



# مُسْتَدَاسَامَنَزِلِ زَيْدِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

[www.KitaboSunnat.com](http://www.KitaboSunnat.com)

محمد المصطفى

عبدالله بن عبدالمطلب

صلى الله عليه وآله وسلم

لنصار الشافعي  
بكين كيشنز لاهور



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ  
وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ

مَجْلِسُ التَّحْقِيقِ الْإِسْلَامِيِّ رُوَحَانِہ

محدث لائبریری

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

## معزز قارئین توجہ فرمائیں

- کتاب و سنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب... عام قاری کے مطالعے کیلئے ہیں۔
- مَجْلِسُ التَّحْقِيقِ الْإِسْلَامِيِّ کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد (Upload) کی جاتی ہیں۔
- دعوتی مقاصد کیلئے ان کتب کو ڈاؤن لوڈ (Download) کرنے کی اجازت ہے۔

### تنبیہ

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کیلئے استعمال کرنے کی ممانعت ہے  
کیونکہ یہ شرعی، اخلاقی اور قانونی جرم ہے۔

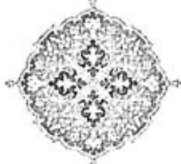
اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی  
کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

PDF کتب کی ڈاؤن لوڈنگ، آن لائن مطالعہ اور دیگر شکایات کے لیے  
درج ذیل ای میل ایڈریس پر رابطہ فرمائیں۔

✉ KitaboSunnat@gmail.com

🌐 library@mohaddis.com





ترجمہ: امان اللہ صم

نظر ثانی: شیخ الحدیث حکیم اشفاق احمد

تقریظ شیخ الحدیث عبد اللہ ناصر رحمانی

اسلامی اکادمی - الفضل مارکیٹ اُتر دُوب کمار لاہور

042-37357587



جملہ حقوق بحق

انصار السنۃ پبلیکیشنز  
محفوظ ہیں

نام کتاب: **مُسْتَدَاسَامَةُ رَجُلٍ زَرِيدٍ** رسالة في

تأليف: إمام القاسم عبد الله بن محمد بن المزيان البغوي السجستاني

ترجمہ: امان اللہ مصمم نظریاتی، شیخ الحدیث حکیم اشفاق احمد

مفتی محمد شفیع رحمہ اللہ

اھتمام: محمد رمضان محمدی محمد سلیم جلالی

ناشر: ابو موسیٰ منصور احمد

اسلامی اکادمی، ۱۔ الفضل مارکیٹ انٹر ڈوب انار لاهور 042-37357587

# Dar-us-Salam

486 ATLANTIC AVE, BROOKLYN, NY 11217

TEL(718) 625-5925 FAX:(718) 625-1511

E-Mail: darussalamny@gmail.com

Web Site: [www.darussalamny.com](http://www.darussalamny.com)



## فہرست

7	عرض ناشر
10	تقریظ
11	عرض مترجم
14	مؤلف کا مختصر تعارف
18	سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کا تعارف
30	مسند اسامہ بن زید کا اسلوب
32	مسند اسامہ بن زید کے؛ راوی صحابہ رضی اللہ عنہم
39	کتاب کی اپنے مصنف سے نسبت کی توثیق
40	مسند اسامہ بن زید میں مؤلف کے شیوخ
41	مسند اسامہ بن زید کے مخطوطہ کی سند اور راویوں کا تعارف
44	مخطوطہ (قلمی نسخہ) کا تعارف
49	کم سن سپہ سالار
50	سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما بحیثیت سپہ سالار
51	حالات کی نزاکت
51	بعض صحابہ رضی اللہ عنہم کا اظہار تحفظات
51	رسول اللہ ﷺ کا وصال
52	سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ نے اسامہ کو سپہ سالاری پر برقرار رکھا
52	مقام حدیث کے تعین کا صدیقی منہج

- 53 ..... لشکر اسامہ کی کامیابی
- 54 ..... رسول اللہ ﷺ کا وصال
- 57 ..... سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کی عظمت
- 58 ..... شب خون مارنا
- 58 ..... دوران جنگ جلاؤ کا حکم
- 59 ..... انسانوں کو جلانا
- 62 ..... املاک کو جلانا
- 63 ..... سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ اور ان کے والد کی فضیلت؛ بزبان عمر رضی اللہ عنہ
- 65 ..... قسم کی اقسام
- 65 ..... لغو (فضول بے مقصد) قسم
- 66 ..... غموس (دھوکا دینے کے لیے جھوٹی قسم)
- 67 ..... معقّدہ (ارادۃ اٹھائی گئی قسم)
- 68 ..... قسم کا کفارہ
- 69 ..... معقّدہ قسم اٹھانے کے بنیادی اہم اصول
- 69 ..... قسم؛ مستحلف کے مقصد کے مطابق ہو
- 70 ..... قسم، صرف خالق کائنات (اللہ تعالیٰ) کی اٹھائی جائے
- 71 ..... اللہ کی قسم اٹھانے کی مختلف صورتیں
- 71 ..... اللہ تعالیٰ کی ذات کی قسم اٹھانا
- 72 ..... اللہ تعالیٰ کے اسماء (اسماء حسنی) کی قسم اٹھانا
- 73 ..... اللہ تعالیٰ کی صفات کی قسم اٹھانا
- 73 ..... قرآن مجید کی قسم اٹھانا
- 73 ..... غیر اللہ کی قسم کی بعض صورتیں
- 73 ..... طاغوت اور بتوں کی قسم اٹھانا

- 75 ..... ❖ والدین کی قسم اٹھانا
- 76 ..... ❖ زندگی کی قسم اٹھانا
- 77 ..... ❖ دن رات، زمین و آسمان اور اجرام فلکی کی قسم اٹھانا
- 77 ..... ❖ حرمین یا دیگر مقدس مقامات کی قسم اٹھانا
- 78 ..... ❖ صرف سچی اٹھائی جائے، جھوٹی قسم اٹھانا حرام ہے
- 78 ..... ❖ قسم پر اعتبار کرنا چاہیے
- 79 ..... ❖ سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ کے لیے رسول اللہ ﷺ کی دعا
- 80 ..... ❖ کسی فرد کو امتیازی حیثیت دینا
- 81 ..... ❖ سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کی نظر میں اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کی فضیلت
- 83 ..... ❖ رسول اللہ ﷺ کا سیدنا اسامہ اور سیدنا حسن رضی اللہ عنہما سے یکساں پیار
- 85 ..... ❖ قیافہ دان کی بات پر رسول اللہ ﷺ کا اظہار مسرت
- 88 ..... ❖ اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما اہل بیت میں سے
- 90 ..... ❖ سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ کی مرہم پٹی، خود رسول اللہ ﷺ نے کی
- 91 ..... ❖ مرد؛ تہبند (شلوار وغیرہ) نصف پنڈلی تک رکھیں
- 93 ..... ❖ سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے بیان کردہ روایات
- 104 ..... ❖ بیت اللہ کی عمارت
- 105 ..... ❖ بیت اللہ میں دعا کرنا
- 105 ..... ❖ بیت اللہ کے اندر نماز پڑھنا
- 106 ..... ❖ رسول اللہ ﷺ کا بیت اللہ کے سامنے دو رکعات پڑھنا
- 117 ..... ❖ سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ سے بیان کردہ احادیث
- 121 ..... ❖ حج کی اقسام
- 122 ..... ❖ حج تمتع
- 122 ..... ❖ حج افراد

122	..... حج قرآن
122	..... ایام حج
124	..... دس ذوالحجہ کے اہم کام
125	..... ایام تشریق
126	..... زیارات مدینہ منورہ
135	..... سیدنا ابو ہریرہ <small>رضی اللہ عنہ</small> کی سیدنا اسامہ <small>رضی اللہ عنہ</small> سے بیان کردہ احادیث
136	..... روزے کی اقسام
137	..... فرض روزہ
138	..... نفل روزہ
142	..... سیدنا جابر بن عبد اللہ <small>رضی اللہ عنہ</small> کی سیدنا اسامہ <small>رضی اللہ عنہ</small> سے روایت کردہ احادیث
142	..... دین آسان ہے، اسے مشکل مت بناؤ
147	..... مسواک کرنا
	..... رسول اللہ <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> کا زمانہ پانے والے سیدنا ابو وائل شقیق بن سلمہ <small>رضی اللہ عنہ</small> کی سیدنا اسامہ <small>رضی اللہ عنہ</small> سے روایت
149	..... کردہ احادیث
155	..... مصادر و مراجع





بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ ششم

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ، وَالصَّلٰةُ وَالسَّلَامُ عَلٰی سَيِّدِ الْاَنْبِیَاءِ وَالْمُرْسَلِیْنَ ،  
اَمَّا بَعْدُ !

حق و باطل اور صدق و کذب کی کشمکش ازل سے چلی آرہی ہے۔ انبیاء و رسل ﷺ حق کے مبلغ اور داعی تھے۔ ان کے مخالفین راہ حق سے برگشتہ کرنے کے لیے ہر طرح کے ہتھکنڈے استعمال کرتے رہے۔ گمراہی و ضلالت سے بچنے اور راہ ہدایت پر مستقیم رہنے کا ہر دور میں ایک ہی اصول اور ضابطہ رہا کہ اس وقت کے نبی اور رسول کی اتباع و فرمانبرداری کی جائے۔ آخر میں خاتم النبیین محمد رسول اللہ ﷺ تشریف لائے تو آپ نے بھی وحی کی اتباع کو راہ حق پر قائم رہنے اور گمراہی سے تحفظ کا ضامن قرار دیا۔

((تَرَكْتُ فِيْكُمْ اَمْرَيْنِ لَنْ تَضِلُّوْا مَا تَمَسَّكْتُمْ بِهَمَا: كِتَابُ اللّٰهِ وَسُنَّةُ رَسُوْلِهِ.))

(مؤطا مالک : 321/2)

”میں تم میں دو چیزیں چھوڑ کے جا رہا ہوں جب تک ان کو مضبوطی سے تھامے رکھو گے گمراہ نہیں ہو گے: ایک اللہ کی کتاب، اور دوسرے اس کے رسول کی سنت۔“

دین اسلام کتاب و سنت کے مجموعے کا نام ہے۔ اہل اسلام کو اس پر عمل کی دعوت دی گئی ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے اپنے آپ کو قولاً و فعلاً قرآن و حدیث کے سانچے میں ڈھال دیا تھا۔ اللہ تعالیٰ نے ان کو عزت و شرف سے نوازا اور ان کے ایمان کو نمونہ قرار دیا۔ دین و دنیا کے تمام امور کو کتاب و سنت کے تناظر میں دیکھنا ضروری ہے۔

﴿فَاِنْ اٰمَنُوْا بِمِثْلِ مَا اٰمَنْتُمْ بِهٖ فَقَدْ اهْتَدَوْا ۗ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّكُمْ اَهْلُ شِقَاقٍ ۚ فَيَسِيْفُوْنَهُمْ اللّٰهُ ۚ وَهُوَ السَّيِّعُ الْعَلِيْمُ ۝﴾ (البقرة : 137)

”پھر اگر وہ اس جیسی چیز پر ایمان لائیں جس پر تم ایمان لائے ہو تو یقیناً وہ ہدایت پا گئے اور اگر پھر جائیں تو وہ محض ایک مخالفت میں (پڑے ہوئے) ہیں، پس عنقریب اللہ تجھے ان سے کافی ہو جائے گا اور وہی سب کچھ سننے والا، سب کچھ جاننے والا ہے۔“

ہماری زندگی کے تمام معاملات کا حل اللہ کی کتاب اور اس کے رسول کی احادیث مبارکہ میں ہے۔ رسول اللہ ﷺ کی وفات کے موقع پر اختلاف ہوا۔ سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: اللہ کے رسول ﷺ فوت نہیں ہوئے اور اپنے اس موقف میں جذباتی نظر آئے۔ سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے قرآن کی ایک آیت تلاوت کی۔ مسئلہ کی وضاحت فرمائی تو عمر رضی اللہ عنہ قائل ہو گئے۔ خلافت و امارت کے سلسلہ میں اختلاف سامنے آیا، انصار نے خلافت کی آرزو کی، فرمان نبوی ”الْأَيْمَةُ مِنْ قُرَيْشٍ“ نے صحابہ کرام کے درمیان اختلاف کو ختم کر دیا اور خلعت خلافت قریش کے حصہ میں آئی۔

امت مسلمہ کے افتراق و انتشار کا سبب کتاب و سنت سے دوری ہے۔ نتیجتاً یہ خلیج بڑھتی چلی جا رہی ہے۔ حالانکہ فی زمانہ ہر زبان میں قرآن کے تراجم و تفاسیر اور کتب احادیث کے مختلف زبانوں میں ترجموں نے ایک عام انسان کے لیے کتاب و سنت تک رسائی کو آسان بنا دیا ہے۔ اہل علم نے ہر دور کے تقاضوں کے مطابق عوام الناس کی راہنمائی کا فریضہ انجام دیا۔ شیخ الاسلام ابوالقاسم البغوی رحمہ اللہ (م 317ھ) کی کتاب ”مسند الحب ابن الحب أسامہ بن زید“ بھی اسی سلسلے کی ایک کڑی ہے۔ کتاب چونکہ عربی زبان میں تھی تو اس کا اردو ترجمہ اور احادیث کی علمی تخریج اللہ سبحانہ و تعالیٰ کے فضل و کرم سے ”ادارہ انصار السنہ پبلی کیشنز“ نے خوبصورت انداز میں شائع کی ہے۔ اللہ تعالیٰ جزائے خیر عطا فرمائے ہمارے فاضل دوست فضیلۃ الشیخ امان اللہ عاصم رحمہ اللہ کو جنہوں نے اس عظیم کتاب کا سلیس اردو ترجمہ کر دیا تاکہ اردو خواں طبقہ اس سے مکمل طور پر مستفید ہو سکے، مزید برآں تخریج اور حواشی کا کام بھی انہوں نے بڑے علمی انداز میں کیا۔ اور مولانا محمد اشفاق رحمہ اللہ نے اس پر نظر ثانی، تصحیح و تنقیح کا فریضہ انجام دیا۔

اس موقع پر میں اپنے قریبی دوست حافظ حامد محمود الخضریٰ رحمہ اللہ کا شکریہ ادا کرنا انتہائی ضروری سمجھتا ہوں جو سلسلۂ خدمۃ الحدیث النبوی علی صاحبہ الصلوٰۃ والسلام میں میرے دست راست ہیں اور سلسلۂ احیاء منہج اہل السنۃ والجماعۃ اور سلسلۂ اربعینات کو مرتب کرنے میں میرے دست و بازو بنے ہوئے ہیں۔

ممبران ادارہ جناب ابوبکی محمد طارق جاوید، منصور سلیم، میاں سجاد، محمد ناظر سدھو، ظفر اقبال، محمد نادر، فیصل جاوید، فیصل خان، اسجد محمود منہج، محمد عرفان، اختر علی، شوکت حیات، انتصار، عبدالوحید، زاہد حسین چھپیہ، محمد مشتاق، ماسٹر الطاف، عندلیب اور ادارہ کی مجلس شوریٰ جناب محمد شاہد انصاری، حاجی نوید آصف، شمشیر اشرف، محمد اکرم سلفی، مرزا ذاکر احمد اور ابوظلمہ صدیقی کو اللہ تعالیٰ جزائے خیر عطا فرمائے کہ جن کے تعاون سے کتب حدیث کا

کام جاری و ساری ہے۔

جناب انکل ابو مؤمن منصور احمدؓ اور ان کے دست و بازو جناب محمد رمضان محمدی اور محمد سلیم جلالی حفظہم اللہ (اسلامی اکادمی) کی تمام کوششیں اللہ عزوجل اپنی بارگاہ میں قبول فرمائے، کیونکہ ان کے تعاون سے ان کتابوں کی اشاعت ہو رہی ہے۔

جناب ابو حفص محمد حسن خان صاحب نے دیدہ زیب و جاذب نظر کمپیوٹر ڈیزائننگ کی، اللہ تعالیٰ اُن کو بھی جزائے خیر عطا فرمائے۔

آخر میں ہم اپنے محسن اور مربی فضیلۃ الشیخ عبداللہ ناصر رحمائیؓ کے انتہائی شکر گزار ہیں جو اپنی مصروفیات کے باوجود ادارہ کی سرپرستی کر رہے ہیں، ان کی ترغیب، تشجیع اور اشراف کا ہی نتیجہ ہے کہ کتب حدیث زیور طباعت سے آراستہ ہو کر منظر عام پر آ رہی ہیں اور ساتھ میں علمی و اصلاحی تقریظ لکھ کر ہماری حوصلہ افزائی فرماتے ہیں۔ کثر اللہ أمثاله فی العالم .

اللہ کے حضور سر بسجود ہو کر دعا گو ہیں کہ وہ اس عظیم الشان کتاب کو ہم گنہگاروں کی نجات کا ذریعہ بنائے کہ اس کی رحمت بے کنار ہے۔ اللہ عزوجل اس عظیم کام خدمت حدیث کو ہمارے، ہمارے والدین، دوست احباب اور ہمارے اساتذہ کے لیے صدقہ جاریہ بنائے۔

وَصَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلٰی خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَعَلٰی آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ .

وکتبہ

ابو حمزہ عبدالخالق صدیقی

رئیس: ادارہ انصار السنہ پبلیکیشنز لاہور



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## تقریظ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلٰی سَيِّدِ الْاَنْبِیَاءِ وَالْمُرْسَلِیْنَ ،  
وَعَلٰی اٰلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِاِحْسَانٍ اِلٰی یَوْمِ الدِّیْنِ ، وَبَعْدُ!

اللہ تعالیٰ کی رحمت اور فضل و کرم کے تحت ادارہ ”انصار السنہ پبلی کیشنز“ عرصہ بائیس (22) سال سے کتب احادیث کے تراجم و تحقیق، تخریج و تشریح مسلمانان عالم کی خدمت میں پیش کر رہا ہے۔ اس کے نتیجے میں کئی کتب شائع ہو کر منصفہ شہود پر آ گئیں۔ ان میں زیادہ تعداد ایسی کتب کی ہے جن کا پہلے کبھی اُردو زبان میں ترجمہ نہیں ہوا۔ اپنی اسی روایت کو برقرار رکھتے ہوئے ہمارا ادارہ ”مسند الحب ابن الحب اُسامہ بن زید“ کا ترجمہ، تخریج اور حواشی آپ کے سامنے پیش کرنے کی سعادت حاصل کر رہا ہے۔ یہ کتاب چوتھی صدی ہجری کے عظیم محدث ابوالقاسم بغویؒ کی تصنیف لطیف ہے۔ (54) روایات کا یہ مجموعہ اُسامہ بن زیدؓ سے متعلق ہے۔ جو صاحب کتاب نے اپنی سند کے ساتھ سیدنا اُسامہ بن زیدؓ کے واسطے سے رسول اللہ ﷺ سے بیان کی ہیں۔ اس کتاب میں بہت کم روایات ضعیف ہیں۔ اس اعتبار سے یہ کتاب مستند احادیث کا اہم مرجع و مصدر ہے۔ یہ کتاب ایک نعمتِ غیر مترقبہ کے طور پر اُردو داں طبقہ کے سامنے پیش خدمت ہے۔

ہم سے جو خدمت ہو سکتی تھی وہ ہم نے کر دی ہے، آپ اس سے استفادہ کریں، اسے دوسروں تک پہنچائیں اور اپنی صالح دعوات میں مصنف کتاب، مترجم بندہ ناچیز، ادارے کی انتظامیہ اور اس کے کارکنان کو بھی ضرور یاد رکھیں۔

اللہ تعالیٰ ہمیں دین حنیف کی زیادہ سے زیادہ اور بہتر سے بہتر خدمت انجام دینے کی توفیق ارزانی فرمائے۔ (آمین)

وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰی نَبِیِّنَا مُحَمَّدٍ وَّآلِہٖ وَصَحْبِہٖ وَسَلَّمْ .

وکتبہ

عبد اللہ ناصر رحمانی

سرپرست: ادارہ انصار السنہ پبلی کیشنز لاہور

## عرض مترجم

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ- أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحْدَثَاتُهَا وَكُلُّ مُحْدَثَةٍ بِدْعَةٌ، وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ-

أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ!

معزز قارئین! اس وقت آپ کے ہاتھوں میں ”مسند الحب ابن الحب أسامة بن زيد“ کا اردو ترجمہ مع توضیحات ہے۔ یہ کتاب چوتھی صدی ہجری کے اوائل کی تالیفات میں سے ہے۔ اس کتاب کے مصنف؛ شیخ الاسلام ابو القاسم البغوی رحمہ اللہ (المتوفی 317 ہجری) نے اپنی وفات سے دو سال قبل ماہ رجب 315 ہجری میں اس کتاب کی املاء کروائی تھی۔ اپنی نوعیت کی کتب میں یہ کتاب نہایت اہم اور مستند ہے۔

اس کتاب کا اردو ترجمہ و توضیح رقم کرنے کی سعادت؛ اللہ تعالیٰ نے مجھے عطا فرمائی ہے۔ اس کی اشاعت کی سعادت، اشاعت حدیث کے معروف ادارہ انصار السنہ پہلی کیلشنز لاہور کے حصہ میں آئی ہے۔ ادارہ انصار السنہ، اللہ تعالیٰ کی توفیق سے عوام الناس کی اصلاح اور تبلیغ دین کا فریضہ انجام دینے کے لیے متعدد کتب احادیث کو اردو ترجمہ و توضیحات کے ساتھ شائع کر چکا ہے۔ [الحمد لله على ذلك]

ترجمہ کے نمایاں پہلو:

✽..... ہم نے اس کتاب کا اردو ترجمہ کرنے میں جس مطبوعہ نسخہ کو پیش نظر رکھا ہے، جسے ”مسند الحب ابن الحب أسامة بن زيد“ کے نام سے، دار الضیاء الرياض، السعودیہ، نے أبو الأشبال الزھیری حسن بن امین بن المندوہ، کی تحقیق سے 1409 ہجری بمطابق 1989 عیسوی کو شائع کیا تھا۔ اس مطبوعہ نسخہ کو اس کتاب کے قلمی نسخہ (مخطوط) سے تیار کیا گیا۔



✽..... محقق نے اگرچہ تخریج کا بھی اہتمام کیا ہے، لیکن ان کا اسلوب ہمارے ہاں رائج اسلوب سے مختلف ہونے کی بنا پر اردو ترجمہ میں ہم نے ازسرنو، اس کتاب کی جملہ روایات کی تخریج نقل کی ہے۔ الحمد للہ۔

✽..... مطبوعہ نسخہ کے محقق نے تمام احادیث و آثار پر صحت و ضعف کے حوالے سے حکم بھی قلمبند کیا ہے۔ لیکن ہم نے احادیث و آثار کی تخریج میں دور حاضر کے معروف محقق و محدث، علامہ ناصر الدین البانی رحمہ اللہ کے رقم کردہ صحت و ضعف کے حکم کو بیان کیا ہے۔ ماسوائے حدیث نمبر 40، 47 اور 50 کے، ان روایات پر راقم الحروف (مترجم) نے دیگر ائمہ کے بیانات سے ماخوذ حکم ذکر کیا ہے۔

✽..... اس کتاب کا قلمی نسخہ (مخطوطہ) ہمیں میسر نہیں آسکا۔ اس لیے دو چار مقامات پر اسناد میں بیاض ہے، جسے مطبوعہ نسخہ کے محقق نے جس طرح بیان کیا ہے۔ ہم نے بھی اسی طرح فٹ نوٹ میں نقل کر دیا ہے۔

✽..... ہم نے قارئین کی تفہیم کے لیے احادیث مبارکہ پر عنوان نقل کیا ہے۔ جو کہ اصل کتاب (مخطوطہ اور مطبوعہ نسخہ) میں نہیں ہے۔

✽..... ترجمہ کرتے وقت نہایت سلیس اور سادہ الفاظ کا انتخاب کیا گیا ہے۔

✽..... احادیث و آثار کی توضیحات بیان کر دی ہیں۔ تاکہ ان احادیث و آثار میں مذکور احکام و مسائل کی تفہیم آسان ہو۔ اور ان کی رو سے دور حاضر میں راہنمائی کے پہلو نمایاں ہو سکیں۔

✽..... احادیث کی توضیح میں قرآن مجید کی آیات، احادیث صحیحہ، آثار صحابہ اور معتبر کتب شرح و کتب فقہ سے استفادہ کیا ہے۔

✽..... مسند اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کے اردو ترجمہ کے ساتھ ساتھ ہم نے اس کتاب کے متعلق ضروری مباحث بھی شامل اشاعت کیے ہیں۔ جن کی تفصیل حسب ذیل ہے:

©..... مؤلف کا مختصر تعارف

©..... سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کا تعارف

©..... مسند اسامہ بن زید کا اسلوب

©..... مسند اسامہ بن زید کے؛ راوی صحابہ رضی اللہ عنہم

©..... کتاب کی اپنے مصنف سے نسبت کی توثیق

©..... مسند اسامہ بن زید میں مؤلف کے شیوخ

©.....مسند اسامہ بن زید کے مخطوطہ کی سند اور راویوں کا تعارف

©.....مخطوطہ (قلمی نسخہ) کا تعارف

©.....مخطوطہ کے صفحات کے عکوس

©.....کتاب کے آخر میں، مراجع و مصادر کی مکمل فہرست

ان علمی و قیمتی مباحث کی بدولت یہ مترجم نسخہ ان شاء اللہ مرجع کی حیثیت سے مقبول ہوگا۔

میں اپنے محسن و مشفق استاذ مکرم، شیخ الحدیث، حکیم اشفاق احمد رحمۃ اللہ علیہ [فاضل مدینہ یونیورسٹی] کا اعماق قلب سے شکر گزار ہوں؛ کہ انھوں نے اس کتاب کی نظر ثانی اور تصحیح و تہذیب فرمائی۔ اور کتاب کی بہترین ماہرانہ ٹیکسٹ سیٹنگ کرنے پر برادر م جناب ابو حفص حسن خان کا شکر گزار ہوں، اور بالخصوص دل کی اتھاہ گہرائیوں سے نیک تمناؤں اور نیک دعاؤں کے ساتھ اپنے محسن؛ جناب ابو حمزہ عبدالحق صدیقی رحمۃ اللہ علیہ [رئیس ادارہ انصار السنہ پبلیکیشنز لاہور] کا شکر گزار ہوں، جنھوں نے اس کتاب کو شائع کر کے عوام الناس کی راہنمائی کے لیے مہیہا فرمایا۔ اللہ تعالیٰ رئیس ادارہ کو اپنی جناب سے عافیت، سلامتی اور خوشحالی کی دنیاوی اور روز قیامت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دست مبارک سے حوض کوثر کا جام نصیب فرمائے۔ آپ اس مادیت پرستی کے دور میں اللہ تعالیٰ کی توفیق سے حدیث مبارکہ کی خدمت، اشاعت اور ترویج کے لیے دن رات کوشاں ہیں۔ اللہ تعالیٰ، مؤلف سمیت ہم سب کے لیے؛ بالخصوص میرے والدین اور اساتذہ کے لیے خدمت حدیث کی اس کاوش کو ذخیرہ آخرت بنائے۔

والسلام

امان اللہ عاصم



## مؤلف کا مختصر تعارف

### نام و نسب:

مسند اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کے مؤلف کا نام عبداللہ اور کنیت ابوالقاسم تھی۔ آپ رضی اللہ عنہ کا سلسلہ نسب اس طرح ہے:

عبداللہ بن محمد بن عبدالعزیز بن المرزبان بن سابور بن شاہنشاہ۔

آپ رضی اللہ عنہ بغداد میں پیدا ہوئے۔ آپ نے قرآن مجید کی قراءت اور ابتدائی دینی تعلیم اپنے نانا جان حافظ ابو جعفر احمد بن منیع الحمد ثالبغوی رضی اللہ عنہ سے حاصل کی۔ آپ رضی اللہ عنہ اپنی نانا جان کی نسبت سے عبداللہ بن منیع (ابن منیع) کے نام سے معروف ہوئے۔ مخطوطہ کے سرورق (جلد) پر آپ کا نام یزید بن منیع لکھا گیا ہے۔ جبکہ اس مطبوعہ نسخہ کے محقق ابوالاشبال الزہیری حسن بن امین فرماتے ہیں: میں نے بہت تلاش کیا لیکن مؤلفین و رجال کے متعلق کسی بھی کتاب میں یزید بن منیع کا ذکر نہیں ملا تھا۔ اور جب اس کتاب کا مکمل مخطوطہ میسر آیا تو اس سے واضح ہوا کہ مؤلف کا نام ابوالقاسم عبداللہ بن منیع ہے۔

### کتابت حدیث کا ذوق:

امام ابوالقاسم عبداللہ بن محمد بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ کے چچا علی بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ اور نانا جان احمد بن منیع رضی اللہ عنہ نے آپ کی تعلیم و تربیت کا بخوبی اہتمام کیا۔ اور آپ کو تقریباً دس سال کی عمر میں روایات لکھنے کی تعلیم سے آراستہ کر دیا۔ امام ذہبی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ابوالقاسم عبداللہ بن منیع رضی اللہ عنہ کے علاوہ اُس دور کا کوئی ایسا محدث ہمارے علم میں نہیں ہے جس نے اس قدر چھوٹی عمر میں طلب حدیث اور کتابت حدیث کا عمل شروع کیا ہو۔

آپ رضی اللہ عنہ خود فرماتے ہیں کہ میں نے 225 ہجری کو ماہ ربیع الاول میں پہلی روایت لکھی۔ اور یہ پہلی روایت، امام اسحاق بن اسماعیل الطالقانی رضی اللہ عنہ سے لکھی۔ ان کی مجلس میں بہت سے محدثین حاضر ہوا کرتے تھے۔ امام ابوالقاسم رضی اللہ عنہ نہایت نفیس اور عمدہ کتابت کرنے والے خوش خط نسخ تھے۔ انھوں نے اپنے لیے، اپنے چچا اور نانا جان کے لیے بہت سی روایات اور کتب کی کتابت کر کے انھیں محفوظ کیا۔ امام حاکم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا

ہے کہ ابوالقاسم رحمہ اللہ فرماتے ہیں: میں نے تقریباً ایک ہزار شیوخ کے لیے کتابت کی خدمات انجام دیں۔  
کتب احادیث کا مطالعہ:

امام ابوالقاسم رحمہ اللہ کو کتابت حدیث کے ساتھ ساتھ کتب احادیث کے مطالعہ کا ذوق بھی بہت چھوٹی عمر سے ہی تھا۔ اور یہ ذوق وقت کے ساتھ ساتھ پختہ اور وسیع ہوتا گیا۔ آپ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ایک روز میں کچھ پریشان تھا۔ میں ساحل پر جا بیٹھا۔ میرے ہاتھ میں جزء یحییٰ بن معین تھا، جسے میں پڑھ رہا تھا۔ وہاں موسیٰ بن ہارون الحمال آئے اور کہا: ابوالقاسم! تمہارے ہاتھ میں کیا ہے؟ میں نے کہا: جزء یحییٰ بن معین۔ موسیٰ بن ہارون نے وہ کتاب میرے ہاتھ سے پکڑی اور دجلہ میں پھینک دی۔ اور کہا: آپ احمد بن حنبل، یحییٰ بن معین اور علی بن المدینی کو جمع کرنا چاہتے ہیں؟ آپ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ مجھے اس قدر دلی رنج ہوا کہ میں بیان نہیں کر سکتا۔ اس واقعہ کے پیش نظر علامہ ذہبی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: موسیٰ بن ہارون نے اچھا نہیں کیا تھا۔

#### روایت حدیث میں اساتذہ:

امام ابوالقاسم رحمہ اللہ نے بہت سی روایات کو عالی اسناد سے روایت کیا ہے۔ آپ رحمہ اللہ کو متعدد صغار تابعین سے احادیث روایت کرنے کا شرف حاصل ہے۔

آپ رحمہ اللہ نے کبار حفاظ و محدثین، ضبط حدیث اور تقویٰ میں معروف و مستند ناقدین و محققین سے کسب فیض کیا۔ آپ رحمہ اللہ کے بہت سے اساتذہ اور تلامذہ ایسے ہیں جو امام بخاری اور امام مسلم رحمہما اللہ کے اساتذہ و تلامذہ بھی ہیں۔ آپ رحمہ اللہ کے اساتذہ میں درج ذیل محدثین شامل ہیں:

احمد بن حنبل۔ علی بن المدینی۔ علی بن الجعد۔ ابونصر التمار۔ خلف بن ہشام البزار۔ ہدبہ بن خالد۔ شیبان بن فروخ۔ ابوالربیع الزہرانی۔ محمد بن عبد الواہب الحارثی۔ یحییٰ بن عبد الحمید الحماني۔ بشر بن ولید الکندی۔ عبید اللہ بن محمد العیشی۔ حاجب بن الولید۔ ابوالاحوص محمد بن حیان۔ محرز بن عون۔ سوید بن سعید۔ داؤد بن عمرو الضبی۔ داؤد بن رشید۔ ابوبکر بن ابی شیبہ۔ محمد بن حسان السمتی۔ عبید اللہ بن عمر القواریری۔ محمد بن جعفر الورکانی۔ ہارون بن معروف۔ سرتج بن یونس۔ ابوخیثمہ زہیر بن حرب۔ عبد الجبار بن عاصم۔ محمد بن ابی سمینہ۔ احمد بن منیع۔ مصعب بن عبد اللہ الزہیری۔ محمد بن بکار بن ریان۔ ابراہیم بن الحجاج السامی۔ عمرو بن محمد بن بکیر الناقدا۔ العلاء بن موسیٰ الباہلی۔ طالوت بن عباد الصیرفی۔ نعیم بن الہیصم۔ قطن بن نسیر الغبری۔ کامل بن طلحہ۔ عبد الاعلیٰ بن حماد۔ عبید اللہ بن معاذ۔ اسحاق بن ابی اسرائیل المروزی۔ عمار بن نصر۔ عبد اللہ بن عون الخزار۔ عاصم بن علی۔ عثمان بن ابی شیبہ

رحمہ اللہ۔ امام ذہبی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ آپ رحمہ اللہ کے اساتذہ کی تعداد تین سو سے زیادہ ہے۔

#### روایت حدیث میں تلامذہ:

امام ابوالقاسم عبداللہ بن منیع رحمہ اللہ کے تلامذہ کی فہرست بھی طویل ہے، جس میں سے چند کے نام یہ ہیں:

یحییٰ بن صاعد۔ ابن قانع۔ ابوعلی النیساپوری۔ ابو حاتم ابن حبان۔ ابوبکر اسماعیلی۔ ابواحمد عبداللہ بن عدی۔ ابوبکر الشافعی۔ دحلج السجری۔ الطبرانی۔ ابوبکر الجعابی۔ ابوعلی بن السکن۔ ابوبکر بن السنی۔ ابواحمد نیساپوری۔ ابواحمد الحاکم۔ محمد بن المظفر۔ ابو حفص بن الزیات۔ ابو عمر بن حیویہ۔ ابوالحسن الدارقطنی۔ ابوبکر بن شاذان۔ ابو حفص بن شامین۔ ابوالقاسم بن حبابہ۔ ابوبکر بن المہندس المصری۔ ابوالفتح القواس۔ ابوعبداللہ بن بطہ۔ زاہر بن احمد السرخسی۔ ابوبکر محمد بن محمد الطرازی۔ ابوالقاسم عیسیٰ بن علی الوزیری۔ ابو محمد الہروی۔ ابو حفص الکتانی۔ ابوطاہر الخلیص۔ ابوبکر بن المقرئ الاصبہانی۔ ابوبکر محمد بن اسماعیل الوراق۔ ابوسلیمان بن زبر۔ ابوبکر احمد بن عبدان الشیرازی۔ المعانی بن زکریا الجری۔ ابومسلم الکاتب محمد بن احمد۔

#### وفات و تدفین:

ابوالقاسم عبداللہ بن منیع رحمہ اللہ نے ایک سو سال سے زیادہ عمر پائی۔ آپ رحمہ اللہ 213 ہجری کو بغداد میں پیدا ہوئے۔ اور 317 ہجری کو عید الفطر کی رات آپ رحمہ اللہ کی وفات ہوئی۔ آپ رحمہ اللہ کو عید الفطر کے روز بغداد میں باب التین کے قبرستان میں دفن کیا گیا۔ جہاں امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کے صاحبزادے امام عبداللہ بن احمد رحمہ اللہ مدفون ہیں۔

#### علماء کے بیانات:

امام ابو محمد الرامہرمزی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: زمانہ قدیم کے محدثین میں سماع کے اعتبار سے ابوالقاسم رحمہ اللہ کے پایہ کا کوئی عالم نہ تھا۔

موسیٰ بن ہارون رحمہ اللہ کہتے ہیں: ابوالقاسم بغوی رحمہ اللہ صدوق اور ثقہ امام تھے۔ اگر ثقہ سے آگے بھی کوئی رتبہ ہوتا تو آپ رحمہ اللہ ہی اس کے حقدار ہوتے۔

عمر بن حسن اشثانی کہتے ہیں: یہ لوگ ابوالقاسم بغوی پر رشک کرتے ہیں۔ کیونکہ انھیں ابن ابی عاصمہ رحمہ اللہ سے روایت کے سماع کی سعادت نصیب ہوئی اور ان لوگوں کو یہ سعادت نہ مل سکی۔ اور ابن منیع ابوالقاسم ہمیشہ سچ بولتے تھے۔



نقاش رحمہ اللہ نے کہا: میں نے ابوالقاسم بغوی میں انکساری اور (آخرت کا) غم دیکھا ہے۔ وہ ثقہ امام تھے۔  
تصانیف و تالیفات:

امام ابوالقاسم عبداللہ البغوی رحمہ اللہ کی متعدد تالیفات و تصانیف ہیں۔ جن کی فہرست حسب ذیل ہے:  
معجم الصحابہ۔ المعجم الكبير۔ المعجم الصغير۔ الجعديات۔ مسند أسامہ بن زید  
(جو اس وقت آپ کے ہاتھوں میں ہے)۔ السنن علی مذاہب الفقہاء۔ تاریخ وفاة الشیوخ  
الذین أدرکهم البغوی۔ جزء منتقى من حديث أبي الجهم العلاء بن موسى الباهلی۔  
حديث أبي الجهم عن شیوخہ۔ حديث مصعب بن عبد اللہ۔ حکایات شعبۃ بن  
الحجاج۔ مسائل عن أبي عبد اللہ أحمد بن حنبل۔ من حديث أبي خالد هدبة بن  
خالد۔ من حديث کامل بن طلحة۔



## سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کا تعارف

بزرگ صحابہ کے ساتھ ساتھ بعض نوجوان صحابہ رضی اللہ عنہم کو بھی رسول اللہ ﷺ کے ہاں دیگر بہت سے اصحاب کی نسبت خصوصی مقام حاصل تھا۔ رسول اللہ ﷺ کے ہاں محبوب ترین نوجوان صحابہ رضی اللہ عنہم میں ایک نام سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کا ہے۔

آپ رضی اللہ عنہ کی کنیت ابو محمد تھی، ابو حارثہ اور ابو زید بھی آپ رضی اللہ عنہ کی کنیت بیان کیا گئی ہے۔<sup>①</sup> لیکن آپ رضی اللہ عنہ اپنے نام ”زید“ سے ہی معروف تھے۔ اس کے علاوہ رسول اللہ ﷺ کے محبوب اور لاڈلے ہونے کی بدولت آپ رضی اللہ عنہ کو دیگر صحابہ کرام ”حُبُّ رسولِ اللہ“ (رسول اللہ ﷺ کا لاڈلا) کہہ کر بھی پکارا کرتے تھے۔ اور یہ عظیم الشان لقب سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ کی زندگی کا بہترین اثاثہ تھا۔

جیسا کہ ام المومنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے بنو مخزوم قبیلہ سے تعلق رکھنے والی خاتون کی چوری اور سزا کے متعلق بیان کرتے ہوئے فرمایا تھا:

”وَمَنْ يَجْتَرِي عَلَيْهِ إِلَّا أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، حُبُّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ“<sup>②</sup>

یعنی: اس مخزومیہ عورت کی سزا معافی کے لیے رسول اللہ ﷺ کے محبوب (لاڈلے) صحابی اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کے علاوہ کوئی بھی بات نہیں کر سکتا تھا۔

سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کی پیدائش ہجرت مدینہ سے سات سال قبل، 615 عیسوی کو مکہ مکرمہ میں ہوئی۔ آپ رضی اللہ عنہ کا سلسلہ نسب اس طرح ہے:

”أَسَامَةُ بْنُ زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ بْنِ شَرَاهِيلَ بْنِ عَبْدِ الْعَزَى بْنِ امْرِئِ الْقَيْسِ بْنِ عَامِرِ بْنِ النُّعْمَانِ بْنِ عَبْدِ وَدِّ بْنِ كِنَانَةَ بْنِ عَوْفِ بْنِ عَذْرَةَ بْنِ عَدَى بْنِ زَيْدِ اللَّاتِ بْنِ رَفِيدَةَ بْنِ ثَوْرِ بْنِ كَلْبٍ“<sup>③</sup>

① تاریخ دمشق، لابن عساکر: 46/8۔ سیر أعلام النبلاء، للذهبی: 497/2۔

② صحیح البخاری، کتاب أحادیث الأنبياء، باب حدیث الغار، حدیث، 3475۔

③ تاریخ دمشق، لابن عساکر: 46/8۔

سیدنا اسامہ بن زیدؓ کے اجداد، یمن کے معزز قبیلہ بنو قضاہ سے تعلق رکھتے تھے۔ آپؓ کم سنی کے باعث ابتدائی غزوات و سرایا میں شرکت نہ کر سکے البتہ جنگ حنین سمیت میں کئی جنگوں میں آپؓ نے بہادری کے جوہر دکھائے۔ فتح مکہ کے روز جب رسول اللہ ﷺ مکہ مکرمہ میں فاتحانہ داخل ہوئے تو آپؓ کی سواری پر آپؓ کے ساتھ سیدنا اسامہ بن زیدؓ بھی سوار تھے۔ علامہ ذہبیؒ نے بیان کیا ہے کہ آپؓ اپنے والد محترم سیدنا زید بن حارثہؓ کے ساتھ غزوہ موتہ میں بھی شریک ہوئے تھے۔<sup>①</sup>

سیدنا اسامہ بن زیدؓ نے جن جنگوں میں شرکت کی ان میں ایک معرکہ سریہ غالب بن عبد اللہ تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے یہ سیدنا غالب بن عبد اللہ اللیشیؓ کی امارت میں تشکیل دیا اور انھیں شام کے ایک علاقہ ”میفعہ“ میں اسلام دشمن سازشیوں کی سرکوبی کے لیے بھیجا گیا۔ جب جنگ شروع ہوگئی تو مرداس بن نہیک نامی کافر نے کئی مسلمانوں کو شہید کیا۔ اور یہ کافر، جب سیدنا اسامہ بن زیدؓ کے ہتھے چڑھا تو جونہی آپؓ نے اس پر تلوار سونپی تو اس نے کلمہ پڑھ لیا۔ جس کی وجہ سے سیدنا اسامہؓ کے ساتھی انصاری صحابی نے کہا: اسامہ اسے قتل نہ کرو، اس نے کلمہ پڑھ لیا ہے۔ تو سیدنا اسامہؓ نے کہا: اس نے کلمہ صرف موت کے ڈر سے پڑھا ہے۔ اسامہ بن زیدؓ نے اس شخص کو قتل کر دیا۔ جب اسلامی لشکر فتح یاب ہوا تو رسول اللہ ﷺ کو فتح کی خوش خبری سنائی گئی۔ اسی دوران یہ بھی بتایا گیا کہ اسامہؓ نے ایک ایسے شخص کو قتل کیا جس نے کلمہ پڑھ لیا تھا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے نہایت افسوس کے ساتھ فرمایا: اسامہ! جب وہ شخص روز قیامت اپنا کلمہ لے آئے گا تو تم کیا جواب دو گے؟ آپؓ یہی بات بار بار کرتے رہے۔ سیدنا اسامہؓ نہایت پریشان ہو گئے۔ اور عرض کیا: اللہ کے رسول! اس شخص نے موت کے ڈر سے کلمہ پڑھا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میرے لیے اللہ تعالیٰ سے معافی کی درخواست کریں۔ اور رسول اللہ ﷺ یہی بات دہراتے رہے کہ جب وہ شخص روز قیامت کلمہ لے آئے گا تو تم کیا جواب دو گے؟ سیدنا اسامہؓ فرماتے ہیں: میرے دل میں خیال آیا کہ کاش میں آج سے پہلے مسلمان ہی نہ ہوا ہوتا، اور نہ ہی اس لشکر کے ساتھ جاتا، اور نہ یہ واقعہ ہوتا۔<sup>②</sup>

رسول اللہ ﷺ نے اپنی حیات مبارکہ کے آخری ایام میں، رومیوں سے جنگ کے لیے ایک لشکر ترتیب

① سیر أعلام النبلاء، للذهبي: 497/2.

② تاریخ الطبری: 22/3۔ صحیح مسلم، کتاب الإیمان، باب تحریم قتل الکافر بعد أن قال لا إله إلا الله، حدیث، 160 - (97)۔ تاریخ الإسلام، للذهبي: 449/2۔ الإیمان لابن منده: 209/1۔ سیر أعلام النبلاء، للذهبي: 96/1، 505/2.

دیا۔ جس کا امیر سیدنا اسامہ بن زیدؓ کو مقرر فرمایا۔ جبکہ اس لشکر میں سیدنا ابوبکر اور سیدنا عمرؓ سمیت متعدد کبار صحابہ بھی شامل تھے۔ لیکن رسول اللہ ﷺ کی نظر انتخاب نے نوجوان صحابی زید بن حارثہؓ کو امیر لشکر منتخب فرمایا۔ اسی لیے سیدنا عمر بن خطابؓ جب بھی سیدنا اسامہ بن زیدؓ سے ملتے تو انھیں کہا کرتے تھے:

”السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْأَمِيرُ ، وَرَحْمَةُ اللَّهِ . تُوَفِّي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنْتَ عَلَى أَمِيرٍ“ ❶

”امیر محترم! السلام علیکم ورحمۃ اللہ۔ رسول اللہ ﷺ جب دنیا سے رخصت ہوئے، ان دنوں آپ میرے امیر تھے۔“

لشکر کی روانگی کے ابتدائی وقت میں ہی رسول اللہ ﷺ کی طبیعت مزید خراب ہونے کی اطلاعات آنے لگیں۔ جس کے باعث اسامہ بن زیدؓ کا لشکر تاخیر کا شکار رہا۔ اسی اثنا میں رسول اللہ ﷺ اپنے خالق حقیقی (رفیق اعلیٰ) سے جا ملے۔ [إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ] یہ وقت نہایت کٹھن اور تکلیف دہ تھا۔ مسلمان، اللہ کے رسول ﷺ کی جدائی کے صدمہ میں ٹڈھال تھے۔ دوسری طرف ارتداد کی خبروں کے باعث عالمی سطح پر ممکنہ طور پر حالات بگڑتے نظر آنے لگے۔ وقت کی نزاکت کے پیش نظر سیدنا ابوبکر صدیقؓ نے سیدنا اسامہؓ اور ان کے لشکر کو بلند حوصلوں اور بے کراں جراتوں سے بھرپور، ایمانی جذبات سے مزین دعاؤں کے سائے میں رخصت کیا۔ اس وقت سیدنا اسامہ بن زیدؓ کی عمر 18 سال تھی۔ ❷ آپؓ کی ایمانی جرأت اور خداداد عسکری صلاحیتوں کا نتیجہ تھا کہ اللہ کی رحمت و فضل سے یہ لشکر اپنے ہدف کو پانے میں کامیاب رہا، اور اسلام کا رعب و دبدبہ مزید مضبوط ہوا۔ جس کے نتیجے میں مرتدین کی سازشوں اور عالمی سطح پر اہل اسلام پہ باغیوں کے دباؤ سمیت بے شمار شورشوں کا خاتمہ ہوا۔

سیدنا اسامہ بن زیدؓ سیدنا ابوبکر صدیقؓ اور سیدنا عمر بن خطابؓ کے ادوار میں سیاسی امور سے وابستہ رہے۔ لیکن سیدنا عثمان بن عفانؓ کے دور خلافت میں انھوں نے سیاست کو ہمیشہ کے لیے خیر باد کہہ دیا۔ سیدنا علی المرتضیٰؓ اور سیدنا معاویہؓ کی لڑائیوں کے متعلق بھی سیدنا اسامہ بن زیدؓ غیر جانبدار ہی رہے۔ صحابہ کرامؓ بالخصوص خلفاء راشدینؓ سیدنا اسامہ بن زیدؓ کی بے حد عزت و اکرام کیا کرتے

❶ سیر أعلام النبلاء ، للذهبی : 501/2 .

❷ سیر أعلام النبلاء ، للذهبی : 500/2 .

تھے۔ چونکہ آپ ﷺ رسول اللہ ﷺ کے محبوب صحابی تھے۔ اس لیے سب صحابہ رضی اللہ عنہم آپ ﷺ کو دیگر لوگوں پر اہمیت دیتے تھے۔ سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اپنے دور خلافت میں ان کا وظیفہ 3500 روپے مقرر کیا، جبکہ اپنے بیٹے عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا وظیفہ 3000 روپے مقرر کیا تھا۔ اس پر سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اس کی وجہ پوچھی تو سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ اسامہ کو تم سے اور ان کے والد کو تمہارے والد سے، بڑھ کر محبت کرتے تھے۔<sup>①</sup>

ایک روایت کے مطابق سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اپنے صاحبزادے سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا وظیفہ 2000 روپے جبکہ سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کا وظیفہ 4000 روپے مقرر فرمایا تھا۔ جو کہ صرف اور صرف اس بنا پر تھا کہ رسول اللہ ﷺ سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما اور ان کے والد محترم سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ سے بے حد محبت و شفقت فرمایا کرتے تھے۔<sup>②</sup>

سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما نے 54 ہجری، بمطابق 678 عیسوی کو مدینہ منورہ میں وفات پائی۔ علامہ ذہبی رحمہ اللہ نے ایک قول یہ بھی بیان کیا ہے کہ سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کچھ عرصہ تک دمشق کے جنوب مغرب میں ”مِزَہ“ نامی ایک بستی میں مقیم رہے۔ کچھ عرصہ وہاں رہنے کے بعد آپ رضی اللہ عنہ واپس مدینہ منورہ آگئے۔ اور مدینہ منورہ میں ہی آپ رضی اللہ عنہ کی وفات ہوئی۔ جبکہ ایک قول یہ بھی ہے کہ سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کی وفات، وادی قریٰ میں ہوئی۔<sup>③</sup>

جب سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کی وفات ہوئی تو ان کی تدفین کے حوالے سے سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا تھا:

”عَجَّلُوا بِحَبِّ رَسُولِ اللَّهِ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ.“<sup>④</sup>

”رسول اللہ ﷺ کے محبوب صحابی کو سورج طلوع ہونے سے قبل، جلدی لے چلو۔“

سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما نے رسول اللہ ﷺ کی احادیث و سنن کو دنیا کے کونے کونے تک پھیلانے کے لیے نہایت قابل قدر خدمات انجام دیں۔ آپ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ کی زبان مبارکہ سے براہ راست سماعت فرما کر اور رسول اللہ ﷺ کی عملی زندگی کا مشاہدہ فرما کر آپ رضی اللہ عنہ کے فرامین و سنن روایت کیے۔ علاوہ ازیں

① سیر أعلام النبلاء ، للذهبي : 499/2 . ② مسند اسامة بن زيد ، حديث ، 6 .  
③ سیر أعلام النبلاء ، للذهبي : 497/2 . ④ سیر أعلام النبلاء ، للذهبي : 507/2 .



آپ ﷺ نے سیدنا بلال بن رباح، ام المؤمنین سیدہ ام سلمہ اور اپنے والد محترم سیدنا زید بن حارثہ سے رسول اللہ ﷺ کے فرامین سماعت کر کے روایت کیے ہیں۔

سیدنا اسماء بن زید رضی اللہ عنہ سے احادیث مبارکہ روایت کرنے والوں میں محدث امت سیدنا ابو ہریرہ، مفسر امت سیدنا عبداللہ بن عباس، سیدنا عبداللہ بن عمر، سیدنا جابر بن عبداللہ انصاری، سیدنا ابو وائل شقیق بن سلمہ، ابو عثمان النہدی، عروہ بن الزبیر، ابوسلمہ، ابوسعید المقبری، عامر بن سعد، ابو ظبیان، عطاء بن ابی رباح اور سیدنا اسماء رضی اللہ عنہ کے صاحب زادے محمد اور حسن وغیرہ شامل ہیں۔<sup>①</sup>

سیدنا اسماء بن زید رضی اللہ عنہا رسول اللہ ﷺ کے نہایت محبوب اور لاڈلے صحابی تھے۔ ان کے ساتھ رسول اللہ ﷺ کا پیار اور شفقت کا رویہ بہت سی احادیث میں مذکور ہے۔ ایک حدیث مبارکہ میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنی گود میں ایک طرف اپنے نواسے سیدنا حسن رضی اللہ عنہ کو بٹھایا اور دوسری طرف سیدنا اسماء بن زید رضی اللہ عنہا کو بٹھایا، پھر آپ ﷺ نے فرمایا: اے اللہ! میں ان دونوں سے محبت کرتا ہوں، تو بھی ان سے محبت فرما۔<sup>②</sup>

ایک موقع پر سیدنا اسماء بن زید رضی اللہ عنہا رسول اللہ ﷺ سے ملنے کے لیے آئے تو رسول اللہ ﷺ نے آسمان کی طرف اٹھا کر ان کے لیے دعا فرمائی۔<sup>③</sup> یہی وجہ تھی کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بھی سیدنا اسماء بن زید رضی اللہ عنہا سے بے حد محبت کرتے تھے۔ سیدنا اسماء بن زید رضی اللہ عنہا کی عظمت اور فضائل و مناقب کو سمجھنے کے لیے یہی کافی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے سیدنا اسماء رضی اللہ عنہا کی محبت کو اپنی محبت کے لیے معیار قرار دیا تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا تھا:

((مَنْ أَحَبَّنِي فَلْيُحِبَّ أُسَامَةَ .))<sup>④</sup>

① سیر أعلام النبلاء، للذهبی: 497/2.

② صحیح البخاری، کتاب الأدب، باب وضع الصبی علی الفخذ، حدیث، 6003۔ مسند أحمد بن حنبل: حدیث، 21787۔ مصنف ابن أبی شیبہ: 379/6، حدیث، 32183۔ مسند ابن أبی شیبہ: 121/1، حدیث، 157۔ السنن الكبرى، للنسائی: 323/7، حدیث، 8128۔ صحیح ابن حبان: 415/15، حدیث، 6961۔ المعجم الكبير، للطبرانی: 47/3، حدیث، 2642۔ الآداب، للبيهقي: حدیث، 15۔ السنن الكبرى، للبيهقي: 394/10، حدیث، 21074۔ مسند أسامة بن زيد: حدیث: 7، 8.

③ سنن الترمذی، أبواب المناقب، باب مناقب أسامة بن زيد، حدیث، 3817۔ فضائل الصحابة، لأحمد بن حنبل: 834/2، حدیث، 1526۔ مسند أحمد بن حنبل: حدیث، 21755۔ المعجم الكبير، للطبرانی: 160/1، حدیث، 377۔ مسند أسامة بن زيد، حدیث: 4.

④ صحیح مسلم، کتاب الفتن وأشرط الساعة، باب فی خروج الدجال و مکثہ فی الأرض، حدیث، 119۔ (2942)۔ سنن النسائی، کتاب النکاح، باب الخطبة فی النکاح، حدیث، 3237.

”جو شخص مجھ سے محبت کرتا ہے وہ اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے بھی محبت کرے۔“

ایک حدیث مبارکہ میں ام المومنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے اس فرمان کے بعد تو سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ سے بغض رکھنا حرام قرار پاتا ہے؛ جو فرمان میں نے رسول اللہ ﷺ کی زبان مبارکہ سے سنا تھا، آپ ﷺ نے فرمایا تھا:

((مَنْ كَانَ يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَلْيُحِبِّ اِسْمَاعِيْلَ . ))<sup>①</sup>

”جو شخص اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ سے محبت کا دعویٰ دے، اس کے لیے ضروری ہے کہ وہ

اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے بھی محبت کرے۔“

رسول اللہ ﷺ آپ رضی اللہ عنہ سے اس قدر محبت اور شفقت فرماتے تھے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں آپ رضی اللہ عنہ کو ”حُبُّ رَسُوْلِ اللّٰهِ“ (رسول اللہ ﷺ کا لاڈلا) کہا کرتے تھے۔<sup>②</sup> اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اپنی اولاد پر اسامہ

بن زید رضی اللہ عنہما کو فوقیت و اہمیت دیتے تھے۔<sup>③</sup>

سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کے والد محترم:

سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کے والد محترم کا نام زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ تھا۔ آپ رضی اللہ عنہ کی والدہ محترمہ کا نام سعدی بنت ثعلبہ تھا۔ سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کے مشہور ترین خادم تھے۔ آپ رضی اللہ عنہ کی ولادت 581 عیسوی کو ہوئی۔

آپ رضی اللہ عنہ اپنی والدہ محترمہ کے ساتھ اپنے نہال، بنو معن کے ہاں گئے تھے کہ راستے میں بنو قین کے کچھ لوگوں نے آپ رضی اللہ عنہ کو اغوا کر لیا۔ اور آپ رضی اللہ عنہ کو ایک منڈی میں بطور غلام فروخت کر دیا۔ جبکہ آپ رضی اللہ عنہ آزاد تھے۔ اور اپنے علاقے کے معزز ترین قبیلے کے چشم و چراغ تھے۔

فروخت ہوتے ہوتے سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ مکہ مکرمہ کی معروف مارکیٹ ’عکاظ‘ میں پہنچ گئے۔ جہاں بڑے بڑے تاجر و درواز علاقوں سے مختلف اشیاء ضرورت سمیت غلام اور لونڈیاں بھی فروخت کے لیے لے کر آتے تھے۔ سیدنا حکیم بن حزام بھی کچھ خریداری کے لیے عکاظ پہنچے تو انھیں یہ غلام بہت پسند آیا، انھوں نے

① فضائل الصحابة، لابن حنبل: 835/2، حدیث، 1527 - مسند أحمد بن حنبل، حدیث، 25233 -

مصنف ابن أبي شيبة: 392/6، حدیث، 32303 - سير أعلام النبلاء، للذهبي: 498/2.

② صحيح البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء، باب حديث الغار، حدیث، 3475.

③ سير أعلام النبلاء، للذهبي: 499/2.

400 درہم میں خرید لیا، اور اپنی پھوپھی جان سیدہ خدیجہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں بطور تحفہ پیش کر دیا۔ یہ غلام، نوجوان، باہمت، باشعور، نہایت خدمتگار اور نیک سیرت تھا۔ سیدنا زید رضی اللہ عنہ کا رنگ گورا، سرخی مائل تھا۔

سیدہ خدیجہ بنت خویلد رضی اللہ عنہا کی شادی رسول اللہ ﷺ سے ہوئی تو انھوں نے یہ غلام اپنے شوہر نامدار کو ہبہ کر دیا۔ اس طرح سے اس نوجوان کی خوش قسمتی اسے دور دراز علاقے سے قبل از اعلان نبوت ہی خاتم الانبیاء ﷺ کے گھرنے لے آئی۔ اس وقت زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کی عمر اٹھارہ برس تھی۔ ایک روایت کے مطابق سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کو رسول اللہ ﷺ نے بطحاء میں دیکھا، انھیں فروخت کرنے کے لیے تاجر اعلان کر رہا تھا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے گھر آ کر اپنی زوجہ محترمہ سیدہ خدیجہ رضی اللہ عنہا سے کہا تو انھوں نے زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کو خرید لیا اور رسول اللہ ﷺ کو ہبہ کر دیا۔ آپ ﷺ نے انھیں آزاد کر کے اپنا بیٹا بنالیا۔

اُدھر سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کے والدین کی حالت بری تھی، کیونکہ انھیں اپنے بیٹے کے متعلق کچھ معلوم نہیں ہو رہا تھا کہ کہاں ہے؟ کس حال میں ہے؟ آپ رضی اللہ عنہ کے والد حارثہ بن شراحیل نے آپ رضی اللہ عنہ کی جدائی میں شدت غم سے ایسے اشعار کہے جو دل کو دہلا دینے والے ہیں۔ طوالت تحریر کے خدشہ کے پیش نظر وہ اشعار یہاں بیان کرنا ممکن نہیں۔ البتہ کتب تاریخ و سیر میں مذکور ہیں۔

موسم حج میں سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کے گاؤں سے کچھ لوگ مکہ مکرمہ آئے، انھوں نے وہاں زید رضی اللہ عنہ کو دیکھا تو انھوں نے واپس جا کر اس کی اطلاع ان کے والد حارثہ بن شراحیل کو دی۔ سیدنا زید رضی اللہ عنہ کے والد حارثہ اور چچا (کعب بن شراحیل) اطلاع ملتے ہی مکہ مکرمہ کی طرف روانہ ہو گئے۔ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ اور سارا ماجرہ بیان کیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: زید کو اختیار ہے کہ چاہے تو آپ کے ساتھ چلا جائے، چاہے تو یہیں رہے۔

سیدنا زید رضی اللہ عنہ کو بلایا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے پوچھا: زید! انھیں جانتے ہو؟ انھوں نے کہا: جی ہاں، یہ میرے ابو جان اور یہ میرے چچا ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: تمہیں اختیار ہے کہ اپنے والد کے ساتھ جانا چاہتے ہو تو چلے جاؤ۔ سیدنا زید رضی اللہ عنہ نے والد کے ساتھ جانے کی بجائے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں رہنا پسند کیا۔ اس موقع پر رسول اللہ ﷺ نے حطیم میں کھڑے ہو کر اعلان فرمایا تھا:

”زید میرا بیٹا ہے۔ یہ میرا وارث بنے گا اور میں اس کا وارث بنوں گا۔“

رسول اللہ ﷺ کا یہ حسن سلوک دیکھ کر سیدنا زید رضی اللہ عنہ کے والد محترم اور چچا نے زید رضی اللہ عنہ کے اس فیصلے پر کوئی

اعترض نہ کیا، بلکہ خوشی خوشی اپنے بیٹے کو رسول اللہ ﷺ کے پاس چھوڑ کر چلے گئے۔  
 رسول اللہ ﷺ نے چونکہ سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کو متبغیٰ (منہ بولا بیٹا) بنالیا تھا۔ اس لیے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم انھیں زید بن محمد کہا کرتے تھے۔ سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: ہم زید بن حارثہ کو زید بن محمد ہی کے نام سے پکارتے تھے۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ نازل کر دی:  
 ﴿ادْعُوهُمْ لِابَائِهِمْ هُوَ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ﴾ (الأحزاب: 5)

”اللہ تعالیٰ کے ہاں یہی بات انصاف والی ہے کہ تم ان (منہ بولے بیٹوں) کو انہی کے باپوں کے نام سے ہی پکارو۔“

اس آیت کے بعد سیدنا زید رضی اللہ عنہ، زید بن محمد کی بجائے زید بن حارثہ ہی کے نام سے پکارے جانے لگے۔ ❶ مکہ مکرمہ میں رسول اللہ ﷺ نے معاشی و معاشرتی بنیادوں پر باہمی تعاون کے لیے بعض صحابہ کو بعض دوسرے صحابہ کا بھائی قرار دیا تھا۔ جسے مواخات مکہ کہا جاتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کو سیدنا حمزہ رضی اللہ عنہ کا بھائی قرار دیا تھا۔

رسول اللہ ﷺ نے جب اعلان نبوت فرمایا تو سب سے پہلے آپ ﷺ پر ایمان لانے والے سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ ہی تھے۔ دیگر صحیح روایات کے مطابق سیدہ خدیجہ بنت خویلد رضی اللہ عنہا سب سے پہلے ایمان لائیں، جبکہ بعض روایات کے مطابق سیدنا ابوبکر اور بعض روایات کے مطابق سیدنا علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ، رسول اللہ ﷺ پر سب سے پہلے ایمان لائے تھے۔ اس کی توجیہ اس طرح ہے کہ آزاد خواتین میں سب سے ایمان لانے والی سیدہ خدیجہ تھیں۔ آزاد مردوں میں سب سے ایمان لانے والے سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ تھے۔ بچوں میں سب سے پہلے ایمان لانے والے سیدنا علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ اور غلاموں میں سب سے پہلے ایمان لانے والے سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ تھے۔ سیدنا زید رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کے نہایت محبوب صحابی تھے۔ اس لیے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم انھیں ”حُبُّ رَسُولِ اللّٰهِ“ (رسول اللہ ﷺ کا لاڈلا اور محبوب صحابی) کہا کرتے تھے۔ اسی طرح آپ رضی اللہ عنہ کے بیٹے اسماء بن زید رضی اللہ عنہ کو بھی رسول اللہ ﷺ کے ہاں یہی مقام حاصل تھا، انھیں بھی ”حُبُّ رَسُولِ اللّٰهِ“ کہا جاتا تھا۔ اسی لیے اسماء بن زید رضی اللہ عنہما صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں ”الْحَبُّ بْنُ الْحَبِّ“ (محبوب صحابی کا محبوب بیٹا) کے نام سے پکارا جاتا تھا۔

❶ ملخص، از: صفة الصفوة، لابن الجوزی: 144/1.

سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ نے ایک سے زائد شادیاں کیں۔ آپ رضی اللہ عنہ کی پہلی شادی رسول اللہ ﷺ کی پھوپھی زاد سیدہ زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا سے ہوئی۔ ان کے ساتھ نبھاہ نہ ہوا سکا، طلاق دے دی۔ سیدہ ام کلثوم بنت عقبہ رضی اللہ عنہا سے ہوئی۔ آپ رضی اللہ عنہ نے ام کلثوم رضی اللہ عنہا کو طلاق دے دی۔ پھر درہ بنت ابی لہب سے شادی کر لی۔ یہ شادی بھی زیادہ دیر قائم نہ رہ سکی۔ درہ بنت ابی لہب رضی اللہ عنہا کو طلاق دے کر سیدہ خدیجہ بنت خویلد رضی اللہ عنہا کی بھتیجی ہند بنت عوام رضی اللہ عنہا سے شادی کر لی۔ اس بیوی کو بھی طلاق دے دی۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کی شادی، سیدہ ام ایمن رضی اللہ عنہا سے کر دی۔<sup>①</sup>

☞..... سیدہ زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا رسول اللہ ﷺ کی پھوپھی امیمہ بنت عبدالمطلب کی صاحبزادی تھیں۔ زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ اگرچہ پیدائشی غلام نہیں تھے، بلکہ ایک معزز آزاد گھرانے کے چشم و چراغ تھے۔ لیکن ان پر غلامی کا دھبہ لگ چکا تھا۔ اور زینب رضی اللہ عنہا مکہ کے معروف معزز گھرانے کی بیٹی تھیں۔ جس کی وجہ سے سیدہ زینب رضی اللہ عنہا کا زید رضی اللہ عنہ کے ساتھ نبھاہ نہ ہو سکا۔ تقریباً ایک سال سے قبل ہی دونوں میں علیحدگی ہو گئی۔ یہ شادی رسول اللہ ﷺ نے کرائی تھی۔ اسی شادی کے حوالے سے اللہ تعالیٰ نے سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کا نام قرآن مجید میں ذکر کیا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿فَلَبَّاقُ زَيْدٍ مِّنْهَا وَطَرَا زَوْجُنْكَهَا﴾ (الأحزاب : 37)

”جب زید نے اس (زینب بنت جحش) سے اپنی حاجت پوری کر لی تو ہم نے اس کا نکاح آپ سے کر دیا۔“

سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ واحد صحابی ہیں جنہیں یہ شرف حاصل ہے کہ ان کا نام قرآن مجید میں باقاعدہ آیت میں نازل ہوا۔ زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ نے سیدہ زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا کو طلاق دے دی۔ اس کے بعد زینب رضی اللہ عنہا کا نکاح اللہ تعالیٰ نے نبی کریم ﷺ سے کر دیا۔ جیسا کہ مذکورہ بالا آیت مبارکہ میں واضح الفاظ میں مذکور ہے۔

☞..... سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کی دوسری بیوی سیدہ ام کلثوم بنت عقبہ رضی اللہ عنہا کا تعلق بنو امیہ سے تھا۔ یہ عقبہ بن ابی معیط کی بیٹی تھیں۔ عقبہ، اسلام اور مسلمانوں کا شدید مخالف اور خصوصاً نبی کریم ﷺ کے ساتھ سخت عداوت رکھنے والا شخص تھا۔ ام کلثوم رضی اللہ عنہا کی والدہ اروی بنت کریم تھیں۔ اس اعتبار سے ام کلثوم بنت عقبہ رضی اللہ عنہا سیدنا عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کی اخیانی (یعنی: باپ کی طرف سے سوتیلی) بہن تھیں۔ ان کے حقیقی بھائی ولید بن

① طبقات ابن سعد: 33/3 - الإصابة فی تمييز الصحابة: 496/2.



عقبہ اور خالد بن عقبہ تھے۔ جو فتح مکہ کے موقع پر مسلمان ہوئے۔

ام کلثوم رضی اللہ عنہا کی ولادت مکہ مکرمہ میں ہوئی۔ آپ رضی اللہ عنہا نے اسلام قبول کیا اور 7 ہجری کو مکہ مکرمہ سے ہجرت کر کے مدینہ منورہ آ گئیں۔ اگلے ہی روز ان کے بھائی آگئے اور انھوں نے رسول اللہ ﷺ سے مطالبہ کیا کہ ہماری بہن کو ہمارے ساتھ واپس بھیجیں۔ کیونکہ صلح حدیبیہ کی شرائط میں سے ایک شرط یہ بھی تھی کہ اگر کوئی شخص مکہ مکرمہ سے مسلمان ہو کر مدینہ چلا جائے تو مسلمانوں پر لازم ہوگا کہ اس شخص کو اس کے گھر والوں کے سپرد کر کے واپس مکہ بھیج دیں گے۔ اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ نازل فرمائی:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ فَامْتَحِنُوهُنَّ ۚ اللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ ۚ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ﴾ (الممتحنة : 10)

”اے ایمان والو! اگر تمہارے پاس مومن خواتین، ہجرت کر کے آجائیں تو انہیں پرکھ لو (کیا واقعی ایمان قبول کیا ہے؟)، اللہ تعالیٰ تو ان کے ایمان کو خوب جانتا ہے۔ البتہ اگر تمہیں تصدیق ہو جائے کہ وہ مومنات ہیں، تو پھر انہیں کفار کے پاس واپس مت بھیجو۔“

رسول اللہ ﷺ نے سیدہ ام کلثوم بنت عقبہ رضی اللہ عنہا کی شادی سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ سے کر دی۔ زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ نے انہیں طلاق دے دی۔ بعد ازاں ام کلثوم رضی اللہ عنہا سیدنا عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کے نکاح میں آئیں۔ ام کلثوم رضی اللہ عنہا کی وفات سیدنا علی رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں ہوئی۔ سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کے نکاح میں سیدہ ام کلثوم رضی اللہ عنہا کے ہاں ایک بیٹا (زید بن زید) اور ایک بیٹی (رقیہ بنت زید) پیدا ہوئی۔ زید صغریٰ میں وفات پا گیا۔

✽..... درہ بنت ابی لہب رضی اللہ عنہا رسول اللہ ﷺ کے چچا ابولہب بنت عبدالمطلب کی بیٹی تھیں۔ ابولہب رسول اللہ ﷺ کی مخالفت کرنے والا پہلا شخص تھا۔ یہ ہمیشہ اسلام اور مسلمانوں بالخصوص رسول اللہ ﷺ کی عداوت اور انہیں تکالیف پہنچانے میں پیش پیش رہا۔ اس کی بیوی ام جمیل بنت حرب تھی جو اسلام دشمنی میں اپنے خاوند سے بھی بڑھ کر تھی۔ یہ بد بخت خاتون، معروف صحابی سیدنا معاویہ بن ابی سفیان رضی اللہ عنہ کی پھوپھی اور سیدنا ابوسفیان رضی اللہ عنہ کی بہن تھی۔ ابولہب اور اس کی بیوی ام جمیل کی بد بختی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان دونوں (خاوند بیوی) کے لیے غصہ کا اظہار اور عذاب کی وعید قرآن مجید میں کی ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:

﴿تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۚ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ۚ سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ۚ﴾

وَأَمَرَ أَتَهُ حَبَاكَةَ الْحَطَبِ ۖ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ۝۱۱

”ابولہب کے دونوں ہاتھ ٹوٹ گئے اور وہ ہلاک ہو گیا۔ اس کا مال اس کے کام آیا نہ ہی اس کی کوئی کمائی۔ وہ یقیناً شعلوں والی آگ میں جائے گا۔ اور اس کی بیوی بھی، جو لکڑیاں اٹھاتی ہے۔ اس کی گردن میں مونچ کی رسی ہوگی۔“

اللہ تعالیٰ کی قدرت ہے کہ وہ زندہ سے مردہ اور مردہ سے زندہ نکالتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنی رحمت فرمائی تو ابولہب کی اولاد دائرہ اسلام میں داخل ہونے لگی۔ سیدہ درہ بنت ابی لہبؓ ابولہب اور ام جمیل کی بیٹی تھیں۔ ﴿..... ہند بنت عوامؓ ام المؤمنین سیدہ خدیجہ بنت خویلدؓ کے بھائی عوام بن خویلد کی بیٹی تھیں۔ ان کی والدہ، رسول اللہ ﷺ کی پھوپھی سیدہ صفیہ بنت عبدالمطلب تھیں۔ آپ ﷺ معروف صحابی سیدنا عبد اللہ بن زبیرؓ کی پھوپھی زاد بہن تھیں۔

﴿..... سیدنا زید بن حارثہؓ کی ایک بیوی حمیمہ بنت صفی بھی تھیں۔ ان کی شادی لیلہ عقبہ میں رسول اللہ ﷺ کی بیعت کر کے اسلام قبول کرنے والے براء بن معرورؓ سے ہوئی۔ ان کے انتقال کے بعد حمیمہ بنت صفیؓ کی شادی سیدنا زید بن حارثہؓ سے ہوئی۔

﴿..... ام ایمنؓ رسول اللہ ﷺ کی ابتدائی ایام میں پرورش کرنے والی خاتون تھیں۔ آپ ﷺ سیدنا زید بن حارثہؓ کے نکاح میں آئیں تو آپ کے لطن اطہر سے ایک بیٹا اسامہ پیدا ہوا۔ جو رسول اللہ ﷺ کا نہایت محبوب صحابی بنا۔ سیدہ ام ایمنؓ کا تفصیلی تعارف آئندہ سطور میں ”سیدنا اسامہ بن زیدؓ کی والدہ محترمہ“ کے عنوان سے آئے گا۔ ان شاء اللہ۔

سیدنا زید بن حارثہؓ نہایت معاملہ فہم، سنجیدہ، زاہد و متقی اور بہادر و نڈر جنگجو انسان تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے جب بھی کسی لشکر کو جنگ کے لیے روانہ کیا، تو اگر اس لشکر میں سیدنا زیدؓ موجود ہوتے تو رسول اللہ ﷺ انھیں اس لشکر کا امیر مقرر کرتے تھے۔ آپ ﷺ تقریباً سات جنگی لشکروں کے امیر مقرر ہوئے۔ آپ ﷺ غزوہ موتہ میں شہید ہو گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے آپ ﷺ کی نماز جنازہ پڑھائی۔ شہادت کے وقت آپ ﷺ کی عمر تقریباً 48 برس تھی۔

سیدنا اسامہ بن زیدؓ کی والدہ محترمہ:

سیدنا اسامہ بن زیدؓ کی والدہ ماجدہ کا نام برکت (برکہ) تھا۔ وہ اپنی کنیت، ام ایمن سے معروف

ہوئیں۔ یہ رسول اللہ ﷺ کے والد محترم کی خادمہ تھیں۔ ان کی وفات کے بعد رسول اللہ ﷺ کی خادمہ بنیں۔ رسول اللہ ﷺ نے انھیں آزاد کر دیا تھا۔ آپ ﷺ اولیں ہجرت کرنے والے صحابہ میں سے تھیں۔ آپ ﷺ کی شادی عبید بن حارث خزرجی سے ہوئی۔ جس سے ایک بیٹا ایمن پیدا ہوا۔ اس نے بھی اسلام قبول کیا، ہجرت کی، جہاد کیا اور غزوہ حنین میں جام شہادت نوش کر گیا۔ اسی بیٹے ”ایمن“ کی نسبت سے آپ ﷺ اپنی کنیت ”ام ایمن“ سے مشہور ہوئیں۔

رسول اللہ ﷺ ام ایمن ﷺ کا اس قدر احترام کیا کرتے تھے، کہ آپ ﷺ انھیں آواز دیتے وقت کہا کرتے تھے: اے میری امی جان۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا: ام ایمن میرے اہل بیت میں سے ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا: جس شخص کی تمنا ہے کہ وہ جنتی خاتون سے شادی کرے، اسے چاہیے کہ ام ایمن سے شادی کر لے۔ اسی فضیلت کو پانے کے لیے سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ نے ان سے شادی کر لی تھی۔

سیدہ ام ایمن ﷺ کی زبان بہت سے الفاظ بولنے میں اٹک جاتی تھی۔ جس طرح کہ علامہ ذہبی رحمہ اللہ نے امام باقر رحمہ اللہ کی روایت بیان کی ہے کہ: سیدہ ام ایمن ﷺ رسول اللہ کی خدمت میں حاضر ہوئیں۔ اور ”السلام علیکم“ کہنا تھا تو آپ ﷺ سے الفاظ کی ادائیگی درست نہیں ہوتی تھی۔ اس لیے آپ ﷺ نے کہا: ”سلام لا علیکم“ تو اس وجہ سے رسول اللہ ﷺ نے انھیں صرف ”السلام“ کہنے کی اجازت دی تھی۔

ایک مرتبہ سیدہ ام ایمن ﷺ رسول اللہ ﷺ کی خدمت حاضر ہوئیں اور عرض کیا: اللہ کے رسول! مجھے سواری کرنے اور بوجھ لادنے کے لیے کوئی اونٹ عطا فرما دیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: میں آپ کو اونٹنی کا بچہ سواری کے لیے دوں گا۔ ام ایمن ﷺ نے کہا: اللہ کے رسول! وہ تو بوجھ اٹھانے کی ہمت نہیں رکھتا ہوگا، اس لیے بچہ نہیں، اونٹ دیجیے۔ آپ ﷺ نے مزاح کرتے ہوئے فرمایا، نہیں! آپ کو تو اونٹنی کا بچہ ہی ملے گا۔ یعنی رسول اللہ ﷺ ام ایمن ﷺ سے مزاح کر رہے تھے۔ کیونکہ آپ ﷺ کی مراد بھی اونٹ ہی تھا، کیونکہ اونٹ بھی تو اونٹنی کا بچہ ہے۔ سیدہ ام ایمن ﷺ نے طویل عمر پائی۔ رسول اللہ ﷺ کی وفات کے وقت آپ ﷺ غم و صدمہ سے نڈھال رو رہی تھیں۔ کسی نے کہا: ام ایمن! کیوں رو رہی ہو؟ انھوں نے فرمایا: مجھے معلوم ہے کہ نبی پاک ﷺ نے اپنے خالق حقیقی کے پاس جانا ہی تھا۔ لیکن مجھے ایک صدمہ یہ بھی ہے کہ اب وحی کا سلسلہ بھی منقطع ہو گیا ہے۔ جب سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ شہید ہوئے تو سیدہ ام ایمن ﷺ بہت روئیں۔ اور کہا: آج اسلام کمزور ہو گیا۔ سیدہ ام ایمن ﷺ نے سیدنا عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں وفات پائی۔

## مسند اسامہ بن زید کا اسلوب

مسند اس کتاب کو کہتے ہیں جس میں کسی ایک صحابی یا کسی مخصوص محدث کی بیان کردہ روایات کو جمع کیا گیا ہو۔ یا متعدد صحابہ کی روایات کو ان کے اسماء کی ترتیب پر مرتب کیا ہو۔ ”مسند الحب ابن الحب اسامہ بن زید“ کے مؤلف امام ابوالقاسم البغوی رحمہ اللہ نے اس کتاب میں وہ روایات جمع کی ہیں، جو ان کی اپنی سند کے ساتھ سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کے واسطے سے نبی کریم ﷺ سے منقول ہیں۔

اس کتاب کا تقریباً تین چوتھائی حصہ ایسی روایات پر مشتمل ہے جنہیں کبار صحابہ رضی اللہ عنہم نے سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔ اس اعتبار سے یہ کتاب 6 حصوں میں منقسم ہے۔

①: حدیث نمبر 1 تا 12۔ یہ حصہ سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کے فضائل و مناقب سے متعلق احادیث و آثار پر مشتمل ہے۔ اس حصہ میں سیدنا اسامہ بن زید، سیدنا عبداللہ بن عمر اور ام المومنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہم کی بیان کردہ روایات ہیں۔

②: حدیث نمبر 13 تا 29۔ یہ حصہ ان روایات پر مشتمل ہے جو معروف صحابی، مفسر قرآن سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہیں۔

③: حدیث نمبر 30 تا 47۔ یہ حصہ ان روایات پر مشتمل ہے جو سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہیں۔

④: حدیث نمبر 48 اور 49۔ یہ حصہ ان روایات پر مشتمل ہے جو محدث امت، سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہیں۔

⑤: حدیث نمبر 50 اور 51۔ یہ حصہ ان روایات پر مشتمل ہے جو سیدنا جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ نے سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہیں۔

⑥: حدیث نمبر 52 تا 54۔ یہ حصہ ان روایات پر مشتمل ہے جو معروف تابعی ابوالثقیف بن سلمہ رضی اللہ عنہ نے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہیں۔

مسند اسامہ بن زید میں کل 54 روایات ہیں۔ ان میں سے اکثر روایات مرفوع ہیں۔ مصنف نے روایات کی صحت کا التزام نہیں کیا، البتہ اس کتاب کی نمایاں خوبی یہ ہے کہ اس میں بہت کم روایات ہیں جو سند کے اعتبار سے ضعیف ہیں۔

ایک بات ذہن نشین ہونی چاہیے کہ اس کتاب میں سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کی بیان کردہ تمام احادیث نہیں ہیں۔ بلکہ آپ رضی اللہ عنہ کی بیان کردہ بہت سی احادیث دیگر کتب میں بھی مذکور ہیں۔ اس کتاب میں سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کی بیان کردہ صرف وہ روایات ہیں جو اس کتاب کے مؤلف: امام ابوالقاسم عبداللہ بن محمد المعروف عبداللہ بن منیع رحمہ اللہ نے اپنے اساتذہ سے سنیں اور انھیں اپنی سند کے ساتھ بیان کیا ہے۔



## مسند اسامہ بن زید کے؛ راوی صحابہ رضی اللہ عنہم

سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کا شمار ان اصحاب علم و فضل صحابہ کرام میں ہوتا ہے، جن سے روایت کرنے والوں میں بعض کبار صحابہ کرام بھی شامل ہیں۔ جیسا کہ گذشتہ سطور میں بیان کیا گیا ہے کہ مسند اسامہ بن زید کی ایک خاصیت یہ بھی ہے کہ اس میں ایسی احادیث بھی مذکور ہیں جنہیں بعض کبار صحابہ رضی اللہ عنہم نے سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔ اور ان کے ساتھ ساتھ ایک معروف مخضرم، ابو وائل شقیق بن سلمہ رضی اللہ عنہ بھی ان کبار ہستیوں میں شامل ہیں جنہوں نے سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے احادیث مبارکہ سماعت کر کے آگے بیان کی ہیں۔ ان تمام کبار و مقدس نفوس کا مختصر تعارف حسب ذیل ہے:

### ① سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ:

سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما رسول اللہ ﷺ کے اصحاب رضی اللہ عنہم میں معروف ترین مفسر قرآن صحابی تھے۔ آپ رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کے چچا سیدنا عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے تھے۔ آپ رضی اللہ عنہ ہجرت مدینہ سے 3 سال قبل مکہ مکرمہ میں شعب ابی طالب کی محصوری کے دوران پیدا ہوئے۔ آپ رضی اللہ عنہ کے والد محترم آپ کو رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں لائے تو رسول اللہ ﷺ نے آپ کے منہ میں اپنا لعاب دہن لگایا اور آپ کے حق میں دعا فرمائی۔ سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کی والدہ محترمہ سیدہ ام فضل لبابہ بنت حارث رضی اللہ عنہا سابقون اولون میں سے تھیں۔ آپ رضی اللہ عنہ کے والد سیدنا عباس رضی اللہ عنہ نے بھی فتح مکہ سے پہلے اسلام قبول کر لیا تھا۔ سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کی خالہ، سیدہ میمونہ بنت حارث رضی اللہ عنہا رسول اللہ ﷺ کی زوجہ محترمہ اور ام المومنین تھیں۔ حافظ ابن کثیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کے والد گرامی سیدنا عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کے رضاعی بھائی بھی تھے۔ رسول اللہ ﷺ اور سیدنا عباس رضی اللہ عنہ نے سیدہ ثویبہ کا دودھ پیا تھا۔ ❶ اس اعتبار سے سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے رسول اللہ ﷺ سے متعدد رشتے تھے۔ رسول اللہ ﷺ آپ رضی اللہ عنہ کے چچا زاد بھائی،

❶ البداية والنهاية ، لابن كثير : 302/5 .

چچا اور خالو بھی تھے۔ مشہور صحابی سیدنا خالد بن ولیدؓ کی والدہ محترمہ بھی سیدنا عبداللہ بن عباسؓ کی خالہ تھیں۔

8 ہجری میں سیدنا عبداللہ بن عباسؓ اپنے والدین کے ساتھ مدینہ منورہ آئے۔ تب آپ کی عمر 11 سال تھی۔ آپؓ کو لڑکپن ہی سے رسول اللہ ﷺ کی صحبت و شفقت میسر آئی، جس کی برکت سے آپؓ نے عمر کے ابتدائی حصے میں ہی رسول اللہ ﷺ کے اقوال و افعال سے شریعت کے متعدد احکام سیکھ لیے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے آپؓ کے حصول علم کے جذبہ کو دیکھتے ہوئے اللہ تعالیٰ کے حضور دعا فرمائی تھی: اے اللہ! عبداللہ کو دین کی فقاہت اور قرآن مجید کی تفسیر کا علم عطا فرما۔

سیدنا عبداللہ بن عباسؓ اپنی خالہ جان ام المومنین سیدہ میمونہ بنت حارثؓ کے ہاں بعض اوقات رات گزار لیا کرتے تھے۔ تو اس دوران رسول اللہ ﷺ کی صحبت اور آپؓ کی تربیت کا نہایت موقع و پرسعاد موقع آپؓ کو بہت قریب سے نصیب ہوتا۔ سیدنا عبداللہ بن عباسؓ نے 68 ہجری، مطابق: 687 عیسوی، کو طائف میں وفات پائی۔ آپؓ کے پانچ بیٹے تھے: علی بن عبداللہ، عباس بن عبداللہ، محمد بن عبداللہ، فضل بن عبداللہ اور عبداللہ بن عبداللہ۔

سیدنا عبداللہ بن عباسؓ نے متعدد احادیث مبارکہ براہ راست رسول اللہ ﷺ کی زبان اقدس سے سماعت کر کے بیان فرمائیں۔ علاوہ ازیں آپؓ نے سیدنا اسامہ بن زید، سیدنا ابی بن کعب، سیدنا بریدہ بن حصیب اسلمی، سیدنا تمیم الداری، سیدنا سعد بن عبادہ، سیدنا خالد بن ولید، سیدنا عثمان بن عفان، سیدنا علی بن ابی طالب، سیدنا عمار بن یاسر، سیدنا عبدالرحمن بن عوف، اپنے بھائی سیدنا فضل بن عباس اور اپنے والد محترم سیدنا عباس بن عبدالمطلبؓ سمیت متعدد صحابہ کرامؓ سے رسول اللہ ﷺ کی احادیث مبارکہ سماعت کر کے بیان کیں اور اشاعت و ترویج حدیث کا عظیم فریضہ سرانجام دیا۔

سیدنا انس بن مالک، سیدنا ثعلبہ بن حکم اللیشی اور سیدنا عبداللہ بن عمرؓ وغیرہ جیسے جید صحابہ کرام کے ساتھ ساتھ امام حسن بصری، حبیب بن ابی ثابت، امام شعمی، ابوصالح ذکوان، سعید بن مسیب، شہر بن حوشب، سنان بن سلمہ، ضحاک بن مزاحم، طاؤس بن کيسان، عطاء بن ابی رباح، وہب بن منبہ، مجاہد بن جبر اور محمد بن سیرینؓ سمیت بے شمار تلامذہ نے سیدنا عبداللہ بن عباسؓ سے رسول اللہ ﷺ کی احادیث مبارکہ روایت کی ہیں۔



## ② سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ:

سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما رسول اللہ ﷺ کے نہایت محبوب صحابی تھے۔ آپ رضی اللہ عنہ کی بہن سیدہ حفصہ بنت عمر رضی اللہ عنہا رسول اللہ ﷺ کے نکاح میں تھیں۔ اس اعتبار سے آپ رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کے برادر نسبتی تھے۔ آپ رضی اللہ عنہ نے اپنے والد گرامی سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے ساتھ ہی اسلام قبول کیا تھا۔ اس وقت آپ رضی اللہ عنہ ابھی سن بلوغت کو پہنچے ہی تھے۔

دیگر صحابہ کی نسبت اتباع سنت میں آپ رضی اللہ عنہ بہت کوشاں اور حریص رہتے۔ آپ رضی اللہ عنہ بغیر کسی حاجت کے دوران سفر کسی مقام پر سواری سے اتر جاتے، پوچھنے پر وضاحت کرتے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہاں اپنی سواری سے اترتے دیکھا تھا۔ آپ رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کے نقش قدم کی اس حد تک پیروی کرتے تھے کہ جہاں آپ رضی اللہ عنہ کسی وقت بیٹھے تھے، عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما محض رسول اللہ ﷺ کی پیروی و نقل کرنے میں وہاں بیٹھا کرتے تھے۔ ایک درخت کے نیچے آپ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ کو بیٹھے دیکھا تھا، تو آپ رضی اللہ عنہ اس درخت کو ہمیشہ پانی دیتے اور اس کی حفاظت کرتے رہے کہ کہیں یہ درخت خشک نہ ہو جائے۔

سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما معروف فقہاء صحابہ میں سے تھے۔ آپ رضی اللہ عنہ کے والد محترم سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ مسلمانوں کے دوسرے خلیفہ بنے۔ اور آپ رضی اللہ عنہ کی والدہ محترمہ کا نام سیدہ زینب بنت مظعون رضی اللہ عنہا تھا۔ جو معروف صحابی سیدنا عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ کی بہن تھیں۔ سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے 73 ہجری کو وفات پائی۔ آپ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ کی زبان مبارکہ سے سماعت کر کے آپ رضی اللہ عنہ کے فرامین اور آپ رضی اللہ عنہ کے افعال و سنن کو بیان کیا۔ علاوہ ازیں آپ رضی اللہ عنہ نے سیدنا اسامہ بن زید، سیدنا بلال، سیدنا رافع بن خدیج، سیدنا عبداللہ بن مسعود، سیدنا زید بن ثابت، سیدنا ابوسعید خدری، سیدنا سعد بن ابی وقاص، سیدنا ابوبکر صدیق، سیدنا عثمان بن عفان، سیدنا علی بن ابی طالب، ام المومنین سیدہ عائشہ صدیقہ، اپنی بہن ام المومنین سیدہ حفصہ بنت عمر اور اپنے والد گرامی سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما سمیت متعدد صحابہ کرام سے رسول اللہ ﷺ کی احادیث و سنن روایت کی ہیں۔

سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے احادیث رسول ﷺ روایت کرنے والے تلامذہ کی فہرست بہت طویل ہے۔ جن میں سے چند تلامذہ کے اسماء گرامی یہ ہیں: آدم بن علی، اسلم، اسماعیل بن عبد الرحمن بن ابی ذؤیب، امیہ بن عبداللہ الاموی، انس بن سیرین، بسر بن سعید، بشر بن حرب، بشر بن عازد، ثابت البنانی، ثابت بن عبید، جبیر

بن ابی سلیمان، جیسر بن نفیر، حبیب بن ابی ثابت، حسن بصری، ابوالخصیب زید القرشی، سعید بن مسیب، سعید بن وہب الہمدانی، سعید بن یسار، سلیمان بن یسار، شہر بن حوشب، صدقہ بن یسار، عبداللہ بن بدر الیمامی، عبداللہ بن بریدہ، ابوالولید عبداللہ بن الحارث، عبداللہ بن دینار اور عبداللہ بن ابی سلمہ الماحشون رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُمْ۔

### ③ سیدنا ابو ہریرہ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ:

سیدنا ابو ہریرہ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ کا اصل نام عبد شمس تھا۔ جب آپ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ نے اسلام قبول کیا تو رسول اللہ ﷺ نے آپ کا نام عبد الرحمن رکھ دیا تھا۔ بعض مؤرخین کے بقول رسول اللہ ﷺ نے آپ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ کا نام، عبداللہ رکھا تھا۔ البتہ آپ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ نے اپنی کنیت ”ابو ہریرہ“ سے ہی شہرت پائی۔

آپ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ کی کنیت، بلی کے ایک بچے کی نسبت سے تھی۔ جسے آپ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ اکثر اوقات اپنے پاس؛ حتیٰ کہ اپنی آستین یا گود میں رکھا کرتے تھے۔

سیدنا ابو ہریرہ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ کا نسبی تعلق، قبیلہ دوس سے تھا۔ یہ قبیلہ عرب کے مشہور قبیلہ، ازد، کی ایک شاخ تھی۔ دوس قبیلہ، یمن کے ایک طرف ایک پہاڑ کے دامن میں آباد تھا۔ سیدنا ابو ہریرہ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ نے اپنی زندگی کے تیس سال اپنے علاقے میں ہی گزارے۔

سیدنا ابو ہریرہ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ کے والد محترم کا نام عمیر تھا۔ جو آپ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ کے بچپن میں ہی وفات پا گئے تھے۔ آپ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ کی والدہ محترمہ کا نام امیمہ یا میمونہ بنت صبیح تھا۔ سیدنا ابو ہریرہ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ اپنی والدہ کا بے حد احترام اور خدمت کرنے والے تھے۔

سیدنا ابو ہریرہ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ سیدنا طفیل بن عمرو دوسی رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ کی تبلیغ پر رسول اللہ ﷺ کی ہجرت مدینہ سے قبل اپنے علاقے میں قیام کے دوران ہی مشرف باسلام ہوئے۔ سیدنا طفیل بن عمرو دوسی رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ کی معیت میں دوس قبیلے کے تقریباً چار سو افراد نے مدینہ منورہ ہجرت کا شرف حاصل کیا جائے۔ اس قافلے میں سیدنا ابو ہریرہ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ اور آپ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ کی والدہ محترمہ بھی تھیں۔ سیدنا ابو ہریرہ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ کی والدہ محترمہ نے اسلام قبول نہیں کیا تھا۔ رسول اللہ ﷺ کی خصوصی دعا کے نتیجے میں وہ بھی مسلمان ہو گئیں۔

سیدنا ابو ہریرہ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ کی عمر 80 سال سے زائد ہو چکی تھی۔ آپ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ سخت بیمار رہنے لگے۔ بالآخر آپ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ خالق حقیقی سے جا ملے۔ [إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ] آپ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ کی تاریخ وفات سے متعلق مختلف روایات ہیں، کسی میں آپ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ کا سن وفات 57 ہجری، کسی میں 58 جبکہ کسی روایت میں 59 ہجری مذکور ہے۔ سیدنا

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی وصیت کے مطابق آپ رضی اللہ عنہ کی نماز جنازہ مدینہ کے امیر، ولید بن عتبہ رضی اللہ عنہ نے پڑھائی۔ آپ رضی اللہ عنہ کو مدینہ منورہ کے معروف قبرستان ”البقیع“ میں سپرد خاک کر دیا گیا۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں علمی لحاظ سے سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا نام بہت نمایاں ہے۔ عہد رسالت کے بعد آپ رضی اللہ عنہ نے اپنی زندگی کا بیشتر حصہ اشاعت حدیث میں گزارا۔ آپ رضی اللہ عنہ کی مادری زبان عربی تھی لیکن آپ رضی اللہ عنہ فارسی زبان پر بھی خوب دسترس رکھتے تھے۔ آپ رضی اللہ عنہ اسلام کے علاوہ دوسرے مذاہب کے احکام و مسائل سے بھی واقف تھے۔

علمی دنیا میں آپ رضی اللہ عنہ کا نام محدث امت کے طور پر لیا جاتا ہے۔ کیونکہ تمام صحابہ میں سب سے زیادہ احادیث آپ رضی اللہ عنہ ہی نے بیان کی ہیں۔ محدثین کے شمار کرنے کے مطابق سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے 5374 احادیث رسول صلی اللہ علیہ وسلم روایت کی ہیں۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارکہ سے سماعت کر کے اور دیگر اکابر صحابہ سے اخذ کرے احادیث مبارکہ روایت کی ہیں۔ جن صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے آپ رضی اللہ عنہ نے احادیث مبارکہ روایت کی ہیں ان میں: سیدنا ابوبکر صدیق، سیدنا عمر فاروق، ام المومنین سیدہ عائشہ صدیقہ، سیدنا ابی بن کعب، سیدنا اسامہ بن زید، سیدنا سلمان فارسی، سیدنا علاء الحضرمی، سیدنا کعب بن عجرہ، سیدنا عبداللہ بن عمرو بن عاص، سیدنا عبداللہ بن سلام، سیدنا زید بن ثابت، سیدنا فضل بن عباس، سیدنا خرمیم بن فاتک اور سیدنا عبداللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہم وغیرہ شامل ہیں۔ اسی طرح روایت حدیث میں آپ رضی اللہ عنہ کے تلامذہ کی بہت طویل فہرست ہے۔ جس میں بہت سے صحابہ کرام اور صحابیات رضی اللہ عنہم بھی شامل ہیں۔ ان سب کے نام ذکر کرنا یہاں طوالت کا باعث ہے۔

#### ④ سیدنا جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ:

سیدنا جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ کا تعلق انصار کے قبیلہ خزرج کے ایک گھرانے سے تھا۔ آپ رضی اللہ عنہ ہجرت مدینہ سے پندرہ سال پہلے مدینہ منورہ میں پیدا ہوئے۔ آپ رضی اللہ عنہ کے والد محترم کا نام عبداللہ بن عمرو بن حرام السلمی رضی اللہ عنہ تھا۔ انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہجرت مدینہ سے قبل بیعت عقبہ ثانیہ کے موقع پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے درست مبارک پر بیعت کر کے اسلام قبول کیا تھا۔ اور اس بیعت کی دفعات پر عمل درآمد کے لیے منتخب ہونے والے بارہ نقباء میں سیدنا جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ کے والد محترم سیدنا عبداللہ رضی اللہ عنہ بھی شامل تھے۔ انھوں نے جنگ بدر اور احد میں شرکت کی۔ اور جنگ احد میں شہادت کے مرتبے پر فائز ہوئے۔

سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کی والدہ محترمہ کا نام نسبیہ بنت عقبہ تھا۔ سیدنا جابرؓ کی 9 بہنیں تھیں۔ والد محترم کی شہادت کے بعد بہنوں کی تربیت اور دیکھ بھال کی مکمل ذمہ داری آپؓ پر ہی تھی۔ آپؓ نے 3 ہجری میں غزوہ ذات الرقاع سے قبل شادی کی۔

رسول اللہ ﷺ کی ہجرت مدینہ کے وقت سیدنا جابر بن عبد اللہؓ نے نوجوان تھے۔ انھوں نے رسول اللہ ﷺ کی بھرپور خدمت کی سعادت حاصل کی۔ رسول اللہ ﷺ آپؓ سے بے حد شفقت فرمایا کرتے تھے۔ ایک روز آپؓ بیمار ہوئے، بیماری کی شدت اس قدر تھی کہ آپؓ کو زندگی کی امید نہ رہی۔ رسول اللہ ﷺ آپؓ کی عیادت کے لیے تشریف لائے۔ رسول اللہ ﷺ نے حوصلہ دیا، شفا اور لمبی عمر کی دعا فرمائی۔ چونکہ سیدنا جابرؓ اپنی بہنوں میں اپنے ترکہ کی تقسیم کے بارے میں نہایت پریشان تھے۔ اس حوالے سے ان کے سوالوں کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے سورت النساء کی آیت نمبر: 176 نازل فرمائی۔ اور یہ آیت مبارکہ ”آیت کلالہ“ کے نام سے معروف ہوئی۔

سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کا شمار اصحاب علم و فضل صحابہ کرامؓ میں ہوتا ہے۔ آپؓ نے 70 ہجری کے بعد (غالباً: 78 ہجری کو) مدینہ منورہ میں وفات پائی۔ آپؓ کی اولاد میں پانچ بیٹے: عبدالرحمن، محمد، محمود، عبد اللہ اور عقیل تھے۔

#### ⑤ سیدنا ابو اہل شقیق بن سلمہؓ:

سیدنا ابو اہل شقیق بن سلمہؓ ہجرت مدینہ کے پہلے سال پیدا ہوئے۔ آپؓ جلیل القدر تابعی تھے۔ بلکہ آپؓ کا شمار خضر مین میں ہوتا ہے۔ ❶ کیونکہ آپؓ نے رسول اللہ ﷺ کا زمانہ تو پایا لیکن آپؓ سے ملاقات نہ ہو سکی۔ شقیق بن سلمہؓ کا تعلق بنو اسد بن خزیمہ سے تھا۔ یہ قبیلہ کوفہ میں آباد تھا۔ رسول اللہ ﷺ کی وفات کے بعد اس قبیلہ کے لوگ مرتد ہو گئے تھے۔ اس وقت شقیق بن سلمہؓ کی عمر تقریباً گیارہ سال تھی۔

ابو اہل شقیق بن سلمہؓ جب جوان ہوئے تو کوفہ سے مدینہ منورہ آ گئے۔ یہاں آپؓ نے صحابہ کرامؓ سے اسلامی تعلیمات حاصل کیں۔ آپؓ نے دو ماہ میں قرآن مجید کی تعلیم مکمل کر لی۔ سیدنا عثمانؓ کی

❶ مخضرم اس شخص کو کہا جاتا ہے جس نے رسول اللہ ﷺ کی حیات مبارکہ میں اسلام قبول کیا لیکن اس کی ملاقات رسول اللہ ﷺ سے نہ ہو سکی۔

شہادت کے بعد آپ رضی اللہ عنہ نے جنگ صفین میں بھی شرکت کی۔ آپ رضی اللہ عنہ نے 82 ہجری کو کوفہ میں وفات پائی۔ اس وقت عراق پر حجاج بن یوسف کی حکومت تھی۔

شقیق بن سلمہ رضی اللہ عنہ نے متعدد صحابہ کرام سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث مبارکہ سماعت کیں، ان کو اپنی زندگی کا حصہ بنایا اور ترویج اسلام کی سعادت کے لیے احادیث مبارکہ کو روایت بھی کیا۔ آپ رضی اللہ عنہ نے سیدنا عمر بن خطاب، سیدنا عثمان بن عفان، سیدنا علی بن ابی طالب، سیدنا معاذ بن جبل، سیدنا ابو موسیٰ اشعری، سیدنا ابو ہریرہ، سیدنا براء بن عازب اور سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سمیت بے شمار صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے احادیث مبارکہ روایت کیں۔



## کتاب کی اپنے مصنف سے نسبت کی توثیق

”مُسْنَدُ الْحَبِّ ابْنِ الْحَبِّ اُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ“ کی اپنے مصنف، امام ابوالقاسم عبداللہ بن محمد بن عبدالعزیز، المعروف عبداللہ بن منیع رحمہ اللہ کی طرف نسبت بالکل درست اور ثابت شدہ ہے۔ اس ضمن میں چند امور قابل توجہ ہیں:

①..... مخطوطہ کے سرورق پر اس کتاب کی سند مذکور ہے۔ جس کے روات جلیل القدر ائمہ اور ثقہ و ثبوت محدثین ہیں۔ ان کا مختصر تعارف اگلے صفحات میں آئے گا۔ ان شاء اللہ.

②..... ابن ندیم نے اپنی معروف کتاب ”الفہرست“ میں اس مسند کو ”کتاب المسند“ کے نام سے امام ابوالقاسم البغوی رحمہ اللہ کی طرف منسوب کیا ہے۔<sup>①</sup>

③... دور حاضر (پندرہویں صدی ہجری) کے عظیم محدث و محقق علامہ ناصر الدین البانی رحمہ اللہ نے دارالکتب الظاہریہ دمشق کے مخطوطات کی جو فہرست مرتب کی ہے اس میں، صفحہ نمبر: 318 پر امام البغوی ابوالقاسم عبداللہ بن محمد بن عبدالعزیز بن بنت احمد بن منیع البغدادی رحمہ اللہ کا نام ذکر کرنے کے بعد صفحہ نمبر: 320 (مخطوطہ نمبر: 1132، کتاب نمبر: 852) پر ان کی تصنیف کے طور پر ”مُسْنَدُ الْحَبِّ ابْنِ الْحَبِّ اِسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ“ کا ذکر کیا ہے۔<sup>②</sup>



① الفہرست، لابن النديم: ص، 284.

② فہرس مخطوطات دارالکتب الظاہریہ، (المنتخب من مخطوطات الحديث)، للالبانی: صفحہ نمبر: 320.

## مسند اسامہ بن زید میں مؤلف کے شیوخ

مؤلف رضی اللہ عنہ کے تمام شیوخ کبار محدثین، جلیل القدر ائمہ اور اپنے دور کے معروف و جید علماء تھے۔ مؤلف نے اپنے اساتذہ میں سے جن سے سماعت شدہ؛ سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کی روایات کو اپنی سند کے ساتھ بیان کیا ہے، ان کے اسماء حسب ذیل ہیں:

احمد بن زہیر، علی بن عبد اللہ المدینی، علی بن الجعد الجوهری، احمد بن محمد بن حنبل، مصعب بن عبد اللہ الزہیری، محمد بن بکار بن الریان، عبد الاعلیٰ بن حماد النرسی، احمد بن ابراہیم، منصور بن ابی مزاحم، ہارون بن عبد اللہ، محمد بن عباد، ابراہیم بن سعد، محمد بن عباد، داؤد بن عمرو، سرتج بن یونس، ہارون بن عبد اللہ، حکم بن موسیٰ ابوصالح، ہارون بن عبد اللہ، یعقوب بن ابراہیم، ابو عقیل یحییٰ بن حبیب، ابراہیم بن ہانی، ابو خیشمہ زہیر بن حرب، اسحاق بن اسماعیل، احمد بن منصور، ابوبکر بن ابی شیبہ، حسن بن محمد، ابن الاموی سعید، علی بن شعیب، شریح، اسحاق بن ابراہیم، عبید اللہ بن عمر، عمرو الرمادی، داؤد بن عمرو اور مؤلف کے نانا احمد بن منیع رحمہم اللہ۔





## مسند اسامہ بن زید کے مخطوطہ کی سند اور راویوں کا تعارف

اسلامی احکام میں سند بنیادی اور اہم ترین حیثیت رکھتی ہے۔ کیونکہ سند ہی ایک ایسا ذریعہ ہے جس سے احکام کا رسول اللہ ﷺ سے صحیح یا غلط منسوب ہونا واضح ہوتا ہے۔ سابقہ شریعتوں میں احکام کی تبدیلیاں اور من چاہے اضافے کا یہی سبب تھا کہ ان کے ہاں سند کا وجود نہیں تھا جس کی بنا پر کھرا اور کھوٹا پرکھا جاسکتا۔ اسلام ہم تک اپنی اصل شکل اور اصل احکام کے ساتھ اسی لیے درست پہنچا ہے کہ اس میں بیان کرنے والے کا وجود، اس کے حالات اور اس کی حیثیت کو پرکھ کر پوری تحقیق کی جاتی ہے۔ اللہ تعالیٰ کا حکم ہے:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا﴾ (الحجرات: 6)

”مومنو! اگر تمہارے پاس کو فاسق شخص کسی بھی نوعیت کی خبر لائے تو اس کی تحقیق کر لیا کرو۔“

اس آیت مبارکہ میں اللہ تعالیٰ نے بنیادی طور پر ہمیں خبر کی تحقیق کا حکم دیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ کے فرامین و سنن کو روئے زمین پر بعد از انبیا عظیم جماعت، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے محفوظ کیا اور اپنے اولاد، تلامذہ سمیت حتیٰ الوسع اپنے ہم عصر لوگوں تک پہنچایا۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی جماعت بلا شک و شبہ، یقیناً عدول و صادقین تھے۔ اس مقدس جماعت سے فیض یاب ہونے والے جن لوگوں نے علم دین آگے پہنچایا وہ یقیناً بڑے اصحاب علم و فضل تھے۔ مگر وہ علمی جلالت کے باوجود؛ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے مقام سے یقیناً کم درجہ تھے، جنہیں تابعین کہا جاتا ہے۔ اسی طرح صحابہ رضی اللہ عنہم سے براہ راست فیض یاب ہونے والوں، یعنی تابعین کی نسبت کم درجہ تھا، ان اصحاب علم کو تبع تابعین کہا جاتا ہے۔ اسی طرح بدرجہ آگے منتقل ہوتے ہوتے دین ہم تک پہنچا ہے۔ چونکہ دین کی اس ترویج و ترسیل میں ہم تک باعتبار زمانہ اصحاب علم کی ایک فہرست و سلسلہ تشکیل پاتا ہے۔ اسی سلسلہ کو سند کہا جاتا ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے علاوہ سند کے جملہ اراکین، جنہیں راوی یا رواۃ کہا جاتا ہے؛ کے احوال کی معرفت بھی ہم پر لازم ہے تاکہ نقل کنندگان کی جانچ ہو جائے، ان کے حالات کا پتہ چل جائے۔ معتبر اور ثقہ راویوں سے جھوٹے اور غیر معتبر راویوں کا فرق ہو جائے۔

لہذا رسول اللہ ﷺ کے فرامین کی اسناد کا علم ہونا اور ان کے راویوں کے احوال معلوم ہونا ضروری ہے۔

تاکہ ہم دین اسلام کی صحیح تعلیمات کو اپنی زندگیوں کا حصہ بنا سکیں۔

مسند اسامہ بن زید کی سند:

یہ کتاب: ”مسند الحبّ ابن الحبّ أسامة بن زيد رضي الله عنهما“ بھی رسول اللہ ﷺ کے فرامین کا مجموعہ ہونے کے اعتبار سے اسی سلسلہ کی ایک کڑی ہے۔ اس لیے ضروری ہے کہ اس کتاب کی سند اور راویوں کا تعارف معلوم ہو۔ لہذا اس کی تفصیل حسب ذیل ہے:

یہ کتاب: ”مسند الحبّ ابن الحبّ أسامة بن زيد“ عبید اللہ بن علی بن محمد بن محمد بن الحسن ابن الفراء کی سند سے ہم تک پہنچی ہے۔ انھوں نے ابوالفضل محمد بن ناصر بن محمد بن علی بن عمر السلامی سے اس کتاب کو سنا، انھوں نے ابوالوفاء علی بن عقیل بن محمد البغدادی سے روایت کیا، انھوں نے ابویعلیٰ بن الفراء سے روایت کیا، انھوں نے ابوالحسن علی بن معروف البزاز سے روایت کیا، انھوں نے مؤلف، امام ابوالقاسم عبد اللہ بن محمد، المعروف عبد اللہ بن منیعؒ سے اس کتاب کو روایت کیا۔

راویوں کا تعارف:

نسخہ کے کاتب سے مصنف تک اس کتاب کے راویوں کا مختصر تعارف حسب ذیل ہے:

① عبید اللہ بن علی، ابن الفراءؒ:

عبید اللہ بن علی بن محمد بن محمد بن الحسن ابن الفراءؒ کی کنیت ابوالقاسم تھی۔ آپؒ 527 ہجری، ذوالحجہ کی چودھویں رات کو پیدا ہوئے۔ آپ ثقہ و عادل راوی تھے۔ آپؒ نہایت سخی اور وسیع الظرف انسان تھے۔ آپ کا گھر علم دین کا مرکز تھا۔ آپؒ نے 850 ہجری، عید الاضحیٰ کے دن بروز جمعہ وفات پائی۔

② ابوالفضل محمد بن ناصر السلامیؒ:

الشیخ، الامام، الحافظ، الثقہ، الصدوق، ناصر السنہ ابوالفضل محمد بن ناصر بن محمد بن علی بن عمر السلامیؒ 467 ہجری میں پیدا ہوئے۔ آپؒ ابو عامر العبدری، ابو طاہر السلفی، ابن طاہر، ابو موسیٰ المدینی، ابن عساکر اور ابن الجوزیؒ وغیرہ جیسے جیدائئمہ کرام کے استاذ تھے۔

ابوسعبد السمانیؒ کہتے ہیں: آپؒ ثقہ راوی، ماہر لغت، متون و اسانید کے عارف و عالم تھے۔ آپؒ بغداد میں اپنے وقت کے سب سے بڑے عالم تھے۔ 550 ہجری میں آپ کی وفات ہوئی۔

③ ابوالوفاء علی بن عقیل رضی اللہ عنہ:

آپ رضی اللہ عنہ ابن عقیل البغدادی الظفری کے نام سے معروف تھے۔ آپ رضی اللہ عنہ 431 ہجری میں پیدا ہوئے۔ آپ حنابلہ کے مستند امام اور فقیہ؛ اور اپنے وقت کے سب سے بڑے عالم تھے۔ آپ رضی اللہ عنہ کی متعدد تصانیف بھی ہیں۔ آپ رضی اللہ عنہ قاضی ابویعلیٰ بن الفراء رضی اللہ عنہ کے تلمیذ تھے۔ 513 ہجری میں آپ رضی اللہ عنہ کی وفات ہوئی۔

④ ابویعلیٰ بن الفراء رضی اللہ عنہ:

الامام القاضی محی الدین ابویعلیٰ محمد بن الحسین بن محمد بن خلف بن احمد بن الفراء رضی اللہ عنہ 380 ہجری کے اوائل میں پیدا ہوئے۔ آپ رضی اللہ عنہ ابوالحسن علی بن معروف بن محمد البزاز کے تلمیذ تھے۔ آپ رضی اللہ عنہ نے ابوطاہر المخلص سے بھی روایات سماعت کیں۔ آپ رضی اللہ عنہ کے تلامذہ میں آپ کا صاحبزادہ قاضی ابوالحسن، خطیب بغدادی، ابوالوفاء بن عقیل اور ابویعلیٰ الہوازی وغیرہ شامل ہیں۔ آپ رضی اللہ عنہ ثقہ راوی اور فقہ کے امام تھے۔ عراق میں آپ سے بڑھ کر کوئی بھی فقہ کا عالم نہیں تھا۔ آپ رضی اللہ عنہ نے اپنے استاذ امام ابوالحسن علی بن معروف بن محمد البزاز سے حدیث کا پہلا سماع 385 ہجری میں کیا۔ آپ رضی اللہ عنہ نے 458 ہجری کو وفات پائی۔

⑤ ابوالحسن علی بن معروف بن محمد البزاز رضی اللہ عنہ:

آپ رضی اللہ عنہ ابوالفرج احمد بن معروف رضی اللہ عنہ کے بھائی تھے۔ آپ رضی اللہ عنہ ثقہ امام تھے۔ آپ رضی اللہ عنہ نے اس کتاب (مسند اسامہ بن زید) کے مصنف ابوالقاسم البغوی اور محمد بن محمد الباغندی رحمہم اللہ سے احادیث روایت کی ہیں۔ اور آپ رضی اللہ عنہ سے روایت لینے والوں میں غالب الحفار اور احمد بن علی بن التوزی وغیرہ شامل ہیں۔<sup>①</sup>

## ⑥ ابوالقاسم عبداللہ بن منیع البغدادی:

آپ رضی اللہ عنہ کا تعارف گزشتہ صفحات میں ”مؤلف کا مختصر تعارف“ کے تحت بیان کر دیا گیا ہے۔



① تاریخ بغداد: 113/12.

## مخطوطہ (قلمی نسخہ) کا تعارف

مسند اسامہ بن زید کا مخطوطہ المكتبة الظاهرية دمشق میں، اجزائے حدیث میں: 344 نمبر پر موجود ہے۔ اس کے 13 اوراق ہیں، جو دونوں اطراف سے لکھے ہوئے ہیں۔ ہر صفحہ پر تقریباً 23 سطور ہیں۔ یہ مخطوط نہایت قدیم اور وقیع ہے۔ اس پر اسی نسخے کی سماعت بھی مذکور ہیں۔ سب سے قدیم سماع 450 ہجری کا ہے۔ مختلف ائمہ کی سماعت کا ہونا اس بات کا ثبوت ہے کہ یہ نسخہ مختلف ادوار میں جلیل القدر ائمہ کے ہاں معروف اور متداول رہا ہے۔

دور حاضر (پندرھویں صدی ہجری) کے معروف محدث و محقق علامہ ناصر الدین البانی رحمہ اللہ نے دارالکتب الظاہریہ دمشق کے مخطوطات کی جو فہرست مرتب کی ہے اس میں، صفحہ نمبر: 318 پر امام البغوی ابوالقاسم عبداللہ بن محمد بن عبدالعزیز بن بنت احمد بن منیع البغدادی رحمہ اللہ کا نام ذکر کرنے کے بعد صفحہ نمبر: 320 (مخطوطہ نمبر: 1132، کتاب نمبر: 852) پر ان کی تصنیف کے طور پر ”مسند الحب ابن الحب أسامة بن زید“ کا ذکر کیا ہے۔ جو المكتبة الظاهرية میں رقم، حدیث: 344 پر موجود ہے۔ ❶ مخطوطہ کے چند عکوس بھی شامل اشاعت ہیں۔



❶ فہرس مخطوطات دارالکتب الظاہریہ، (المنتخب من مخطوطات الحدیث)، لالبانی: صفحہ نمبر: 320.

[illegible]

مسند اسامہ بن زید ؓ کے مخطوطہ کا سرورق، جس پر کتاب کا نام، اس کی سند اور بعض علماء کی سماعت مذکور ہیں



مسند اسامہ بن زیدؓ کے خطوط کا سرورق، جس پر بعض علماء کی سماعتات مذکور ہیں

[illegible]

مخطوطہ میں مسند اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کا پہلا صفحہ



[illegible]

”محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ“

أَخْبَرَنَا أَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ مَعْرُوفٍ بْنُ مُحَمَّدٍ الْبَزَّازُ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَنَحْنُ نَسْمَعُ فِي مَنْزِلِهِ، قَالَ: قُرِيََ عَلَيَّ أَبِي الْقَاسِمِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْبَغَوِيِّ ابْنِ بِنْتِ مَنِيعٍ وَأَنَا أَسْمَعُ، فَأَقْرَبَهُ فِي سَنَةِ خَمْسٍ عَشْرَةَ وَثَلَاثِمِائَةٍ فِي شَهْرِ رَجَبٍ، قَالَ: حَدِيثُ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ بْنِ حَارِثَةَ الْحَبِّ ابْنِ الْحَبِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَحْبَابِ أُسَامَةَ وَفَضَائِلِهِ:

ہمیں ابوالحسن علی بن معروف بن محمد البرزاز نے بیان کیا، جب ان کے گھر میں ان کے سامنے قرأت کی گئی اور ہم نے سماعت کی۔ انھوں نے کہا: منیع کے نواسے ابوالقاسم عبد اللہ بن محمد بن عبد العزیز البغوی کے سامنے قراءت کی جارہی تھی اور میں سن رہا تھا۔ انھوں نے 315 ہجری ماہ رجب میں اس کا اقرار (اظہار) کیا۔ اور سیدنا اسامہ بن زید الحب بن الحب بن الحارثہ کی رسول اللہ ﷺ سے روایت کردہ احادیث اور ان کے فضائل بیان کیے۔

### کم سن سپہ سالار

[1]..... حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ زُهَيْرٍ قَالَ: حَدَّثَنِي مُصْعَبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الزُّبَيْرِيُّ، قَالَ: أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ بْنِ حَارِثَةَ بْنِ شَرَا حِيلَ الْكَلْبِيِّ، يُقَالُ لَهُ: الْحَبُّ ابْنُ الْحَبِّ. اسْتَعْمَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ ابْنُ ثَمَانٍ عَشْرَةَ. وَتَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأُسَامَةُ بِمَعَسَكِرٍ بِالْجُرْفِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَمْضُوا بَعَثَ أُسَامَةَ. وَأَعَارَ أُسَامَةَ حَيْثُ أَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَرَجَعَ سَالِمًا. قَالَ مُصْعَبُ: وَأُمُّ أَيْمَنَ: أُمُّ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ وَهِيَ مَوْلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. قَالَ ابْنُ زُهَيْرٍ: وَحَدَّثَنِي أَبِي، أَنَّ أُسَامَةَ كَانَ يُكْنَى أَبَا مُحَمَّدٍ.

مرسل: طبقات ابن سعد: 191/2 - تاریخ دمشق، لابن عساکر: 51/8.

تخریج الحديث

سیدنا اسامہ بن زید بن حارثہ بن شراحیل الکلبی رضی اللہ عنہما — جنہیں الحب بن الحب کہا جاتا ہے — انھوں نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے انھیں اٹھارہ برس کی عمر میں امیر لشکر بنایا تھا۔ جب رسول اللہ ﷺ کا انتقال ہوا، اس وقت وہ (یعنی سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما) جرف کے مقام پر تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے

ترجمة الحديث

فرمایا تھا: اسامہ کے لشکر کو بلا تاخیر و بلا توقف روانہ کر دو۔ سیدنا اسامہ بن زیدؓ رسول اللہ ﷺ کے بتائے ہوئے مقام پر حملہ آور ہوئے۔ اور فتح یاب ہو کر واپس لوٹ آئے۔ ماہر علم الانساب، مصعب بن عبد اللہ الزبیریؓ نے بیان کیا ہے کہ ام ایمنؓ، سیدنا اسامہ بن زیدؓ کی والدہ تھیں۔ اور وہ رسول اللہ ﷺ کی کنیز تھیں۔ ابوبکر احمد بن زہیرؓ کہتے ہیں: مجھے میرے والد محترم زہیر بن حرب ابو خیمہ الحرشی النسائیؓ نے بتایا کہ سیدنا اسامہ بن زیدؓ کی کنیت ابو محمد تھی۔

**شرح الحدیث** اس روایت میں سیدنا اسامہ بن زیدؓ کا نسب، لقب، رسول اللہ ﷺ کے ہاں اہمیت اور عسکری امارت کی صلاحیت کو بیان کیا گیا ہے۔ بعد ازاں آپؓ کی والدہ محترمہ کا نام اور آپؓ کی کنیت بیان کی گئی ہے۔ سیدنا اسامہؓ کا نسب، لقب، کنیت اور والدہ محترمہ کا نام؛ گذشتہ صفحات میں ”سیدنا اسامہ بن زیدؓ کا تعارف“ کے تحت بیان کیا جا چکا ہے۔ یہاں سیدنا اسامہ بن زیدؓ کو رسول اللہ ﷺ کی طرف سے جنگی لشکر کی سالاری سونپی جانے اور آپؓ کی ذات میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے ودیعت کردہ امارت و سیادت کی صلاحیت، کامیاب عسکری مہم اور سرکارِ دو عالم ﷺ کے اس دنیا فانی سے انتقال کر جانے کے متعلق وضاحت کرنا مطلوب ہے۔

**سیدنا اسامہ بن زیدؓ بحیثیت سپہ سالار:**

باصلاحیت نوجوانوں کو مثبت سرگرمیوں اور ملک و قوم؛ بالخصوص اسلام اور مسلمانوں کے لیے مفید امور میں ذمہ داریاں سونپ کر ان کی صلاحیتوں کو اجاگر کرنا اور ان سے مثبت فوائد حاصل کرنا رسول اللہ ﷺ کی سنت مبارکہ ہے۔ ریاست مدینہ کے یوم تاسیس سے رسول اللہ ﷺ کے یوم وصال تک کی تاریخ کا مطالعہ کیا جائے تو ایسی بہت سی مثالیں سامنے آتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے باصلاحیت نوجوانوں کی حوصلہ افزائی فرمائی اور انھیں مختلف ریاستی، عسکری، تبلیغی و دیگر انتظامی امور میں ذمہ داریاں سونپ کر انھیں جرأت و بہادری کے ساتھ اپنی صلاحیتوں کے مثبت استعمال سے اسلام و اہل اسلام کے لیے خدمات انجام دینے کے مواقع فراہم کیے۔ اسی سلسلہ کی ایک آخری گڑی سیدنا اسامہ بن زیدؓ کو اٹھارہ برس کی عمر میں ایک نہایت اہم جنگی لشکر کا امیر مقرر کرنا تھی۔ یہ سیدنا اسامہ بن زیدؓ کی سعادت و عظمت تھی کہ رسول اللہ ﷺ نے انھیں اپنی حیات مبارکہ کے آخری ایام میں ایک عظیم اور اہم ترین لشکر کا سپہ سالار بنا کر بھیجا۔

جمادی الاولیٰ 8 ہجری کو رومیوں اور مسلمانوں کے درمیان ہونے والے معرکہ، جنگ موتہ میں رسول اللہ

ﷺ کے منہ بولے بیٹے، سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ سپہ سالار تھے، آپ رضی اللہ عنہ رومیوں کا مقابلہ کرتے ہوئے شہید ہو گئے، آپ رضی اللہ عنہ کے بعد سیدنا جعفر بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سپہ سالار بنے۔ ان کی شہادت کے بعد سیدنا عبداللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ سپہ سالار بنے اور وہ بھی شہید ہو گئے۔

11 ہجری میں سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کو رسول اللہ ﷺ نے ایک عسکری لشکر کا کمانڈر مقرر کیا اور انھیں حکم دیا کہ جن لوگوں نے تمہارے والد کو شہید کیا تھا، ان پر یلغار کرو اور اپنے والد کا بدلہ لو، ان لوگوں کو گھوڑوں کے نیچے روند ڈالو۔

### حالات کی نزاکت:

رسول اللہ ﷺ کی حیات مبارکہ کے آخری ایام نہایت حساس اور اہم تھے۔ ان دنوں میں جبکہ آپ ﷺ اپنی تبلیغی ذمہ داری کا حقہ پوری کر کے رفیق اعلیٰ کے ہاں جانے والے تھے، جس کا آپ ﷺ نے بعض مواقع پر واضح اشارہ بھی دیا ہوا تھا؛ آپ ﷺ اس بات کو بخوبی جانتے تھے کہ ان ایام میں اسلامی عسکری لشکر کی کامیابی یا..... خاتم بدہن..... ناکامی کے اثرات بہت گہرے مرتب ہوں گے۔ پھر بھی آپ ﷺ نے ایسی شخصیت کو بطور سالار منتخب فرمایا کہ جس کا نہ صرف بظاہر جنگی لشکر کی قیادت کا تجربہ؛ بلکہ جنگ کی پیچیدگیوں سے واقفیت بھی بہت مضبوط نہیں تھی۔ لیکن خاصیت یہ تھی کہ یہ انتخاب سرکارِ دو عالم ﷺ نے فرمایا تھا: جن کی بات اور فیصلہ ﴿وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ﴾ (النجم: 3) کے مطابق، آسمانی راہنمائی کے تابع ہوتا تھا۔

### بعض صحابہ رضی اللہ عنہم کا اظہار تحفظات:

بعض صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے اس لشکر کے ممکنہ مد مقابل (دشمن) کے پاس اسلحہ اور ماہر جنگجو افراد کی کثرت کے پیش نظر رسول اللہ ﷺ سے گزارش کی تھی کہ اسامہ رضی اللہ عنہ ابھی جنگ کی پیچیدگیوں سے مکمل طور پر واقف نہیں؛ لہذا آپ اس لشکر کی کمان اسامہ بن زید (رضی اللہ عنہ) کی بجائے کسی دوسرے تجربہ کار صحابہ کو سونپ دیں۔ یہ بات رسول اللہ ﷺ کو سخت ناگوار گزری؛ جیسا کہ حدیث نمبر 3 میں مذکور ہے۔ رسول اللہ ﷺ اسامہ بن زید (رضی اللہ عنہ) کی جرأت اور جنگی صلاحیتوں سے واقف تھے، اس لیے آپ ﷺ نے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کو ہی اس لشکر کا کمانڈر برقرار رکھا۔ اور آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ کی قسم! اسامہ پیدا ہی سالار بننے کے لیے ہوا ہے۔

### رسول اللہ ﷺ کا وصال:

یہ لشکر رسول اللہ ﷺ کے حکم کے مطابق مدینہ منورہ سے روانہ ہو گیا۔ اور مدینہ منورہ سے تین میل کی دوری

پر ”جرف“ نامی مقام پر خیمہ زن ہوا، جہاں دیگر صحابہ اس لشکر میں شمولیت کے لیے اکٹھا ہو رہے تھے۔ انہی دنوں رسول اللہ ﷺ کی طبیعت بہت زیادہ خراب تھی۔ رسول اللہ ﷺ کی طبیعت سے متعلق ناخوشگوار اور تشویش ناک خبریں ملنے کی وجہ سے اس لشکر نے ابھی کچھ دنوں تک جرف میں ہی رکنے کا فیصلہ کیا۔ تاکہ رسول اللہ ﷺ کی طبیعت سنبھلنے کی نوید مل جائے تو روانہ ہو جائیں گے۔ ورنہ ان کی توجہ رسول اللہ ﷺ کی ناساز طبیعت کی طرف ہی مرکوز رہے گی۔ جرف میں قیام کے دوران ہی انھیں اطلاع ملی کہ رسول اللہ ﷺ کا انتقال ہو گیا۔

سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ نے اسامہ کو سپہ سالاری پر برقرار رکھا:

رسول اللہ ﷺ کے انتقال کے بعد سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے بحیثیت خلیفہ اول، انتظامی امور کی طرف توجہ فرمائی تو سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ کے لشکر سے متعلق بعض صحابہ رضی اللہ عنہم کے بیانات سامنے آئے۔ کچھ کا کہنا تھا کہ اسامہ رضی اللہ عنہ کی عمر بہت کم ہے، اور ان کے لشکر میں کبار صحابہ ہیں، اس لیے انھیں لشکر کی سپہ سالاری سے تبدیل کر کے اکابر صحابہ میں سے کسی کو ان کی جگہ سپہ سالار مقرر کر دیا جائے۔ حتیٰ کہ سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے بھی کہہ دیا تھا کہ ابھی حالات سازگار نہیں ہیں، ایک طرف مرتدین کا فتنہ سراٹھا چکا ہے اور دوسری طرف مانعین زکوٰۃ کا فتنہ ہے۔ جھوٹے مدعیان نبوت کا فتنہ ان سے بھی زیادہ خطرناک ہے اور پھر ان دنوں مدینہ منورہ بھی خطرات میں گھرا ہوا ہے، لہذا اسامہ کے لشکر کو کچھ دیر کے لیے روک لیں۔ جب حالات سازگار ہوں گے تب یہ لشکر روانہ کیا جائے۔

لیکن سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اسامہ رضی اللہ عنہ کو رسول اللہ ﷺ نے امیر لشکر مقرر فرمایا تھا، میں کسی صورت انھیں تبدیل نہیں کروں گا۔ اور نہ ہی میں اس لشکر کو روکوں گا، جسے رسول اللہ ﷺ نے روانہ فرمایا تھا۔ الغرض اس لشکر کو روانہ کر دیا گیا، اور یہ سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ کی خلافت میں پہلی جنگی مہم تھی۔ اس لشکر کی روانگی سے اطراف و اکناف بلکہ دور دور تک مسلمانوں کے متعلق پیدا ہونے والے خدشات دم توڑ گئے۔ باغیوں پر اس لشکر کا اثر یہ ہوا کہ انھیں سمجھ آ گیا کہ اگر نبی ﷺ کے بعد مسلمان کمزور ہو گئے ہوتے تو جنگی لشکر کبھی نہ روانہ کرتے۔

مقام حدیث کے تعین کا صدیقی منہج:

سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کا دیگر صحابہ رضی اللہ عنہم کی طرف سے تحفظات کا اظہار ہونے کے باوجود سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ کو جنگی لشکر کا سپہ سالار برقرار رکھنا؛ سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کی حدیث سے محبت کا بین ثبوت ہے۔ سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کا یہ عمل مرتبہ حدیث کی تعین اور مقام سنت کی تشخیص تھا۔ کیونکہ آپ رضی اللہ عنہ کے سامنے یہ بات اہم نہیں تھی کہ لشکر کو جانا چاہیے یا حالات کی نزاکت کے پیش نظر مدینہ کی سرحدوں پر تعینات کیا جائے، یا لشکر کا کمانڈر

کون ہو؟ آپ ﷺ کے لیے صرف یہ بات اہم تھی کہ اس لشکر اسامہ بن زیدؓ کی سالاری میں بھیجنے کا فیصلہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا۔ اور رسول اللہ ﷺ کا فیصلہ ہی حرف آخر اور لائق اطاعت ہے۔ آپ ﷺ کے فرمان، آپ ﷺ کے فیصلہ اور آپ ﷺ کے حکم کی کسی صورت مخالفت یا تبدیلی نہیں کی جاسکتی۔ سیدنا ابوبکر صدیقؓ کے پاس بعض اکابر صحابہ آئے اور مشورہ دینے لگے کہ رسول اللہ ﷺ کے وصال کے بعد حالات بہت نازک ہو گئے ہیں۔ قرب و جوار کے لوگ مرتد ہو رہے ہیں، مدینہ پر دشمن حملہ کرنے کی جسارت بھی کر سکتا ہے۔ غیر محفوظ اہلیان مدینہ پر سپاہیوں کو تعینات کر دیں، کسی مہم کے لیے کوئی لشکر بھیجنے میں ابھی کچھ توقف کر لیں۔ سیدنا ابوبکر صدیقؓ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ پر وحی نازل ہوتی تھی۔ آپ ﷺ کا فرمان کسی صورت بدلہ نہیں جاسکتا۔ جو فیصلہ آپ ﷺ نے فرمایا دیا اسے تبدیل نہیں کیا جاسکتا، چاہے حالات کیسے بھی ہوں۔ آپ ﷺ نے مزید فرمایا:

”لَوْ عَلِمْتُ أَنَّ السَّبَّاعَ تَأْكُلُنِي فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ لَأَنْفَذْتُ جَيْشَ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ  
كَمَا قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: امْضُوا جَيْشَ أُسَامَةَ“<sup>①</sup>

”اگر مجھے اندیشہ ہو کہ اس لشکر کو بھیجنے کی صورت میں مجھے اس شہر (مدینہ) میں درندے کھا جائیں گے (یعنی، مدینہ کی سرحدیں غیر محفوظ ہو جائیں گی) تو پھر بھی میں اس لشکر کو ضرور بھیجوں گا، جیسا کہ نبی کریم ﷺ نے فرمادیا تھا کہ اسامہ کے لشکر کو بلاتا خیر روانہ کر دو۔“

سیدنا ابوبکر صدیقؓ نے ایک نہایت اہم پیغام دیا اور اہم ترین اصول سمجھایا ہے کہ مسلمان کے شایان شان نہیں کہ اپنے نبی کی بات کو تبدیل کرے، اس پر عمل کرنے میں تاخیر کرے یا نبی کے فرمان و فیصلہ کے مقابل اپنی رائے اور فیصلہ نافذ کرے۔

لشکر اسامہ کی کامیابی:

کامل یقین اور پختہ ایمان کے ساتھ، رسول اللہ ﷺ کے فیصلے کے عین مطابق سیدنا ابوبکر صدیقؓ نے اسامہ بن زیدؓ کی سالاری میں جنگی لشکر کو روانہ کر دیا۔ یہ لشکر رسول اللہ ﷺ کے حکم کے مطابق اُبنی کے مقام پر حملہ کرنے کے لیے روانہ ہو گیا۔<sup>②</sup>

① الردة مع نبذة من فتوح العراق، للواقدي: ص، 51 - تاريخ دمشق، لابن عساكر: 57/2 - الرياض النضرة في مناقب العشرة، لمحبد الدين الطبري: 149/1.

② اُبنی، فلسطين کا ایک علاقہ ہے، جو عسقلان اور رملہ کے درمیان ہے۔ [عون المعبود شرح سنن أبي داود: 197/7]

جب یہ لشکر بیس روز کا سفر طے کرنے کے بعد رومیوں کے علاقے میں پہنچ گیا تو ایسی یلغار کی، کہ کسی بھی اٹھنے والی گردن کو باقی نہ رہنے دیا۔ مقابل آنے والوں میں وہ شخص بھی واصل جہنم ہو گیا جس نے سیدنا اسامہ بن زیدؓ کے والد محترم زید بن حارثہؓ کو شہید کیا تھا۔ اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے نصرت و رحمت ایسی برسی کہ بظاہر طاقتور اور مضبوط نظر آنے والے دشمن کے مقابل مسلمان فاتح ہوئے؛ اور ان میں سے کوئی بھی صحابی شہید نہ ہوا۔ نوجوان صحابی کی قیادت میں یلغار کرنے اور فتح یاب ہونے والے والا یہ عظیم الشان لشکر جب مدینہ منورہ واپس پہنچا تو خلیفہ اول سیدنا ابوبکر صدیقؓ سمیت متعدد اہل مدینہ نے ان کا شہر سے باہر والہانہ استقبال کیا۔

**رسول اللہ ﷺ کا وصال:**

زیر بحث حدیث مبارکہ میں رسول اللہ ﷺ کا دارفانی (دنیا) کو چھوڑ جانا بیان ہوا ہے۔ اللہ تعالیٰ کا قانون ہے کہ جو بھی ذی روح اس دنیا میں آیا؛ اس نے دنیا چھوڑ کر جانا ہی ہے۔ اللہ تعالیٰ خالق ہے اور اسی کو دوام ہے۔ وہ ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ رہے گا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ۖ وَيَبْقَىٰ وَجْهٌ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ۝﴾ (الرحمن: 26، 27)

”ہر وہ چیز، جو اس زمین پر ہے، ختم ہو جائے گی۔ اور صرف تیرے رب کی جلالت و اکرام والی ذات ہی موجود رہے گی۔“

دوسرے مقام پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۝﴾ (آل عمران: 185)

”ہر جان موت سے ہمکنار ہوگی۔“

ایک مقام پر اللہ تعالیٰ نے اپنے پیارے نبی سیدنا محمد رسول اللہ ﷺ کو مخاطب کر کے فرمایا ہے:

﴿إِنَّكَ مَيِّتٌ ۖ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ۝﴾ (الزمر: 30)

”آپ بھی انتقال کر جائیں گے اور یہ سب بھی انتقال کر جانے والے ہیں۔“

رسول اللہ ﷺ 29 صفر 11 ہجری بروز سوموار ایک جنازہ پڑھنے کے لیے بقیع تشریف لائے۔ واپسی پر سر درد شروع ہو گیا اور بخار ہو گیا۔ بخار شدت اختیار کرتا گیا۔ بخار کی شدت اس قدر تھی کہ سر پر بندھی ہوئی پٹی کے اوپر بھی حرارت محسوس ہوتی تھی۔ یہ آپ ﷺ کی مرض الوفات کی ابتدا تھی۔ حالت میں آپ ﷺ نے گیارہ روز تک نماز پڑھائی۔ یہ مرض تقریباً 13 یا 14 روز تک رہا۔ آپ ﷺ کی طبیعت روز بروز جھل جھل ہوتی گئی۔



آپ ﷺ روزانہ پوچھتے کہ میں نے آج کس بیوی کے ہاں جانا ہے؟ امہات المؤمنین رضی اللہ عنہن سمجھ گئیں کہ آپ ﷺ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے ہاں جانا چاہتے ہیں۔ لہذا انھوں نے آپ ﷺ کو عائشہ رضی اللہ عنہا کے ہاں جانے کی اجازت دے دی۔ اس کے بعد آپ ﷺ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حجرہ میں ہی رہے۔ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا معوذات اور دیگر مسنون دعائیں پڑھ کر آپ ﷺ کو دم کرتی رہیں۔

وفات کے پانچ روز قبل بدھ کو بخار میں مزید شدت آگئی۔ جس سے تکلیف بڑھ گئی اور غشی کی کیفیت ہونے لگی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: مجھ پر مختلف کنوؤں کے سات مشکیزے بہاؤ تاکہ میں اپنے صحابہ سے بات کر سوں، کچھ وصیت کر سکوں۔ لہذا آپ ﷺ کو ایک ٹب میں بٹھا کر آپ ﷺ پر مختلف کنوؤں کا پانی ڈالا گیا۔

آپ ﷺ کی طبیعت میں کچھ افاقہ ہوا تو آپ ﷺ نے فرمایا: قبروں کو مسجد نہ بنانا، میری قبر کو بت نہ بنانا کہ اس کی پوجا ہونے لگ جائے۔ بعد ازاں آپ ﷺ منبر پر تشریف فرما ہوئے اور خود کو قصاص کے لیے صحابہ کے سامنے پیش کیا۔ پھر آپ ﷺ نے ظہر کی نماز ادا کی۔ اس کے بعد پھر منبر پر تشریف لے آئے اور کچھ مزید وصیتیں فرمائیں۔ اور فرمایا: اس مسجد (مسجد نبوی) کے صحن کی طرف جتنے بھی دروازے کھلتے ہیں، سب کو بند کر دو، ماسوائے ابوبکر کے دروازہ کے۔

اگلے روز جمعرات کے دن آپ ﷺ کے مرض میں پھر اضافہ ہو گیا۔ آپ ﷺ نے اس روز فرمایا لاؤ میں تمہیں ایک تحریر لکھ دوں۔ سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے آپ ﷺ کے مرض کی کیفیت کے پیش نظر وہاں موجود احباب کو مخاطب کر کے فرمایا کہ اللہ کے رسول کی طبیعت شدید خراب ہے۔ تم لوگوں کے لیے اللہ کی کتاب ہی کافی ہے۔ کسی تحریر کے لیے آپ ﷺ کو تکلیف دینا مناسب نہیں۔ اس پر سب افراد اپنی اپنی بات کرنے لگ گئے، اپنی اپنی رائے دینے لگ گئے جس سے شور مچا ہو گیا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے سب سے کہا کہ کمرے سے باہر چلے جاؤ۔ اس کے بعد آپ ﷺ مسجد میں تشریف نہ لاسکے۔ آپ ﷺ نے نمازوں میں امامت کی ذمہ داری سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کو سونپ دی۔

پھر ہفتہ یا اتوار کو دو صحابہ کے درمیان چل کر مسجد میں تشریف لائے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں ظہر کی نماز ادا کر رہے تھے۔ آپ ﷺ نے لانے والوں سے کہا کہ مجھے ابوبکر کے بائیں طرف بٹھا دو۔ چنانچہ آپ ﷺ کو بٹھا دیا گیا۔ آپ ﷺ سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ کی امامت کرتے اور سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ دیگر تمام حاضرین کی امامت کرتے تھے۔ اس طرح سے نماز ظہر ادا کی گئی۔

اتوار کے روز یعنی وفات سے ایک روز قبل آپ ﷺ نے اپنے تمام غلاموں کو آزاد کر دیا۔ گھر میں موجود دینار صدقہ کر دیے۔

سوموار کے روز آپ ﷺ نے حجرہ مبارک سے مسجد کی طرف دیکھا تو اس وقت صحابہ رضی اللہ عنہم نماز فجر ادا کر رہے تھے۔ آپ ﷺ نے سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ کو بطور امام دیکھ کر تبسم فرمایا۔ لیکن مسجد میں تشریف نہ لاسکے۔ جب سورج روشن ہو گیا تو آپ ﷺ نے اپنی صاحبزادی سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کو بلایا اور ان سے کچھ سرگوشی فرمائی۔ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا رونے لگ گئیں، آپ ﷺ نے دوبارہ سرگوشی فرمائی تو سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا مسکرانے لگ گئیں۔ البتہ اپنے ابا جان کی تکلیف دیکھ کر سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے کہا: ہائے ابا جان کی تکلیف کس قدر شدید ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: آج کے بعد تمہارے ابا پر کوئی تکلیف نہیں آئے گی۔ آپ ﷺ نے سیدنا حسن اور حسین رضی اللہ عنہما کو پاس بلا کر چوما، پیار کیا، وصیت اور نصیحتیں فرمائیں۔ اپنی ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن کو بھی بلا کر وعظ و نصیحت اور وصیتیں فرمائیں۔ پھر آپ ﷺ نے نماز کی باقاعدگی سے ادائیگی اور غلاموں، ماتحتوں کے ساتھ اچھا سلوک کرنے کی وصیت فرمائی۔ پھر کچھ ہی دیر بعد نزع کی حالت شروع ہو گئی۔ آپ ﷺ آسمان کی طرف ہاتھ اٹھا کر یہی بات بار بار دہرا رہے تھے: ”اللَّهُمَّ بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى“۔ اسی کیفیت میں آپ ﷺ کا ہاتھ جھک گیا، آپ ﷺ اپنے رفیق اعلیٰ، خالق حقیقی سے جا ملے۔ اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ۔

اس روز 12 ربیع الاول، 11 ہجری سوموار کا دن تھا۔ آپ ﷺ کے وصال کی خبر سے اہل مدینہ پر غم و صدمہ کے پہاڑ ٹوٹ پڑے۔ سیدنا انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں اس دن سے زیادہ روشن کوئی نہیں دیکھا جب رسول اللہ ﷺ مدینہ میں تشریف لائے تھے۔ اور اس دن سے بڑھ کر تاریک و سیاہ دن کوئی نہیں دیکھا جب رسول اللہ ﷺ ہمیں داغ مفارقت دے کر خالق حقیقی سے جا ملے تھے۔

اپنی دنیاوی حیات مبارکہ بسر کرنے کے بعد رسول اللہ ﷺ اپنے خالق حقیقی، رفیق اعلیٰ سے جا ملے۔ صحیح الاسناد احادیث مبارکہ میں مذکور ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے انتقال پر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم غم و صدمہ سے نڈھال تھے۔ آپ ﷺ کی وفات کا صدمہ اس قدر شدید تھا کہ جسے آج بھی تصور کر کے اہل ایمان کے دل دہل جاتے اور آنکھیں برس پڑتی ہیں۔ آپ ﷺ کی صاحبزادی سیدہ فاطمہ الزہرا رضی اللہ عنہا نے کہا تھا:

صَبَّتْ عَلَيَّ مَصَائِبُ لَوْ أَنَّهَا  
صَبَّتْ عَلَى الْآيَامِ صِرْنَ لَيَالِيَا

”میرے ابا جان کی وفات سے مجھ پر ایسے مصائب آن پڑے ہیں، کہ اگر یہ مصائب دنوں پر پڑ جائیں تو وہ راتوں میں تبدیل ہو جائیں۔“<sup>①</sup>

رسول اللہ ﷺ کے وصال کا صدمہ اور غم اہل ایمان کے لیے دنیا کے تمام صدموں سے بڑھ کر تھا، اور اس کی شدت قیامت تک کے محبین و متبعین امتی محسوس کرتے رہیں گے۔ رسول اللہ ﷺ نے اپنی امت؛ بالخصوص صحابہ کرام رضی اللہ عنہم پر اپنی وفات کے صدمہ کی شدت بیان کرتے ہوئے؛ خود فرمایا تھا:

((إِذَا أَصَابَ أَحَدَكُمْ مُصِيبَةٌ فَلْيَذْكُرْ مُصِيبَتَهُ بِي فَإِنَّهَا مِنْ أَعْظَمِ الْمَصَائِبِ))<sup>②</sup>

”تم میں سے کسی کو جب کوئی صدمہ پیش آئے تو وہ میری جدائی کا صدمہ یاد کر لے، وہ سب مصائب سے بڑا صدمہ ہوگا۔“

### سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کی عظمت

[2]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمَدِينِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ أَبِي الْأَخْضَرِ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أُسَامَةَ عَلَى جَيْشٍ - وَتُوفِّيَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ - وَأُسَامَةُ بِالْجُرْفِ - وَأَمَرَهُ أَبُو بَكْرٍ ﷺ أَنْ يَمْضِيَ لِأَمْرِهِ - قَالَ عُرْوَةُ: فَحَدَّثَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: أَغْرَ عَلَى ابْنِي صَبَاحًا ثُمَّ أَحْرَقَ.

**تخریج الحدیث** / ضعیف: سنن ابی داؤد، کتاب الجہاد، باب فی الحرق بی بلاد العدو، حدیث، 2616 - سنن ابن ماجہ، کتاب الجہاد، باب التحریق بأرض العدو، حدیث، 2843 - مصنف ابن أبی شیبہ: 477/6، حدیث، 33072 - مسند أبی داؤد الطیالسی: 18/2، حدیث، 659.

**ترجمة الحدیث** / عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: رسول اللہ ﷺ نے سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کو ایک لشکر کا امیر بنا کر بھیجا تھا۔ جب رسول اللہ ﷺ کا انتقال ہوا، تب اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ جُرف میں تھے۔ سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ نے انھیں حکم دیا کہ اپنا کام جاری رکھیں۔ عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: مجھے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ رسول

① جمع الوسائل فی شرح الشمائل، لملا علی القاری: 210/2.

② صحیح: سنن الدارمی: 222/1، حدیث، 85.

اللہ ﷺ نے فرمایا تھا: صبح کے وقت اُبنیٰ پر حملہ کرنا، پھر ان (کے کھیت، باغات اور گھروں) کو جلا دینا۔  
**شرح الحدیث** اس حدیث کی سند ضعیف ہے۔ تاہم اس کے متن کی تائید دیگر صحیح احادیث سے ہوتی ہے۔ اس حدیث کے مندرجات کی وضاحت حدیث نمبر 1 کے تحت بیان ہو چکی ہے۔ البتہ آخری الفاظ کے متعلق تفصیل حسب ذیل ہے:

### شب خون مارنا:

اس روایت کے آخر میں مذکور ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا: صبح کے وقت ان لوگوں پر حملہ کرنا۔ اس کی وضاحت میں علامہ شمس الحق عظیم آبادی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس سے مراد ہے کہ صبح کے وقت جب دشمن بے خبر ہو، اس وقت حملہ کرنا۔<sup>①</sup>

اسلامی دستور ہے کہ اگر کسی علاقہ پر لشکر کشی کی جائے تو شب خون مارنا جائز نہیں۔ جیسا کہ رسول اللہ ﷺ کے متعلق سیدنا انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ خیبر میں رات کے وقت پہنچے تھے۔ آپ ﷺ کا یہ اصول تھا کہ جب تک صبح نہ ہوتی تب تک حملہ نہیں کرتے تھے۔<sup>②</sup>

لیکن اگر خدشہ ہو کہ حملہ کے وقت دشمن مقابلے میں آنے کی بجائے کمین گاہوں میں چھپ جائے گا اور بعد ازاں ہماری بے خبری سے فائدہ اٹھا کر ہم پر حملہ آور ہو کر ہمیں نقصان پہنچا سکتا ہے تو ایسی صورت میں دشمن کی بے خبری میں ان پر حملہ کیا جاسکتا ہے۔

### دوران جنگ جلاؤ کا حکم:

اس روایت میں دوران جنگ، جلانے کا حکم دینے والے الفاظ کو علامہ ناصر الدین البانی رحمہ اللہ نے سنداً ضعیف قرار دیا ہے۔ اگر یہ الفاظ صحیح سند سے بھی مذکور ہوں تو ان سے مد مقابل دشمن کو جلانے کا حکم نہیں؛ بلکہ یہاں دشمن کو مالی اعتبار سے کمزور کرنے کے لیے اس کے کھیت، باغات اور گھروں کو آگ لگانے کا ذکر ہے۔ جیسا کہ علامہ شمس الحق عظیم آبادی رحمہ اللہ نے بھی بیان کیا ہے۔<sup>③</sup>

اسلام؛ حالت امن یا حالت جنگ میں انسانوں سمیت کسی بھی جاندار کو زندہ یا مردہ جلانے کی اجازت ہرگز

① عون المعبود شرح سنن أبی داود : 197/7 .

② صحیح البخاری ، کتاب المغازی ، باب غزوة خیبر ، حدیث ، 4197 .

③ عون المعبود شرح سنن أبی داود : 197/7 .

نہیں دیتا۔ اسلام نہایت امن پسند اور ہمدردی کا حقیقی علم بردار اور فطرت کے عین مطابق دین ہے۔  
جنگ کے دوران، جلاؤ کی دو صورتیں ہوتی ہیں: ① انسانوں کو جلانا۔ ② ان کی املاک کو جلانا۔

اسلام اور مسلمانوں کے خلاف پروپیگنڈہ کرنے اور انھیں نقصان پہنچانے کی جرأت کرنے والی اسلام دشمن قوتوں کو کمزور کرنے اور انھیں معاشی اعتبار سے دیوالیہ کرنے کی غرض سے ان کی املاک، فصلات و باغات کو جلانا جائز ہے، لیکن افراد کو آگ کی سزا دینا جائز نہیں ہے۔ یہ بات پھر سے واضح ہونی چاہیے کہ جنگی حالات میں املاک ان غیر مسلموں اور اسلام دشمن لوگوں کی جلائی اور ضائع کی جاسکتی ہیں؛ جو اسلام اور مسلمانوں کے خلاف جنگ میں مد مقابل ہوں یا کسی بھی نقصان دہ معاملے اور پروپیگنڈا کا حصہ ہوں۔ وگرنہ اسلام غیر مسلموں کی جان و مال کو تحفظ فراہم کرنے کی تعلیم دیتا ہے۔ حالت امن میں کسی بھی غیر مسلم کا جانی و مالی نقصان کرنا شریعت اسلامیہ میں جرم قرار پاتا ہے۔

### ① انسانوں کو جلانا:

حالت جنگ اور علاقہ جنگ میں انسانوں کو جلانے کے بارے میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سمیت اسلاف صالحین میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے صحیح البخاری میں ایک باب ذکر کیا ہے: ”بَابُ: لَا يُعَذَّبُ بِعَذَابِ اللَّهِ“ (اللہ تعالیٰ کے عذابوں سے کسی کو سزا نہ دی جائے)۔ اس باب کے تحت امام بخاری رحمہ اللہ نے سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی بیان کردہ حدیث ذکر کی ہے کہ جس میں انھوں نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ایک مہم کے لیے بھیجا اور فرمایا:

((إِنْ وَجَدْتُمْ فُلَانًا وَفُلَانًا فَأَحْرِقُوهُمَا بِالنَّارِ۔ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: حِينَ أَرَدْنَا الْخُرُوجَ: إِنِّي أَمَرْتُكُمْ أَنْ تَحْرِقُوا فُلَانًا وَفُلَانًا وَإِنَّ النَّارَ لَا يُعَذَّبُ بِهَا إِلَّا اللَّهُ فَإِنْ وَجَدْتُمُوهُمَا فَاقْتُلُوهُمَا . )) ①

”اگر تمہیں فلاں اور فلاں آدمی مل جائے تو ان دونوں کو آگ میں جلا دینا۔ سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب ہم روانہ ہونے لگے تو آپ ﷺ نے فرمایا: میں نے تمہیں فلاں دو آدمیوں کو جلانے کا حکم دیا تھا، لیکن آگ سے عذاب (سزا) تو صرف اللہ تعالیٰ ہی دیتا ہے۔ لہذا اگر تمہیں وہ دونوں آدمی مل

① صحیح البخاری، کتاب الجہاد والسیر، باب لا یعذب بعذاب اللہ، حدیث، 3016.

جائیں تو انھیں قتل کر دینا۔“<sup>①</sup>

اس حدیث کے بعد امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ روایت بیان کی ہے کہ عکرمہ (تابعی) رحمہ اللہ کہتے ہیں: سیدنا علی المرتضیٰ رحمہ اللہ نے کچھ لوگوں کو بطور سزا آگ میں جلادیا۔ سیدنا عبداللہ بن عباس رحمہ اللہ کو خبر ملی تو انھوں نے فرمایا: اگر (علی رحمہ اللہ کی جگہ) میں ہوتا تو ان لوگوں کو کبھی نہ جلاتا۔ کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا:

(( لَا تُعَذِّبُوا بِعَذَابِ اللَّهِ ))

”کسی شخص کو اللہ تعالیٰ کے عذاب جیسی سزا نہ دو۔“

سیدنا عبداللہ بن عباس رحمہ اللہ نے مزید فرمایا کہ میں ان لوگوں کو (جلانے کی بجائے) قتل کرتا۔ کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

(( مَنْ بَدَّلَ دِيْنَهُ فَاقْتُلُوْهُ ))<sup>②</sup>

”جو شخص مرتد ہو جائے اسے قتل کر دو۔“

اسی طرح ایک حدیث میں یوں مذکور ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی صاحبزادی سیدہ زینب رحمہا کو جب ہبار بن اسود نے زخمی کیا تو رسول اللہ ﷺ نے ایک ٹیم بھیجی اور انھیں حکم دیا: اگر وہ تمہارے ہاتھ آجائے تو اسے لکڑیوں میں پھینک کر آگ لگا دینا۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا:

(( اِنِّیْ لَا اَسْتَحِیْ مِنْ اللّٰهِ لَا یَنْبَغِیْ لِاَحَدٍ اَنْ یُّعَذَّبَ بِعَذَابِ اللّٰهِ . ))<sup>③</sup>

”مجھے اللہ تعالیٰ سے حیا آتی ہے کیونکہ کسی انسان کے لیے جائز نہیں کہ وہ اللہ تعالیٰ کے عذاب سے کسی کو سزا دے۔“

دیگر کتب احادیث میں بھی صحیح الاسناد احادیث میں انسانوں بلکہ کسی بھی جاندار کو آگ میں جلانے کی کراہت و ممانعت مذکور ہے۔ مثلاً: سیدہ ام درداء رحمہا نے دیکھا کہ ایک شخص نے چیونٹی کو پکڑا اور آگ میں

① یہ دو آدمی وہ بد بخت تھے جنھوں نے رسول اللہ ﷺ کی صاحبزادی سیدہ زینب رحمہا کو مکہ سے مدینہ آتے ہوئے راستے میں زخمی کیا تھا۔ ان میں سے ایک کا نام ہبار بن اسود تھا۔ دوسرے کا نام نافع بن عبد القیس تھا۔ [فتح الباری شرح صحیح البخاری، لابن حجر: 150/3 - طبقات ابن سعد (الجزء المتمم لطبقات ابن سعد، الطبقة الرابعة): 466/1 - الاصابة فی تمییز الصحابة، لابن حجر: 467/5]

② صحیح البخاری، کتاب الجہاد والسیر، باب لا یعذب بعذاب اللہ، حدیث، 3017.

③ فتح الباری شرح صحیح البخاری، لابن حجر: 150/6.

پھینک دیا۔ اس پر سیدہ ام درداء رضی اللہ عنہا نے فرمایا:

((إِنَّهُ لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يُعَذِّبَ بِعَذَابِ اللَّهِ . ))<sup>①</sup>

”کسی انسان کے لیے جائز نہیں کہ کسی جاندار کو اللہ تعالیٰ کے عذاب کے ساتھ سزا دے۔“

ان تمام احادیث کے پیش نظر واضح ہوتا ہے کہ کسی زندہ یا مردہ جاندار کو آگ میں جلانا معیوب و نامناسب عمل ہے۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں: سلف صالحین میں اس بات کے متعلق اختلاف پایا جاتا ہے، سیدنا عمر بن خطاب، سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما وغیرہ کسی انسان کو جلانا نہایت ناپسند کرتے تھے۔ چاہے اس انسان نے کفر کیا ہو یا قتل کیا ہو۔

البتہ سیدنا علی بن ابی طالب اور سیدنا خالد بن ولید رضی اللہ عنہما وغیرہ سزا کے طور پر کسی کو جلانا جائز سمجھتے تھے۔ مہلب رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ جلانے سے منع کرنا اس کے حرام ہونے کے زمرے میں نہیں آتا۔ کیونکہ نبی کریم ﷺ نے بھی قبیلہ عرینہ کے لوگوں کی آنکھوں میں آگ سے گرم کر کے سلائیاں پھروائی تھیں۔ سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے باغیوں کو صحابہ کی موجودگی میں جلایا تھا۔ اور سیدنا خالد بن ولید رضی اللہ عنہ نے بھی بہت سے مرتدین کو آگ میں جلایا تھا۔<sup>②</sup>

حاصل بحث یہ ہے کہ اسلام کسی جاندار کو جلانے کی اجازت نہیں دیتا، وہ انسان ہو، یا جانور، مردہ ہو یا زندہ۔ لیکن اگر اسلام دشمن لوگوں کا پروپیگنڈہ اس حد تک عروج پکڑ جائے اور تمام طریقے اپنالے جا چکے ہوں لیکن پھر بھی ان کی سرکشی اور تخریب کاری میں کمی نہ آئے تو حالات کی سنگینی کے پیش نظر اسلامی ریاست کے امیر و سپہ سالار کو اگر یہی طریقہ مؤثر اور حتمی محسوس ہو، کہ جس کے ذریعے اسلام کے خلاف سازش کرنے والوں کی صحیح معنوں میں سرکوبی ممکن ہو تو سرکش افراد کو نشان عبرت بنانے کے لیے آگ میں جلایا جاسکتا ہے۔ لیکن اس کا فیصلہ قطعی طور پر حالات کی سنگینی اور تخریب کاری کی شدت کے پیش نظر صرف اور صرف اسلامی ریاست کا حاکم، قاضی اور سپہ سالار ہی کر سکتا ہے۔ عوام الناس کے لیے ایسا قدم اٹھانا رد عمل میں کسی بھی بڑے نقصان کا باعث ہو سکتا ہے۔ اور اسلام عوام الناس کو ایسا کرنے کی ہرگز اجازت نہیں دیتا۔

① مصنف ابن ابی شیبہ: 485/6، حدیث، 33146.

② فتح الباری شرح صحیح البخاری، لابن حجر: 150/6.



## ② املاک کو جلانا:

اگر اسلام مخالف قوتیں اپنے پروپیگنڈہ اور مسلمان دشمنی سے باز نہ آئیں اور اپنی مالی طاقت کے بھروسے مسلمانوں کو تکلیف پہنچانے اور ان کا جانی و مالی نقصان کرنے کی سازشوں میں مصروف رہیں تو ان کی سرکوبی کے لیے انھیں مالی و معاشی اعتبار سے کمزور کرنے کی غرض سے ان کی فصلات، باغات اور دیگر املاک کو جلانے یا کسی بھی انداز سے تباہ کرنے کا تصور اسلام میں موجود ہے۔ لیکن یہاں بھی یہ بات ذہن نشین رکھنا ضروری ہے کہ ایسا اقدام اسلامی ریاست کے حاکم / قاضی / سپہ سالار کے اختیار و حکم سے مشروط ہے، اسلامی ریاست کے باشندے اس عمل میں اسلام کی سربلندی کے لیے اپنی ریاست کی اجازت سے اس کا تعاون تو کر سکتے ہیں، لیکن خود اپنی مرضی سے حملہ آور نہیں ہوں گے۔ کیونکہ سیدنا عمرؓ کا محکمہ افواج مرتب کرنا اسی تصور کی عکاسی کرتا ہے کہ اسلام دشمن طاقتوں سے مقابلہ کرنے اور اسلام کی سربلندی کے لیے عسکری خدمات انجام دینے میں ملک و ریاست کے تمام باشندے نہیں بلکہ مخصوص محکمہ اپنے فرائض انجام دے گا۔ البتہ جب دشمن کسی ملک و ریاست کے اندر گھس آئے تو اس وقت اس ملک کے تمام باشندوں پر قتال فرض ہو جاتا ہے۔

بحیثیت سربراہ، بحیثیت قاضی اور بحیثیت حاکم رسول اللہ ﷺ نے یہودیوں کے سرگرم اور سازشی قبیلہ بنو نضیر کی کھجوروں کے درختوں کو جلادیا تھا۔ اور رسول اللہ ﷺ کے اس اقدام کی تائید اللہ تعالیٰ نے فرمائی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لَيْنَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَىٰ أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ ۝﴾

(الحشر: 5)

”تم لوگوں نے جو کھجوریں کاٹ ڈالیں، یا جوتنوں پر کھڑی رہنے دیں، یہ سب اللہ تعالیٰ ہی کے حکم سے تھا۔ تاکہ وہ سازشیوں کو رسوا کر دے۔“

امام قرطبی رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے کہ جب بنو نضیر کی کھجوریں جلائی گئیں تو کچھ یہودی آئے اور رسول اللہ ﷺ سے کہنے لگے: آپ تو اصلاح و رحمت والے نبی ہیں۔ کیا اصلاح و رحمت کا یہ مطلب ہے کہ آپ ہمارے باغات جلادیں؟ کیا آپ کے قرآن میں اس طرح کا نقصان کرنے (باغ جلانے) کا حکم دیا گیا ہے؟ رسول اللہ ﷺ نے یہ بات سن کر سخت پریشان ہو گئے اور آپ کی وجہ سے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بھی پریشان ہو گئے۔ اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ نازل فرمائی:

﴿مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لَيْنَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَىٰ أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيُخْرِجَ الْفَاسِقِينَ ٥﴾

(الحشر: 5)

”تم لوگوں نے جو کھجوریں کاٹ ڈالیں، یا جوتنوں پر کھڑی رہنے دیں، یہ سب اللہ تعالیٰ ہی کے حکم سے تھا۔ تاکہ وہ سازشیوں کو رسوا کر دے۔“

اس سے رسول اللہ ﷺ اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو حوصلہ اور تائید ملی کہ یہودیوں کو سزا دینے کے لیے جو قدم اٹھایا گیا، وہ بالکل درست تھا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمادیا کہ یہ کام میرے حکم سے ہی کیا گیا ہے۔<sup>①</sup> یہودیوں کے باغات کو جلانے کے عمل کو ”اللہ تعالیٰ کے حکم سے“ ہونے والا عمل قرار دینا اس بات کی تائید کرتا ہے کہ دوران جنگ؛ اسلام دشمن اقوام کی املاک، اشجار، فصلات و باغات اور دیگر کاروباری و معاشی مراکز تباہ کرنے کو اسلام جائز قرار دیتا ہے۔ لیکن ضروری ہے کہ معاملہ، خالصۃً اسلام کی سر بلندی کا ہو۔ کوئی قوم یا فرد اپنا ذاتی مفاد حاصل کرنے کے لیے اسلام کا نام استعمال کر کے ایسا کرنے کی حماقت نہ کرے۔ اور ایسا قدم صرف اور صرف مسلم سلطنت کا حاکم / قاضی (جج) / سپہ سالار ہی اٹھا سکتا ہے۔ عوام الناس کے لیے ایسی اجازت ہرگز نہیں ہے۔

### سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ اور ان کے والد کی فضیلت؛ بزبان عمر رضی اللہ عنہ

[3]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ الْجَوْهَرِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ الْمَاجِشُونُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: اسْتَعْمَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ، فَطَعَنَ نَاسٌ فِي إِمَارَتِهِ۔ فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمِنْبَرِ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّ نَاسًا يَطْعَنُونَ فِي إِمَارَةِ أُسَامَةَ، وَقَدْ كَانُوا يَطْعَنُونَ فِي إِمَارَةِ أَبِيهِ مِنْ قَبْلِهِ، وَاسْمُ اللَّهِ؛ إِنَّهُ لَخَلِيقٌ لِلْإِمَارَةِ، وَإِنَّ أَبَاهُ لَمِنْ أَحَبِّ النَّاسِ إِلَيَّ، وَإِنَّهُ لَمِنْ أَحَبِّ النَّاسِ إِلَيَّ بَعْدَهُ.

تخریج الحديث صحیح البخاری، کتاب المناقب، باب مناقب زید بن حارثہ، حدیث،

3730 - صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب فضائل زید بن حارثہ و اسامہ بن زید،

① تفسیر القرطبی: 6/18.

حدیث ، 63 - (2424) - سنن الترمذی ، أبواب المناقب ، باب مناقب زید بن حارثہ ، حدیث ، 3816 - مسند أحمد بن حنبل : حدیث ، 4701 - مسند ابن الجعد : حدیث ، 2898 - فضائل الصحابة ، لأحمد بن حنبل : 834/2 ، حدیث ، 1525 .

**ترجمة الحديث** سیدنا عبداللہ بن عمرؓ فرماتے ہیں: اسامہ بن زیدؓ کو رسول اللہ ﷺ نے امیر لشکر (سپہ سالار) بنایا تو لوگ ان کی امارت کے بارے میں چہ میگوئیاں کرنے لگے۔ تو رسول اللہ ﷺ منبر پر بیٹھے اور فرمایا: لوگ اسامہ بن زید کی امارت کے بارے میں تحفظات کا شکار ہیں۔ اور انھیں قبل ازیں اسامہ کے والد، زید بن حارثہ کی امارت پر بھی تحفظات تھے۔ اللہ کی قسم! اسامہ تو پیدا ہی امیر بننے کے لیے ہوا ہے۔ اس کا والد (زید بن حارثہ) میرے ہاں سب سے زیادہ محبوب تھا، اور اس کے بعد یہ (اسامہ) میرے لیے سب سے زیادہ محبوب ہے۔

**شرح الحديث** اس حدیث میں سیدنا اسامہ بن زیدؓ کو سپہ سالار بنائے جانے اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے تحفظات کے ازالہ وغیرہ کے حوالے سے گفتگو حدیث نمبر 1 کی شرح میں گزر چکی ہے۔

رسول اللہ ﷺ نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے سامنے سیدنا اسامہ بن زیدؓ کی عظمت بیان کرنے کے لیے اللہ کی قسم اٹھائی، جبکہ آپ ﷺ کا قسم اٹھانا ضروری نہیں تھا، آپ ﷺ تو صادقین کے امام ہیں۔ لیکن آپ ﷺ نے اپنی بات کو مزید مضبوط کرنے اور سامعین و مخاطبین کے یقین کو مستحکم کرنے کے ساتھ ساتھ سیدنا اسامہ بن زیدؓ کی عظمت بیان کرنے کے لیے اللہ کی قسم اٹھائی۔ جبکہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا آپ ﷺ سے قسم کا مطالبہ ہرگز نہیں تھا۔ رسول اللہ ﷺ کے اس عمل سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ کسی بات کی تصدیق و تائید کے لیے فریق ثانی کے مطالبہ کے بغیر بھی، اللہ کی قسم اٹھائی جاسکتی ہے۔

قسم سے متعلق ہمارے معاشرے میں بہت سی غفلتیں، غیر محتاط رویے اور غلط فہمیاں پائی جاتی ہیں۔ اس لیے یہاں قسم کے احکام میں سے چند ضروری احکام کا ذکر کرنا نہایت مناسب ہوگا۔

کسی بھی معاملے کی اہمیت واضح کرنے، اپنی بات اور عمل کی سچائی ثابت کرنے یا مخاطب کو یقین دلانے، اپنی بات میں استحکام پیدا کرنے یا کسی انسان کے مدعی علیہ ہونے کی صورت میں قسم اٹھانے کی ضرورت پیش آجاتی ہے۔ ❶ یعنی قسم اٹھانا اور قسم کا فریق ثانی سے مطالبہ کرنا ہمارے معاشرے کی ایک اخلاقی و مذہبی ضرورت ہے۔

❶ جس شخص کے خلاف کوئی مقدمہ دعویٰ کیا گیا ہو تو وہ اپنی صفائی و سچائی بیان کرنے کے لیے (اگر وہ سچا ہے تو) قسم اٹھائے گا۔ جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے فیصلہ فرمایا تھا۔ (دیکھیے: صحیح البخاری ، کتاب الرهن ، باب اذا اختلف الراهن والمرتهن ، حدیث ، 2514)

## قسم کی اقسام:

قسم عموماً تین طرح کی ہوتی ہے: ① لغو ② غموس ③ مُعَقَّدہ

## ① لغو (فضول بے مقصد) قسم:

بعض لوگوں کی عادت ہوتی ہے کہ وہ بات بات پر، بلا وجہ، بغیر ضرورت یا تکیہ کلام کے طور پر قسمیں اٹھاتے رہتے ہیں۔ مثلاً: کوئی شخص دوسرے سے کہے کہ اللہ کی قسم آپ کو ہمارے ہاں دعوت پر آنا ہی پڑے گا۔ یا کوئی کہے کہ اللہ کی قسم آج تو گرمی نے حد کردی، وغیرہ وغیرہ۔ ایسی قسم کو اللہ تعالیٰ نے لغو (بے مقصد) قرار دیا ہے۔ ایسی قسم اٹھانے والے کا مواخذہ نہیں ہوتا۔ جیسا کہ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

﴿لَا يُؤْخَذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤْخَذُكُم بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ وَاللَّهُ عَفُورٌ  
حَلِيمٌ﴾ (البقرة: 225)

”اللہ تعالیٰ تمہاری بے مقصد قسموں پر تمہارا مواخذہ نہیں کرے گا، البتہ جو قسمیں تم نے اپنے دل سے قصد اٹھائی ہیں، ان کا مواخذہ ضرور کرے گا۔“  
دوسرے مقام پر فرمایا:

﴿لَا يُؤْخَذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤْخَذُكُم بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ﴾ (المائدة: 89)  
”اللہ تعالیٰ تمہاری بے مقصد قسموں پر تمہارا مواخذہ نہیں کرے گا، البتہ ان قسموں کا مواخذہ ضرور کرے گا، جو تم نے پختہ طور پر کھائی ہیں۔“

ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: یہ آیت مبارکہ: ﴿لَا يُؤْخَذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ﴾ (البقرة: 225) لوگوں کی ایسی قسموں کے بارے میں نازل ہوئی تھی کہ لوگ یوں کہتے ہیں: نہیں، نہیں، اللہ کی قسم۔ جی ہاں، اللہ کی قسم۔ ①

لغو قسم کی ایک صورت یہ بھی ہے کہ انسان نے جب کسی بات پر قسم اٹھائی تب اسے اسی طرح علم تھا جس طرح اس نے قسم اٹھائی تھی، لیکن بعد میں وہ بات ویسی ثابت نہ ہوئی۔ چونکہ قسم اٹھانے والے نے جب قسم اٹھائی؛ تب اس نے اپنی معلومات کے مطابق درست اور سچی قسم اٹھائی تھی۔ اس قسم پر قسم اٹھانے والے کا مواخذہ

① صحیح البخاری، کتاب تفسیر القرآن، باب لا يؤخذكم الله باللغو في أيمانكم، حدیث، 4613.

نہیں ہوگا لیکن یہ قسم لغو اور ناقابل قبول تصور ہوگی۔<sup>①</sup>

بے مقصد، بلا ضرورت اور گفتگو میں تکیہ کلام کے طور پر قسم اٹھانے کی عادت سے تو اللہ تعالیٰ درگزر فرماتے ہیں۔ لیکن ایسی عادت کو ختم کرنا اور بے مقصد قسمیں اٹھانے سے گریز کرنا ضروری ہے۔  
 ② غموس (دھوکا دینے کے لیے جھوٹی قسم):

اس سے مراد وہ جھوٹی قسم ہے جو انسان کسی گزشتہ واقعہ، بات، حادثہ یا کسی بھی معاملے کے متعلق اٹھائے۔ یعنی کوئی انسان یہ کہے کہ اللہ کی قسم! میں نے فلاں شخص کو فلاں کام میں ملوث پایا ہے۔ یا اللہ کی قسم اٹھا کر کوئی واقعہ بیان کرے۔ یا قسم اٹھا کر کسی کو سچا یا جھوٹا ثابت کرنا چاہے، وغیرہ وغیرہ۔

انسان کسی معاملے میں دوسروں کو دھوکا دینے یا اپنا سامان بیچنے یا کسی کا سامان حاصل کرنے کے لیے جو قسم اٹھاتا ہے وہ بھی غموس (دھوکے اور جھوٹ والی قسم) کہلاتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے دھوکا اور فریب دینے، لوگوں کو حق سے دور اور محروم رکھنے، تعلقات میں خرابیاں واقع کرنے کی مذموم کوشش کرنے اور کاروباری بدعنوانیاں چھپانے کے لیے جھوٹی قسمیں اٹھانے والوں کے متعلق فرمایا ہے:

﴿وَلَا تَتَّخِذُوا اٰيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَتَوَلَّوْا قَدَمًا بَعْدَ ثُبُوْتِهَا وَتَذُوْا السُّوْءَ بِمَا صَدَدْتُمْ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝۹۴﴾ (النحل: 94)

”اپنی قسموں کو اپنے درمیان فریب کا ذریعہ مت بناؤ، ورنہ قدم جم جانے کے بعد پھسل جائیں گے۔ اور تم اللہ کی راہ سے (دوسروں کو) روکنے کے جرم میں بہت برا مزہ چکھو گے اور تمہارے لیے شدید عذاب بھی ہے۔“

رسول اللہ ﷺ نے بھی ایسی قسم (حلف) کو کبیرہ گناہوں میں شمار فرمایا ہے۔ یاد رکھیے کبیرہ گناہ نیکوں کے بدلے میں ختم نہیں ہوتے، نیکوں کے بدلے میں صرف صغیرہ و معمولی گناہ معاف ہوتے ہیں، کبیرہ گناہوں سے باقاعدہ توبہ کرنا ضروری ہے۔ کبیرہ گناہ کرنے والا اگر توبہ کے بغیر مر جائے تو روز قیامت اس کا انجام بُرا ہوگا۔ کبیرہ گناہوں کا تذکرہ کرتے ہوئے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

((اَلْكِبَاٰئِرُ: الْاِشْرَاكُ بِاللّٰهِ وَعُقُوْقُ الْوَالِدَيْنِ وَقَتْلُ النَّفْسِ الْيَمِيْنِ الْغَمُوسُ))<sup>②</sup>

① ملخص از، جامع البيان في تأويل القرآن (تفسير الطبري): 526/10.

② صحيح البخاري، كتاب الايمان والندور، باب اليمين الغموس، حديث، 6675.

”اللہ کے ساتھ شرک کرنا، والدین کی نافرمانی کرنا، کسی جان کو ناحق قتل کرنا اور دھوکا دینے کے لیے قسم اٹھانا؛ کبیرہ گناہ ہیں۔“

لہذا غموس (جھوٹی، مکاری اور دھوکا والی قسم) اٹھانے سے مکمل طور پر اجتناب کرنا چاہیے۔

### ③ معقّدہ (ارادۃً اٹھائی گئی قسم):

ایسی قسم جو مستقبل میں کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے کے بارے میں دلی ارادہ و نیت کے ساتھ اٹھائی جائے۔ اگر یہ قسم اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی و مخالفت والے کام کی حمایت و ارتکاب کے متعلق نہیں ہے تو ایسی قسم کو پورا کرنا چاہیے بصورت دیگر اس کا کفارہ ادا کرنا ہوگا۔

اگر کسی شخص نے کوئی ایسا کام کرنے کی قسم اٹھائی جو کام اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی نافرمانی والا، صحیح عقیدہ اور دین اسلام کی تعلیمات کے مخالف ہو۔ قسم اٹھانے والے کو اس نافرمانی اور مخالفت کا پہلے سے علم ہو یا بعد میں معلوم ہو؛ ہر دو صورت میں اسے اپنی قسم سے تائب ہو کر اس کا کفارہ ادا کر دینا چاہیے اور اللہ تعالیٰ، اس کے رسول اور دین اسلام کی مخالفت و نافرمانی کا کام کرنے سے اجتناب کرے۔

قسم کے معاملے میں ایک اہم نوعیت یہ ہے کہ اگر انسان نے کسی معاملے میں حلف دیا کہ اللہ کی قسم میں فلاں کام کروں گا، لیکن بعد میں اسے معلوم ہوا کہ اس کام کے علاوہ کوئی دوسرا کام زیادہ مفید اور اللہ تعالیٰ کے قرب کا بہتر ذریعہ ہے تو وہ انسان اپنی قسم کا کفارہ دے کر دوسرے مفید کام کو اپنالے۔ یا اس انسان نے کہا کہ اللہ کی قسم میں فلاں کام کبھی نہیں کروں گا؛ لیکن بعد میں اسے محسوس ہوا کہ جس کام کے نہ کرنے کی قسم اٹھالی ہے، وہی کام اللہ تعالیٰ کے ہاں پسندیدہ اور اللہ کے قرب کا بہتر ذریعہ ہے، تو وہ انسان اپنی قسم کا کفارہ دے کر اس کام کو انجام دے دے۔

جیسا کہ حدیث مبارکہ میں ہے کہ سیدنا ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ اپنے قبیلہ کے بعض افراد کے لیے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے سواریاں لینے حاضر ہوئے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ کی قسم میں تمہیں کوئی سواری نہیں دوں گا، اور نہ ہی میرے پاس کوئی سواری ہے۔ اس کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کچھ اونٹ لائے گئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدنا ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کو سفید کوہان والے تین اونٹ دے دیے۔ انھوں نے عرض کیا کہ اللہ کے رسول! پہلے آپ نے انکار کیا بعد میں آپ نے عطا فرما دیا (یہ کیا معاملہ ہے؟)۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ سواریاں میں نے نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں دی ہیں۔ میں اگر کسی کام پر اللہ کی قسم اٹھاؤں اور بعد میں مجھے اس کے علاوہ کوئی

دوسرا کام بہتر معلوم ہو تو میں اپنی قسم کا کفارہ دے دیتا ہوں۔<sup>①</sup>

ہمیں تعلیم دیتے ہوئے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

((إِذَا حَلَفَ أَحَدُكُمْ عَلَى الْيَمِينِ فَرَأَى خَيْرًا مِنْهَا فَلْيُكْفِرْهَا وَلْيَأْتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ.))<sup>②</sup>

”تم میں سے کوئی شخص کسی معاملے پر قسم اٹھالے؛ پھر اسے کوئی دوسرا معاملہ بہتر معلوم ہو تو اسے چاہیے کہ قسم کا کفارہ ادا کرے اور بہتر معاملے کو اپنالے۔“

قسم کا کفارہ:

لغو قسم پر کفارہ یا مواخذہ نہیں ہے۔ غموس (دھوکا اور مکاری والی قسم) پر کفارہ تو نہیں، البتہ قسم اٹھانے والے کے لیے ضروری ہے کہ وہ توبہ استغفار کرے۔ تاہم معقدہ قسم کی خلاف ورزی پر کفارہ لازم ہوگا۔ یعنی جو قسم مکمل وثوق، پختہ معلومات اور دلی ارادے سے اٹھائی جائے وہ قسم نافذ ہوتی ہے۔ اگر ایسی قسم اٹھانے والا اس قسم کے خلاف عمل کرے یا کسی بھی کام کے لیے اٹھائی گئی قسم کو انسان پورا نہ کر سکے، یا جس کام کی قسم اٹھائی تھی اس کے علاوہ کوئی دوسرا کام بہتر معلوم ہو جائے، یا جس کام کے لیے قسم اٹھائی تھی وہ کام اللہ کی نافرمانی والا ثابت ہو تو اللہ کی نافرمانی سے بچنے کے لیے؛ انسان کو اپنی قسم کا کفارہ ادا کرنا ہوگا۔ قسم کا کفارہ کیا ہے؟ اس کے متعلق قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے واضح ہدایات نازل فرمائی ہیں، اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ ۖ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ كَسُوهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ۚ ذَلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ۚ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ ۚ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝﴾ (المائدة: 89)

”اللہ تمہاری بے مقصد قسموں پر تمہارا مواخذہ نہیں کرے گا، البتہ ان قسموں کا مواخذہ ضرور کرے گا، جو تم نے پختہ طور پر کھائی ہیں۔ اور ان کا کفارہ دس مسکینوں کو درمیانے درجے کا کھانا کھلانا ہے، جو تم

① ملخص از حدیث، صحیح مسلم، کتاب الأیمان، باب ندب من حلف یمینا فرأى غیرها خیرا منها...، حدیث، 1651.

② صحیح مسلم، کتاب الأیمان، باب ندب من حلف یمینا فرأى غیرها خیرا منها...، حدیث، 1651.



اپنے گھر والوں کو کھلاتے ہو۔ یا انہیں کپڑے دینا یا ایک غلام آزاد کرنا ہے۔ اور جو یہ نہ پائے؛ وہ تین دن کے روزے رکھ لے۔ یہ تمہاری قسموں کا کفارہ ہے جب تم نے حلف لیا ہو۔ اور اپنی قسموں کی حفاظت کرو۔ یوں اللہ تعالیٰ تم پر اپنے احکام واضح کرتا ہے تاکہ تم شکر گزار بنو۔“  
معقدہ قسم اٹھانے کے بنیادی اہم اصول:

معقدہ قسم اٹھانے کے بنیادی اصول و ضوابط میں سے 2 نہایت اہم ہیں:

① قسم:..... مستحلف کے مقصد کے مطابق ہو۔

② قسم:..... صرف خالق کائنات (اللہ تعالیٰ) کی اٹھائی جائے، مخلوق کی نہیں۔

① قسم؛ مستحلف کے مقصد کے مطابق ہو:

مستحلف سے مراد وہ شخص ہے جس کے لیے یا جس کے مطالبہ پر قسم اٹھائی جائے۔ قسم اٹھانے کا پہلا بنیادی اصول یہ ہے کہ قسم کے الفاظ اور قسم اٹھانے والے کی نیت اس شخص کے مقصد اور مطالبہ کے مطابق ہو۔ جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے:

((يَمِينُكَ عَلَى مَا يُصَدِّقُكَ عَلَيْهِ صَاحِبُكَ . )) ①

”تمہاری اسی مطلب پر معتبر ہوگی جس پر تمہارا ساتھی (مستحلف) تمہیں سچا سمجھے۔“

((الْيَمِينُ عَلَى نِيَّةِ الْمُسْتَحْلِفِ . )) ②

”قسم کا مطلب، قسم مانگنے والے کی نیت کے موافق ہوگا۔“

لہذا قسم کو انہی معانی و مفہوم میں لیا جائے گا، جن معانی و مفہوم میں قسم طلب کرنے والے کا مقصد تھا۔ مثلاً اگر زید نے کہا کہ میری کتاب حارث کے پاس ہے، لیکن حارث کہے: اللہ کی قسم! تمہاری کتاب میرے پاس نہیں ہے۔ جبکہ حقیقت میں وہ کتاب حارث نے اپنے کسی دوست کے ہاں رکھ دی ہو۔ تو حارث کی قسم کا مفہوم وہی لیا جائے گا جو زید کا مقصد تھا کہ اس کی کتاب حارث کے قبضہ میں نہیں۔ اور حارث اپنی قسم میں جھوٹا ہونے پر اللہ تعالیٰ کے ہاں مجرم ہوگا۔ کیونکہ قسم میں اس کا مقصد یہ تھا کہ کتاب ہے تو میرے قبضہ میں لیکن اس وقت کتاب میرے پاس نہیں۔ حارث نے بد نیتی کے تحت عمداً ”ہے تو میرے قبضہ میں لیکن اس وقت“ کے الفاظ چھپائے اور

① صحیح مسلم، کتاب الأیمان، باب یمین الحالف علی نية المستحلف، حدیث، 1653.

② صحیح مسلم، کتاب الأیمان، باب یمین الحالف علی نية المستحلف، حدیث، 1653.

قسم کا غلط استعمال کیا۔ لہذا یہ اللہ تعالیٰ کے ہاں مجرم ہوگا۔

## ② قسم، صرف خالق کائنات (اللہ تعالیٰ) کی اٹھائی جائے:

قسم اٹھانے کا دوسرا بنیادی اصول یہ ہے کہ انسان ہمیشہ اللہ تعالیٰ کی قسم اٹھائے، کسی مخلوق کی قسم نہ اٹھائے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے:

((أَلَا إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَنْهَاكُمْ أَنْ تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ فَمَنْ كَانَ حَالِفًا فَلْيَحْلِفْ بِاللَّهِ أَوْ لِيَصُمْتُ . ))<sup>①</sup>

”خبردار! اللہ عزوجل تمہیں اس بات سے منع کرتا ہے کہ تم اپنے باپ دادا کی قسمیں اٹھاؤ۔ جسے قسم اٹھانی ہو وہ صرف اللہ تعالیٰ کی قسم اٹھائے یا خاموش رہے۔“

دوسری حدیث میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

((أَلَا مَنْ كَانَ حَالِفًا فَلَا يَحْلِفُ إِلَّا بِاللَّهِ . ))<sup>②</sup>

”یاد رکھو! جس شخص نے قسم اٹھانی ہو، وہ صرف اللہ تعالیٰ کی قسم اٹھائے۔“

تیسری حدیث مبارکہ میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

”جسے قسم اٹھانی ہو وہ صرف اللہ تعالیٰ کی قسم اٹھائے، ورنہ خاموش رہے۔“<sup>③</sup>

غیر اللہ یعنی: اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی بھی ہستی کی قسم اٹھانا شرک ہے۔ کوئی شخصیت ہو، مقدس مقام ہو یا انسانی زندگی؛ سب غیر اللہ کے زمرے میں آتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

((مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ أَشْرَكَ))<sup>④</sup>

”جس نے غیر اللہ کی قسم اٹھائی، اس نے شرک کیا۔“

ایک حدیث میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

① صحیح مسلم، کتاب الایمان، باب النهی عن الحلف بغير الله تعالى، حدیث، 1646.

② صحیح البخاری، کتاب مناقب الانصار، باب أيام الجاهلية، حدیث، 3836۔ صحیح مسلم، کتاب الایمان، باب النهی عن الحلف بغير الله، حدیث، 4۔ (1646).

③ صحیح البخاری، کتاب الأدب، باب من لم ير إكفار من قال ذلك متأولا، حدیث، 6108.

④ صحیح: سنن أبی داؤد، کتاب الایمان والنذور، باب فی کراهية الحلف بالآباء، حدیث، 2351.

(( مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ ))<sup>①</sup>

”جس نے اللہ کے سوا کسی اور کی قسم اٹھائی، یقیناً اس نے کفر کیا (یا آپ ﷺ نے فرمایا) اس نے شرک کیا۔“

ان احادیث مبارکہ سے روز روشن کی طرح واضح ہوتا ہے کہ جو انسان مخلوق کی قسم اٹھاتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کا مرتکب ہوتا ہے۔ اور شرک اس قدر سنگین جرم اور خطرناک و مہلک کبیرہ گناہ ہے کہ شرک کرنے والے کی ہر نیکی ضائع ہو جاتی ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے سورۃ الانعام کی آیت نمبر: 88 اور سورۃ الزمر کی آیت نمبر: 65 میں ارشاد فرمایا ہے۔ اور رسول اللہ ﷺ کے ایک ارشاد گرامی کا مفہوم یہ ہے کہ اگر کوئی شخص زمین سے آسمان تک کا خلایکیوں سے بھر دے لیکن اس میں ایک سرسوں کے دانے کے برابر شرک شامل ہو تو ساری نیکیاں بے کار اور تباہ ہو جائیں گی۔ اور سب سے بڑی بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ انسان کا جو گناہ چاہے معاف کر دے گا، لیکن شرک معاف کرنا؛ اللہ تعالیٰ چاہے گا ہی نہیں۔ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے دو ٹوک الفاظ میں بیان فرمایا ہے:

﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ﴾ (النساء : 48)

”یقیناً اللہ تعالیٰ اپنے ساتھ کیا گیا شرک معاف نہیں کرے گا، جبکہ اس کے علاوہ جو چاہے معاف کر دے گا۔“

لہذا قسم اٹھانے میں غلطی کی سنگینی کو ضرور مد نظر رکھنا چاہیے۔ قسم صرف اور صرف اللہ تعالیٰ کی اٹھائی جائے۔ کسی مخلوق کی نہیں۔

اللہ کی قسم اٹھانے کی مختلف صورتیں:

اللہ تعالیٰ کی قسم اٹھانے کی مندرجہ ذیل تین صورتیں ہو سکتی ہیں:

(1) اللہ تعالیٰ کی ذات کی قسم اٹھانا:

اللہ تعالیٰ کی ذات کی قسم اٹھانے سے مراد ہے کہ انسان یوں کہے: میں اللہ کی قسم اٹھاتا ہوں، یا میں عرش پر مستوی ذات کی قسم اٹھاتا ہوں۔ زمین و آسمان کے خالق کی قسم اٹھاتا ہوں۔ جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے احد پہاڑ

① حسن صحیح: سنن الترمذی، کتاب الأیمان، باب ما جاء أن من حلف بغير الله فقد أشرك، حدیث، 1535۔ مستدرک حاکم: 117/1، حدیث، 169۔ اس حدیث کو امام ترمذی نے حسن اور امام حاکم نے صحیح کہا ہے۔

پر فرمایا تھا:

((وَاللّٰهُ لَا يَنْظُرُ اِلٰى حَوٰصِی . ))<sup>①</sup>

”اللہ کی قسم! میں یقیناً اپنا حوض دیکھ رہا ہوں۔“

رسول اللہ ﷺ نے اپنے چچا ابوطالب کے متعلق فرمایا تھا:

((اَمَّا وَاللّٰهُ لَا سَتَغْفِرَنَّ لَكَ مَا لَمْ اَنْهَ عَنْكَ . ))<sup>②</sup>

”اللہ کی قسم! میں آپ کے لیے معافی طلب کرتا رہوں گا، جب تک مجھے منع نہ کر دیا جائے۔“

جب رسول اللہ ﷺ پر پہلی وحی نازل ہوئی تو آپ ﷺ گھبراہٹ کی حالت میں گھر تشریف لائے تو

آپ ﷺ کی رفیقہ حیات، ام المومنین سیدہ خدیجہ رضی اللہ عنہا نے آپ ﷺ کو دلاسا دیتے ہوئے کہا تھا:

((كَلَّا وَاللّٰهُ مَا يُخْزِيْكَ اللّٰهُ اَبَدًا . ))<sup>③</sup>

”اللہ کی قسم! یقیناً اللہ تعالیٰ آپ کو پریشان نہیں ہونے دے گا۔“

(2) اللہ تعالیٰ کے اسماء (اسماء حسنی) کی قسم اٹھانا:

اللہ تعالیٰ کے ناموں کی قسم اٹھانا بالکل درست اور جائز ہے۔ کیونکہ اللہ کے نام (اسماء حسنی) اللہ تعالیٰ کی مخلوق نہیں ہیں۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے شاگرد، ربیع بن سلیمان المصری (تابعی) رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ امام شافعی رحمہ اللہ نے فرمایا:

”مَنْ حَلَفَ بِاسْمِ مَنْ اَسْمَاءِ اللّٰهِ فَحَنِثَ فَعَلَيْهِ كَفَّارَةٌ لِاَنَّ اَسْمَاءَ اللّٰهِ غَيْرُ مَخْلُوْقَةٍ“<sup>④</sup>

”جس شخص نے اللہ تعالیٰ کے کسی نام کی قسم اٹھائی، پھر اس قسم کو توڑ دیا، تو اس شخص کو قسم کا کفارہ ادا

کرنا ہوگا۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کے نام (اسماء حسنی) مخلوق نہیں ہیں۔“

① صحیح البخاری، کتاب الجنائز، باب الصلاة على الشهيد، حدیث، 1344.

② صحیح البخاری، کتاب الجنائز، باب إذا قال المشرك عند الموت لا إله إلا الله، حدیث، 1360.

③ صحیح البخاری، باب بدء الوحي، حدیث: 3.

④ صحیح: حلیۃ الأولیاء وطبقات الأصفیاء، لأبی نعیم أصبهانی: 113/9 - السنن الكبرى، للبيهقي: 49/10،

حدیث، 19818، 19819 - معرفة السنن والآثار، للبيهقي: 190/1، حدیث، 340، 341، 342.

## (3) اللہ تعالیٰ کی صفات کی قسم اٹھانا:

اللہ تعالیٰ کی صفات کی قسم اٹھانے سے مراد یہ ہے کہ انسان کہے: میں بخشش کرنے والی ذات کی قسم اٹھاتا ہوں، یا میں ارحم الراحمین کی قسم اٹھاتا ہوں، یا کہے: میں دلوں کو پھیرنے والے کی قسم اٹھاتا ہوں۔ جیسا کہ رسول اللہ ﷺ اکثر اوقات، ان الفاظ میں قسم اٹھایا کرتے تھے: مجھے ”مُقَلَّبِ الْقُلُوبِ“ کی قسم۔<sup>①</sup>

## ✽ قرآن مجید کی قسم اٹھانا:

جیسا کہ ہم نے بیان کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی صفات کی قسم اٹھانا جائز ہے۔ اللہ تعالیٰ کی صفات میں سے ایک صفت: ”کلام کرنا“ بھی ہے۔ اس اعتبار سے اللہ تعالیٰ کے کلام ”قرآن مجید“ کی قسم بھی اٹھائی جاسکتی ہے۔ کیونکہ قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی مخلوق نہیں بلکہ اس کا علم، اس کی صفت اور اس کا کلام ہے۔

قرآن مجید کو اللہ کی ذات کا غیر (یعنی: غیر اللہ) قرار دے کر اس کی قسم اٹھانے سے منع کرنا یا اس کی قسم اٹھانے والے پر کسی قسم کا فتویٰ لگانا درست نہیں ہے۔ علامہ ابن ابی العزّ الحنفی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: قرآن مجید کی قسم اٹھانا جائز ہے۔ اور اس شخص کی بات کی کوئی وقعت نہیں، جو قرآن مجید کو مخلوق قرار دے کر کہتا ہے کہ قرآن مجید کی قسم اٹھانا جائز نہیں۔ حالانکہ قرآن کو مخلوق کہنا معتزلہ کا مذہب ہے، اور یہ کفر ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ قرآن مجید مخلوق نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کا کلام ہے۔<sup>②</sup>

بہتر اور اولیٰ یہی ہے کہ انسان کو جب قسم اٹھانے کی ضرورت پیش آئے تب وہ قرآن کی بجائے بھی صرف اللہ تعالیٰ کی ہی قسم اٹھائے۔ لیکن قرآن کی قسم اٹھانا بھی جائز ہے۔ غیر اللہ کی قسم کی بعض صورتیں:

اللہ تعالیٰ کی ذات اور صفات کے علاوہ کسی کی قسم اٹھانا ”غیر اللہ کی قسم اٹھانا“ کہلاتا ہے۔ اس کی مختلف

صورتیں ہیں۔ جن میں سے چند حسب ذیل ہیں:

## ✽ طاغوت اور بتوں کی قسم اٹھانا:

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

((مَنْ حَلَفَ مِنْكُمْ فَقَالَ فِي حَلْفِهِ: بِاللَّاتِ، فَلْيَقُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ.))<sup>③</sup>

① صحیح البخاری، کتاب القدر، باب يحول بين المرء و قلبه، حدیث، 6617.

② التنبيه على مشكلات الهداية: صفحہ، 86.

③ صحیح مسلم، کتاب الأيمان، باب من حلف باللات والعزى، حدیث، 1647.

”تم میں سے جس شخص نے قسم اٹھاتے ہوئے، اپنی قسم میں کہا: مجھے لات کی قسم۔ اسے چاہیے کہ پھر کہے: صرف اللہ تعالیٰ ہی معبود ہے۔“

اس حدیث کے الفاظ سے ظاہر ہوتا ہے کہ کسی قسم اٹھانا اسے اللہ کے درجہ پر پہنچانا ہے، اسی لیے بت کی قسم اٹھانے والے مسلمان کو فوراً اللہ تعالیٰ کی توحید کی گواہی دینے اور توحید کا اقرار دہرانے کا حکم ہے۔ دوسری حدیث میں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

(( لَا تَحْلِفُوا بِالطَّوَاغِي . ))<sup>①</sup>

”طاغوت (بتوں) کی قسم مٹ اٹھاؤ۔“

اس حدیث مبارکہ میں طاغوت کی قسم اٹھانے سے منع کیا گیا ہے۔ طاغوت کسے کہتے ہیں؟ اس کا جواب علماء لغت اور ائمہ حدیث کی توضیحات کے مطابق حسب ذیل ہے:

شارح صحیح مسلم امام نووی، شارح صحیح البخاری امام ابن حجر اور امام ابن الجوزی رحمہم اللہ وغیرہ نے بیان کیا ہے کہ اس حدیث میں طاغوت کا لفظ ”طاغیة“ کی جمع ہے۔ جس سے مراد جاہلیت کے بت اور کفار و مشرکین کے باطل معبود ہیں۔<sup>②</sup>

امام مالک رحمہ اللہ کے معروف تلمیذ امام عبداللہ بن وہب المصری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ مجھے امام مالک بن انس رحمہ اللہ نے بیان فرمایا تھا کہ:

”الطَّاغُوتُ مَا عُبِدَ مِنْ دُونِ اللَّهِ .“<sup>③</sup>

”ہر وہ ذات جس کی اللہ تعالیٰ کے سوا پوجا کی جاتی ہے، وہ طاغوت ہے۔“

معروف ماہر لغت، علامہ ابن منظور افریقی رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”الطَّاغُوتُ: مَا عُبِدَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ .“<sup>④</sup>

① صحیح مسلم، کتاب الایمان، باب من حلف باللات والعزی، حدیث، 1648.

② المنہاج شرح صحیح مسلم بن الحجاج (شرح النووی)، لیحیی بن شرف النووی: 108/11 - فتح الباری

شرح صحیح البخاری، لابن حجر: 536/11 - کشف المشکل من حدیث الصحیحین، لابن الجوزی: 490/1.

③ تفسیر القرآن من الجامع لابن وہب الجزء الثانی، ص، 135 - الجامع لأحكام القرآن تفسیر القرطبی:

248/5.

④ لسان العرب، لابن منظور: 444/8.

”طاغوت سے مراد ہر وہ ذات ہے جس کی اللہ کے علاوہ پوجا کی جاتی ہے۔“

لغت وفقہ کے جید عالم علامہ محمد بن یعقوب فیروز آبادی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:

”وَالطَّاغُوتُ: اللَّاتُ وَالْعُزَّىٰ وَالكَاهِنُ وَالشَّيْطَانُ وَكُلُّ رَأْسٍ ضَلَالٍ وَالْأَصْنَامُ وَكُلُّ مَا عُبدَ مِنْ دُونِ اللَّهِ.“<sup>①</sup>

”طاغوت سے مراد ہے: لات، عزی، کاہن، شیطان، گمراہی کا کوئی بھی سرچشمہ، تمام بت اور ہر وہ ذات جس کی اللہ تعالیٰ کے سوا پوجا کی جاتی ہے۔“

✽ والدین کی قسم اٹھانا:

والدین (ماں باپ) کی قسم اٹھانا بھی جائز نہیں۔ حدیث مبارکہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے واضح الفاظ میں اس سے منع فرمایا ہے۔ چونکہ قریش اکثر اپنے باپ دادا کی قسم اٹھایا کرتے تھے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس قسم سے منع کرتے ہوئے فرمایا تھا:

(( لَا تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ ))<sup>②</sup>

”اپنے باپوں کی قسم نہ اٹھایا کرو۔“

ایک حدیث میں مذکور ہے کہ سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اپنے والد محترم کی قسم اٹھائی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انھیں منع کیا اور فرمایا:

(( أَلَا إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَنْهَاكُمْ أَنْ تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ فَمَنْ كَانَ حَالِفًا فَلْيَحْلِفْ بِاللَّهِ أَوْ لِيَصْمُتْ ))<sup>③</sup>

”اللہ تعالیٰ تمہیں تمہارے باپوں کی قسم اٹھانے سے منع کرتا ہے۔ جسے قسم اٹھانی ہو وہ صرف اللہ تعالیٰ کی قسم اٹھائے، ورنہ خاموش رہے۔“

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

① القاموس المحيط، لفیروز آبادی: 1307.

② صحیح البخاری، کتاب مناقب الانصار، باب أيام الجاهلیة، حدیث، 3836۔ صحیح مسلم، کتاب الايمان، باب النهی عن الحلف بغير الله، حدیث، 4۔ (1646).

③ صحیح البخاری، کتاب الادب، باب من لم ير إكفار من قال ذلك متأولا، حدیث، 6108۔ صحیح مسلم، کتاب الايمان، باب النهی عن الحلف بغير الله تعالى، حدیث، 3۔ (1646).



(( لَا تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ ، وَلَا بِأُمَّهَاتِكُمْ ، وَلَا بِالْأَنْدَادِ ، وَلَا تَحْلِفُوا إِلَّا بِاللَّهِ ، وَلَا تَحْلِفُوا بِاللَّهِ إِلَّا وَأَنْتُمْ صَادِقُونَ . ))<sup>1</sup>

”اپنے باپوں کی قسم مت اٹھاؤ، اپنی ماؤں کی قسم مت اٹھاؤ، بتوں کی قسم مت اٹھاؤ، بلکہ صرف اللہ تعالیٰ کی قسم مت اٹھاؤ، اور اللہ تعالیٰ کی قسم بھی اس وقت اٹھاؤ، جب تم سچے ہو۔“

ایک حدیث میں رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ان الفاظ میں مذکور ہے، آپ ﷺ نے فرمایا:

(( لَا تَحْلِفُوا بِالطَّوَاغِي وَلَا بِآبَائِكُمْ . ))<sup>2</sup>

”طاغوت (بتوں) کی قسم مت اٹھاؤ، اور اپنے باپ دادا کی قسم بھی مت اٹھاؤ۔“

### ✽ زندگی کی قسم اٹھانا:

جیسا کہ مخلوق کی قسم اٹھانا ممنوع اور حرام ہے، اسی طرح اللہ تعالیٰ کی قسم کے ساتھ ملا کر کسی مخلوق کی قسم اٹھانا بھی شرک ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کے فرمان: ﴿فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا﴾ (البقرة: 22) کی تفسیر بیان کرتے ہوئے فرمایا تھا: انداد سے مراد ایسا شرک ہے جو اس چوٹی کے قدموں کی آہٹ سے بھی زیادہ پوشیدہ ہے جو رات کے اندھیرے میں سیاہ پتھر پر چلتی ہے۔ اس سے مراد ہے کہ تم کہتے ہو:

(( وَاللَّهِ وَحَيَاتِكَ يَا فُلَانُ وَحَيَاتِي ))<sup>3</sup>

”اللہ کی قسم اور اے فلاں! تیری زندگی کی قسم اور میری زندگی کی قسم“

زندگی کی قسم اٹھانا اس لیے ناجائز اور ممنوع ہے کہ ہماری زندگی اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہے۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں اپنا تعارف کرواتے ہوئے فرمایا ہے:

﴿إِلَٰهُنَّيْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَوَاتَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا﴾ (المملك: 2)

”اللہ تعالیٰ وہی ذات ہے جس نے موت اور زندگی کو پیدا کیا۔ تاکہ وہ تمہیں آزمائے کہ تم میں سے کون نیک اعمال کرتا ہے۔“

1 صحیح: سنن أبی داؤد ، کتاب الأیمان والنذور ، باب فی کراهیة الحلف بالآباء ، حدیث ، 3248 .

2 صحیح مسلم ، کتاب الأیمان ، باب من حلف باللات والعزی ، حدیث ، 1648 .

3 تفسیر القرآن العظیم لابن أبی حاتم : 62/1 .

❁ دن رات، زمین و آسمان اور اجرام فلکی کی قسم اٹھانا:

دن رات، زمین و آسمان اور اجرام فلکی یعنی: سورج، چاند اور ستاروں وغیرہ کی قسم اٹھانا بھی جائز نہیں، کیونکہ یہ تمام بھی اللہ تعالیٰ کی مخلوقات ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا ہے:

﴿ إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ﴾

(الأعراف: 54)

”یقیناً تمہارا رب اللہ تعالیٰ ہے، جس نے آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں پیدا کیا، پھر وہ عرش پر متمکن ہو گیا۔“

دوسرے مقام پر اللہ تعالیٰ نے یوں ارشاد فرمایا ہے:

﴿ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ﴾ (الأنبياء: 33)

”وہی ذات ہے جس نے رات اور دن، سورج اور چاند کو پیدا کیا۔“

ان آیات مبارکہ میں صراحت کے ساتھ مذکور ہے کہ آسمان، زمین، دن، رات، سورج اور چاند اللہ تعالیٰ کی مخلوقات ہیں، اور اس حقیقت سے کسی بھی مذہب کے ماننے والوں کو انکار نہیں۔ البتہ اسلام کے ماننے والوں کے لیے اسلامی تعلیمات یہ ہیں کہ مذکورہ بالا مخلوقات کی بھی قسم اٹھانا شرک ہے۔

❁ حریم یا دیگر مقدس مقامات کی قسم اٹھانا:

کسی مقدس مقام کی قسم اٹھانا بھی جائز نہیں۔ حدیث مبارکہ میں مذکور ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس ایک یہودی عالم آیا اور اس نے کہا: آپ لوگ تو شرک کرتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: وہ کیسے؟ اس یہودی عالم نے کہا: آپ لوگ کہتے ہیں: مجھے کعبہ کی قسم۔ تب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا:

(( فَمَنْ حَلَفَ فَلْيَحْلِفْ بِرَبِّ الْكَعْبَةِ ))❁

”جسے قسم اٹھانی ہو، وہ کعبے کے رب کی قسم اٹھائے (کعبہ کی قسم نہ اٹھائے)۔“

سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے کعبہ کی قسم اٹھانے کے بارے میں پوچھا گیا تو انھوں نے فرمایا:

”لَا تَحْلِفُ بِالْكَعْبَةِ وَلَكِنْ احْلِفْ بِرَبِّ الْكَعْبَةِ“❁

❁ صحیح: مسند أحمد بن حنبل: حدیث ، 27093 .

❁ مسند أبی داؤد الطیالسی: 412/3 ، حدیث ، 2008 .

”کعبہ کی قسم مت اٹھاؤ۔ بلکہ کعبہ کے رب کی قسم اٹھایا کرو۔“  
قسم صرف سچی اٹھائی جائے، جھوٹی قسم اٹھانا حرام ہے:

ضروری ہے کہ قسم تب اٹھائی جائے جب انسان اپنی بات اور اپنی قسم کے مقصد میں سچا ہو۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

(( لَا تَحْلِفُوا إِلَّا بِاللَّهِ ، وَلَا تَحْلِفُوا بِاللَّهِ إِلَّا وَأَنْتُمْ صَادِقُونَ . ))<sup>①</sup>

”صرف اللہ تعالیٰ کی قسم اٹھاؤ، اور اللہ تعالیٰ کی قسم بھی اس وقت اٹھاؤ، جب تم سچے ہو۔“

دوسری حدیث مبارکہ میں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

(( مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ يَسْتَحِقُّ بِهَا مَالًا وَهُوَ فِيهَا فَاجِرٌ لَقِيَ اللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ

غَضَبًا . ))<sup>②</sup>

”اگر کوئی شخص کسی دوسرے شخص کا مال ہڑپ کرنے کے لیے قسم اٹھائے اور وہ اس قسم میں جھوٹا ہو تو

جب وہ اللہ تعالیٰ سے (محشر کے روز) ملے گا تو اللہ تعالیٰ اس سے سخت ناراض ہوگا۔“

ایک سلیم الفطرت انسان سمجھ سکتا ہے کہ روز قیامت جس شخص پر اللہ تعالیٰ ناراض ہوگا، اس شخص کا ٹھکانہ اور

انجام کیا ہوگا؟ یقیناً جہنم ہی اس بد بخت انسان کا ٹھکانہ ہوگا۔ --- اللّٰهُمَّ لَا تَجْعَلْنَا مِنْهُمْ ---

اس تمام بحث کی روشنی میں معلوم ہوا کہ انسان فریق ثانی کے مطالبہ کے بغیر بھی قسم اٹھا سکتا ہے۔ اور قسم

ہمیشہ اللہ تعالیٰ کی ذات یا اس کی صفات کی اٹھائی جائے۔ غیر اللہ کی قسم اٹھانا شرک و کفر کے برابر ہے۔ قسم کے

خلاف عمل کرنے پر کفارہ ادا کرنا ہوگا۔ لغو قسم پر مواخذہ نہیں ہوتا، لیکن کوشش کرنی چاہیے کہ بلا مقصد و بلا ضرورت

قسمیں نہ اٹھائی جائیں۔

قسم پر اعتبار کرنا چاہیے:

اگر کسی معاملے میں اللہ تعالیٰ کی قسم اٹھائی جائے تو جس شخص کے لیے، اس کے مطالبے پر یا اسے یقین

دلانے کے لیے قسم اٹھائی جائے اس شخص کے لیے ضروری ہے کہ وہ قسم پر اعتبار کرے۔ سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ

نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

① صحیح: سنن أبی داؤد ، کتاب الأیمان والنذور ، باب فی کراہیۃ الحلف بالآباء ، حدیث ، 3248 .

② صحیح البخاری ، کتاب الرهن ، باب إذا اختلف الراهن والمرتهن ، حدیث ، 2515 .

((مَنْ حَلَفَ بِاللَّهِ فَلْيَصْدُقْ وَمَنْ حَلَفَ لَهُ بِاللَّهِ فَلْيَرْضَ وَمَنْ لَمْ يَرْضَ بِاللَّهِ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ .)) ❶

”جو شخص اللہ تعالیٰ کی قسم اٹھائے، وہ سچی قسم اٹھائے۔ اور جس شخص (کی یقین دہانی) کے لیے قسم اٹھائی جائے، اسے چاہیے کہ (اللہ کی قسم پر) اطمینان کا مظاہرہ کرے۔ جو شخص اللہ سے راضی نہیں ہوتا، اس سے اللہ تعالیٰ کا کوئی تعلق نہیں ہے۔“

### سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ کے لیے رسول اللہ ﷺ کی دعا

[4]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ حَنْبَلٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ إِسْحَاقَ ، قَالَ: حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ عُبَيْدِ بْنِ السَّبَّاقِ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ، عَنْ أَبِيهِ أُسَامَةَ ، قَالَ: لَمَّا ثَقُلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَبَطْتُ وَهَبَطَ النَّاسُ مَعِيَ إِلَى الْمَدِينَةِ ، فَدَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، أَصْمِتَ فَلَا يَتَكَلَّمُ ، فَجَعَلَ يَرْفَعُ يَدَهُ إِلَى السَّمَاءِ ، ثُمَّ يَصُبُّهَا عَلَى ، أَعْرِفُ أَنَّهُ يَدْعُو لِي .

**تخریج الحدیث** حسن: سنن الترمذی ، أبواب المناقب ، باب مناقب أسامة بن زيد ، حدیث ، 3817 - فضائل الصحابة ، لأحمد بن حنبل : 834/2 ، حدیث ، 1526 - مسند أحمد بن حنبل : حدیث ، 21755 - المعجم الكبير ، للطبرانی : 160/1 ، حدیث ، 377 .

**ترجمة الحدیث** سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جن دنوں رسول اللہ ﷺ پر بڑھاپا آچکا تھا، میں (شہر سے نسبتاً اونچے محلے سے اتر کر) آپ ﷺ کے ہاں مدینہ منورہ میں حاضر ہوا، میرے ساتھ کچھ اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بھی تھے۔ جب میں آپ ﷺ کے پاس آیا تو آپ ﷺ خاموش ہو گئے، کوئی بات نہیں کر رہے تھے، بس آسمان کی طرف اپنے ہاتھ اٹھالیے اور پھر انھیں مجھ پر انڈیل دیا۔ میں سمجھ گیا کہ آپ ﷺ میرے لیے دعا فرما رہے ہیں۔

**شرح الحدیث** سلطان، سربراہ اور کسی بھی بڑی شخصیت کا کچھ لوگوں کی موجودگی میں کسی ایک شخص کو خصوصی دعا اور خصوصی شفقت سے نوازنا جائز ہے۔ لیکن اگر مجلس میں کسی معاملے کا فیصلہ کرنا مقصود ہو تو ایسی

❶ صحیح: سنن ابن ماجہ ، کتاب الکفارات ، باب من حلف له بالله فليرض ، حدیث ، 2101 .

صورت میں کسی ایک فریق کو خصوصی اہمیت دینا نہایت نامناسب اور فیصلے کے اصولوں کے خلاف ہونے کے ساتھ ساتھ شریعت اسلامی کی نظر میں بھی معیوب عمل ہے۔

جیسا کہ اسی محبوب ترین صحابی سیدنا اسامہ بن زیدؓ نے ایک خاتون کی سفارش کرنے کی غرض سے رسول اللہ ﷺ سے بات کی تھی تو آپ ﷺ نے فرمایا تھا:

((أَتَشْفَعُ فِي حَدٍّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ؟))

”اسامہ! تم اللہ کی حدود کے معاملے میں سفارش کر رہے ہو؟“

اس کے بعد آپ ﷺ لوگوں سے مخاطب ہوئے اور فرمایا:

(( إِنَّمَا أَهْلَكَ الَّذِينَ قَبْلَكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكُوهُ وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ وَ أَيْمُ اللَّهِ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا . ))<sup>①</sup>

”تم سے پہلے لوگ اسی وجہ سے ہلاک ہو گئے کہ جب ان میں سے کوئی امیر آدمی چوری کا مرتکب ہوتا تو اسے چھوڑ دیتے اور اگر کوئی کمزور آدمی چوری کرتا تو اس پر حد نافذ کر دیتے۔ اللہ کی قسم! اگر محمد (ﷺ) کی بیٹی فاطمہ (رضی اللہ عنہا) بھی ایسے عمل کی مرتکب ہوتی تو میں اس کے بھی ہاتھ کاٹ دیتا۔“

رسول اللہ ﷺ نے سیدنا اسامہ بن زیدؓ کے کہنے پر فیصلے میں تبدیلی نہیں فرمائی تھی۔ حالانکہ اسامہ بن زیدؓ رسول اللہ ﷺ کے ہاں نہایت بلند مرتبہ رکھنے والے اور محبوب ترین صحابی تھے۔

کسی فرد کو امتیازی حیثیت دینا:

رسول اللہ ﷺ کا باقی لوگوں کی موجودگی میں صرف سیدنا اسامہ بن زیدؓ کے لیے دعا کرنا؛ اس بات کو ثابت کرتا ہے کہ احباب و تلامذہ میں سے کسی ایک فرد کو کسی خاص دعا، علم یا معلومات کے لیے الگ اور مخصوص کر لینا جائز ہے۔ جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک دستاویز صرف سیدنا علی بن ابی طالبؓ کو تحریر کروائی تھی۔ جسے صحیفہ علی بن ابی طالبؓ کے نام سے جانا جاتا ہے۔ اس کی وضاحت سیدنا علی بن ابی طالبؓ نے خود فرمائی تھی۔ جب آپ ﷺ سے پوچھا گیا کہ کیا رسول اللہ ﷺ نے آپ کو کسی معاملے میں دیگر افراد سے خاص کیا تھا؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا:

① صحیح البخاری، کتاب الحدود، حدیث، 6788.

(( مَا خَصَّنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِشَيْءٍ لَمْ يَعْمْ بِهِ النَّاسَ كَافَّةً إِلَّا مَا كَانَ فِي قِرَابِ سَيْفِي هَذَا ))

”رسول اللہ ﷺ نے کوئی بھی چیز ہمارے لیے مخصوص نہیں کی، جسے عوام الناس کے لیے بھی مکمل بیان نہ کیا ہو، سوائے اس کے جو میری تلوار کے نیام میں موجود ہے۔“

راوی کہتا ہے کہ سیدنا علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے یہ بات کرنے کے بعد (نیام سے) ایک صحیفہ نکالا۔<sup>①</sup> رسول اللہ ﷺ نے اپنے دیگر صحابہ رضی اللہ عنہم کی نسبت سیدنا حذیفہ بن الیمان رضی اللہ عنہ کو خاص کر کے انھیں منافقین کے نام بتائے تھے۔ اسی لیے آپ، صاحب سر رسول اللہ (ﷺ) یعنی: رازدار رسول کے لقب سے جانے جاتے تھے۔

اس طرح کی دیگر مثالیں بھی موجود ہیں۔ مقصود: یہ بیان کرنا ہے کہ انسان کسی مصلحت کے پیش نظر کسی اہم بات، معلومات، دعایا کسی بھی معاملے میں کسی ایک فرد کو خاص کر سکتا ہے۔

### سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کی نظر میں اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کی فضیلت

[5]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُصْعَبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الزُّبَيْرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ الدَّرَّاورِدِيُّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ؛ فَرَضَ لِأَسَامَةَ أَكْثَرَ مِمَّا فَرَضَ لَهُ..... يَعْنِي لَابْنِ عُمَرَ..... فَقُلْتُ لَهُ فِي ذَلِكَ، فَقَالَ: إِنَّهُ كَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْكَ، وَإِنَّ أَبَاهُ كَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ أَبِيكَ.

**تخریج الحدیث** ضعیف: سنن الترمذی، أبواب المناقب، باب مناقب زید بن حارثة،

حدیث، 3813 - مصنف بن أبی شیبہ: 455/6، حدیث، 32878 - معجم أبی یعلیٰ الموصلی: حدیث، 288 - مذکورہ روایت سند کے اعتبار سے ضعیف ہے جبکہ اس کی شاہد روایت صحیح سند کے ساتھ امام حاکم نے بیان کی ہے، جو مفصل بھی ہے۔ دیکھیے: مستدرک حاکم: 645/3، حدیث، 6367 - مسند اسامہ بن زید:

حدیث، 6]

**ترجمة الحديث** سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے (اپنے دور خلافت میں) اسامہ

① صحیح مسلم، کتاب الأوصاحی، باب تحریم الذبح لغير الله تعالى، حدیث، 1978.

بن زیدؓ کے لیے جو وظیفہ مقرر کیا، وہ ان کے..... یعنی عبداللہ بن عمرؓ کے..... وظیفہ سے زیادہ تھا۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے اس کے متعلق سیدنا عمرؓ سے بات کی تو انھوں نے فرمایا: اسامہ، رسول اللہ ﷺ کے ہاں تم سے زیادہ محبوب تھے، اور ان کے والد (زید بن حارثہؓ) تمھارے والد سے بڑھ کر رسول اللہ ﷺ کے ہاں محبوب تھے۔

**شرح الحدیث** سیدنا عمرؓ نے سیدنا اسامہ بن زیدؓ کے لیے چار ہزار روپے جبکہ اپنے بیٹے سیدنا عبداللہ بن عمرؓ کے لیے دو ہزار روپے وظیفہ مقرر کیا تھا۔ (جیسا کہ اگلی حدیث میں مذکور ہے)۔ سیدنا عمر بن خطابؓ کا سیدنا اسامہؓ کو اہمیت دینا اسی بنا پر تھا کہ رسول اللہ ﷺ انھیں بہت زیادہ محبوب رکھتے تھے۔ سیدنا عمرؓ کا عمل نبی کریم ﷺ کی ذات سے محبت اور آپ ﷺ کی پسند سے منسوب تھا۔ اسامہ بن زیدؓ کی فضیلت کا معیار بہت عظیم تھا۔ اس میں بنیادی طور پر نبی کریم ﷺ سے محبت کا اظہار تھا جو ہمارے ایمان کا جزو لازم ہے۔ اس حدیث سے ہمارے لیے درس کا ایک پہلو یہ بھی ہے کہ ہمارا فرض بنتا ہے کہ ہم علماء کرام، قراء عظام اور مبلغین کو اہمیت دیں، کیونکہ ان کی ایک زاویہ سے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بہت مضبوط نسبت ہے۔ یہ لوگ رسول اللہ ﷺ کی وراثت ’علم‘ کے وارث ہیں۔ اور رسول اللہ ﷺ کی وراثت، علم ہے۔ جسے یہ لوگ عوام الناس کی بھلائی اور ہدایت کے لیے دن رات لوگوں تک پہنچانے میں مصروف عمل ہیں۔

اس حدیث مبارکہ سے یہ بھی راہنمائی ملتی ہے کہ حاکم وقت / باختیار سربراہ ادارہ کسی خوبی اور نمایاں وصف و مہارت کی بنا پر کسی ڈیپارٹمنٹ یا کسی خاص فرد کی سلیری / وظیفہ / اعزازیہ / اپنی صواب دید پر دیگر کی نسبت کم یا زیادہ مقرر کر سکتا ہے۔

[6]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ بْنُ الرَّيَّانِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مَعَشَرٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ وَعَنْ عُمَرَ مَوْلَى عُفْرَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ [كَعْبِ الْقُرْظِيِّ] ①، قَالَ: فَارَضَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ ۞، لِأَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ أَرْبَعَةَ آلَافٍ وَفَرَضَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ الْفَيْنِ؛ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ لِعُمَرَ: لِمَ زِدْتَ أَسَامَةَ؟ فَقَالَ: إِنَّ أَبَاهُ كَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ أَبِيكَ، وَهُوَ كَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْكَ.

① مخطوط اور مطبوعہ نسخہ میں یہاں ”محمد بن...“ ہے۔ مطبوعہ نسخہ کے محقق نے بھی اسی طرح چھوڑ دیا ہے۔ جبکہ اس سے مراد محمد بن کعب القرظی ہیں۔ جو غفلہ بنت رباح کے غلام عمر بن عبداللہ المدنی کے اساتذہ میں سے ہیں۔ واللہ اعلم۔ [العاصم]



**تخریج الحديث** ضعيف: سنن الترمذی ، أبواب المناقب ، باب مناقب زيد بن حارثة ، حديث ، 3813 - مصنف بن أبي شيبة : 455/6 ، حديث ، 32878 - معجم أبي يعلى الموصلي : حديث ، 288 - مذکورہ روایت سند کے اعتبار سے ضعیف ہے جبکہ اس کی شاہد روایت صحیح سند کے ساتھ امام حاکم نے بیان کی ہے، جو مفصل بھی ہے۔ دیکھیے: مستدرک حاکم : 645/3 ، حديث ، 6367 - مسند اسامة بن زيد : حديث ، 5 .

**ترجمة الحديث** محمد بن كعب القرظي رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کے لیے چار ہزار جبکہ سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے لیے دو ہزار (دراہم) وظیفہ مقرر کیا۔ عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ آپ نے اسامہ کے لیے زیادہ وظیفہ کیوں مقرر کیا ہے؟ انھوں نے فرمایا: اس کا والد، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں تمھارے والد سے زیادہ محبوب تھا اور وہ (اسامہ) خود، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں تم سے زیادہ محبوب تھا۔

### رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا سیدنا اسامہ اور سیدنا حسن رضی اللہ عنہما سے یکساں پیار

[7]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ حَمَّادٍ النَّرْسِيُّ ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا تَمِيمَةَ ، يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ ، يُحَدِّثُ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ، قَالَ: إِنْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ لَيَأْخُذْنِي فَيُقْعِدُنِي عَلَى فَخِذِهِ وَيُقْعِدُ الْحَسَنَ عَلَى فَخِذِهِ الْآخَرَ؛ ثُمَّ يَضُمُّنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ، وَيَقُولُ: اللَّهُمَّ ارْحَمْهُمَا فَإِنِّي أَرْحُمُهُمَا .

**تخریج الحديث** صحيح البخاری ، كتاب الأدب ، باب وضع الصبي على الفخذ ، حديث ، 6003 - مسند أحمد بن حنبل : حديث ، 21787 - مصنف ابن أبي شيبة : 379/6 ، حديث ، 32183 - مسند ابن أبي شيبة : 121/1 ، حديث ، 157 - السنن الكبرى ، للنسائي : 323/7 ، حديث ، 8128 - صحيح ابن حبان : 415/15 ، حديث ، 6961 - المعجم الكبير ، للطبراني : 47/3 ، حديث ، 2642 - الآداب ، للبيهقي : حديث ، 15 - السنن الكبرى ، للبيهقي : 394/10 ، حديث ، 21074 - مسند اسامه بن زيد : حديث : 8 .

**ترجمة الحديث** سیدنا اسامہ بن زیدؓ فرماتے ہیں: نبی کریم ﷺ مجھے پکڑ کر اپنی ایک ران مبارک پر بٹھالیتے اور (اپنے نواسے) سیدنا حسن بن علیؓ کو دوسری ران مبارک پر بٹھالیتے۔ پھر رسول اللہ ﷺ ہمیں سینے سے لگا لیتے اور فرماتے: اے اللہ! تو ان دونوں پر رحم فرما، میں بھی ان دونوں پر شفقت کرتا ہوں۔

[8]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ، عَنِ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ يَأْخُذُنِي وَالْحَسَنَ..... يَعْزِي النَّبِيَّ ﷺ..... فَيَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أُحِبُّهُمَا فَأَحِبَّهُمَا.

**تخریج الحديث** صحیح البخاری، کتاب الأدب، باب وضع الصبی علی الفخذ، حدیث 6003 - مسند أحمد بن حنبل: حدیث 21787 - مصنف ابن أبی شیبہ: 379/6، حدیث 32183 - مسند ابن أبی شیبہ: 121/1، حدیث 157 - السنن الکبری، للنسائی: 323/7، حدیث 8128 - صحیح ابن حبان: 415/15، حدیث 6961 - المعجم الکبیر، للطبرانی: 47/3، حدیث 2642 - الآداب، للبيهقي: حدیث 15 - السنن الکبری، للبيهقي: 394/10، حدیث 21074 - مسند اسامہ بن زید: حدیث 7.

**ترجمة الحديث** ابو عثمان نہدی نے بیان کیا کہ سیدنا اسامہ بن زیدؓ فرماتے ہیں: نبی کریم ﷺ مجھے اور حسنؓ کو اٹھالیتے اور فرماتے: اے اللہ! میں ان دونوں سے محبت کرتا ہوں، تو بھی ان سے محبت فرما۔

وَلَمْ يَذْكُرْ فِي إِسْنَادِهِ أَبَا تَمِيمَةَ۔

اس سند میں (ابو عثمان نہدی کے تلمیذ) ابو تميمہ کا ذکر نہیں ہے۔

**شرح الحديث** سیدنا حسنؓ رسول اللہ ﷺ کے نواسے تھے۔ رسول اللہ ﷺ کی نہایت لاڈلی اور سب سے چھوٹی صاحبزادی سیدہ فاطمہ الزہراءؓ کی شادی سیدنا علی المرتضیٰؓ سے ہوئی ان کے ہاں پہلا بچہ ’بیٹا‘ پیدا ہوا۔<sup>①</sup> اس بیٹے کا نام حسن رکھا گیا۔ سیدنا حسنؓ کی ولادت نصف رمضان 3 ہجری کو ہوئی۔<sup>②</sup>

رسول اللہ ﷺ نے سیدنا حسنؓ کے بارے میں فرمایا تھا: دنیا میں یہ میرا پھول ہے۔ یہ میرا بیٹا سردار

① جمهرة أنساب العرب، لابن حزم: 37.

② نسب قریش، لمصعب الزبیری: 23 - تاریخ دمشق، لابن عساکر: 167/13 - امام ذہبیؒ نے بیان کیا ہے کہ سیدنا حسنؓ کی ولادت شعبان میں ہوئی۔ [سیر أعلام النبلاء، للذهبي: 246/3]

ہے، مجھے امید ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے ذریعے مسلمانوں کے دو گروہوں میں صلح کرائے گا۔<sup>①</sup>

رسول اللہ ﷺ اپنے صحابی سیدنا اسامہ بن زیدؓ کو اپنے نواسے سیدنا حسن بن علیؓ کے برابر حیثیت دیتے تھے۔ رسول اللہ ﷺ کا ان بچوں کو اپنی گود میں اٹھانا اور سینے سے لگانا کمال محبت و شفقت کا مظہر ہے۔ یہ رسول اللہ ﷺ کی سیرت مبارکہ کا ایک نہایت اہم اور خوبصورت پہلو ہے کہ آپ ﷺ بچوں کے ساتھ شفقت فرمایا کرتے تھے۔

ایک بات یہ بھی اس حدیث مبارکہ سے معلوم ہوتی ہے کہ رسول اللہ ﷺ سیدنا اسامہ بن زیدؓ کو اپنے اہل بیت میں شمار کرتے تھے۔ اسی لیے انھیں سیدنا حسنؓ کے برابر حیثیت دیتے اور بے حد پیار کرتے تھے۔ کمال محبت کا انداز ہے کہ دونوں بچوں کے لیے آپ ﷺ نے فرمایا:

((اللَّهُمَّ أَحِبَّهُمَا فَإِنِّي أُحِبُّهُمَا .))<sup>②</sup>

”اے اللہ! میں ان دونوں (حسن اور اسامہؓ) سے محبت کرتا ہوں، آپ بھی ان سے محبت فرمائیں۔“

امام محمد بن عبد اللہ الخطیب التبریزیؒ نے سیدنا اسامہ بن زیدؓ کے متعلق رسول اللہ ﷺ کے اس فرمان کو اہل بیت کے تذکرہ میں بیان کر کے یہی ثابت کیا ہے کہ سیدنا اسامہ بن زیدؓ رسول اللہ ﷺ کے اہل بیت میں سے تھے۔<sup>③</sup> اسی بات کی تصدیق اگلے صفحات میں مذکور، حدیث نمبر: 10 سے بھی ہوتی ہے۔

### قیافہ دان کی بات پر رسول اللہ ﷺ کا اظہار مسرت

[9]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ أَبِي مُزَاحِمٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عُرْوَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، قَالَتْ: دَخَلَ رَجُلٌ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ شَاهِدٌ؛ وَأَسَامَةُ وَزَيْدٌ مُضْطَجِعَانِ- فَقَالَ: إِنَّ هَذِهِ الْأَقْدَامَ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ- فَسُرَّ بِذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ، وَأَعْجَبَهُ ، وَأَخْبَرَ بِهِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا .

① صحیح البخاری ، کتاب المناقب ، باب مناقب الحسن و الحسينؓ ، حدیث : 3746 - مسند أحمد بن حنبل : 20535 .

② صحیح البخاری ، کتاب المناقب ، باب ذکر أسامة بن زید (باب) ، حدیث ، 3735 - السنن الكبرى ، للنسائی : 323/7 ، حدیث ، 8128 - شرح السنة ، للبخاری : 143/14 ، حدیث ، 3940 .

③ مشكاة المصابيح ، حدیث ، 6150 .

**تخریج الحديث** صحیح البخاری ، کتاب المناقب ، باب مناقب زید بن حارثہ مولی النبی ﷺ ، حدیث ، 3731 - صحیح مسلم ، کتاب الرضاع ، باب العمل بالحاق القائف الولد ، حدیث ، 40 - (1459) - سنن الترمذی ، أبواب الولاء والهبة ، باب ما جاء فی القافة ، حدیث ، 2129 - سنن ابن ماجہ ، کتاب الأحکام ، باب القافة ، حدیث ، 2349 - مسند أبی داؤد الطیالسی : 70/3 ، حدیث ، 1564 - مصنف عبدالرزاق : 448/7 ، حدیث ، 13836 .

**ترجمة الحديث** سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ ایک آدمی آیا، اور رسول اللہ ﷺ بھی تشریف فرما تھے۔ اس وقت اسامہ بن زید اور (ان کے والد) زید بن حارثہ لیٹے ہوئے تھے۔ اس آدمی نے (دونوں کے پاؤں دیکھ کر) کہا: یہ پاؤں ایک دوسرے سے تعلق رکھتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ اس بات سے بہت خوش ہوئے اور یہ بات سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو بھی بتائی۔

**شرح الحديث** انسان کے خدوخال اور شکل صورت کی بنا پر اس کے بھائی اور اس کے باپ سے اس کی مشابہت بیان کرنے والے کو ”قائف“ (اردو میں: قیافہ شناس) کہتے ہیں۔ عرب معاشرے میں ان کی اہمیت بہت نمایاں تھی۔ بالخصوص اگر کسی لونڈی کے دو مالکوں میں سے ہر ایک کا یہ دعویٰ ہوتا کہ اس سے پیدا ہونے والا بچہ میرا ہے۔ تو ایسے موقع پر قائف کا کردار بہت اہم ہوتا تھا، کہ وہ مالک اور بچے کے خدوخال، شکل صورت دیکھ کر بتاتا تھا کہ ان دو میں سے یہ بچہ کس مالک کا ہے۔ اور ایسی صورت حال میں قائف کی بات کو معتبر تصور کیا جاتا اور اسے ہر صورت قبول کیا جاتا تھا۔

امام ابو داؤد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کا رنگ سیاہ جبکہ ان کے والد محترم سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کا رنگ سفید تھا۔ اس کی وجہ سے کفار مکہ میں سے بعض لوگوں نے یہ بات کہی تھی کہ اسامہ (رضی اللہ عنہ) زید بن حارثہ (رضی اللہ عنہ) کا بیٹا نہیں ہے۔ ایک روز سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ اور سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ، دونوں اس طرح لیٹے ہوئے تھے کہ ان کے چہروں پر کپڑا تھا جبکہ ان کے پاؤں نظر آرہے تھے۔<sup>①</sup> اس وقت رسول اللہ ﷺ بھی اس مقام پر موجود تھے۔ اسی دوران ایک قائف (قیافہ دان/ قیافہ شناس) گزرا۔ اس نے سیدنا اسامہ اور ان کے والد محترم سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کے پاؤں دیکھ کر کہا: یہ دونوں ایک دوسرے سے تعلق رکھتے ہیں۔ اس پر نبی کریم ﷺ کو بہت خوشی ہوئی کہ حقیقت و سچائی اب قیافہ دان کی زبان سے بھی بیان ہوگئی ہے اب اسامہ رضی اللہ عنہ

① سنن أبی داؤد ، کتاب الطلاق ، باب فی القافة ، حدیث ، 2267 .

کے بارے میں بات کرنے والوں کے منہ بند ہو جائیں گے۔<sup>①</sup>

قاضی عیاضؒ نے بیان کیا ہے کہ سیدنا اسامہ بن زیدؓ کے بارے میں کفار اس لیے نسبی اعتراض کرتے تھے کہ ان کے والد محترم سیدنا زید بن حارثہؓ کا رنگ سفید، جبکہ والدہ محترمہ سیدہ ام ایمنؓ حبشیہ کا رنگ سفید نہیں تھا۔ حافظ ابن حجرؒ فرماتے ہیں عیاضؒ کہتے ہیں کہ اگر یہ بات درست ہے کہ سیدہ ام ایمنؓ کا رنگ کالا تھا تو ان کے بیٹے کا رنگ کالا ہونے پر کفار اعتراض نہیں کر سکتے تھے، کیونکہ سیاہ رنگ خاتون کے ہاں گورے خاوند سے سیاہ رنگ اولاد ہو سکتی ہے۔ لیکن حافظ ابن حجر عسقلانیؒ فرماتے ہیں: ممکن ہے سیدہ ام ایمنؓ کا رنگ بھی صاف ہو اور سیدنا اسامہؓ کا رنگ شدید کالا ہو؛ اسی بنا پر کفار اعتراض کرتے ہوں گے۔<sup>②</sup> بہر حال رسول اللہ ﷺ نے قیافہ دان کی بات پر خوشی کا اظہار فرمایا اور آپ ﷺ نے یہ بات سیدہ عائشہ صدیقہؓ کو بھی بتائی۔

اس قیافہ دان کا نام مُجَزَّزُ بْنُ أَعْوَرَ تھا۔ اس کا تعلق عمرو بن مدح کنانی کے خاندان سے تھا۔ اس لیے وہ مجرز مدلجی کے نام سے معروف تھا۔ علامہ انور شاہ کشمیریؒ کہتے ہیں کہ یہ قیافہ دان کافر تھا۔<sup>③</sup> علامہ بدر الدین عینی حنفی، ابن ناصر الدین دمشقی الشافعی اور علامہ ابن الاثیر الجزیریؒ نے مجرز مدلجی کو صحابہ میں شمار کیا ہے۔<sup>④</sup> مجرز مدلجی کی بات پر رسول اللہ ﷺ کا یقین اور خوشی کا اظہار کرنے کی بنیاد پر حافظ ابن حجرؒ نے بھی مجرز مدلجی کو صحابی قرار دیا ہے۔<sup>⑤</sup> ممکن ہے کہ ہے کہ قیافہ دان نے جب قیافہ کے ذریعے سیدنا اسامہ اور سیدنا زیدؓ کو ایک دوسرے سے قرار دیا تو اس وقت وہ قیافہ دان مسلمان نہیں تھا، لیکن بعد میں اللہ تعالیٰ نے اسے اسلام کی توفیق عطا فرمائی تو وہ مسلمان ہو گیا، اور صحابی ہونے کا شرف پایا۔

یہاں یہ بات بھی ذہن نشین ہونی چاہیے کہ قیافہ دان (قیافہ شناس) انسان کا چہرہ، رنگ اور چال ڈھال دیکھ کر اندازہ لگاتے تھے۔ یہ عمل اسلام کی کسی تعلیم یا عقیدہ کے کسی پہلو سے تصادم و مخالفت نہیں رکھتا۔ اسلام نے جس نوعیت کے اندازے لگانے سے منع کیا ہے وہ ایسے اعمال ہیں جن کا تعلق صرف اللہ تعالیٰ کی ذات اور اس

① العرف الشذی شرح سنن الترمذی ، للکشمیری : 181/3 .

② تحفة الأحوذی بشرح جامع الترمذی : 273/6 .

③ العرف الشذی شرح سنن الترمذی ، للکشمیری : 181/3 .

④ مغانی الأخیار ، لبدر الدین العینی : 554/3 - توضیح المشتبه ، لابن ناصر الدین : 76/8 - أسد الغابة فی معرفة

الصحابہ : 290/4 . ⑤ الإصابة فی تمییز الصحابة : 576/5 .

کے علم لا متناہی سے ہے۔ مستقبل و حالات کے متعلق اندازے لگانا؛ اور اس کے اچھے یا برے، موافق و غیر موافق ہونے کی تصدیق یا تردید محض اپنی عقل کی بنیاد پر کرنا؛ اللہ تعالیٰ کے علم غیب اور دیگر صفات میں دخل اندازی کے باعث ممنوع ہیں۔

### اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما اہل بیت میں سے

[10]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، قَالَ: حَدَّثَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ ، قَالَ: قَالَ الْعَبَّاسُ وَعَلَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَنْ أَحَبُّ أَهْلِكَ إِلَيْكَ؟ قَالَ: أَحَبُّ أَهْلِي إِلَيَّ فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ. فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لَسْنَا نَسْأَلُكَ عَنْ فَاطِمَةَ. قَالَ: وَأُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ الَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتُ عَلَيْهِ .

**تخریج الحدیث** سنن الترمذی ، أبواب المناقب ، باب مناقب اسامة بن زید ، حدیث ، 3819 - امام ترمذی رحمہ اللہ نے اس روایت کو حسن کہا ہے۔ مسند أحمد بن حنبل : حدیث ، 21777 - الآحاد والمثنائی ، لأبي بكر بن أبي عاصم : 325/1 ، حدیث ، 445 - مسند البزار : 71/7 ، حدیث ، 2620 - علامہ البانی رحمہ اللہ نے اس روایت کو سند کے اعتبار سے ضعیف قرار دیا ہے۔

**ترجمة الحديث** سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ سیدنا عباس اور سیدنا علی رضی اللہ عنہما نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا: اللہ کے رسول! آپ کے اہل خانہ میں سے کون آپ ﷺ کو بہت زیادہ محبوب ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: فاطمہ بنت محمد رضی اللہ عنہا مجھے سب سے زیادہ محبوب ہے۔ انھوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! ہم نے آپ سے ، فاطمہ (رضی اللہ عنہا) کے بارے میں نہیں پوچھا۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: پھر اسامہ بن زید مجھے محبوب ہے۔ جس پر اللہ تعالیٰ نے انعام فرمایا اور میں نے بھی اس پر شفقت کی۔

**شرح الحديث** رسول اللہ ﷺ نے متعدد مواقع پر اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے محبت و پیار کا اظہار فرمایا اور انھیں اپنے محبوب صحابہ میں شمار کیا۔ یہی وجہ ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کو حب رسول اللہ کے خوبصورت لقب سے پکارا جاتا تھا۔ اور ان کے والد محترم سیدنا زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ بھی حب رسول کے لقب سے جانے جاتے تھے۔

اس حدیث میں ایک بات یہ بھی قابل غور ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے پوچھنے والے کے جواب میں فوراً یہ کہا کہ مجھے میرے خاندان میں میری بیٹی فاطمہ (رضی اللہ عنہا) سب سے زیادہ پیاری ہے؛ آپ ﷺ کا یہ کہنا بیٹی کی عظمت و اہمیت کو چار چاند لگا دیتا ہے۔ بیٹیوں کی طلب اور ان سے محبت و پیار کرنا لیکن بیٹیوں کو اپنے لیے باعث ذلت سمجھنا دور جاہلیت کا دستور تھا۔ قرآن مجید نے جاہلیت کی اس ظالمانہ روش کو ان الفاظ میں بیان کیا ہے:

﴿وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِالْأُنْثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ۚ يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَ بِهِ ۚ أَيَسْكُنُ عَلَىٰ هَؤُلَاءِ مَثْوًىٰ فِي الثَّرَابِ ۖ إِلَّا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۚ﴾ (النحل: 58، 59)

”اور جب ان میں سے کسی کو بیٹی کی بشارت دی جائے تو اس کا چہرہ سیاہ پڑ جاتا ہے اور وہ غم و غصے سے بھرا ہوتا ہے۔ وہ اس عار کے باعث لوگوں سے چھپتا پھرتا ہے جس کی اسے بشارت دی گئی ہے، (سوچتا ہے) کیا (اپنی) توہین کے باوجود اسے باقی رکھے یا اسے مٹی میں دبا دے؟ آگاہ رہو! بہت برا ہے جو وہ فیصلہ کرتے ہیں۔“

رسول اللہ ﷺ کا بیٹیوں سے محبت و شفقت کرنا پوری امت کے لیے نمونہ ہے۔ ہم بحیثیت مسلمان اپنے خانگی و معاشرتی کردار پر توجہ کریں تو ہمیں معلوم ہو جائے گا کہ اگرچہ ہم نے بیٹیوں کو زندہ درگور کرنے کا وطیرہ نہیں اپنایا لیکن پھر بھی بیٹیوں سے نفرت و بیزاری کے بے شمار انداز ایسے ہیں جنہیں ہم نے نہایت معمولی تصور کر کے اپنا رکھا ہے۔ جیسا کہ بیٹی کی پیدائش پر دل میں افسوس رکھنا، بیوی سے مختلف بہانے بنا کر جھگڑتے رہنا، اگر ایک سے زیادہ بیٹیاں ہو جائیں تو اپنی نسل ختم ہونے کا خدشہ ظاہر کر کے بیوی کو منحوس قرار دے کر طلاق دے دینا۔<sup>❶</sup> اگر کوئی ایسی جرات نہ کر سکے تو بیٹیوں کو اپنی جائیداد سے بے دخل کر دیتا ہے۔ بیٹیوں کو اپنے نام پر بطور اولاد رجسٹرڈ نہیں کروایا جاتا، اگر کروالیا تو کچھ عرصہ بعد انھیں مردہ ثابت کر کے قانونی طور پر ان کے وجود سے جان چھڑالی جاتی ہے۔ یہ ایسے حربے ہیں جو ہم نے مسلمان ہونے کے باوجود اپنا رکھے ہیں تاکہ بیٹیوں کے وجود سے خلاصی حاصل رہے۔ افسوس ہے ایسے مسلمانوں پر، تف ہے ان کے دعویٰ مسلمانی پر۔ کیوں یہ لوگ، جرات نہیں کرتے کہ خود کو اسلام سے خارج قرار دے دیں، تاکہ اسلام کی تعلیمات کسی نام نہاد مسلمان کے ہاتھوں پامال ہونے سے بچ جائیں۔ آخر ہم کس بنیاد پر نبی (ﷺ) کے امتی ہونے کی خوشی کا اظہار کرتے ہیں؟ حالانکہ نبی (ﷺ) کی تعلیمات، اخلاقیات اور سیرت کو ہم نے بالائے طاق رکھ چھوڑا ہے۔

❶ وطن عزیز پاکستان کے بعض علاقوں میں ایسا ہی رویہ پایا جاتا ہے جس کی خبروں سے اخبارات بھرے پڑے ہیں۔ العیاذ باللہ۔



رسول اللہ ﷺ کا اپنی بیٹی کے لیے محبت و شفقت کا اظہار کرنا ہمارے لیے نمونہ ہے۔ اگر ہم حقیقی معنوں میں نبی (ﷺ) سے محبت کرنے والے اور آپ ﷺ کے مطیع ہیں تو ہمیں اپنے رویے تبدیل کرنے ہوں گے۔ نبی ﷺ نے اپنی بیٹیوں کے لیے محبت اور شفقت کا ایسا انداز اپنایا کہ جس کی مثال پوری تاریخ انسانی میں نہیں ملتی۔ جب آپ ﷺ کی صاحبزادی تشریف لائیں تو آپ ﷺ اٹھ کر اپنی لخت جگر کا استقبال کرتے، پیشانی پہ بوسہ دیتے، اپنی جگہ پر بٹھاتے، خیریت دریافت کرتے، نصیحتیں کرتے۔ آپ ﷺ نے اخلاقی، دینی، معاشرتی و روحانی اعتبار سے اعلیٰ مقام رکھنے والے افراد سے اپنی بیٹیوں کی شادیاں کیں۔ بیٹیوں کو خاوندوں کی اطاعت کا درس دیتے رہتے۔ نواسوں سے بے حد پیار کرتے۔ ہمیں بحیثیت مسلمان، بالخصوص بحیثیت امت محمد (ﷺ) اپنے کردار کو اسی سانچے میں ڈھالنا ہوگا جو سانچہ رسول اللہ ﷺ کے حسن سیرت اور اسوہ حسنہ کی صورت میں ہمیں دیا گیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے سب سے پہلے فوراً فرمایا کہ میں سب سے زیادہ اپنی بیٹی فاطمہ (رضی اللہ عنہا) سے پیار کرتا ہوں۔

### سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ کی مرہم پٹی، خود رسول اللہ ﷺ نے کی

[11]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّادٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ جَعْدَةَ ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ ؛ أَمَرَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، مِنْ أَسَامَةَ شَيْئًا ، كَأَنَّمَا تَقَدَّرَتْ مِنْهُ . فَتَنَاوَلَهُ النَّبِيُّ ﷺ مِنْهَا ؛ فَقَالَتْ: لَا أَعُوذُ أَتَقْدَرُ مِنْهُ شَيْئًا بَعْدَ هَذَا أَبَدًا .

صحیح - سنن ابن ماجہ ، کتاب النکاح ، باب الشفاعة فی التزویج ،

حدیث ، 1976 - مسند أحمد بن حنبل : 25861 - شعب الایمان ، للبيهقي : 10505 .

یہی بن جعدہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے کچھ کہا۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے گویا اسامہ رضی اللہ عنہ سے کراہت کا اظہار کیا۔ نبی کریم ﷺ نے وہ کام خود کر دیا۔ تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے عرض کیا: میں، آج کے بعد دوبارہ کبھی اسامہ سے کراہت نہیں کروں گی۔

سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کو گرنے کی وجہ سے چہرے پر چوٹ آگئی تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے کہا کہ اس کا زخم صاف کر کے مرہم پٹی کر دو۔ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے اسامہ رضی اللہ عنہ کے زخم سے خون نکلنے کی وجہ سے کراہت کا اظہار کیا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کا زخم خود صاف کیا۔ اس پر سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے رسول اللہ ﷺ سے معذرت خواہانہ انداز میں عرض کیا: اللہ کے

رسول! میں آئندہ ایسا ہرگز نہیں کروں گی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا: اسماء اگر لڑکی ہوتا تو میں اسے زیور اور عمدہ لباس پہناتا اور اس کی شادی کر دیتا۔

اس واقعہ سے یہ واضح ہوتا ہے کہ بچے اگر کسی وجہ سے چوٹ لگوالیں تو انھیں ڈانٹنے کی بجائے مرہم پٹی اور علاج کا اہتمام کرنا چاہیے۔ بڑوں کا ایسے موقع پر بڑا امتحان ہوتا ہے کہ ان کی شفقت اور غصہ میں سے کون سی صفت مضبوط اور نمایاں ہوتی ہے۔ اور دوسری بات یہ ہے کہ بعض اوقات اگر خاوند اپنی بیوی کو کوئی کام کہے تو بیوی اسے کسی کراہت یا مجبوری کے باعث نہ کر سکے تو آسمان سر پہ اٹھالینا، پار پیٹ کرنا، عقل مندی نہیں۔ ہمارے پیارے نبی ﷺ نے بحیثیت خاوند سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو ڈانٹا نہ ہی ناراضگی کا اظہار کیا۔ ہم سب کو اپنی اپنی جگہ ہر دوسرے کے لیے نرم گوشہ اور ہمدردی کا رویہ رکھنا چاہیے۔ بیوی کے ساتھ ظالمانہ اور جبر و تشدد والا سلوک کرنا شریعت اسلامیہ میں نہایت معیوب اور غیر انسانی عمل ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے تو یہاں تک فرمایا ہے کہ دنیا میں وہی انسان اچھا ہے جو اپنی بیوی کے ساتھ اچھا سلوک رکھتا ہے۔ اور ساتھ ہی آپ ﷺ نے یہ بھی فرمایا کہ میں بھی اپنی بیویوں سے اچھا سلوک کرتا ہوں۔<sup>①</sup> زیر نظر حدیث مبارکہ میں رسول اللہ ﷺ کی کمال شفقت و رحمت کا بھی بیان ہے۔ آپ ﷺ نے اپنے صحابی کا زخم کمال شفقت سے خود صاف کیا۔ اس میں معلمین و اساتذہ کے لیے بھی ایک درس ہے کہ طلبہ کو اسی طرح پیار کریں اسی طرح ان کی صحت کا خیال اور حفاظت کریں، جس طرح اپنی اولاد کے لیے خیال اور حفاظت کا جذبہ رکھتے ہیں۔ اس بات کی دلیل رسول اللہ ﷺ کے وہ کلمات ہیں جو آپ ﷺ نے سیدنا اسماء رضی اللہ عنہا کا زخم صاف کرتے ہوئے کہے تھے: ”اسماء اگر لڑکی ہوتا تو میں اسے زیور اور عمدہ لباس پہناتا اور اس کی شادی کر دیتا۔“<sup>②</sup> آپ ﷺ نے یہ نہیں فرمایا کہ اسماء میری بیٹی ہوتا، بلکہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”لڑکی ہوتا“، اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ حاکم، صاحب اقتدار، بڑوں اور سرپرستوں کے لیے ضروری ہے کہ دوسرے لوگوں کے بچوں کو بھی وہی تحفظ، عزت اور پیار دیں جو اپنی اولاد کو دیتے ہیں۔

### مرد؛ تہبند (شلوار وغیرہ) نصف پنڈلی تک رکھیں

[12]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ الرَّازِيُّ ، عَنْ أَبِي سِنَانٍ ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ ، قَالَ: رَأَيْتُ أُسَامَةَ وَزَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ

① سنن ابن ماجہ ، کتاب النکاح ، باب حسن معاشرۃ النساء ، حدیث ، 1977 .

② سنن ابن ماجہ ، کتاب النکاح ، باب الشفاعۃ فی التزوید ، حدیث ، 1976 .

وَالْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ وَابْنَ عُمَرَ يَأْتِرُونَ إِلَى أَنْصَافِ سَوْقِهِمْ .

**تخریج الحديث** صحیح: حلیۃ الأولیاء وطبقات الأصفیاء، لأبی نعیم: 341/4 .

**ترجمة الحديث** ابواسحاق کہتے ہیں: میں نے سیدنا اسامہ بن زید، سیدنا زید بن ارقم، سیدنا براء بن

عازب اور سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہم کو دیکھا، وہ اپنی پنڈلیوں کے نصف تک تہبند باندھتے تھے۔

**شرح الحديث** اس روایت میں سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کا عمل بیان کیا گیا ہے۔ مرد مسلمان کے

لیے واجب ہے کہ اپنا تہبند اور شلوار کے پانچے ہر وقت اپنی پنڈلی کے نصف تک رکھے۔ رسول اللہ ﷺ نے

فرمایا: مومن کا تہبند یعنی: شلوار وغیرہ ٹخنے سے اونچی ہونی چاہیے۔ (زیادہ سے زیادہ) نصف پنڈلی سے نیچے،

پنڈلی اور ٹخنے کے درمیان تک کپڑا رکھا جاسکتا ہے۔ جو کپڑا ٹخنوں سے نیچے رہا وہ آگ میں جائے گا۔ ❶ البتہ اگر

کسی کا تہبند (شلوار وغیرہ) ٹخنے سے نیچے ہو گیا، لیکن اس شخص کی نیت فخر و تکبر کی نہیں تو پھر گنہگار نہیں ہوگا۔ جیسا

کہ سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے لیے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا، جب سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے عرض کیا تھا کہ

میرا تہبند نیچے سرک جاتا ہے، جبکہ میں عدا ایسا نہیں کرتا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا: آپ ان لوگوں میں سے

نہیں ہیں جو تہبند کو تکبر و غرور کی وجہ سے لٹکاتے ہیں۔ ❷

اگر کوئی شخص فخر و غرور کے ساتھ اپنا تہبند (شلوار وغیرہ) ٹخنوں سے نیچے لٹکاتا ہے تو وہ اللہ تعالیٰ کے غیظ و

غضب کا اس قدر شکار ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ روز قیامت اس کی طرف نظر رحمت سے دیکھنا پسند نہیں فرمائیں گے۔ ❸

المختصر: مردوں کا نماز وغیر نماز، ہر دو حالت میں تہبند کو ٹخنوں سے نیچے لٹکانا کبیرہ گناہ ہے۔ اس سے توبہ کرنا

اور اس کا اعادہ نہ کرنا واجب ہے۔

آج کے جدید جاہلیت کے مارے ہوئے اس مادی دور میں عجیب اور الٹی صورت حال ہے کہ عورتوں نے

اپنے ٹخنے تو کیا پنڈلیاں بھی نگہ رکھی ہوتی ہیں اور مسلم مرد حضرات کی تہبند و شلواریں گلیوں کا کوڑا اکٹھی کر رہی

ہوتی ہیں۔ العیاذ باللہ۔



❶ سنن ابن ماجہ، کتاب اللباس، باب موضع الازار أين هو؟ حدیث، 3573 .

❷ سنن أبی داؤد، کتاب اللباس، باب ماجاء فی اسبال الازار، حدیث، 4085 .

❸ سنن أبی داؤد، کتاب اللباس، باب فی قدر موضع الازار، حدیث، 4093 .

## مَا رَوَاهُ ابْنُ عَبَّاسٍ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے بیان کردہ روایات

[13]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّادٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَقُولُ: الدِّينَارُ بِالدِّينَارِ، وَالْدَّرْهَمُ بِالدَّرْهَمِ، مِثْلًا بِمِثْلٍ - فَمَنْ زَادَ أَوْ أَزَادَ فَقَدْ أَرَبَى - فَقُلْتُ لَهُ: إِنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ غَيْرَ هَذَا - فَقَالَ: قَدْ لَقِيتُ ابْنَ عَبَّاسٍ، فَقُلْتُ لَهُ: أَرَأَيْتَ هَذَا الَّذِي تُفْتِي، أَشَيْءٌ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَوْ وَجَدْتَهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ؟ فَقَالَ: لَمْ أَسْمَعْهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَمْ أَجِدْهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ، وَلَكِنْ حَدَّثَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّمَا الرِّبَا فِي النَّسِيئَةِ.

**تخریج الحدیث** صحیح: سنن ابن ماجہ، کتاب التجارات، باب من قال لا ربا الا فی

النسیئۃ، حدیث، 2257 - مسند الحمیدی: 13/2، حدیث، 761.

**ترجمة الحدیث** ابوصالح (تابعی) کہتے ہیں: میں نے سیدنا ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا: دینار، دینار کے بدلے اور درہم درہم کے بدلے برابر برابر لیا جاسکتا ہے۔ جس شخص نے زیادہ لیا یا زیادہ دیا، اس نے سودی لین دین کیا۔ میں نے عرض کیا: سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما تو کچھ اور ہی کہتے ہیں۔ سیدنا ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں نے سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے ملا۔ میں نے کہا: آپ (لین دین میں سود کے متعلق) جو فتویٰ دیتے ہیں، اسے آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے یا کتاب اللہ سے پڑھا ہے؟ انھوں نے فرمایا: میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا اور نہ ہی کتاب اللہ سے پڑھا، بلکہ مجھے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما نے بیان کیا تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سود صرف ادھار میں ہے۔

**شرح الحدیث** النسیئۃ سود کی ایک نوعیت ہے، اسی کو ربا الفضل بھی کہا جاسکتا ہے۔ کیونکہ ان دونوں میں رقم کی ادائیگی میں تاخیر اور مہلت کے عوض اضافہ طلب کیا جاتا ہے۔ اس کے حرام ہونے پر قرآن مجید کا حکم

موجود ہے۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمُ الرِّبَا أَمْضَاعًا مَّضَاعَةً ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝﴾

(آل عمران : 130)

”ایمان والو! بڑھا بڑھا کر سود مت کھاؤ۔ اللہ سے ڈرو، تاکہ تم کامیاب ہو جاؤ۔“

دو لوگ آپس میں اگر کسی چیز کا تبادلہ کرتے ہیں اور دونوں کی چیزیں ایک ہی جنس سے ہیں۔ تو ان کے لیے ضروری ہے کہ وہ دونوں چیزیں برابر مقدار میں رکھیں۔ ورنہ سودی تجارت ہوگی۔ مثلاً اگر کوئی انسان کسی دوسرے انسان کو ہلکی قسم کی کھجوریں دے کر اس سے اعلیٰ قسم کی کھجوریں لیتا ہے تو ایسی صورت میں اگر ہلکی کھجوروں کی مقدار زیادہ وصول کر کے اعلیٰ قسم کی کھجوریں کم مقدار میں دی جائیں تو یہ سود ہے۔

سیدنا ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: بلال بن رباح رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں برنی (اچھی نسل کی) کھجوریں لے کر حاضر ہوئے۔ آپ ﷺ نے پوچھا: یہ کہاں سے لائے ہو؟ بلال رضی اللہ عنہ نے عرض کیا: ہمارے پاس ہلکی قسم کی کھجوریں تھیں، ہم نے ان کے دو صاع دے کر اچھی قسم کی (برنی) کھجوریں لے لیں۔ تاکہ ہم آپ ﷺ کی خدمت میں پیش کریں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

((أَوْهَ أَوْهَ عَيْنُ الرَّبَا لَا تَفْعَلْ وَلَكِنْ إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَشْتَرِيَ فَبِعِ التَّمَرِ بَبِعٍ آخَرَ ثُمَّ اشْتَرِهِ .))<sup>①</sup>

”افسوس، یہی تو خالص سود ہے۔ اس طرح مت کیا کرو، بلکہ اگر تم (اچھی کھجوریں) خریدنا چاہو تو (اپنی ہلکی) کھجوریں بیچو، پھر ان کی قیمت سے انھیں (اچھی کھجوروں کو) خریدو۔“

اگر چیزوں کی جنس مختلف ہو جائے تو نقد کی صورت میں کمی بیشی جائز ہے۔ یعنی دو کلو کھجور کے بدلے میں چار کلو گندم وصول کی جائے تو یہ اس وقت جائز ہے جب یہ تبادلہ نقد ہو، کیونکہ کھجور اور گندم دونوں کی جنس الگ ہے۔ لیکن اگر ادھار کیا جائے، یعنی کھجوروں کے بدلے میں گندم لینے کا معاہدہ ہو اور یہ ادائیگی ایک مدت کے بعد ہونا قرار پائے تو ایسی صورت میں جنس مختلف ہونے کے باوجود کمی بیشی جائز نہیں۔ جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

① صحیح البخاری ، کتاب الوكالة ، باب إذا باع الوكيل شيئاً فاسدا ، حديث ، 2312 - صحيح مسلم ، كتاب المساقاة والمزارعة ، باب بيع الطعام مثلاً بمثل ، حديث ، 96 - (1594) .

((فَإِذَا اخْتَلَفَتْ هَذِهِ الْأَصْنَافُ فَيُعْبَوُا كَيْفَ شِئْتُمْ إِذَا كَانَ يَدًا بِيَدٍ .))<sup>①</sup>

”جب جنس مختلف ہو جائے تو نقد لین دین کرنے میں جس طرح چاہے تبادلہ کرلو۔“

دوسری حدیث میں رسول اللہ ﷺ کا فرمان ہے:

((وَلَا بَأْسَ بِبَيْعِ الذَّهَبِ بِالْفِضَّةِ وَالْفِضَّةِ أَكْثَرُهُمَا يَدًا بِيَدٍ وَأَمَّا نَسِيئَةٌ فَلَا وَلَا

بَأْسَ بِبَيْعِ الْبُرِّ بِالشَّعِيرِ وَالشَّعِيرُ أَكْثَرُهُمَا يَدًا بِيَدٍ وَأَمَّا نَسِيئَةٌ فَلَا .))<sup>②</sup>

”سونے کے بدلے میں چاندی زیادہ لینے میں کوئی حرج نہیں اگر نقد تبادلہ ہو، اور اگر ادھار (تاخیر

سے ادائیگی طے ہوئی) ہو تو پھر ایسا جائز نہیں۔ اور گندم کے بدلے زیادہ جو لینے میں کوئی حرج نہیں،

اگر نقد ہو۔ لیکن ادھار (تاخیر سے ادائیگی طے ہوئی) ہو تو ایسا جائز نہیں ہے۔“

اگر کسی چیز یا جنس کے علاوہ رقم کا لین دین ہو تو اس میں النسیئہ سے مراد رقم کا ایسا لین دین ہے جس میں

رقم کی ادائیگی معینہ تاخیر سے ہو اور رقم کی ادائیگی تک خاص مقدار میں مقرر کردہ رقم بطور اضافہ بھی وصول کی جاتی

رہے لیکن قرض میں دی گئی رقم میں بھی کمی نہ آئے۔ اس کے حرام ہونے کی وجہ، اس کا طریقہ کار ہے کیونکہ اس

میں ایک شخص اپنا مال کسی دوسرے کو اس شرط پر دیتا ہے کہ وہ ماہانہ یا سالانہ ایک متعین مقدار میں اسے رقم بطور نفع

(اضافہ) واپس کرتا رہے گا جبکہ اس کا دیا ہوا مال (رأس المال) اسی طرح قائم و باقی رہے گا۔ پھر جب ان کے

درمیان طے شدہ مدت ختم ہو جاتی ہے تو پھر مال دینے والا اپنے رأس المال کا مطالبہ کرتا ہے۔ اگر واپس کرنے

والے کو ادائیگی میں دشواری ہو تو اسے مزید مہلت دے دی جاتی ہے لیکن اس مہلت میں ماہانہ یا سالانہ قابل ادا رقم

کی مقدار میں اضافہ کر دیا جاتا ہے۔ یہ لین دین، سود ہے، اس لیے حرام ہے۔

لہذا اگر خوراک سے تعلق رکھنے والی چیزوں کا تبادلہ کیا جائے تو ایک ہی جنس کی چیزیں (ایک اعلیٰ اور دوسری

ادنیٰ ہونے کی صورت میں بھی) باہم برابر برابر مقدار میں ہونی چاہئیں۔ اور اگر دونوں چیزوں کی جنس ایک نہ ہو تو

ان میں ایک کو دوسری سے کم یا زیادہ کیا جاسکتا ہے۔ لیکن ایسا صرف نقد تبادلے کی صورت میں ہوگا۔ اگر ادھار کر

لیا جائے تو مختلف جنس کی دو چیزیں بھی ایک دوسرے کے برابر مقدار میں تبادلہ کی جائیں گی۔

اگر کوئی شخص خوراک سے تعلق رکھنے والی اعلیٰ چیز دے کر اسی نسل کی ہلکی چیز زیادہ مقدار میں لینا چاہتا ہے تو

① صحیح مسلم، کتاب المساقاة والمزارعة، باب الصرف وبيع الذهب بالورق، حدیث، 81۔ (1587)۔

② صحیح: سنن أبی داؤد، کتاب البیوع، باب فی الصرف، حدیث، 3349۔

اسے چاہیے کہ اپنی چیز کو فروخت کرے اور اس کی رقم سے مطلوبہ زیادہ مقدار میں اس نسل کی چیز خرید لے۔ اگر تبادلہ کرے گا تو مقدار برابر رکھنا ضروری ہوگا۔ بصورت دیگر سود، اور حرام ہوگا۔

اگر ایک چیز خوراک کی نسل سے اور دوسری چیز کسی اور استعمال کی ہے تو ایسی صورت میں اس میں تفاضل (کمی بیشی) جائز ہے۔

سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کو نقد تبادلہ میں اشیاء کی کمی بیشی کے ساتھ لین دین کرنے کے سود اور ممنوع ہونے کا علم نہیں تھا۔ اس لیے آپ رضی اللہ عنہ صرف ادھار کی صورت میں کمی بیشی کو سود سمجھتے تھے۔ جب انھیں سیدنا ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی حدیث پہنچی تو وہ بھی نقد تبادلہ میں ہم نسل اجناس کی کمی بیشی کے سود و حرام ہونے کے قائل ہو گئے۔

[14]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَمْرٍو ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ الطَّائِفِيُّ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ ، عَنْ ذَكْوَانَ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، يَقُولُ: الدِّينَارُ بِالدِّينَارِ وَالْدِّرْهَمُ بِالدِّرْهَمِ لَا زِيَادَةَ . فَبَلَغَهُ قَوْلُ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - قَالَ أَبُو سَعِيدٍ: قُلْتُ لِابْنِ عَبَّاسٍ: مَا هَذَا الَّذِي تُحَدِّثُ بِهِ ، أَشَيْءٌ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَوْ شَيْءٌ وَجَدْتَهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؟ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: مَا وَجَدْتُهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، وَلَا أَنْتُمْ أَعْلَمُمْ بِرَسُولِ اللَّهِ مِنْي - وَلَكِنْ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، قَالَ: الرَّبَا فِي النَّسِيئَةِ .

**تخریج الحدیث** حسن: المعجم الكبير ، للطبرانی : 174/1 ، حدیث ، 443 - مصنف

عبدالرزاق : 117/8 ، حدیث ، 14546 .

**ترجمة الحديث** سیدنا ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا، کہ دینار، دینار کے بدلے اور درہم، درہم کے بدلے لینا جائز ہے۔ اضافے کے ساتھ جائز نہیں۔ سیدنا ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کو سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کا قول پہنچا۔ آپ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے پوچھا: (لین دین کے بارے میں) آپ جو بیان فرماتے ہیں، کیا آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے یا قرآن مجید سے پڑھا ہے؟ انھوں نے فرمایا: نہ ہی میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے اور نہ ہی قرآن مجید سے



پڑھا ہے۔ بلکہ میری نسبت تم لوگ رسول اللہ ﷺ کے فرامین زیادہ جانتے ہو۔ مجھے تو اسامہ بن زید نے بیان کیا تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سود صرف نسیئہ (ادھار) میں ہوتا ہے۔

**شرح الحدیث** اس حدیث مبارکہ میں مذکور نسیئہ کے متعلق بحث حدیث نمبر: 13 کے تحت گزر چکی ہے۔ البتہ یہاں ایک بات کا تذکرہ کرنا مقصود ہے کہ جب انسان کوئی ایسا شرعی حکم، شرعی مسئلہ سنے جس کے بارے میں اس سے قبل نہ سنا ہو یا اس کے برعکس سنا ہو۔ تو اسے اس شرعی مسئلہ کے متعلق تحقیق کر لینی چاہیے۔ اور جس نے مسئلہ بیان کیا ہو اس سے قرآن اور حدیث میں سے دلیل طلب کرنی چاہیے۔ یاد رکھیے کسی مسئلہ کی وضاحت اور دلیل طلب کرنا واعظ یا مبلغ کی گستاخی نہیں ہے۔ دنیا میں صرف نبی ہی ایسی ہستی ہے جس سے تکرار یا الجھاؤ کرنا انسان کے لیے دنیا و آخرت کی بربادی کا باعث ہے۔ جبکہ کسی بھی امتی سے دلیل طلب کرنا صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین و دیگر اسلاف صالحین کا طرز عمل ہے۔

جس طرح سیدنا ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے ان کے موقف کی دلیل طلب کی تھی۔ اور پوچھا تھا کہ آپ جو بیان فرماتے ہیں، کیا آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے یا قرآن مجید سے پڑھا ہے؟ یعنی سیدنا ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کا عمل بھی ہماری اسی بات کی طرف راہنمائی کرتا ہے کہ بات وہی قبول کی جائے گی جس پر قرآن مجید اور رسول اللہ ﷺ کے فرمان کی تصدیق و دلیل موجود ہوگی۔

ہمارے ننانوے فیصد اختلافات اس طرح ختم ہو سکتے ہیں کہ اگر ہم اپنے علماء و مبلغین کی بے دلیل اور قرآن و سنت کے دلائل سے خالی باتوں کو ماننا چھوڑ دیں۔ صرف اُسی مبلغ، اُسی عالم، اُسی سکالر، اُسی مقرر اور واعظ کی بات پر عمل کیا جائے جو اپنی بات کو قرآن مجید اور صحیح حدیث مبارکہ کے دلائل کی روشنی میں بیان کرے۔ ہمارا المیہ یہ ہے کہ ہم محض مسلکی و جماعتی تعصب کی بنیاد پر صرف اپنے ہی مولانا، اپنے ہی واعظ کی بات کو تسلیم کرتے اور اسی پر پختہ رہتے ہیں؛ چاہے اس کی بات کے پیچھے کوئی شرعی دلیل موجود نہ ہو۔ اسی لیے ہم باوجود مسلمان ہونے کے، بہت سے مسائل اور احکام میں الجھن، اختلافات اور پیچیدگیوں کا شکار ہیں۔ ان تمام خرابیوں کا حل صرف اسی میں ہے کہ ہم صرف اور صرف اللہ تعالیٰ اور رسول اللہ ﷺ کے فرامین کی بنیاد پر بتائے گئے احکام کو اپنائیں۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ وَ أُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ ۚ فَإِنْ تَنَادَعْتُمْ فِي شَيْءٍ

فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَ الرَّسُولِ ۚ إِنَّ كُنْتُمْ تُوْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ﴾ (النساء: 59)

”اے مومنو! اللہ کی اطاعت کرو اور رسول کی اطاعت کرو، اور اس کی اطاعت کرو جو تم میں سے صاحب امر ہو۔ پھر اگر تمہارے درمیان کسی بات پر اختلاف ہو جائے تو اس (معاملے کا فیصلہ) اللہ اور اس کے رسول کی طرف لے جاؤ۔ اگر تم واقعی اللہ تعالیٰ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتے ہو۔“

یعنی مذہبی معاملات میں ہمارے درمیان پائے جانے والے اختلافات تبھی ختم ہو سکتے ہیں جب اللہ اور اس کے رسول کو معیار بنا کر مسائل کو حل اور احکام کو لاگو کیا جائے گا۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا یہی طرز عمل تھا۔ جہاں انھیں کسی بات پر کچھ بھی شائبہ محسوس ہوتا تو تصدیق کے لیے دلیل طلب کر لیتے اور اگر دلیل قرآن و سنت سے ہوتی تو بات کو قبول کر لیتے ورنہ قبول کرنے سے صاف انکار کر دیتے۔

اس کے ساتھ ساتھ مبلغین و علماء کے لیے بھی ضروری ہے کہ وہ اپنی بات کو قرآن مجید اور احادیث صحیحہ کے دلائل سے مزین کریں۔ بے دلیل یا محض اپنی رائے سے، یا ضعیف و موضوع روایات کی بنا پر کوئی شرعی مسئلہ اور حکم بیان نہ کریں۔ کیونکہ کسی مبلغ کی بتائی ہوئی بے بنیاد یا صحیح اسلامی تعلیمات کے منافی کسی بھی بات پر اگر عوام الناس نے عمل کیا تو ان کے ساتھ ساتھ ان کے برابر گناہ و سزا کا مستحق یہ مبلغ بھی ہوگا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

((مَنْ سَنَّ سُنَّةَ خَيْرٍ، فَاتَّبَعَ عَلَيْهَا، فَلَهُ أَجْرُهُ وَمِثْلُ أَجُورِ مَنْ اتَّبَعَهُ؛ غَيْرَ مَنْقُوصٍ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْئًا، وَمَنْ سَنَّ سُنَّةً شَرًّا فَاتَّبَعَ عَلَيْهَا كَانَ عَلَيْهِ وَزْرُهُ وَمِثْلُ أَوْزَارِ مَنْ اتَّبَعَهُ غَيْرَ مَنْقُوصٍ مِنْ أَوْزَارِهِمْ شَيْئًا))<sup>❶</sup>

”جس شخص نے اچھا راستہ دکھایا، پھر اس کی پیروی کی گئی تو اسے اپنا اجر بھی ملے گا اور ان لوگوں کا اجر بھی ملے گا جنہوں نے اس کی پیروی کی، اور ان لوگوں کے اجر سے کمی بھی نہیں کی جائے گی۔ اور جس شخص نے برا راستہ دکھایا، پھر اس کی پیروی ہوئی، تو اسے اپنا بوجھ بھی اٹھانا پڑے گا اور ان لوگوں کا بوجھ بھی جنہوں نے اس کی پیروی کی، اور ان لوگوں کے بوجھ میں کسی قسم کی کمی نہیں کی جائے گی۔“

علماء سے اگر کوئی شخص کسی مسئلہ کے متعلق دلیل مانگ لے تو علماء کو وسعت ظرفی سے کام لیتے ہوئے، ماتھے پہ تپور چڑھائے بغیر نہایت تحمل سے قرآن و حدیث کے مطابق مسئلہ کی وضاحت کرنی چاہیے۔ اور اگر کسی شخص کے پوچھے گئے مسئلہ کے متعلق علم نہ ہو تو واضح طور پر کہہ دینا چاہئے کہ مجھے علم نہیں۔ ہم جھوٹی شان بنانے کے اس قدر

❶ صحیح مسلم، کتاب العلم، باب من سن سنة حسنة، حدیث، 15- (1017)۔ سنن الترمذی، أبواب العلم، باب ماجاء فیمن دعا إلى هدى فأُتبع أو إلى ضلالة، حدیث، 2675۔ یہ الفاظ ترمذی کی حدیث کے ہیں۔

شوقین ہیں کہ ہمیں لاعلمی کا اقرار کرنا یا کسی مسئلہ میں سائل کے مطالبہ پر تفصیل بیان کرنا نہایت ناگوار گزرتا ہے۔ اور بعض مبلغین کا تو یہ عالم ہے کہ اپنی بے بنیاد بات پر اڑے رہتے ہیں۔ جبکہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا طرز عمل ایسا نہیں تھا۔ جب سیدنا ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ آپ نے جو بات بیان کی ہے وہ قرآن مجید سے پڑھی ہے یا رسول اللہ ﷺ سے سنی ہے؟ تو انھوں نے نہایت تحمل سے فرمایا: نہ ہی میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے اور نہ ہی قرآن مجید سے پڑھا ہے۔ بلکہ میری نسبت تم لوگ رسول اللہ ﷺ کے فرامین زیادہ جانتے ہو۔ مجھے تو اسامہ بن زید (رضی اللہ عنہ) نے بیان کیا تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سود صرف نسیئہ (ادھار) میں ہوتا ہے۔

یعنی علم حاصل کرنے اور اس کی اشاعت و ترویج میں تحمل مزاجی، وسعت ظرفی اور عاجزی ہی سب سے بنیادی وصف ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ یہ بھی ضروری ہے کہ ہمارا علم قرآن و سنت سے ماخوذ ہو۔ کیونکہ عمل اور کردار وہی قابل تعریف اور اللہ تعالیٰ کے ہاں مقبول ہے جس پر رسول اللہ ﷺ کا حکم اور تصدیق موجود ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

((مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ.))<sup>①</sup>

”جس شخص نے ایسا عمل کیا جس پر ہمارا حکم نہ ہو، وہ عمل مردود ہے۔“

اسی طرح کسی بھی کام کو اپنی مرضی اور محض اپنے دل کی رغبت سے کارِ ثواب سمجھنا اور اسے اسلام کا حصہ قرار دینا نہایت فتنہ اور دین و دنیا میں خسارے کا باعث ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

((مَنْ أَحْدَثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ فِيهِ فَهُوَ رَدٌّ.))<sup>②</sup>

”جس شخص نے ہمارے دین میں کوئی نیا کام کیا، جو اس میں نہیں ہے؛ تو وہ کام مردود ہوگا۔“

[15]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبَّادٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ، قَالُوا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ ، أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: أَخْبَرَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، قَالَ: إِنَّمَا الرَّبَا فِي النَّسِيئَةِ .

① صحیح مسلم ، کتاب الحدود ، باب نقض الأحكام الباطلة ، حدیث ، 18 - (1718).

② صحیح البخاری ، کتاب الصلح ، باب إذا اصطلحوا علی صلح جور فالصلح مردود ، حدیث ، 2698.

**تخریج الحديث**

صحیح مسلم، کتاب المساقاة والمزارعة، باب بیع الطعام مثلا بمثل، حدیث، 102- (1596)۔ سنن النسائی، کتاب البیوع، باب بیع الفضة بالذهب و بیع الذهب بالفضة، حدیث، 4580۔ مسند أبی داؤد الطیالسی: 16/2، حدیث، 656۔ مصنف ابن أبی شیبہ: 499/4، حدیث، 22509۔ مسند ابن أبی شیبہ: 114/1، حدیث، 146۔

**ترجمة الحديث**

سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سود صرف

ادھار میں ہے۔

**شرح الحديث**

وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 13 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔

[16]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا رَبَا إِلَّا فِي النَّسِيئَةِ.

**تخریج الحديث**

صحیح مسلم، کتاب، باب بیع الطعام مثلا بمثل، حدیث، 102- (1596)۔ سنن النسائی، کتاب البیوع، باب بیع الفضة بالذهب و بیع الذهب بالفضة، حدیث، 4580۔ مسند أبی داؤد الطیالسی: 16/2، حدیث، 656۔ مصنف ابن أبی شیبہ: 499/4، حدیث، 22509۔ مسند ابن أبی شیبہ: 114/1، حدیث، 146۔ سنن الدارمی: 1680/3، حدیث، 2622۔

**ترجمة الحديث**

سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سود صرف نسیئہ

(ادھار) میں ہے۔

**شرح الحديث**

وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 13 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔

[17]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى أَبُو صَالِحٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ زِيَادٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ هَانِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَطَاءٌ، أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ لَقِيَ ابْنَ عَبَّاسٍ فَقَالَ: أَرَأَيْتَ قَوْلَكَ فِي الصَّرْفِ، أَشَيْئًا سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَمْ شَيْئًا وَجَدْتَهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؟ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: كَلَّا؛ لَا أَقُولُ۔ أَمَّا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَنْتُمْ أَعْلَمُ بِهِ،

وَأَمَّا كِتَابُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَلَا أَعْلَمُهُ۔ وَلَكِنْ حَدَّثَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّمَا الرَّبَّاءُ فِي النَّسِيئَةِ.

### تخریج الحديث

صحیح: سنن النسائی، کتاب البیوع، باب بیع الفضة بالذهب وبيع الذهب بالفضة، حدیث، 4580۔ مسند أبی داؤد الطیالسی: 16/2، حدیث، 656۔ مصنف ابن أبی شیبہ: 499/4، حدیث، 22509۔ مسند ابن أبی شیبہ: 114/1، حدیث، 146۔ سنن الدارمی: 1680/3، حدیث، 2622۔ مصنف عبدالرزاق: 117/8، حدیث، 14546۔ شرح معانی الآثار: 64/4، حدیث، 5752، 5755۔ یہ حدیث صحیح مسلم میں مختصر الفاظ میں مذکور ہے: صحیح مسلم، کتاب، باب بیع الطعام مثلاً بمثل، حدیث، 102۔ (1596)۔ مزید دیکھئے، مسند أسامة بن زيد: حدیث، 15، 16، 17، 18، 22، 23۔

### ترجمة الحديث

عطاء بن ابی رباح رحمہ اللہ کہتے ہیں: سیدنا ابوسعید خدری رحمہ اللہ، سیدنا عبداللہ بن عباس رحمہ اللہ سے ملے۔ اور ان سے پوچھا: بیع صرف کے متعلق آپ جو بیان کرتے ہیں، کیا اسے آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے یا کتاب اللہ میں پایا ہے؟ سیدنا عبداللہ بن عباس رحمہ اللہ نے فرمایا: نہیں، میں ایسا دعویٰ نہیں کرتا۔ رسول اللہ ﷺ کو آپ لوگ زیادہ جانتے ہیں۔ اور کتاب اللہ کے حوالے سے بھی میں اس بات کو نہیں جانتا۔ مجھے تو اسامہ بن زید رحمہ اللہ نے بیان کیا تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سود ادھار میں ہی ہوتا ہے۔

### شرح الحديث

اس حدیث مبارکہ میں بیع الصرف کا ذکر آیا ہے۔ دراصل اس کا مقصد بھی ادھار اور نقد میں اشیاء کے تبادلہ کے وقت کمی بیشی کے متعلق احکام کو واضح کرنا ہے۔ البتہ بیع الصرف سے مراد بالخصوص، کرنسی کی تجارت ہے۔ یعنی کرنسی کا تبادلہ کرنا۔ سونے کے دینار کے بدلے چاندی کے درہم لینا۔ ایسی صورت میں نقد تبادلہ کرنا چاہیے۔ اور سونے اور چاندی کو آپس میں بطور کرنسی (یعنی دینار و درہم ہونے کی صورت میں) تبدیل کرتے وقت ان میں کمی بیشی ضرور واقع ہوگی لیکن جائز تب ہے جب نقد تبادلہ ہو۔

اور اسی طرح پاکستان کی کرنسی دے کر سعودی ریال لیتے وقت رقم میں کمی بیشی تو ہوگی لیکن جائز تب ہی ہے جب نقد ہو۔ مالک بن اوس بن حدثان رحمہ اللہ نے ایک مجلس میں کہا تھا کہ مجھے دیناروں (سونے) کے عوض درہم (چاندی) کون دے گا؟ تو سیدنا طلحہ بن عبید اللہ رحمہ اللہ نے کہا: آپ دینار (سونا) مجھے دکھائیں اور جب ہمارا خادم (خازن) آئے گا تو ہم آپ کو درہم (چاندی) ادا کر دیں گے۔ سیدنا عمر بن خطاب رحمہ اللہ نے فرمایا: ہرگز نہیں،

اللہ کی قسم! تم اسے ابھی چاندی ادا کرو، یا اس کا سونا اسے واپس کر دو۔ کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر نقد نہ ہو تو چاندی سونے کے بدلے لینا، سود ہے۔<sup>①</sup>

کرنسی کا تبادلہ نقد ہی کرنا جائز ہے۔ دور حاضر کے مطابق اس بات کو یوں بیان کیا جاسکتا ہے کہ ہم پاکستان کی کرنسی کے بدلے سعودی ریال، امریکی ڈالر یا کسی بھی دوسرے ملک کی مطلوبہ کرنسی خریدنا چاہیں تو ہمیں کرنسی تبدیل کرنے والے (Currency Exchangers) سے نقد ہی کرنسی کا تبادلہ کرنا چاہیے کیونکہ ریال اور ڈالر کی قیمتوں میں کمی بیشی روزانہ کی بنیادوں پر ہوتی رہتی ہے۔ اس لیے تاخیر کی صورت میں کرنسی بیچنے اور خریدنے والے، دونوں افراد میں سے کسی ایک کا نقصان (خسارہ) ہونے کے امکانات ہوتے ہیں۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

[18]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَاصِمٍ ح..... وَحَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، جَمِيعًا عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّمَا الرِّبَا فِي النَّسِئَةِ.

**تخریج الحديث** صحیح: سنن النسائی، کتاب البیوع، باب بیع الفضة بالذهب و بیع الذهب بالفضة، حدیث، 4580 - مسند أبی داؤد الطیالسی: 16/2، حدیث، 656 - مصنف ابن أبی شیبہ: 499/4، حدیث، 22509 - مسند ابن أبی شیبہ: 114/1، حدیث، 146 - سنن الدارمی: 1680/3، حدیث، 2622 - مصنف عبدالرزاق: 117/8، حدیث، 14546 - شرح معانی الآثار: 64/4، حدیث، 5752، 5755 - یہ حدیث صحیح مسلم میں مختصر الفاظ میں مذکور ہے: صحیح مسلم، کتاب، باب بیع الطعام مثلا بمثل، حدیث، 102 - (1596) - مزید دیکھئے، مسند أسامة بن زید: حدیث، 15، 16، 17، 22، 23.

**ترجمة الحديث** سیدنا اسماعیل بن زید رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سود صرف ادھار میں ہوتا ہے۔

**شرح الحديث** وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 13 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔

[19]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، ح..... صحیح مسلم، کتاب المساقاة والمزارعة، باب الصرف و بیع الذهب بالورق نقدا، حدیث، 79 - (1586).

قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ ، قَالَ: قُلْتُ لِعَطَاءٍ: أَسَمِعْتَ ابْنَ عَبَّاسٍ ، يَقُولُ: إِنَّمَا أُمِرْتُ بِالطَّوَافِ وَلَمْ تُؤْمَرُوا بِدُخُولِهِ- فَقَالَ: لَمْ يَكُنْ يَنْهَى عَنْ دُخُولِهِ؛ وَلَكِنِّي سَمِعْتُهُ يَقُولُ: أَخْبَرَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ الْبَيْتَ وَدَعَا فِي نَوَاحِيهِ كُلِّهَا ، وَلَمْ يُصَلِّ فِيهِ حَتَّى خَرَجَ ، فَصَلَّى عِنْدَ الْبَابِ رَكَعَتَيْنِ ، فَقَالَ: هَاهُنَا الْقِبْلَةُ- قُلْتُ: مَا نَوَاحِيهَا ، أَفِي زَوَايَاهَا؟ قَالَ: بَلْ فِي كُلِّ قِبْلَةٍ مِنْهَا-  
قَالَ: وَحَسِبْتُ أَنِّي رَأَيْتُ الْحُسَيْنَ بْنَ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ دَخَلَ الْبَيْتَ فَدَعَا فِي نَوَاحِيهِ كُلِّهَا وَلَمْ يُصَلِّ فِيهِ .

**تخریج الحديث** صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب استحباب دخول الكعبة للحجاج وغيره ، حدیث ، 395 - (1330) - سنن النسائی ، کتاب مناسک الحج ، باب الذکر والدعاء فی البیت ، حدیث ، 2914 - مصنف عبدالرزاق : 78/5 ، حدیث ، 9056 - مسند أحمد بن حنبل : 21809 - صحیح ابن خزيمة : 333/4 ، حدیث ، 3015 - شرح معانی الآثار ، للطحاوی : 389/1 ، حدیث ، 2279 - صحیح ابن حبان : حدیث ، 3208 - مستدرک الحاکم : 652/1 ، حدیث ، 1763 - السنن الكبرى ، للبيهقي : 465/2 ، حدیث ، 3789 - مزید دیکھیے: مسند اسامہ بن زید ، حدیث ، 24 ، 30 ، 32 ، 33 ، 34 .

**ترجمة الحديث** ابن جریج کہتے ہیں کہ میں نے عطاء بن ابی رباح سے پوچھا: کیا آپ نے سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کو فرماتے ہوئے سنا کہ تمہیں بیت اللہ کے طواف کا حکم ہے اس میں داخل ہونے کا حکم نہیں ہے۔ عطاء بن ابی رباح رضی اللہ عنہ نے کہا کہ عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما تو بیت اللہ میں داخل ہونے سے منع نہیں کرتے تھے۔ البتہ میں نے انہیں یہ کہتے ہوئے سنا تھا کہ مجھے اسامہ بن زید نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ بیت اللہ میں داخل ہوئے اور آپ ﷺ نے اس کے تمام کناروں میں دعا فرمائی۔ البتہ اس میں نماز نہیں پڑھی اور باہر تشریف لے آئے۔ پھر دروازے کے قریب دو رکعات پڑھیں اور فرمایا: یہی قبلہ ہے۔ میں نے (اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما) سے پوچھا: کناروں سے مراد (بیت اللہ کے) کونے ہیں؟ انھوں نے فرمایا: (جی ہاں) بلکہ تمام کونوں کے سامنے۔ (عطاء بن ابی رباح رضی اللہ عنہما کہتے ہیں) میں نے حسن بن علی (زین العابدین رضی اللہ عنہ) کو دیکھا تھا، وہ بیت اللہ میں داخل ہوئے، اس کے تمام اطراف میں دعا کی، لیکن وہاں نماز نہیں پڑھی۔



**شرح الحديث** بیت اللہ، زمین پر سب سے اول اور سب سے قدیم بابرکت مقام ہے۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا:

﴿إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ ۝﴾ (آل عمران: 96)

”بلاشبہ لوگوں کے لیے سب سے پہلا بابرکت اور سب جہانوں کے لیے سرچشمہ ہدایت، جو گھر بنایا گیا، وہ مکہ میں ہے۔“

اللہ تعالیٰ کے خلیل پیغمبر سیدنا ابراہیم علیہ السلام اور ان کے صاحب زادے سیدنا اسماعیل علیہ السلام نے مل کر بیت اللہ کی تعمیر نو کی تھی۔ دراصل بیت اللہ اس سے پہلے تعمیر کیا جا چکا تھا لیکن مرور زمانہ کے ساتھ ساتھ اس کی دیواریں، حتیٰ کہ بنیادیں بھی ختم ہو چکی تھیں۔ پھر اللہ تعالیٰ کے حکم سے سیدنا ابراہیم علیہ السلام نے اس کی بنیادوں سے اسے دوبارہ اٹھا کر تعمیر نو فرمائی۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا ہے:

﴿وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ ۝﴾ (البقرة: 127)

”اور جب ابراہیم اور اسماعیل (علیہ السلام) نے بیت اللہ کی بنیادیں بلند کیں۔“

اس مقدس عمارت کو کعبہ، البیت العتیق، البیت الحرام وغیرہ بھی کہا جاتا ہے۔ سب سے زیادہ معروف نام بیت اللہ اور کعبہ ہی ہے۔ اس کے لیے کعبہ کا نام بھی رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا ہے۔ آپ ﷺ نے ایک موقع پر سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے کہا تھا: اے عائشہ! اگر یہ لوگ نئے نئے مسلمان نہ ہوئے ہوتے (یعنی ان کے پھسل جانے کا خطرہ نہ ہوتا) تو میں کعبہ کی تعمیر نو کرتا اور اس کے دو دروازے بنا دیتا، ایک دروازے سے لوگ اس میں داخل ہوتے اور دوسرے سے باہر نکلتے۔“<sup>①</sup>

**بیت اللہ کی عمارت:**

بیت اللہ کی عمارت 14 میٹر بلند ہے۔ اس کا اندرونی نقشہ اس طرح ہے کہ اس میں لکڑی کے تین ستون ہیں۔ جن کا رنگ سیاہی مائل خاکی ہے۔ ہر ستون کا قطر 1.5 میٹر ہے۔ اور ہر ستون کے درمیان 2.35 میٹر کا فاصلہ ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے بیت اللہ میں ستونوں کے درمیان نماز پڑھی۔<sup>②</sup>

① اس وقت رسول اللہ ﷺ نے تو ایسا نہ کیا لیکن آپ ﷺ کی اس خواہش کے مطابق سیدنا عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ نے کعبہ کے دو دروازے بنا دیے تھے۔ دیکھئے: صحیح البخاری، کتاب العلم، باب من ترك بعض الاختيار مخافة أن يقصر فهم بعض الناس عنه فيقعوا في أشد منه، حدیث، 126۔

② صحیح البخاری، کتاب التطوع، باب ماجاء في التطوع مثنى مثنى، حدیث، 1167۔

### بیت اللہ میں دعا کرنا:

بیت اللہ امن و سلامتی اور رحمت و برکت کا گہوارہ ہے۔ اس کے باہر کی طرح اس کے اندر بھی دعا کرنا اور نماز پڑھنا رسول اللہ ﷺ سے ثابت ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے بیت اللہ کے اندر اس کے کونوں اور کناروں پر دعا فرمائی۔ سیدنا اسماءہ بن زید رضی اللہ عنہا کی بیان کردہ ایک حدیث میں مذکور ہے کہ رسول اللہ ﷺ بیت اللہ کے اندر داخل ہوئے تو آپ ﷺ نے بیت اللہ کے اندر اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا بیان فرمائی اور استغفار کیا۔<sup>❶</sup>

### بیت اللہ کے اندر نماز پڑھنا:

ہمارے زیر بحث حدیث (نمبر: 19) میں سیدنا اسماءہ بن زید رضی اللہ عنہا نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بیت اللہ کے اندر نماز نہیں پڑھی۔ بلکہ باہر تشریف لانے پر بیت اللہ کے دروازے کے سامنے دو رکعات ادا کی تھیں۔ جبکہ دیگر صحیح الاسناد احادیث میں آپ ﷺ کا بیت اللہ کے اندر نماز پڑھنا مذکور ہے۔ جیسا کہ صحابی بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے بیت اللہ کے ستونوں کے درمیان دو رکعات نماز پڑھی تھی۔ سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ بیت اللہ کے اندر داخل ہوئے تو میں بھی آگے بڑھا، میں نے دیکھا کہ رسول اللہ ﷺ باہر تشریف لا رہے تھے۔ میں نے بلال رضی اللہ عنہ کو دروازے کے پاس کھڑے دیکھا تو میں نے ان سے پوچھا: کیا رسول اللہ ﷺ نے کعبہ کے اندر نماز پڑھی؟ انھوں نے جواب دیا: جی ہاں (پڑھی ہے)۔ میں نے پوچھا: کہاں پر پڑھی؟ انھوں نے فرمایا: ان دو ستونوں کے درمیان۔ پھر آپ ﷺ نے باہر تشریف لا کر کعبہ کے سامنے دو رکعات پڑھیں۔<sup>❷</sup>

آئندہ صفحات میں مذکور حدیث نمبر 30 میں مذکور ہے کہ سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے نبی کریم ﷺ کا بیت اللہ کے اندر نماز پڑھنا ذکر بھی کیا ہے اور خود بھی بیت اللہ کے اندر چار رکعات نماز پڑھی ہے۔

سُخَاوِی رَضِیَ اللہُ عَنْہُ فرماتے ہیں:

”الْمُثَبِّتُ مُقَدَّمٌ عَلَى النَّافِي.“<sup>❸</sup>

”ثبت، منفی سے مقدم ہوتا ہے۔“

لہذا جن احادیث میں رسول اللہ ﷺ کا بیت اللہ کے اندر نماز پڑھنا مذکور نہیں ہے ان میں راوی بیان نہیں

❶ صحیح: سنن النسائی، کتاب مناسک الحج، باب الذکر والدعاء فی البیت، حدیث، 2914.

❷ صحیح البخاری، کتاب التطوع، باب ماجاء فی التطوع مثنی مثنی، حدیث، 1167.

❸ فتح المغیث بشرح الفیہ الحدیث للعراقی: ص، 30.

کر سکا، یا بیان کرنے والے صحابی نے آپ ﷺ کو نماز پڑھتے دیکھا نہیں۔ اس لیے جن احادیث میں آپ ﷺ کا نماز پڑھنا مذکور ہے ان روایات کو مقدم رکھتے ہوئے انہی پر اعتماد کیا جائے گا۔ لہذا بیت اللہ کے اندر نماز پڑھنا جائز ہے۔

اگر کسی کو بیت اللہ کے اندر نماز پڑھنے کا موقع میسر آجائے تو وہ کسی بھی سمت رخ کر کے نماز پڑھ سکتا ہے۔ اگر دروازہ بند ہو تو دروازے کی طرف بھی رخ کر سکتا ہے۔ لیکن اگر دروازہ کھلا ہو تو اس کی طرف رخ کرنا جائز نہیں۔ البتہ بیت اللہ کی چھت پر نماز پڑھنا جائز نہیں۔ سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے سات مقامات کا ذکر فرمایا ہے کہ جن مقامات پر نماز پڑھنے سے رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا ہے۔ ان سات مقامات میں سے ایک مقام: بیت اللہ کی چھت، ہے۔<sup>①</sup>

البتہ اگر بیت اللہ کی چھت کے اطراف (چھت کی چار دیواری) پالان کی لکڑی کے برابر بلند ہو تو اس کی طرف رخ کر کے نماز پڑھی جاسکتی ہے۔ کیونکہ وہ بھی بیت اللہ ہی کا حصہ تصور ہوگی۔<sup>②</sup> علاوہ ازیں بیت اللہ کی چھت پر نماز پڑھنا جائز نہیں۔ کیونکہ اس وقت نمازی کے لیے کوئی قبلہ نہیں ہوتا۔ سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا کہ کون سی جگہ ہے جس کا قبلہ نہیں؟ آپ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: بیت اللہ کی چھت۔<sup>③</sup>

رسول اللہ ﷺ کا بیت اللہ کے سامنے دو رکعات پڑھنا:

رسول اللہ ﷺ نے بیت اللہ کے اندر بھی دو رکعات پڑھیں اور باہر تشریف لا کر بھی بیت اللہ کے دروازے کے سامنے دو رکعات نماز (نفل) پڑھی۔ اس سے بنیادی طور پر دو باتیں قابل غور ہیں۔

①.....: رسول اللہ ﷺ نے بیت اللہ سے باہر تشریف لانے کے بعد بیت اللہ کے دروازے کے سامنے

دو رکعات ادا کیں، اس میں کیا تعلیم اور کیا حکمت تھی؟ امام خطابی رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”مَعْنَاهُ أَنَّ أَمْرَ الْقِبْلَةِ قَدْ اسْتَقَرَّ عَلَى اسْتِقْبَالِ هَذَا الْبَيْتِ فَلَا يُنْسَخُ بَعْدَ الْيَوْمِ فَصَلُّوا إِلَيْهِ أَبَدًا قَالَ وَيُحْتَمَلُ أَنَّهُ عَلَّمَهُمْ سُنَّةَ مَوْقِفِ الْإِمَامِ وَأَنَّهُ يَقِفُ فِي وَجْهِهَا دُونَ أَرْكَانِهَا وَجَوَانِبِهَا وَإِنْ كَانَتْ الصَّلَاةُ فِي جَمِيعِ جِهَاتِهَا

① السنن الكبرى، للبيهقي: 466/2، حديث، 3794.

② دیکھئے: شرح السنة، للبغوي: 332/2.

③ مصنف عبدالرزاق: 85/5، حديث، 9079.

مُجْزِئَةً. ❶

یعنی: اس سے مراد یہ بھی ہو سکتا ہے کہ آپ ﷺ نے اس بات کا اظہار فرمایا ہو کہ بیت اللہ ہی قبلہ ہے، یہ قبلہ منسوخ نہیں ہوگا۔ لہذا تم ہمیشہ اسی کی طرف رخ کر کے نماز پڑھو۔ اور دوسرا مفہوم یہ بھی ہو سکتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بیت اللہ میں امامت کرنے والے امام کی جگہ کا تعین فرمایا ہو کہ امام بیت اللہ کے دروازے کے سامنے کھڑا ہو، اس کے کونوں اور ارکان کے سامنے نہیں۔ اگرچہ بیت اللہ کے کسی بھی جانب، کسی بھی رکن اور کونے کی طرف رخ کر کے نماز پڑھنا جائز ہے۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”يُحْتَمَلُ مَعْنَى ثَالِثًا وَهُوَ أَنَّ مَعْنَاهُ هَذِهِ الْكَعْبَةُ هِيَ الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ الَّذِي أُمِرْتُمْ بِاسْتِقْبَالِهِ لَا كُلَّ الْحَرَامِ وَلَا مَكَّةَ وَلَا كُلَّ الْمَسْجِدِ الَّذِي حَوْلَ الْكَعْبَةِ بَلْ هِيَ الْكَعْبَةُ نَفْسُهَا فَقَطْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ“ ❷

یعنی: ممکن ہے کہ ان دونوں مفاہیم کے علاوہ تیسرا مفہوم ہی مراد ہو، وہ یہ کہ ممکن ہے آپ ﷺ کا اشارہ اس طرف ہو کہ یہی کعبہ (یہی عمارت) وہ مسجد حرام ہے جس کی طرف رخ کر کے نماز پڑھنے کا حکم دیا گیا ہے۔ ❸ ساری مسجد حرام یا سارا مکہ مکرمہ اور اسی طرح کعبہ کے گرد تعمیر شدہ مسجد، قبلہ نہیں ہے۔ قبلہ صرف کعبہ (کی عمارت) ہی ہے۔ واللہ اعلم۔

❷:..... نفل نماز، دو دو رکعات کر کے پڑھنا، یعنی ہر دو رکعات پر سلام پھیرنا افضل ہے۔ رسول اللہ ﷺ کا معمول بھی یہی تھا اور آپ ﷺ کی تعلیم بھی یہی تھی۔ سیدنا انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: رسول اللہ ﷺ ہمارے گھر تشریف لائے اور ہمیں دو رکعات پڑھائیں۔ پھر آپ ﷺ چلے گئے۔ ❹

اسلاف صالحین کا عمل بھی اسی پر تھا کہ وہ دن کے وقت میں بھی پڑھی جانے والی نفل نماز دو دو رکعات کر کے پڑھتے تھے۔ امام یحییٰ بن سعید انصاری رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”مَا أَدْرَكْتُ فُقَهَاءَ أَرْضِنَا إِلَّا يُسَلِّمُونَ فِي كُلِّ اثْنَتَيْنِ مِنَ النَّهَارِ“ ❺

❶ شرح النووی علی صحیح مسلم: 87/9. ❷ شرح النووی علی صحیح مسلم: 87/9.

❸ یہاں سورۃ البقرہ کی آیت نمبر 144 کی طرف اشارہ ہے، جس میں اللہ تعالیٰ نے مسجد حرام کی طرف رخ کرنے کا حکم دیا ہے۔

❹ صحیح البخاری، کتاب التہجد، باب ما جاء فی التطوع مثنی مثنی، حدیث، 1164.

❺ صحیح البخاری، کتاب التہجد، باب ما جاء فی التطوع مثنی مثنی، (تعلیقا).

”میں نے اپنے دور کے تمام فقہاء کو دن کے نوافل میں ہر دو رکعات پر سلام پھیرتے دیکھا ہے۔“  
اسی طرح رات کے وقت بھی نوافل، دو دو رکعات کی صورت میں ادا کرنے چاہئیں۔ سیدنا عبداللہ بن عمرؓ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ سے ایک آدمی نے رات کی نماز کے بارے میں پوچھا تو آپ ﷺ نے فرمایا:

((صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى .))<sup>①</sup>

”رات کی نماز دو دو رکعات کر کے پڑھنی چاہیے۔“

[20]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَقِيلٍ يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ آدَمَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو إِسْرَائِيلَ ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، قَالَ: أَنَا كُنْتُ أُفْتِيهِمْ بِشَيْءٍ مِنْ رَأْيِي ثُمَّ تَرَكْتُهُ ، وَذَلِكَ أَنَّ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ كَانَ حَدَّثَنِي عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا رَبَّ إِلَّا فِي الدِّينِ .

**تخریج الحدیث** حسن: المعجم الكبير، للطبرانی: 173/1، حدیث، 437۔ مزید تخریج کے

لیے دیکھیے، گزشتہ صفحات میں، حدیث نمبر: 15, 16, 17۔

**ترجمة الحدیث** سیدنا عبداللہ بن عباسؓ فرماتے ہیں: میں اپنی رائے سے ایک فتویٰ دیا کرتا تھا، پھر میں نے اسے ترک کر دیا۔ وہ درست موقف یہ تھا کہ اسامہ بن زیدؓ نے مجھے بیان کیا تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سود صرف قرض (ادھار) کی صورت میں بنتا ہے۔

**شرح الحدیث** وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 13 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔

[21]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ هَانِيٍّ ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ دَاوُدَ الضَّبِّيُّ ، وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو إِسْرَائِيلَ الْمَلَائِيُّ ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: كُنْتُ أُفْتِيهِمْ بِرَأْيِي وَلَكِنْ... حَدِيثُ أَبِي عَقِيلٍ ، وَقَالَ فِيهِ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ .

**تخریج الحدیث** حسن: تخریج کے لیے دیکھیے، گزشتہ صفحات میں، حدیث نمبر: 15, 16, 17, 20۔

**ترجمة الحدیث** سیدنا عبداللہ بن عباسؓ فرماتے ہیں: میں اپنی رائے سے فتویٰ دیتا تھا، لیکن...

① صحيح البخاری ، كتاب الوتر ، باب ما جاء في الوتر ، حدیث ، 990 .

ابوعقیل کی حدیث میں ہے کہ انھوں نے کہا کہ میں نے سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کو یہ بات کہتے ہوئے سنا تھا۔  
 [22]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَقِيلٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا قَيْسٌ ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ ، أَنَّهُ لَقِيَ ابْنَ عَبَّاسٍ دَاخِلًا أَوْ خَارِجًا مِنَ الْكَعْبَةِ - فَقَالَ لَهُ: أَرَأَيْتَ هَذَا الَّذِي تُفْتِي النَّاسَ بِهِ ، شَيْئًا سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَمْ شَيْئًا قَرَأْتَهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؟ فَقَالَ: مَا أَقْرَأُ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا مَا تَقْرَأُ وَنَ ، وَلَكِنْ أُسَامَةُ حَدَّثَنِي أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: لَا رَبَّ إِلَّا فِي النَّسِئَةِ .

**تخریج الحدیث** صحیح: سنن النسائی ، کتاب البیوع ، باب بیع الفضة بالذهب و بیع الذهب بالفضة ، حدیث ، 4580 - مسند أبی داؤد الطیالسی : 16/2 ، حدیث ، 656 - مصنف ابن أبی شیبہ : 499/4 ، حدیث ، 22509 - مسند ابن أبی شیبہ : 114/1 ، حدیث ، 146 - سنن الدارمی : 1680/3 ، حدیث ، 2622 - مصنف عبدالرزاق : 117/8 ، حدیث ، 14546 - شرح معانی الآثار : 64/4 ، حدیث ، 5752 ، 5755 - یہ حدیث صحیح مسلم میں مختصر الفاظ میں مذکور ہے: صحیح مسلم ، کتاب ، باب بیع الطعام مثلا بمثل ، حدیث ، 102 - (1596) - مزید دیکھئے، مسند أسامة بن زيد: حدیث ، 15، 16، 17، 18، 23۔

**ترجمة الحدیث** سیدنا ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیت اللہ میں داخل ہوتے ہوئے یا باہر آتے ہوئے، سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے ملے۔ ان سے پوچھا: آپ (لین دین میں سود کے متعلق) جو فتویٰ لوگوں کو دیتے ہیں۔ وہ آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے یا قرآن مجید میں پڑھا ہے؟ انھوں نے فرمایا: قرآن مجید میں جو کچھ تم نے پڑھا ہے میں نے بھی وہی پڑھا ہے۔ لیکن اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما نے مجھے بیان کیا تھا کہ انھوں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ سود صرف ادھار میں ہوتا ہے۔

**شرح الحدیث** وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 13 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔

[23]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ ، ..... وَحَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ هَانِئٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ طَاوُسٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ،

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا رَبَّاءَ فِيمَا كَانَ يَدًا بَيْدًا .

### تخریج الحديث

صحیح: سنن النسائی ، کتاب البیوع ، باب بیع الفضة بالذهب و بیع الذهب بالفضة ، حدیث ، 4580 - مسند أبی داؤد الطیالسی : 16/2 ، حدیث ، 656 - مصنف ابن أبی شیبہ : 499/4 ، حدیث ، 22509 - مسند ابن أبی شیبہ : 114/1 ، حدیث ، 146 - سنن الدارمی : 1680/3 ، حدیث ، 2622 - مصنف عبدالرزاق : 117/8 ، حدیث ، 14546 - شرح معانی الآثار : 64/4 ، حدیث ، 5752 ، 5755 - یہ حدیث صحیح مسلم میں مختصر الفاظ میں مذکور ہے: صحیح مسلم ، کتاب ، باب بیع الطعام مثلاً بمثل ، حدیث ، 102 - (1596) - مزید دیکھئے، مسند اسامہ بن زید: حدیث، 15، 16، 17، 18، 22۔

### ترجمة الحديث

سیدنا اسامہ بن زید بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو نقد لین دین ہو اس میں سود نہیں ہوتا۔

### شرح الحديث

وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 13 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔

[24]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ ، قَالَ: قُلْتُ لِعَطَاءٍ: سَمِعْتَ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ: إِنَّمَا أُمِرْتُم بِالطَّوَّافِ وَلَمْ تُؤْمَرُوا أَنْ تَدْخُلُوهُ؟ قَالَ: لَمْ يَكُنْ يَنْهَى عَنْ دُخُولِهِ ، وَلَكِنِّي سَمِعْتُهُ يَقُولُ: أَخْبَرَنِي أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمَّا دَخَلَ الْبَيْتَ ، دَعَا فِي نَوَاحِيهِ كُلِّهَا ، وَلَمْ يُصَلِّ فِيهِ حَتَّى خَرَجَ ، فَلَمَّا خَرَجَ صَلَّى وَرَكَعَ فِي قُبُلِ الْبَيْتِ رَكَعَتَيْنِ .

### تخریج الحديث

صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب استحباب دخول الكعبة للحجاج وغيره ، حدیث ، 395 - (1330) - سنن النسائی ، کتاب مناسك الحج ، باب الذكر والدعاء فی البيت ، حدیث ، 2914 - مصنف عبدالرزاق : 78/5 ، حدیث ، 9056 - مسند أحمد بن حنبل : 21809 - صحیح ابن خزيمة : 333/4 ، حدیث ، 3015 - شرح معانی الآثار ، للطحاوی : 389/1 ، حدیث ، 2279 - صحیح ابن حبان : حدیث ، 3208 - مستدرک الحاکم : 652/1 ، حدیث ، 1763 - السنن الکبری ، للبیہقی : 465/2 ، حدیث ، 3789 - مزید دیکھئے: مسند اسامہ بن زید ، حدیث، 19، 30، 32، 33، 34۔



**ترجمة الحديث** ابن جریج کہتے ہیں کہ میں نے عطاء بن ابی رباح سے پوچھا: کیا آپ نے سیدنا عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کو کہتے ہوئے سنا ہے کہ تمہیں بیت اللہ کے طواف کا حکم ہے، اس میں داخل ہونے کا حکم نہیں ہے۔ عطاء بن ابی رباح رضی اللہ عنہ نے کہا: سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما بیت اللہ میں داخل ہونے سے منع نہیں کرتے تھے۔ البتہ میں نے انہیں یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ مجھے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ نبی کریم ﷺ جب بیت اللہ میں داخل ہوئے تو آپ ﷺ نے اس کے تمام کونوں میں دعا فرمائی۔ اور اس میں نماز نہیں پڑھی، اور باہر تشریف لے آئے۔ جب آپ ﷺ باہر آئے تو بیت اللہ کے سامنے دو رکعات پڑھیں۔

**شرح الحديث** وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 19 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔

[25]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْنِعٍ ، قَالَ: وَحَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ وَأَبُو عَاصِمٍ ، قَالَا: حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ فَذَكَرَ مِثْلَهُ ، وَقَالَ: هَذِهِ الْقِبْلَةُ۔  
**تخریج الحديث** صحیح: تخریج کے لیے دیکھیے، حدیث نمبر: 19۔

**ترجمة الحديث** محمد بن بکر اور ابو عاصم نے بھی ابن جریج سے اسی طرح کی روایت بیان کی ہے۔ (اس میں یہ بھی ہے کہ) رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ قبلہ ہے۔

**شرح الحديث** وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 19 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔

[26]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْنِعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ ، قَالَ: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ عُقْبَةَ ، قَالَ: أَخْبَرَنِي كُرَيْبٌ ، أَنَّهُ سَأَلَ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ: أَخْبَرَنِي كَيْفَ فَعَلْتُمْ أَوْ صَنَعْتُمْ؟ قَالَ زُهَيْرٌ: هَذَا شَيْءٌ لَيْسَ مِنِّي ، عَشِيَّةَ رَدِفَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، قَالَ: أَتَيْنَا الشَّعْبَ الَّذِي يُبْنِخُ النَّاسُ فِيهِ الْمَغْرِبَ ، فَأَنَاخَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَاقَتَهُ ، ثُمَّ بَالَ مَاءً (قَالَ: أَهْرَاقَ الْمَاءَ) ، ثُمَّ دَعَا بِالْوَضُوءِ فَتَوَضَّأَ وَضُوءًا ، لَيْسَ بِالْبَالِغِ۔ قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ الصَّلَاةُ۔ قَالَ: الصَّلَاةُ أَمَامَكُمْ۔ قَالَ: فَرَكِبَ حَتَّى قَدِمْنَا الْمُرْدَلِفَةَ ، فَأَقَامَ الْمَغْرِبَ ، ثُمَّ أَنَاخَ النَّاسُ فِي مَنَازِلِهِمْ ، وَلَمْ يَحْلُوا حَتَّى أَقَامَ الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ ، فَصَلَّى ثُمَّ دَخَلَ النَّاسُ ، قُلْتُ: كَيْفَ صَنَعْتُمْ حِينَ أَصَبَحْتُمْ؟ قَالَ: رَدِفَ الْفَضْلُ بْنُ الْعَبَّاسِ ثُمَّ انْطَلَقْتُ أَنَا فِي شَبَابٍ قُرَيْشٍ عَلَى رَجُلٍ۔  
فَقَالَ أَبُو الْقَاسِمِ بْنُ مَيْنِعٍ: وَقَدْ حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ، عَنْ مُوسَى بْنِ

عُقْبَةُ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ ، عَنْ كُرَيْبٍ ، عَنْ أُسَامَةَ ، وَلَا أَعْلَمُ أَنَّ أَحَدًا حَدَّثَ بِهِ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ ، غَيْرَ حَاتِمٍ إِلَّا أَنَّ مُوسَى بْنَ عُقْبَةَ قَدْ سَمِعَ هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ كُرَيْبٍ نَفْسِهِ ، عَنْ أُسَامَةَ .

### تخریج الحديث

صحیح البخاری ، کتاب الحج ، باب النزول بین عرفہ و جمع ، حدیث ، 1669 - صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب افاضة من عرفات الى المزدلفة ، حدیث ، 279 - (1280) - سنن أبی داؤد ، کتاب المناسک ، باب الدفعة من عرفہ ، حدیث ، 1921 - سنن النسائی ، کتاب مناسک الحج ، باب الجمع بین الصلاتین بالمزدلفة ، حدیث ، 3031 - مزید دیکھئے: حدیث نمبر: 27، 38، 39، 40، 41، 42، 43، 44۔

### ترجمة الحديث

کریب بن ابی مسلم القرشی (تابعی) ؓ نے سیدنا اسامہ بن زیدؓ سے پوچھا: مجھے بتائیے کہ آپؐ لوگوں نے اس رات کیا کیا تھا، ❶ جب آپؐ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سواری پر سوار تھے؟ سیدنا اسامہؓ نے فرمایا: ہم مغرب کے وقت اس گھاٹی پر پہنچے، جہاں لوگ اپنے اونٹ بٹھاتے تھے تو رسول اللہ ﷺ نے اپنی اونٹنی کو وہاں پر بٹھا دیا۔ پھر آپؐ نے پیشاب کیا۔ اس کے بعد آپؐ نے وضو کے لیے پانی منگوایا اور ہلکا پھلکا وضو کیا۔ ہم نے عرض کیا: اللہ کے رسول! نماز کا وقت ہو گیا ہے۔ آپؐ نے فرمایا: نماز آگے چل کر ادا کریں گے۔ سیدنا اسامہؓ فرماتے ہیں: آپؐ (اونٹنی پر) سوار ہو گئے، ہم مزدلفہ پہنچے تو آپؐ نے نماز مغرب پڑھائی۔ اور لوگوں نے اپنے اپنے مقام پر اپنے اونٹ باندھ دیے۔ لوگ ابھی ٹھیک طرح سے قیام کا انتظام نہیں کر پائے تھے کہ رسول اللہ ﷺ نے نماز عشا کے لیے اقامت کہلوا دی، پھر آپؐ نے نماز عشا پڑھائی۔ پھر لوگ (خیموں میں) داخل ہو گئے۔ کریب بن ابی مسلم ؓ کہتے ہیں: میں نے (اسامہؓ سے) پوچھا: جب صبح ہوئی، تب آپؐ لوگوں نے کیا کیا؟ انھوں نے فرمایا: فضل بن عباسؓ (رسول اللہ ﷺ کے ساتھ) سوار ہو گئے۔ تو میں قریش کے نوجوانوں کے ساتھ پیدل ہی چل پڑا۔

ابو القاسم بن منبج (مؤلف) نے بیان کیا ہے کہ یہ حدیث حاتم بن اسماعیل نے موسیٰ بن عقبہ سے، انھوں نے ابراہیم بن عقبہ سے، انھوں نے کریب بن ابی مسلم سے، انھوں نے سیدنا اسامہ بن زیدؓ سے روایت کی ہے۔

❶ یہاں متن میں مذکور ”قَالَ زُهَيْرٌ: هَذَا شَيْءٌ كَيْسٌ مِنِّي“ کے الفاظ ہیں، یعنی: ”زہیر (راوی) کہتے ہیں کہ (روایت میں، فَعَلْتُمْ يَا صَنَعْتُمْ“، میں شک) میری طرف سے نہیں ہے۔“ یہ الفاظ چونکہ حدیث کے نہیں ہیں، اور ان کی وجہ سے ترجمہ کا تسلسل متاثر ہونے اور عام قاری کو حدیث کا ترجمہ سمجھنے میں دشواری کے خدشہ سے ہم نے ان الفاظ کا ترجمہ ذکر نہیں کیا۔

مجھے نہیں معلوم کہ یہ حدیث حاتم بن اسماعیل کے علاوہ کسی نے موسیٰ بن عقبہ سے، اور انھوں نے ابراہیم بن عقبہ سے روایت کی ہو۔ البتہ یہ حدیث موسیٰ بن عقبہ نے کریب بن ابی مسلم سے بالمشافہ سنی ہے، انھوں نے سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے۔

[27]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ ، عَنْ كُرَيْبٍ ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ، قَالَ: أَنَا رَدِيفُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ عَرَفَةَ ، فَلَمَّا جَاءَ إِلَى الشَّعْبِ أَوْ الْجَبَلِ نَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَهْرَاقَ الْمَاءَ ، ثُمَّ تَوَضَّأَ وَضُوءَ الْيَسِّ بِالْبَالِغِ - فَقُلْتُ أَلَا تُصَلِّي؟ قَالَ: الصَّلَاةُ أَمَامَكَ - فَرَكِبْنَا حَتَّى جِئْنَا جَمْعًا ، ثُمَّ نَزَلَ فَتَوَضَّأَ فَأَتَمَّ الْوُضُوءَ ، ثُمَّ أَذِنَ بِالصَّلَاةِ ، فَصَلَّى الْمَغْرِبَ ، ثُمَّ صَلَّى الْعِشَاءَ ، وَلَمْ يُصَلِّ بَيْنَهُمَا شَيْئًا . قَالَ ابْنُ مَنِيعٍ وَحَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ . . . . سَمِعْنَا عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ ، عَنْ كُرَيْبٍ ، عَنْ أُسَامَةَ ، وَلَمْ يَذْكُرْ أَحَدٌ مِنْهُمْ بَيْنَ كُرَيْبٍ وَأُسَامَةَ؛ ابْنُ عَبَّاسٍ غَيْرُ ابْنِ عُيَيْنَةَ -

**تخریج الحدیث** صحیح البخاری ، کتاب الحج ، باب النزول بین عرفہ و جمع ، حدیث ، 1669 - صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب افاضة من عرفات الى المزدلفة ، حدیث ، 279 - (1280) - سنن أبی داؤد ، کتاب المناسک ، باب الدفعة من عرفة ، حدیث ، 1921 - سنن النسائی ، کتاب مناسک الحج ، باب الجمع بین الصلاتین بالمزدلفة ، حدیث ، 3031 - مزید دیکھئے: حدیث نمبر: 26، 38، 39، 40، 41، 42، 43، 44.

**ترجمة الحدیث** سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: میں عرفہ کے روز رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سواری پر سوار تھا۔ جب آپ ﷺ گھائی پر پہنچے..... یا یوں فرمایا: کہ جب آپ ﷺ پہاڑ پر پہنچے..... سواری سے نیچے اترے اور پیشاب کیا۔ پھر آپ ﷺ نے مختصر سا وضو کیا۔ میں نے عرض کیا: کیا آپ (ابھی) نماز نہیں پڑھیں گے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: نماز آگے چل کر پڑھیں گے۔ پھر ہم سوار ہو کر مزدلفہ کے میدان میں پہنچ گئے۔ پھر آپ ﷺ سواری سے اترے اور مکمل وضو کیا۔ پھر نماز کے لیے اذان کہی گئی۔ تو آپ ﷺ نے مغرب کی نماز پڑھی، پھر نمازِ عشاء بھی پڑھ لی، ان دونوں کے درمیان کوئی نماز (نفل) نہیں پڑھی۔

ابن منیع (مؤلف) کہتے ہیں: یہ حدیث ..... ❶ نے بیان کی، انھوں نے کہا: ہم نے ابراہیم بن عقبہ سے سنی، انھوں نے اسامہ بن زیدؓ سے روایت کی۔ سفیان بن عیینہ کے علاوہ کسی نے بھی کریب اور اسامہؓ کے درمیان سیدنا ابن عباسؓ کا ذکر نہیں کیا۔

**شرح الحدیث** مزدلفہ مکہ مکرمہ سے منسلک 963 مربع کلومیٹر پر محیط ایک وسیع وعریض جگہ ہے۔ یہ منیٰ کے جنوب مشرق میں منیٰ اور عرفات کے درمیان واقع ہے۔ حجاج کرام 9 ذوالحجہ کو مغرب کے بعد عرفات سے یہاں آتے ہیں۔ اور رات، کھلے آسمان کے نیچے یہاں گزارتے ہیں۔ یہاں سے ہی جمرات (شیاطین) کو مارنے کے لیے کنکریاں چنی جاتی ہیں۔ رات گزارنے کے بعد فجر کے وقت حجاج کرام منیٰ کے لیے روانہ ہو جاتے ہیں۔ مزدلفہ میں ایک مشہور مسجد ہے جس پر چھت نہیں ہے۔ اسے المشعر الحرام کہا جاتا ہے۔ اس حدیث کی مزید وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 35 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔

اس حدیث میں عرفات سے واپسی پر گھاٹی میں؛ رسول اللہ ﷺ کے پیشاب کرنے کا بیان، واضح کرتا ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نبی کریم ﷺ کے ہر عمل کو توجہ سے دیکھتے اور یاد رکھتے تھے؛ تاکہ اپنی زندگی کے ہر پہلو میں رسول اللہ ﷺ کے طرز عمل کو اپنائیں۔ سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا ساری زندگی یہ معمول رہا کہ وہ اس گھاٹی کے پاس پیشاب کرنے کے انداز میں کچھ دیر بیٹھتے، پھر آگے گزرتے تھے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے رسول اللہ ﷺ کی زندگی کا کوئی پہلو، کوئی شعبہ مبہم نہیں چھوڑا، سب معلوم کیا، دیکھا، یاد رکھا، ہمیشہ عمل کیا، تعلیم دی اور بیان کر کے تاقیامت امتیوں کے لیے محفوظ کر دیا (روایات صحیحین)۔

[28]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: وَقَدْ حَدَّثَنِي اِبْرَاهِيْمُ بْنُ هَانِيٍّ ، عَنْ اَبِي عَبْدِ اللهِ اَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ ، قَالَ: خَالَفَ سُفْيَانُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ النَّاسَ ، يَعْنِي: لَيْسَ بَيْنَ كُرَيْبٍ وَأُسَامَةَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ ابْنُ عَبَّاسٍ۔ قَالَ ابْنُ مَنِيعٍ: وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ؛ لَمَّا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ: وَهَمَّ سُفْيَانُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ سَمِعَهُ كُرَيْبٌ مِنْ أُسَامَةَ لَيْسَ فِيهِ ابْنُ عَبَّاسٍ۔ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَالْحَدِيثُ عَلَى مَا رَوَاهُ ابْنُ الْمُبَارَكِ .

صحیح: تخریج کے لیے دیکھیے: حدیث نمبر: 26۔ مزید دیکھیے: حدیث نمبر: 37 تا 44۔

**ترجمة الحدیث** ابن منیع (مؤلف) کہتے ہیں کہ مجھے ابراہیم بن ہانی نے بیان کیا کہ امام ابو عبد اللہ احمد

❶ یہاں متن میں خالی جگہ ہے۔ کیونکہ مخطوط میں اس مقام پر مذکور لفظ پڑھا نہیں جاتا۔ [محقق]

بن حنبلؒ نے فرمایا: یہ حدیث بیان کرنے میں سفیان بن عیینہ نے لوگوں (دیگر راویوں) کی مخالفت کی ہے۔ کیونکہ کریب اور اسامہ رضی اللہ عنہ کے درمیان اس حدیث (کی سند) میں ابن عباس رضی اللہ عنہ نہیں ہیں۔ ابن منیع (مؤلف) مزید کہتے ہیں کہ امام ابوبکر ابن ابی شیبہ نے جب یہ حدیث سفیان بن عیینہ سے روایت کی تو فرمایا: یہ حدیث بیان کرنے میں سفیان بن عیینہ کو وہم ہو گیا (غلطی لگ گئی)۔ یہ حدیث کریب نے سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے سنی تھی اس میں ”ابن عباس رضی اللہ عنہ“ (کا واسطہ) نہیں ہے۔ امام ابوبکر ابن ابی شیبہ رضی اللہ عنہما مزید فرماتے ہیں کہ اس حدیث کی وہ سند درست ہے جس میں عبداللہ بن مبارک رضی اللہ عنہ راوی ہیں۔

**شرح الحدیث** اس روایت میں عبداللہ بن مبارک رضی اللہ عنہ کی سند والی جس روایت کی طرف اشارہ کیا گیا ہے، وہ روایت مع سند اس طرح ہے: ”نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُبَارَكٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي كُرَيْبٌ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: سَمِعْتُ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ يَقُولُ: أَفَاضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ عَرَفَاتٍ فَلَمَّا مَضَى إِلَى الشَّعْبِ بَالَ وَلَمْ يَقُلْ أُسَامَةُ: أَهْرَاقَ الْمَاءَ فَدَعَا بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ وَضُوءًا أَلَيْسَ بِالْبَالِغِ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! الصَّلَاةُ۔ قَالَ: الصَّلَاةُ أَمَامُكَ“ ❶ ”عبداللہ بن مبارک کہتے ہیں کہ ابراہیم بن عقبہ نے کہا: مجھے سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کے غلام، کریب نے بیان کیا، انھوں نے کہا: میں نے سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ عرفات سے نکلے؛ جب گھائی پر پہنچے تو آپ ﷺ نے پیشاب کیا۔ کریب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ اسامہ رضی اللہ عنہ نے یہ ”أَهْرَاقَ الْمَاءَ“ کے الفاظ استعمال نہیں کیے۔ آپ ﷺ نے پانی منگوا یا اور ہلکا پھلکا وضو کیا۔ سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں نے کہا: اللہ کے رسول! نماز کا وقت ہو گیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: نماز آگے چل کر پڑھیں گے۔

[29]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ مَنْصُورٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ الْقَصَّارُ ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ، عَنِ الْأَعْمَشِ ، عَنِ الْحَكَمِ ، عَنْ مِقْسَمٍ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَرَدَفَهُ حِينَ أَفَاضَ مِنْ عَرَفَةَ ، وَأَمَرَهُمُ بِالسَّكِينَةِ ، قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ فَإِنَّ الْبَرَّ لَيْسَ بِإِيْجَافِ الْخَيْلِ وَالْإِبِلِ۔ قَالَ: فَمَا رَأَيْتُ نَاقَتَهُ رَافِعَةً يَدَيْهَا حَتَّى آتَى جَمْعًا .

**تخریج الحدیث** صحیح مسلم، کتاب الحج، باب الافاضة من عرفات الى المزدلفة،

❶ الكتاب: مسند ابن أبي شيبه: 115/1 ، حديث ، 148 .

حدیث ، 282 - (1286)۔ سنن أبی داؤد، کتاب المناسک، باب الدفعة من عرفة، حدیث ، 1920 - مسند أبی داؤد الطیالسی: 4/420، حدیث، 2825 - مسند أحمد بن حنبل: حدیث، 2428۔

**ترجمة الحديث** سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب عرفات سے نکلے تو انہیں اپنے ساتھ سواری پر سوار کر لیا۔ اور لوگوں کو اطمینان سے چلنے کا حکم دیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: لوگو! سکون و اطمینان اختیار کرو۔ گھوڑوں اور اونٹوں کو تیز بھگانا نیکی نہیں ہے۔ سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے آپ ﷺ کی سواری کو معمولی سا تیز بھی چلتے نہیں دیکھا، حتیٰ کہ ہم مزدلفہ پہنچ گئے۔

**شرح الحديث** اس حدیث سے رسول اللہ ﷺ کی حد درجہ عاجزی اور دوسروں کے لیے ہمدردی ثابت ہوتی ہے۔ آپ ﷺ سید الانبیاء ہونے کے باوجود اس قدر عاجز اور نرم مزاج تھے کہ دوران سفر؛ پیدل چلتا نظر آنے والے افراد میں سے کسی کو اپنے ساتھ اپنی سواری پر سوار کر لیا کرتے تھے۔ اسی طرح آپ ﷺ جب بیرون شہر سے مدینہ منورہ میں تشریف لاتے تو بازار میں کھیلتے ہوئے بچوں میں سے کسی کو ازراہ شفقت اپنے ساتھ سواری پر بٹھا لیا کرتے تھے۔ خود کو رسول اللہ ﷺ کے محب اور سچے عاشق کہلوانا تو ہمیں بہت محبوب ہے، لیکن کیا ہمارے معاشرے میں ایک دوسرے کے ساتھ ہمدردی کا ایسا پہلو موجود ہے؟ کیا کوئی بڑے منصب والا، کوئی چوہدری، کوئی ایم پی اے، کوئی ایم این اے، کوئی وزیر، حتیٰ کہ کوئی بڑے درجے کا خطیب و مولوی یا کوئی قابل احترام پیر صاحب اپنی گاڑی میں کسی پیدل چلنے والے، دوران سفر بارش و طوفان میں گھرے ہوئے، کسی روڈ پر سواری کے انتظار میں پریشان کھڑے مسافر کو اپنی گاڑی میں سوار کر کے اس کی منزل تک یا منزل کے قریب پہنچانے کا احساس رکھتا ہو؟ کسی بچے کو ازراہ محبت و شفقت اپنی گاڑی میں سوار کرنے والا ہو؟ ہرگز نہیں، بلکہ ہمارے پاس لاکھ بہانے ہیں، سکیورٹی رسک؛ ڈکیتی کی واردات کرنے والوں سے بچنا، انجان کو گاڑی میں لفٹ دے کر جانی و مالی نقصان کا اندیشہ ہونا وغیرہ وغیرہ۔ اگر ان باتوں کو مان بھی لیا جائے تو کیا یہ حقیقت نہیں ہے کہ ہم اپنی گاڑی میں آرام سے بیٹھے ہوئے جا رہے ہوں تو ہم اپنے علاقے سے تعلق رکھنے والے، اپنے جاننے والے اور حتیٰ کہ رشتہ دار سے بھی نظر چرا کر گزرنے میں عافیت سمجھتے ہیں؟ کامل و اکمل اخلاق تھا ہمارے پیارے نبی ﷺ کا؛ آپ ﷺ نے ہمیشہ دوسروں سے ہمدردی اور شفقت فرمائی۔

اس حدیث کے متعلق مزید وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 35 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔



## عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ أُسَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ سے بیان کردہ احادیث

[30]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو خَيْثَمَةَ وَالْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ ، قَالُوا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَازِمٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ ، عَنْ عُمَارَةَ ، عَنْ أَبِي الشَّعْثَاءِ ، قَالَ: خَرَجْتُ حَاجًّا فَدَخَلْتُ الْبَيْتَ ، فَلَمَّا كُنْتُ بَيْنَ السَّارِيَتَيْنِ مَضَيْتُ حَتَّى لَزَقْتُ بِالْحَائِطِ ، قَالَ: وَجَاءَ ابْنُ عُمَرَ حَتَّى قَامَ إِلَيَّ جَانِبِي فَصَلَّى أَرْبَعًا ، فَلَمَّا صَلَّيْتُ قُلْتُ لَهُ: أَيْنَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ: هَاهُنَا ، أَخْبَرَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّهُ صَلَّى - قَالَ: قُلْتُ: كَمْ صَلَّيْتُ؟ قَالَ: عَلَى هَذَا أَخْبَرَنِي ، ثُمَّ خَرَجَ فَرَكَعَ عِنْدَ الْبَابِ رَكَعَتَيْنِ فِي قُبْلِ الْبَيْتِ .

**تخریج الحديث** صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب استحباب دخول الكعبة للحجاج وغيره ، حدیث ، 395 - (1330) - سنن النسائی ، کتاب مناسك الحج ، باب الذكر والدعاء فی البيت ، حدیث ، 2914 - مصنف عبدالرزاق : 78/5 ، حدیث ، 9056 - مسند أحمد بن حنبل : 21809 - صحیح ابن خزيمة : 333/4 ، حدیث ، 3015 - شرح معانی الآثار ، للطحاوی : 389/1 ، حدیث ، 2279 - صحیح ابن حبان : حدیث ، 3208 - مستدرک الحاکم : 652/1 ، حدیث ، 1763 - السنن الكبرى ، للبيهقي : 465/2 ، حدیث ، 3789 - مزید دیکھیے: مسند اسامہ بن زید ، حدیث ، 19، 24، 32، 33، 34۔

**ترجمة الحديث** ابو شعثا سلیم بن اسود المحاربی (تابعی) کہتے ہیں: میں حج کے لیے گیا۔ بیت اللہ میں داخل ہوا، اور جب دو سطونوں کے درمیان چلتے چلتے ایک دیوار کے ساتھ لگ گیا۔ اتنے میں سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما تشریف لے آئے۔ اور میرے ایک طرف کھڑے ہو کر آپ رضی اللہ عنہ نے چار رکعات پڑھیں۔ جب آپ رضی اللہ عنہ نے نماز پڑھ لی تو میں نے ان سے پوچھا: رسول اللہ ﷺ نے کہاں نماز پڑھی تھی؟ انھوں نے فرمایا: اسی جگہ پر،



اور مجھے یہ بات اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ نے بتائی تھی کہ آپ ﷺ نے نماز پڑھی تھی۔ ابو شعثا رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: میں نے پوچھا: رسول اللہ ﷺ نے کتنی رکعات پڑھی تھیں؟ انھوں نے مجھے یہ بھی بتایا۔ پھر وہ باہر تشریف لے آئے اور بیت اللہ کے سامنے، دروازے کے قریب دو رکعات پڑھیں۔

**شرح الحدیث** یہ حدیث سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی بیان کردہ ہے، جبکہ اسی کتاب کی حدیث نمبر: 19، 24، 32، 33، 34، میں یہ واقعہ، سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے۔ لیکن سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بیت اللہ کے اندر نماز نہیں پڑھی تھی۔ جبکہ سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بیت اللہ کے اندر نماز پڑھی تھی۔ سند کے اعتبار سے دونوں اصحاب کی بیان کردہ احادیث صحیح ہیں۔ اور علوم الحدیث کا مسلمہ اصول ہے کہ مثبت، منفی سے مقدم ہوتا ہے۔ لہذا جس حدیث میں بیان ہوا ہے کہ آپ ﷺ نے بیت اللہ کے اندر نماز پڑھی تھی، اس حدیث کو مقدم سمجھا جائے گا۔ اس حدیث کے متعلق مزید وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 19 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔

[31]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَسْعُودٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ، قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ ، قَالَ: قُلْتُ لِعَطَاءٍ: أَسَمِعْتَ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: فَذَكَرَ مِثْلَهُ .

**تخریج الحدیث** صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب استحباب دخول الكعبة للحجاج وغيره ، حدیث ، 395 - (1330) - سنن النسائی ، کتاب مناسك الحج ، باب الذكر والدعاء فی البيت ، حدیث ، 2914 - مصنف عبدالرزاق : 78/5 ، حدیث ، 9056 - مسند أحمد بن حنبل : 21809 - صحیح ابن خزيمة : 333/4 ، حدیث ، 3015 - شرح معانی الآثار ، للطحاوی : 389/1 ، حدیث ، 2279 - صحیح ابن حبان : حدیث ، 3208 - مستدرک الحاکم : 652/1 ، حدیث ، 1763 - السنن الكبرى ، للبيهقي : 465/2 ، حدیث ، 3789 - مزید دیکھیے: مسند اسامہ بن زید ، حدیث ، 19، 24، 30، 32، 33، 34،

**ترجمة الحدیث** ابن جریر کہتے ہیں: میں نے عطاء بن ابی رباح سے پوچھا: کیا آپ نے سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے سنا ہے؟ تو انھوں نے اسی طرح ہی بیان فرمایا۔

[32]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ الْأُمَوِيِّ سَعِيدٌ ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي ، قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ ، قَالَ: قُلْتُ لِعَطَاءٍ: أَسَمِعْتَ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: إِنَّمَا أُمِرْتُمْ

بِالطَّوَافِ ، وَلَمْ تُؤْمَرُوا بِدُخُولِهِ ، قَالَ: لَمْ يَكُنْ يَنْهَى عَنْ دُخُولِهِ ، وَلَكِنِّي سَمِعْتُهُ يَقُولُ: أَخْبَرَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمَّا دَخَلَ الْبَيْتَ ، دَعَا فِي نَوَاحِيهِ كُلِّهَا ، وَلَمْ يُصَلِّ حَتَّى خَرَجَ ، فَلَمَّا خَرَجَ رَكَعَ رَكَعَتَيْنِ فِي قُبْلِ الْكَعْبَةِ .

**تخریج الحديث** صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب استحباب دخول الكعبة للحجاج وغيره ، حدیث ، 395 - (1330) - سنن النسائی ، کتاب مناسك الحج ، باب الذكر والدعاء فی البيت ، حدیث ، 2914 - مصنف عبدالرزاق : 78/5 ، حدیث ، 9056 - مسند أحمد بن حنبل : 21809 - صحیح ابن خزيمة : 333/4 ، حدیث ، 3015 - شرح معانی الآثار ، للطحاوی : 389/1 ، حدیث ، 2279 - صحیح ابن حبان : حدیث ، 3208 - مستدرک الحاكم : 652/1 ، حدیث ، 1763 - السنن الكبرى ، للبيهقي : 465/2 ، حدیث ، 3789 - مزید دیکھیے : مسند اسامة بن زيد ، حدیث ، 19، 24، 30، 31، 33، 34 -

**ترجمة الحديث** ابن جریج کہتے ہیں: میں نے عطاء بن ابی رباح رضی اللہ عنہ سے پوچھا: کیا آپ نے سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ، انھوں نے فرمایا: تم لوگوں کو طواف کا حکم دیا گیا ہے بیت اللہ میں داخلے کا حکم نہیں دیا گیا۔ عطاء بن ابی رباح رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما بیت اللہ میں داخلے سے منع نہیں کرتے تھے۔ البتہ میں نے انھیں یہ فرماتے ہوئے سنا تھا کہ (انھوں نے کہا): مجھے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ نے بتایا رسول اللہ ﷺ جب بیت اللہ میں داخل ہوئے تو اس کے ہر کونے میں آپ ﷺ نے دعا کی۔ لیکن (اس میں) نماز نہیں پڑھی۔ پھر آپ ﷺ باہر تشریف لے آئے اور بیت اللہ کے سامنے دو رکعات پڑھیں۔

**شرح الحديث** وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 19 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔

[33]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شُعَيْبٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَجِيدِ ، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ ، عَنْ عَطَاءٍ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ الْبَيْتَ فَدَعَا فِي نَوَاحِيهِ ، وَلَمْ يُصَلِّ فِيهِ ، ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى خَلْفَ الْمَقَامِ رَكَعَتَيْنِ ، ثُمَّ قَالَ: هَذِهِ الْقِبْلَةُ۔ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ: مَا نَوَاحِيهِ؟ قَالَ: اسْتَقْبَلَهُ كُلُّهُ .

**تخریج الحديث** صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب استحباب دخول الكعبة للحجاج

وغیرہ ، حدیث ، 395 - (1330) - سنن النسائی ، کتاب مناسک الحج ، باب الذکر والدعاء فی البيت ، حدیث ، 2914 - مصنف عبدالرزاق : 78/5 ، حدیث ، 9056 - مسند أحمد بن حنبل : 21809 - صحیح ابن خزيمة : 333/4 ، حدیث ، 3015 - شرح معانی الآثار ، للطحاوی : 389/1 ، حدیث ، 2279 - صحیح ابن حبان : حدیث ، 3208 - مستدرک الحاکم : 652/1 ، حدیث ، 1763 - السنن الكبرى ، للبيهقي : 465/2 ، حدیث ، 3789 - مزید دیکھیے: مسند اسامہ بن زید، حدیث، 19، 24، 30، 31، 32، 34۔

**ترجمة الحديث** // سیدنا اسامہ بن زیدؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ بیت اللہ میں داخل ہوئے اور اس کے اطراف میں آپ ﷺ نے دعا فرمائی۔ لیکن اس میں نماز نہیں پڑھی۔ پھر باہر تشریف لے آئے، اور مقام ابراہیم کے پیچھے دو رکعات پڑھیں۔ پھر فرمایا: یہ قبلہ ہے۔ ابن جریج نے پوچھا: اس کے اطراف سے کیا مراد ہے؟ عطاء بن جابر نے کہا: آپ ﷺ نے کونوں کی طرف رخ کیا تھا۔

**شرح الحديث** // وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 19 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔

[34]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ ، قَالَ حَدَّثَنَا هَارُونُ ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ ، عَنْ عَطَاءٍ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يُصَلِّ فِي الْبَيْتِ .

**تخریج الحديث** // صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب استحباب دخول الكعبة للحجاج وغیرہ ، حدیث ، 395 - (1330) - سنن النسائی ، کتاب مناسک الحج ، باب الذکر والدعاء فی البيت ، حدیث ، 2914 - مصنف عبدالرزاق : 78/5 ، حدیث ، 9056 - مسند أحمد بن حنبل : 21809 - صحیح ابن خزيمة : 333/4 ، حدیث ، 3015 - شرح معانی الآثار ، للطحاوی : 389/1 ، حدیث ، 2279 - صحیح ابن حبان : حدیث ، 3208 - مستدرک الحاکم : 652/1 ، حدیث ، 1763 - السنن الكبرى ، للبيهقي : 465/2 ، حدیث ، 3789 - مزید دیکھیے: مسند اسامہ بن زید، حدیث، 19، 24، 30، 31، 32، 33۔

**ترجمة الحديث** // سیدنا عبداللہ بن عباسؓ فرماتے ہیں: سیدنا اسامہ بن زیدؓ نے بیان کیا کہ نبی کریم ﷺ نے بیت اللہ کے اندر نماز نہیں پڑھی تھی۔

/// شرح الحديث // وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 19 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔

[35]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي خَيْثَمَةَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَبَّانُ ، ..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ هَانِيٍّ ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ ، ..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ ، ..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا شَرِيحٌ ، قَالُوا: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ ، عَنْ قَيْسٍ ، عَنْ عَطَاءٍ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، قَالَ: أَفَاضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ عَرَفَةَ وَأَنَا رَدِيفُهُ ، فَجَعَلَ يَكْبَحُ رَاحِلَتَهُ ، حَتَّى إِنَّ ذِفْرَاهَا لَيَكَادُ يُصِيبُ قَادِمَةَ الرَّحْلِ ، يَقُولُ: ((يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ وَالْوَقَارِ ، فَإِنَّ الْبِرَّ لَيْسَ بِإِضْغَاعِ الْإِبِلِ)) وَاللَّفْظُ لِزُهَيْرٍ .

/// تخریج الحديث // صحیح - سنن النسائی ، کتاب مناسک الحج ، باب فرض الوقوف بعرفة

، حدیث ، 3018 - مسند أحمد بن حنبل : حدیث ، 21761 - السنن الكبرى للنسائی : 160/4 ، حدیث ، 4000 - حجة الوداع ، لابن حزم : ص ، 173 ، حدیث ، 98 - مزید دیکھئے، حدیث نمبر: 43۔

/// ترجمة الحديث // سیدنا عبداللہ بن عباسؓ نے بیان کیا کہ سیدنا اسامہ بن زیدؓ فرماتے ہیں: جب

رسول اللہ ﷺ عرفہ سے نکلے تو میں آپ ﷺ کے پیچھے (سواری پر) سوار تھا۔ آپ ﷺ اپنی سواری (کو بہت آہستہ چلانے کی غرض سے اس) کی نیل اس قدر کھینچنے لگے کہ اس کے کان، پالان کے اگلے حصے کو چھونے لگے۔ آپ ﷺ فرما رہے تھے: لوگو! اطمینان اور وقار سے چلو، بھلائی اونٹ دوڑانے میں نہیں ہے۔ یہ الفاظ زہیر بن حرب کی روایت کے ہیں۔

/// شرح الحديث // اس حدیث مبارکہ میں حج کے ایک عمل کا ذکر ہوا ہے۔ اسی کتاب کی دیگر احادیث میں

بھی حج کے دوران عرفہ سے مزدلفہ جانے کے طریقہ کار اور آداب کا تذکرہ آیا ہے۔ لہذا مناس ہے کہ یہاں حج کا مکمل مسنون طریقہ بیان کر دیا ہے تاکہ اس کتاب میں مذکور حج کے رکن سے متعلقہ احادیث کی وضاحت بھی ہو سکے اور ان کا سیاق و سباق بھی قارئین کو سمجھ آ سکے۔

حج کی اقسام:

حج کی تین اقسام ہیں:

①.. حج تمتع      ②.. حج افراد      ③.. حج قرآن

### ✽ حج تمتع:

حج تمتع سے مراد یہ ہے کہ حج کے لیے آنے والا شخص حج کے ایام شروع ہونے سے کچھ دن پہلے آئے اور عمرہ کا احرام باندھے، عمرہ کرے پھر احرام کھول دے اور احرام کی پابندیوں سے آزاد ہو جائے۔ اس کے بعد 8 ذوالحجہ کو دوبارہ احرام باندھ کر حج ادا کرے۔

### ✽ حج افراد:

حج افراد سے مراد یہ ہے کہ حج کے لیے آنے والا شخص حج سے قبل عمرہ نہ کرے، بلکہ صرف 8 ذوالحجہ سے حج کا احرام باندھے اور حج ادا کرے۔

### ✽ حج قرآن:

حج قرآن سے مراد یہ ہے کہ حج کے لیے آنے والا شخص 8 ذوالحجہ سے پہلے مکہ مکرمہ آئے اور عمرہ کے لیے احرام باندھے پھر اسی احرام میں 8 ذوالحجہ سے حج کی ادائیگی کرے۔

### ایام حج:

اسلامی مہینہ، ذوالحجہ کی 8 تاریخ سے ایام حج کا آغاز ہوتا ہے۔ اس دن کو ”یوم الترویہ“ بھی کہتے ہیں۔ حج قرآن والوں نے تو عمرہ کے وقت سے ہی احرام باندھ رکھا ہوتا ہے البتہ حج افراد اور حج تمتع والے 8 ذوالحجہ کو نماز فجر کے بعد اپنی اپنی رہائش گاہوں سے غسل کر کے خوشبو لگا کر احرام باندھتے اور مندرجہ ذیل کلمات کہتے ہوئے، منیٰ کی طرف نکلتے ہیں:

”اَللّٰهُمَّ لَبَّيْكَ بِالْحَجِّ“

منیٰ میں زوال (دوپہر) سے پہلے پہنچنا ضروری ہے۔ ظہر، عصر، مغرب، عشاء اور 9 ذوالحجہ کی فجر منیٰ میں ہی ادا کرتے ہیں۔ ظہر، عصر، عشاء قصر (دو گانہ) پڑھتے ہیں۔

9 ذوالحجہ کو سورج طلوع ہونے کے بعد منیٰ سے عرفات کی طرف تلبیہ اور تکبیرات کی صدائیں بلند کرتے ہوئے چل پڑتے ہیں۔ تلبیہ کے الفاظ یہ ہیں:

”لَبَّيْكَ اَللّٰهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيْكَ لَكَ لَبَّيْكَ، اِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيْكَ لَكَ“

منیٰ سے عرفات جاتے ہوئے راستے میں عرفات سے پہلے وادی نمرہ میں ٹھہرتے ہیں۔ سورج ڈھل

جانے کے بعد ظہر کی نماز دو رکعتیں اور پھر ظہر کے وقت ہی عصر کی نماز دو رکعتیں پڑھتے اور مسجد نمبرہ میں حج کا خطبہ سنتے ہیں۔

اس کے بعد میدان عرفات میں کہیں بھی (جہاں جگہ ملے) ٹھہرتے ہیں۔ کیونکہ سارا میدان عرفات ہی وقوف کی جگہ ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

((عَرَفَةُ كُلُّهَا مَوْقِفٌ)) ❶

”عرفات کا میدان سارے کا سارا، موقف (ٹھہرنے کی جگہ) ہے۔“

لہذا عرفات میں کسی خاص جگہ ٹھہرنا ضروری نہیں ہے، جہاں بھی جگہ میسر آئے وہیں حجاج کرام وقوف عرفہ کر لیتے ہیں۔ عرفہ کا وقوف، حج کا رکن لازم ہے۔ جو شخص 9 ذوالحجہ کو عرفات میں داخل نہ ہو سکے اس کا حج نہیں ہوگا۔ بعض لوگ عرفات میں نہیں جاتے بلکہ وادی نمبرہ میں ہی ٹھہرے رہتے ہیں اور وہیں سے واپس آ جاتے ہیں۔ ایسے لوگوں کا حج نہیں ہوتا۔ حقیقت یہی ہے کہ عرفات میں جانا فرض ہے۔

حجاج کرام، عرفات کے میدان میں جب ٹھہرتے ہیں تو ہاتھ اٹھا کر اللہ تعالیٰ کے حضور دعائیں کرتے ہیں۔

سب سے بہترین دعا یہ ہے:

”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، لَهُ الْمُلْكُ ، وَلَهُ الْحَمْدُ ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ“

اس دن اللہ ذوالجلال دعائیں قبول کرتے ہیں۔ اسی لیے حجاج کرام اس موقع پر کثرت سے توبہ، استغفار اور ذکر واذکار کرتے ہیں۔ ..... یہ عمل غروب آفتاب تک جاری رکھنا چاہیے۔ اور اس بات کا خیال رکھنا تمام حاجیوں کے لیے ضروری ہے کہ عرفات میں مغرب کی نماز نہیں پڑھنی چاہیے۔ بلکہ مغرب کی نماز پڑھے بغیر مزدلفہ کی طرف روانہ ہو جائیں۔ اور جب عرفات سے نکل کر مزدلفہ کی طرف روانہ ہوں تو بہت آہستہ اور اطمینان سے چلتے ہوئے مزدلفہ کی طرف جانا چاہیے۔

ہمارے زیر بحث حدیث مبارکہ میں سیدنا اسامہ بن زیدؓ نے یہی بیان کیا ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ عرفہ سے نکلے تو میں آپ ﷺ کے پیچھے (سواری پر) سوار تھا۔ آپ ﷺ اپنی سواری کو بہت آہستہ چلانے کی غرض سے اس کی نیکیل اس قدر کھینچ رہے تھے کہ سواری کے کان، پالان کے اگلے حصے کو چھونے لگے۔ آپ ﷺ

❶ صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب ماجاء أن عرفة كلها موقف ، حدیث ، 149 - (1218) .

فرما رہے تھے: لوگو! اطمینان اور وقار سے چلو، بھلائی اونٹ دوڑانے میں نہیں ہے۔  
مزدلفہ پہنچ کر مغرب کی تین رکعتیں اور عشا کی دو رکعتیں جمع کر کے پڑھتے ہیں۔ اس سے پہلے یا درمیان اور بعد میں کوئی نماز نہیں ہے۔

اس بات کا ذکر اسی کتاب کی حدیث نمبر: 38، 40، 41، 43 میں بھی آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مزدلفہ کی طرف جاتے ہوئے نماز مغرب کا وقت ہونے پر بھی نماز ادا نہیں کی بلکہ سورج غروب ہونے کے بعد آپ ﷺ نے مزدلفہ پہنچ کر مغرب اور عشا اکٹھی پڑھی تھیں۔

اس موقع پر مغرب اور عشا کے صرف فرائض پڑھے جاتے ہیں، سنن و نوافل حتیٰ کہ وتر بھی پڑھنا اس موقع پر ثابت نہیں ہے۔ مغرب و عشا کی ادائیگی کے بعد حجاج کرام وقت ضائع کیے بغیر سو جاتے ہیں۔ اس رات تہجد پڑھنا بھی ثابت نہیں ہے۔ پھر نماز فجر ادا کرنے کے بعد مزدلفہ میں ایک پہاڑی ”المشعر الحرام“ پر قبلہ رخ کھڑے ہو کر دعائیں مانگتے ہیں۔

اور جب خوب سفیدی ظاہر ہو جائے تو طلوع آفتاب سے پہلے سکون سے تلبیہ پکارتے ہوئے منیٰ روانہ ہو جاتے ہیں۔ راستے میں وادی محسر ہے۔ جہاں ابرہہ کے لشکر پر عذاب نازل ہوا تھا۔ اس وادی سے تیزی کے ساتھ گزر جانا چاہیے۔

معذور، بیمار، بچے اور بھاری جسم والی خواتین مزدلفہ میں کچھ دیر قیام کر کے رات کے پچھلے حصہ میں منیٰ کی طرف جاسکتی ہیں۔

✽ دس ذوالحجہ کے اہم کام:

10 ذوالحجہ کو چار اہم کام کیے جاتے ہیں۔ جن کی ترتیب اور تفصیل حسب ذیل ہے:

①..... 10 ذوالحجہ کو سورج نکلنے کے بعد جمرہ کبریٰ (جمرہ عقبی) کو کنکریاں ماری جاتی ہیں۔ کنکریاں چنے کے دانے کے برابر ہوتی ہیں۔ یہاں اس بات کا خیال رکھا جاتا ہے کہ کنکریوں کی بجائے بڑے پتھر یا جوتے مارنا جائز نہیں۔ اگر کوئی کسی عذر کی وجہ سے خود نہیں کنکریاں مار سکتا تو اس کی جگہ دوسرا آدمی مار سکتا ہے۔

کنکریاں ایک ایک کر کے ماری جاتی ہیں۔ اور ہر کنکری مارتے وقت ”اللہ اکبر“ پکارا جاتا ہے۔ یہاں یہ بھی خیال رکھنا ضروری ہے کہ سات کنکریاں اکٹھی مارنا یا دو دو، تین تین کر کے مارنا جائز نہیں۔ اگر کوئی چند کنکریاں اکٹھی مارے گا تو وہ ایک ہی شمار ہوگی۔ جمرہ عقبہ کو کنکریاں مارنے کے بعد تلبیہ کہنا چھوڑ دینا چاہیے۔



②..... 10 ذوالحجہ کو دوسرا اہم ترین عمل، قربانی کرنا ہے۔ حج تمتع اور قرآن کرنے والوں پر قربانی کرنا واجب ہے۔ اگر کوئی طاقت نہیں رکھتا تو دس روزے رکھے، تین روزے، 11، 12 اور 13 ذوالحجہ کو اور سات روزے گھر واپس آ کر۔

③..... 10 ذوالحجہ کو تیسرا اہم ترین عمل حجامت بنوانا ہے۔ حجاج کرام قربانی کرنے کے بعد سر کے بال منڈواتے یا کترواتے ہیں۔ اور یاد رکھیے بال کتروانے کی نسبت منڈوانا افضل ہے۔ اس کے بعد حجاج کرام احرام کی پابندیوں سے آزاد ہو جاتے ہیں۔

قربانی کے بعد احرام کھول کر خوشبو لگانا، عام لباس پہننا اور وہ تمام کام کرنا جائز ہو جاتے ہیں جو حالت احرام میں منع تھے۔ لیکن کوئی حاجی اپنی بیوی کے ساتھ ہم بستری نہیں کر سکتا۔

④..... 10 ذوالحجہ کو چوتھا اہم ترین عمل طواف افاضہ ہے۔ یہ طواف ضروری ہے۔ حج کا اہم رکن ہے۔ حجامت کے بعد حجاج کرام بیت اللہ آتے اور اس کا طواف کرتے ہیں۔ اس طواف میں کندھانگہ نہیں کرنا اور رمل بھی نہیں کرنا۔ یہ طواف سورج غروب ہونے سے پہلے کرنا افضل ہے۔ اس کے بعد احرام کی تمام پابندیوں سے آزاد ہو جاتے ہیں۔

طواف افاضہ کے بعد صفا و مروہ کی سعی کی جاتی ہے۔ سعی کے بعد حجامت کروانا ثابت نہیں ہے۔ سعی سے فارغ ہو کر تمام حجاج کرام منیٰ میں واپس جاتے ہیں اور رات وہاں گزارتے ہیں۔ 11، 12 اور 13 ذوالحجہ کی راتیں منیٰ میں گزارنا حجاج کرام کے لیے واجب ہے لیکن حجاج کی خدمت کرنے والوں کے لیے رخصت ہے۔

### ✽ ایام تشریق:

حجاج کرام 11، 12 اور 13 ذوالحجہ کو ہر روز زوال آفتاب کے بعد تینوں جہروں کو کنکریاں مارتے ہیں۔ پہلے سات کنکریاں جمرہ اولیٰ کو جسے جمرہ دنیا یا جمرہ صفوی بھی کہا جاتا ہے، جو مسجد خیف کے قریب ہے۔ اس کے بعد ساتھ کنکریاں جمرہ وسطیٰ کو، جو جمرہ اولیٰ اور کبرئٰی کے درمیان ہے۔ تیسرا جمرہ عقبہ جس کو کبرئٰی اور جمرہ آخری بھی کہتے ہیں۔ جمرہ اولیٰ کو کنکریاں مارنے کے بعد ہاتھ اٹھا کر قبلہ رخ ہو کر دعائیں کی جاتی ہیں کیونکہ یہ دعا کی قبولیت کا مقام ہے۔

جمرہ وسطیٰ کو کنکریاں مارنے کے بعد بھی دعائیں کی جاتی ہیں۔ اور جمرہ عقبہ، جس کو بڑا جمرہ کہتے ہیں اس کو کنکریاں مارنے کے بعد وہاں ٹھہرنا یا دعا کرنا جائز نہیں۔ ہر کنکری مارتے وقت ”اللہ اکبر“ کہنا چاہیے۔ حجاج

کرام منیٰ میں 13 ذوالحجہ تک ٹھہرتے ہیں۔ لیکن اگر کوئی بارہ 12 ذوالحجہ کو کنکریاں مارنے کے بعد جانا چاہے تو جا سکتا ہے۔ بشرطیکہ وہ 12 ذوالحجہ کو سورج غروب ہونے سے پہلے منیٰ سے روانہ ہو جائے۔ اگر کوئی سورج غروب ہونے تک روانہ نہ ہو سکا تو اسے یہیں ٹھہرنا ہوگا۔ اور پھر 13 ذوالحجہ کو رمی کرے گا۔ پھر سورج ڈھلنے کے بعد یہاں سے نکلے گا۔ اور پھر یہاں سے فارغ ہو کر حجاج کرام بیت اللہ کا الوداعی طواف کرتے ہیں۔ اور پھر گھروں کی طرف روانہ ہو جاتے ہیں۔

بعض حجاج کرام 11، 12 اور 13 ذوالحجہ کو نفلی طواف کرتے ہیں، جو کہ بالکل صحیح اور جائز ہے۔

### زیارات مدینہ منورہ:

اکثر حجاج کرام طواف وداع کے بعد مسجد نبوی، روضہ رسول، مسجد قبا اور دیگر زیارات مقدسہ کے لیے مدینہ منورہ روانہ ہو جاتے ہیں۔ حج کے بعد مدینہ منورہ جانا حج کا حصہ نہیں ہے۔ بلکہ یہ سفر محض سعادت اور برکات کے حصول کے لیے کیا جاتا ہے۔ کوئی ایسا مسلمان نہیں جس کے دل میں مدینہ منورہ کی محبت اور زیارت کا شوق نہ ہو۔ حجاج کرام مدینہ منورہ پہنچ کر مسجد نبوی میں باجماعت نمازیں ادا کرتے ہیں۔ کیونکہ مسجد نبوی میں ایک نماز ادا کرنے کا ثواب ایک ہزار نماز کے برابر ہے۔<sup>①</sup>

مسجد نبوی سے تقریباً 4 میل کے فاصلے پر مسجد قبا ہے۔ رسول اللہ ﷺ مسجد قبا میں پیدل اور سوار ہو کر آیا کرتے تھے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: مسجد قبا میں دو رکعت نماز پڑھنے کا ثواب مقبول عمرہ کے ثواب کے برابر ہے۔<sup>②</sup>

[36]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنِي جَدِّي ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ ، عَنْ عَطَاءٍ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَفَاضَ مِنْ عَرَفَةَ وَأُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ رَدُّهُ . قَالَ أُسَامَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: فَمَا زَالَ يَسِيرُ عَلَى هَيْئَتِهِ حَتَّى أَتَى جَمْعًا .

### تخریج الحديث

صحیح۔ صحیح ابن خزيمة: 265/4 ، حدیث ، 2844 (بتحقیق: دکتور محمد مصطفیٰ اعظمی)۔ مسند أحمد بن حنبل: حدیث ، 21812۔ أخبار مكة وما جاء فيها من الآثار، للأزرقي: 196/2 .

① صحیح البخاری ، کتاب فضل الصلاة فی مسجد مكة و المدينة ، حدیث ، 1190 .

② صحیح: سنن النسائی ، کتاب المساجد ، باب فضل مسجد قباء والصلاة فيها ، حدیث ، 699 .

**ترجمة الحديث** سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: جب رسول اللہ ﷺ عرفہ سے نکلے تو اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما آپ ﷺ کے پیچھے (سواری پر) سوار تھے۔ اسامہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: رسول اللہ ﷺ اسی طرح ہی (نہایت کم رفتار سے) چلتے آئے حتیٰ کہ مزدلفہ پہنچ گئے۔

**شرح الحديث** اس حدیث کی وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 35 کی توضیح کا مطالعہ کریں۔

[37]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي ، قَالَ: سَمِعْتُ يُونُسَ يَحْدُثُ عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، قَالَ: كَانَ أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ عَرَفَةَ إِلَى الْمُزْدَلِفَةِ ، ثُمَّ أَرْدَفَ الْفَضْلُ بْنُ الْعَبَّاسِ مِنَ الْمُزْدَلِفَةِ إِلَى مَنًى - وَكِلَاهُمَا قَالَ: لَمْ يَزَلْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُكَلِّبِي حَتَّى رَمَى الْجَمْرَةَ .

**تخریج الحديث** صحیح البخاری ، کتاب الحج ، باب النزول بین عرفہ و جمع ، حدیث ، 1669 - صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب اضافة من عرفات الى المزدلفة ، حدیث ، 279 - (1280) - سنن أبی داؤد ، کتاب المناسک ، باب الدفعة من عرفہ ، حدیث ، 1921 - سنن النسائی ، کتاب مناسک الحج ، باب الجمع بین الصلاتین بالمزدلفة ، حدیث ، 3031 - مزید دیکھیے: حدیث نمبر: 26، 27، 38 تا 44۔

**ترجمة الحديث** سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: عرفہ سے مزدلفہ تک سیدنا اسامہ بن زید، رسول اللہ ﷺ کے پیچھے (سواری پر) سوار رہے۔ پھر آپ ﷺ نے مزدلفہ سے منیٰ تک فضل بن عباس رضی اللہ عنہما کو بھی اپنے ساتھ سوار کر لیا۔ وہ دونوں بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ مسلسل تبلیہ کہتے رہے حتیٰ کہ آپ ﷺ نے جمرہ (عقبہ) کو نکل مارے۔

**شرح الحديث** رسول اللہ ﷺ کی کمال محبت تھی کہ آپ ﷺ نے کم سن صحابہ کو اپنے ساتھ سواری پر سوار کیا ہوا تھا۔ آپ ﷺ بچوں کے ساتھ نہایت شفقت اور مہربانی کا رویہ رکھتے تھے۔ بچوں کو نیکی کے کاموں میں ساتھ رکھا جائے تو ان کی اخلاقی و مذہبی تربیت میں وسعت و پختگی آتی ہے۔ انھیں نیکی کا شعور اور جذبہ ملتا ہے۔ آپ ﷺ کی اس سیرت مبارکہ سے ہماری توجہ اٹھتی چلی جا رہی ہے۔ جس طرح ہم اپنی اولاد کے لیے کاروباری، معاشرتی اور دیگر امور میں دلچسپی رکھتے ہیں اسی طرح ہمیں اپنے بچوں کی اچھی تربیت کی طرف بھی

توجہ دینی چاہیے۔

[38]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ..... وَابْنُ أَبِي حَرْمَلَةَ عَنْ كُرَيْبٍ، عَنْ أَسَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ حِينَ نَزَلَ فِي عَرَفَةَ وَجَمَعَ، قُلْتُ لَهُ أَوْ قِيلَ لَهُ: الصَّلَاةُ؟ فَقَالَ: الصَّلَاةُ أَمَامَكَ. قَالَ أَحَدُهُمَا: أَوْ أَهْرَاقَ الْمَاءَ.

### تخریج الحديث

صحیح البخاری، کتاب الحج، باب النزول بین عرفہ و جمع، حدیث، 1669 - صحیح مسلم، کتاب الحج، باب افاضة من عرفات الى المزدلفة، حدیث، 279 - (1280) - سنن أبی داؤد، کتاب المناسک، باب الدفعة من عرفة، حدیث، 1921 - سنن النسائی، کتاب مناسک الحج، باب الجمع بین الصلاتین بالمزدلفة، حدیث، 3031 - مزید دیکھیے: حدیث نمبر: 26، 27، 37، 39، 40، 41، 42، 43، 44۔

### ترجمة الحديث

سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: نبی کریم ﷺ جب عرفہ اور مزدلفہ تشریف لائے تو اسامہ رضی اللہ عنہ نے کہا میں نے عرض کیا، یا (انھوں نے کہا کہ) کسی نے عرض کیا: نماز کا وقت ہو گیا ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: نماز آگے چل کر پڑھیں گے۔ ابن عباس یا اسامہ رضی اللہ عنہما میں سے ایک نے یہ بھی بیان کیا ہے کہ آپ ﷺ وہاں پیشاب کرنے کے لیے رکے تھے۔

### شرح الحديث

اس حدیث کی وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 35 کی توضیح کا مطالعہ کریں۔  
[39]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ قَالَ: حَدَّثَنَا... ① - قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عُقْبَةَ وَابْنُ أَبِي حَرْمَلَةَ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، قَالَ: لَمَّا أَتَى النَّبِيُّ ﷺ الشَّعْبَ نَزَلَ فَبَالَ، وَلَمْ يَقُلْ: أَهْرَاقَ الْمَاءَ فَتَوَضَّأَ، فَصَبَبْتُ عَلَيْهِ، فَتَوَضَّأَ وَضُوءًا خَفِيفًا، ثُمَّ قُلْتُ: الصَّلَاةُ. قَالَ: الصَّلَاةُ أَمَامَكَ فَلَمَّا أَتَى الْمُزْدَلِفَةَ صَلَّى الْمَغْرِبَ، ثُمَّ تَرَكَوْا رِحَالَهُمْ ثُمَّ صَلَّى الْعِشَاءَ.

### تخریج الحديث

صحیح البخاری، کتاب الحج، باب النزول بین عرفہ و جمع، حدیث، ① یہاں متن میں خالی جگہ ہے۔ کیونکہ مخطوطہ میں اس مقام پر مذکور لفظ پڑھا نہیں جاتا۔ [محقق] گذشتہ حدیث کی سند کی رو سے ممکن ہے کہ یہاں بھی ابوخیثمہ ہی کا نام ہو۔ واللہ اعلم بالصواب۔ [مترجم]

1669 - صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب افاضة من عرفات الى المزدلفة ، حدیث ، 279 -  
(1280) - سنن أبی داؤد ، کتاب المناسک ، باب الدفعة من عرفة ، حدیث ، 1921 - سنن  
النسائی ، کتاب مناسک الحج ، باب الجمع بین الصلاتین بالمزدلفة ، حدیث ، 3031 - مزید  
دیکھیے: حدیث نمبر: 26، 27، 37، 38، 40، 41، 42، 43، 44۔

**ترجمة الحديث** سیدنا اسامہ بن زیدؓ فرماتے ہیں: جب نبی کریم ﷺ گھاٹی پر پہنچے تو سواری سے  
نیچے اترے اور پیشاب کیا..... سیدنا اسامہ نے ”پیشاب کیا“ کہا ہے، آپ ﷺ نے ”أَهْرَاقَ الْمَاءَ“ (یعنی:  
پانی بہایا) کے الفاظ استعمال نہیں کیے..... (سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں) پھر میں نے پانی اٹھایا تو نبی کریم ﷺ  
نے ہلکا پھلکا وضو کیا۔ پھر میں نے کہا: نماز کا وقت ہو گیا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: نماز آگے چل کر پڑھیں  
گے۔ پھر جب آپ ﷺ مزدلفہ پہنچے تو آپ ﷺ نے مغرب پڑھی، پھر لوگوں نے اپنے خیمے چھوڑے اور نماز  
عشا پڑھی۔

**شرح الحديث** اس حدیث کی وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 35 کی توضیح کا مطالعہ کریں۔

[40]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ،  
عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ ، عَنْ كُرَيْبٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ ، عَنْ أُسَامَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ  
حَيْثُ أَفَاضَ مِنْ عَرَفَةَ ، دَخَلَ الشَّعْبَ فَقَضَى حَاجَتَهُ ، ثُمَّ أَتَيْتُهُ بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ ، قُلْتُ: يَا  
رَسُولَ اللَّهِ الْمَغْرِبَ - قَالَ: الْمُصَلَّى أَمَامَكَ .

**تخریج الحديث** صحیح البخاری ، کتاب الحج ، باب النزول بین عرفة وجمع ، ح ، 1669 -  
صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب افاضة من عرفات الى المزدلفة ، حدیث ، 279 - (1280) -  
سنن أبی داؤد ، کتاب المناسک ، باب الدفعة من عرفة ، حدیث ، 1921 - سنن النسائی ، کتاب  
مناسک الحج ، باب الجمع بین الصلاتین بالمزدلفة ، حدیث ، 3031 - مزید دیکھیے: حدیث  
نمبر: 26، 27، 37، 38، 39، 41، 42، 43، 44۔

**ترجمة الحديث** سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب رسول اللہ ﷺ عرفہ سے نکلے اور گھاٹی میں داخل  
ہوئے تو آپ ﷺ نے قضائے حاجت کی۔ پھر میں آپ ﷺ کے پاس پانی لایا تو آپ ﷺ نے وضو کیا۔ میں  
نے عرض کیا: اللہ کے رسول! نماز کا وقت ہو گیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: نماز پڑھنے کا مقام آگے ہے۔

**شرح الحديث**

اس حدیث کی وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 35 کی توضیح کا مطالعہ کریں۔

[41]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ ، قَالَ حَمَّادٌ: وَقَدْ سَمِعْتُ أَخَاهُ إِبْرَاهِيمَ بْنَ عُقْبَةَ ، يُخْبِرُ بِهِ أَيْضًا ، عَنْ كُرَيْبٍ ، عَنْ أُسَامَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَيْثُ أَفَاضَ مِنْ عَرَفَةَ دَخَلَ الشَّعْبَ ، فَقَضَى حَاجَتَهُ ، فَأَتَيْتُهُ بِمَاءٍ ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! صَلَاةَ الْمَغْرِبِ۔ قَالَ: الصَّلَاةُ أَمَامَكَ .

**تخریج الحديث**

صحیح البخاری ، کتاب الحج ، باب النزول بین عرفہ و جمع ، حدیث ، 1669 - صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب افاضة من عرفات الى المزدلفة ، حدیث ، 279 - (1280) - سنن أبی داؤد ، کتاب المناسک ، باب الدفعة من عرفة ، حدیث ، 1921 - سنن النسائی ، کتاب مناسک الحج ، باب الجمع بین الصلاتین بالمزدلفة ، حدیث ، 3031 - مزید دیکھیے: حدیث نمبر: 26، 27، 37، 38، 39، 42، 43، 44۔

**ترجمة الحديث**

سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب رسول اللہ ﷺ عرفہ سے نکلے اور گھاٹی میں داخل ہوئے تو آپ ﷺ نے قضائے حاجت کی۔ پھر میں آپ ﷺ کے پاس پانی لایا۔ اور میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! نمازِ مغرب کا وقت ہو گیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: نماز آگے چل کر پڑھیں گے۔

**شرح الحديث**

اس حدیث کی وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 35 کی توضیح کا مطالعہ کریں۔

[42]..... حَدَّثَنَا ابْنُ صَاعِدٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ هَانِيٍّ ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى وَقَبِيصَةُ ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ ، عَنْ كُرَيْبٍ ، عَنْ أُسَامَةَ قَالَ: حَجَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ حَتَّى إِذَا بَلَغَ الْبَيْتَ الَّذِي يَنْبِغُ عِنْدَهُ الْأُمَرَاءُ ، نَزَلَ ، فَبَالَ ، ثُمَّ تَوَضَّأَ وَضُوءًا خَفِيفًا ، فَقُلْتُ: الصَّلَاةُ۔ فَقَالَ: الصَّلَاةُ أَمَامَكَ ، حَتَّى أَتَى جَمْعًا ، ثُمَّ أَقَامَ الْمَغْرِبَ فَصَلَّى ، ثُمَّ لَمْ يَحُلْ أَحَدُهُمْ حَتَّى أَقَامَ الْعِشَاءَ فَصَلَّى . وَهَذَا لَفْظُ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُوسَى .

**تخریج الحديث**

صحیح البخاری ، کتاب الحج ، باب النزول بین عرفہ و جمع ، حدیث ، 1669 - صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب افاضة من عرفات الى المزدلفة ، حدیث ، 279 - (1280) - سنن أبی داؤد ، کتاب المناسک ، باب الدفعة من عرفة ، حدیث ، 1921 - سنن

النسائی ، کتاب مناسک الحج ، باب الجمع بین الصلاتین بالمزدلفة ، حدیث ، 3031 - مزید دیکھیے: حدیث نمبر: 26، 27، 37، 38، 39، 41، 43، 44۔

**ترجمة الحديث** سیدنا اسماءہ بن زید رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ حج کیا۔ آپ ﷺ جب اس مقام پر پہنچے، جہاں امراء اپنے سواریاں باندھتے تھے۔ وہاں آپ ﷺ اپنی سواری سے اترے، پیشاب کیا، پھر مختصر سا وضو کیا۔ میں نے عرض کیا: نماز کا وقت ہو گیا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: نماز آگے جا کر پڑھیں گے۔ (آپ ﷺ چل پڑے) پھر مزدلفہ پہنچے تو نماز مغرب کی اقامت کہلوائی اور نماز پڑھی، پھر ابھی لوگ خیموں میں نہیں گئے تھے، کہ نماز عشا کی اقامت کہلوائی اور عشا بھی پڑھ لی۔ یہ الفاظ عبید اللہ بن موسیٰ کی روایت کے ہیں۔

**شرح الحديث** اس حدیث کی وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 35 کی توضیح کا مطالعہ کریں۔

[43]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ ، قَالَ: حَدَّثَنِي كُرَيْبُ بْنُ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ ، قَالَ: سَمِعْتُ أُسَامَةَ ، يَقُولُ: أَفَاضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ عَرَفَاتٍ ، فَلَمَّا أَتَيْنَا إِلَى الشَّعْبِ نَزَلَ ، فَبَالَ ، ..... وَلَمْ يَقُلْ أُسَامَةُ: أَهْرَاقَ الْمَاءَ..... فَدَعَا بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ وَضُوءًا لَيْسَ بِالْبَالِغِ ، قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! الصَّلَاةَ۔ قَالَ: الصَّلَاةُ أَمَامَكَ .

**تخریج الحديث** صحیح البخاری ، کتاب الحج ، باب النزول بین عرفہ و جمع ، حدیث ، 1669 - صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب افاضة من عرفات الى المزدلفة ، حدیث ، 279 - (1280) - سنن أبی داؤد ، کتاب المناسک ، باب الدفعة من عرفة ، حدیث ، 1921 - سنن النسائی ، کتاب مناسک الحج ، باب الجمع بین الصلاتین بالمزدلفة ، حدیث ، 3031 - مزید دیکھیے: حدیث نمبر: 26، 27، 37، 38، 39، 41، 42، 44۔

**ترجمة الحديث** سیدنا اسماءہ رضی اللہ عنہا فرماتے ہیں: رسول اللہ ﷺ عرفات سے نکلے۔ جب ہم گھاٹی میں پہنچے تو آپ ﷺ نے وہاں پیشاب کیا۔..... سیدنا اسماءہ رضی اللہ عنہا نے ”پانی بہایا“ نہیں کہا..... پھر نبی کریم ﷺ نے پانی منگوا دیا اور مختصر وضو کیا۔ سیدنا اسماءہ رضی اللہ عنہا کہتے ہیں: میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! نماز کا وقت ہو گیا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: نماز آگے جا کر پڑھیں گے۔



**شرح الحديث**

اس حدیث کی وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 35 کی توضیح کا مطالعہ کریں۔

[44]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنِي جَدِّي ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي حَرْمَلَةَ وَإِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ ، عَنْ كُرَيْبٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ، قَالَ: دَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ عَرَفَةَ ، وَأَرْدَفَ أُسَامَةَ ، فَلَمَّا بَلَغَ الشَّعْبَ نَزَلَ ، فَبَالَ ..... وَلَمْ يَقُلْ: أَهْرَاقَ الْمَاءَ..... قَالَ أُسَامَةُ: فَصَبَبْتُ عَلَيْهِ مِنَ الْإِدَاوَةِ ، فَتَوَضَّأَ وَضُوءًا خَفِيفًا ، قُلْتُ: الصَّلَاةُ- قَالَ: الصَّلَاةُ أَمَامَكَ- ثُمَّ أَتَى الْمُزْدَلِفَةَ ، فَصَلَّى الْمَغْرِبَ ، ثُمَّ رَفَعَ رَحْلَهُ ثُمَّ صَلَّى الْعِشَاءَ . قَالَ سُفْيَانُ: أَتَمَّهُمَا حَدِيثُ إِبْرَاهِيمَ إِلَى قَوْلِهِ الصَّلَاةُ أَمَامَكَ وَالزِّيَادَةُ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي حَرْمَلَةَ-

**تخريج الحديث**

صحیح البخاری ، کتاب الحج ، باب النزول بین عرفہ و جمع ، حدیث ، 1669 - صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب افاضة من عرفات الى المزدلفة ، حدیث ، 279 - (1280) - سنن أبی داؤد ، کتاب المناسک ، باب الدفعة من عرفہ ، حدیث ، 1921 - سنن النسائی ، کتاب مناسک الحج ، باب الجمع بین الصلاتین بالمزدلفة ، حدیث ، 3031 - مزید دیکھیے: حدیث نمبر: 26، 27، 37، 38، 39، 41، 42، 43۔

**ترجمة الحديث**

سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: رسول اللہ ﷺ عرفہ سے نکلے اور اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کو اپنے ساتھ سوار کر لیا۔ جب آپ ﷺ گھاٹی میں پہنچے تو آپ ﷺ سواری سے اترے، اور پیشاب کیا۔ اسامہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ میں نے نبی کریم ﷺ کے سامنے برتن سے پانی بہایا، آپ ﷺ نے اس سے مختصر وضو کیا۔ میں نے عرض کیا: نماز کا وقت ہو گیا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: نماز آگے چل کر پڑھیں گے۔ پھر آپ ﷺ مزدلفہ پہنچے تو مغرب کی نماز پڑھی۔ پھر اپنی سواری کو اٹھایا، پھر نمازِ عشا پڑھی۔ سفیان بن عیینہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: ابراہیم بن عقبہ کی بیان کردہ حدیث ”نماز آگے چل کر پڑھیں گے“ تک ہے۔ جبکہ اس کے بعد والے الفاظ کا اضافہ محمد بن ابی حرمہ کی بیان کردہ حدیث میں ہے۔

**شرح الحديث**

اس حدیث کی وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 35 کی توضیح کا مطالعہ کریں۔

[45]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ ، عَنْ كُرَيْبٍ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أُسَامَةُ

، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَفَاضَ مِنْ عَرَافَاتٍ . . . وَذَكَرَ الْحَدِيثَ . وَرَوَى زُهَيْرٌ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ أْتَمَّ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عُيَيْنَةَ وَغَيْرِهِ .

**تخریج الحديث** صحیح البخاری ، کتاب الحج ، باب النزول بین عرفہ و جمع ، حدیث ، 1669 - صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب افاضة من عرفات الى المزدلفة ، حدیث ، 279 - (1280) - سنن أبی داؤد ، کتاب المناسک ، باب الدفعة من عرفة ، حدیث ، 1921 - سنن النسائی ، کتاب مناسک الحج ، باب الجمع بین الصلاتین بالمزدلفة ، حدیث ، 3031 - مزید دیکھیے: حدیث نمبر: 26، 27، 37، 38، 39، 41، 43، 44۔

**ترجمة الحديث** سیدنا عبداللہ بن عباسؓ فرماتے ہیں: مجھے اسامہ بن زیدؓ نے بتایا کہ نبی کریم ﷺ عرفات سے نکلے۔۔۔۔۔ اس کے بعد مکمل حدیث بیان کی۔

زہیر بن حرب نے بھی یہ حدیث ابراہیم بن عقبہ سے روایت کی ہے، جو سفیان بن عیینہ وغیرہ کی حدیث کی نسبت مکمل ہے۔<sup>①</sup>

**شرح الحديث** اس حدیث کی وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 35 کی توضیح کا مطالعہ کریں۔

[46]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ ، عَنِ الْأَشْعَثِ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمْشِي بَيْنَ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ وَبِلَالٍ ، حَتَّى دَخَلَ الْكَعْبَةَ ، وَفِيهَا خَشَبَةٌ مَعْرُوضَةٌ ، فَلَمَّا خَرَجَ أُسَامَةُ ، سَأَلْتُهُ: كَيْفَ صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ: تَرَكَ مِنَ الْخَشَبَةِ ثَلَاثِيهَا عَنْ يَمِينِهِ وَصَلَّى فِي الثُّلُثِ الْبَاقِي عَنْ شِمَالِهِ - قُلْتُ: كَمْ صَلَّى؟ قَالَ: لَمْ أَسْأَلْهُ عَنْهَا .

**تخریج الحديث** صحیح: مسند البزار: 192/4 ، حدیث: 1347 .

**ترجمة الحديث** ابوشعثہ سلیم بن اسودؓ کہتے ہیں: سیدنا عبداللہ بن عمرؓ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ ، اسامہ بن زید اور بلال بن رباحؓ کے درمیان چل رہے تھے۔ حتیٰ کہ آپ ﷺ کعبہ (بیت اللہ) میں داخل ہو گئے۔ وہاں ایک لکڑی پڑی ہوئی تھی۔ سیدنا ابن عمرؓ کہتے ہیں: جب اسامہ بن زیدؓ باہر تشریف لائے تو میں نے ان سے پوچھا: رسول اللہ ﷺ نے کیا کیا؟ انھوں نے بتایا کہ آپ ﷺ نے وہاں پڑی ہوئی لکڑی کا

① زہیر بن حرب کی بیان کردہ حدیث، اسی کتاب میں 26 نمبر پر مذکور ہے۔

دو تہائی حصہ اپنی دائیں طرف چھوڑا، اور ایک تہائی آپ ﷺ کی بائیں جانب تھا، آپ ﷺ نے وہاں نماز پڑھی۔ ابوشعثاء رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: میں نے سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے پوچھا: نبی کریم ﷺ نے کتنی نماز پڑھی؟ انھوں نے فرمایا: یہ تو میں نے اسامہ رضی اللہ عنہ سے پوچھا ہی نہیں تھا۔

**شرح الحدیث** وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 19 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔

[47]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا الرَّمَادِيُّ ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُوَمِّلُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَشْعَثُ وَهُوَ ابْنُ سُلَيْمٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ، قَالَ: جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمْشِي بَيْنَ أُسَامَةَ وَبِلَالٍ ، حَتَّى دَخَلَ الْكَعْبَةَ - وَفِيهَا خَشَبَةٌ مَعْرُوضَةٌ - فَلَمَّا خَرَجَ أُسَامَةُ سَأَلَتْهُ ، كَيْفَ صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ: تَرَكَ مِنَ الْخَشَبَةِ ثُلُثِيهَا عَنْ يَمِينِهِ وَصَلَّى فِي الثُّلُثِ الْبَاقِي عَنْ شِمَالِهِ - قُلْتُ: كَمْ صَلَّى؟ قَالَ: سَلِّ بِلَا لَّا .

**تخریج الحدیث** صحیح: مسند البزار: 192/4 ، حدیث ، 1347 .

**ترجمة الحدیث** ابوشعثاء سلیم بن اسود (تابعی) رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ اسامہ بن زید اور بلال بن رباح رضی اللہ عنہما کے درمیان چلتے ہوئے تشریف لائے۔ آپ ﷺ کعبہ (بیت اللہ) میں داخل ہو گئے۔ وہاں ایک لکڑی پڑی ہوئی تھی۔ جب اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما باہر آئے تو میں نے ان سے پوچھا: رسول اللہ ﷺ نے (بیت اللہ میں) کیا کیا؟ انھوں نے بتایا کہ آپ ﷺ نے پڑی ہوئی لکڑی کا دو تہائی اپنی دائیں جانب اور ایک تہائی اپنی بائیں جانب چھوڑ کر وہاں نماز پڑھی۔ ابوشعثاء سلیم بن اسود رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: میں نے سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے پوچھا کہ آپ ﷺ نے کتنی نماز پڑھی؟ انھوں نے فرمایا: یہ بات سیدنا بلال سے پوچھیں۔

**شرح الحدیث** وضاحت کے لیے حدیث نمبر: 19 کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔



## أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ سے بیان کردہ احادیث

[48]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ ، قَالَ: حَدَّثَنِي ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ أَبُو الْغُصَنِ ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيُّ ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ، قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! رَأَيْتُكَ تَصُومُ مِنْ شَعْبَانَ صَوْمًا لَا تَصُومُهُ فِي شَيْءٍ مِنَ الشُّهُورِ إِلَّا فِي شَهْرِ رَمَضَانَ. قَالَ: ذَاكَ شَهْرٌ يَغْفُلُ النَّاسُ عَنْهُ بَيْنَ رَجَبٍ وَشَهْرِ رَمَضَانَ ، تُرْفَعُ فِيهِ أَعْمَالُ النَّاسِ - فَأُحِبُّ أَنْ لَا يُرْفَعَ عَمَلِي إِلَّا وَأَنَا صَائِمٌ .

**تخریج الحديث** حسن: سنن النسائی ، کتاب الصیام ، باب صوم النبی صلی اللہ علیہ وسلم بأبی ہو و أمی ، حدیث ، 2357 - مصنف عبدالرزاق : 314/4 ، حدیث ، 7917 - مسند ابن أبی شیبہ : 127/1 ، حدیث ، 166 - مصنف ابن أبی شیبہ : 346/2 ، حدیث ، 9665 - مسند أحمد بن حنبل ، حدیث ، 21753 .

**ترجمة الحديث** سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ انھوں نے فرمایا: میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میں دیکھتا ہوں کہ آپ (ﷺ) شعبان میں جس قدر روزے رکھتے ہیں، رمضان کے علاوہ اس قدر کسی مہینے میں روزے نہیں رکھتے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: یہ رجب اور رمضان کے درمیان ایسا مہینہ ہے جس سے لوگ غفلت کا شکار ہیں۔ حالانکہ اس مہینے میں لوگوں کے اعمال اوپر پہنچائے جاتے ہیں۔ میں چاہتا ہوں کہ میرے اعمال پیش ہوں تو میرا روزہ ہو۔

**شرح الحديث** روزہ اسلام میں اہم ترین عبادت ہے۔ اور اسلام کے بنیادی فرائض میں سے ہے۔ سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ((بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ،

وَإِقَامَ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ، وَالْحَجَّ، وَصَوْمَ رَمَضَانَ. ((<sup>①</sup>

”اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر ہے: <sup>①</sup>”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ“ کی شہادت دینا۔ (یعنی یہ گواہی دینا کہ اللہ تعالیٰ ہی معبود ہے، اور محمد ﷺ یقیناً اللہ کے رسول ہیں) <sup>②</sup> نماز قائم کرنا <sup>③</sup> زکوٰۃ ادا کرنا <sup>④</sup> حج کرنا <sup>⑤</sup> رمضان کے روزے رکھنا“

روزہ اللہ تعالیٰ کے ہاں اس قدر محبوب عمل ہے کہ دیگر اعمال صالحہ کی نسبت اس کا اجر لامحدود ہے۔ ایک حدیث قدسی ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:

((الصَّوْمُ لِي وَأَنَا أَجْزَى بِهِ))<sup>②</sup>

یعنی: روزہ دار میرے لیے روزہ رکھتا ہے، تو اس کا اجر میں ہی دوں گا (اس کا اجر فرشتوں سے نہیں لکھواؤں گا)۔ اور روزہ کی حالت میں بھوک کی وجہ سے انسان کے منہ سے محسوس ہونے والی بو بھی اللہ تعالیٰ کے ہاں پسندیدہ ہے۔ جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی قسم اٹھا کر فرمایا:

((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَخُلُوفٌ فَمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى مِنْ رِيحِ الْمَسْكِ.))<sup>③</sup>

”مجھے اس ذات کی قسم، جس کے ہاتھ میں میری جان ہے! یقیناً روزہ دار کے منہ کی بو اللہ تعالیٰ کے ہاں کستوری کی مہک سے زیادہ پاک (پسندیدہ) ہے۔“

روزے کی اقسام:

روزہ کی دو قسمیں ہیں: <sup>①</sup>... فرض <sup>②</sup>... نفل

روزہ اپنی دونوں صورتوں میں اسلام کا بنیادی اور اہم رکن ہے۔ رسول اللہ ﷺ کے پاس ایک دیہاتی آیا اور اس نے اسلامی تعلیمات کے متعلق دریافت کیا۔ تو آپ ﷺ نے اسے فرمایا تھا: دن اور رات میں پانچ نمازیں فرض ہیں۔ اس نے پوچھا: اس کے علاوہ بھی نمازیں ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: فرض تو یہی ہیں البتہ اگر نفل پڑھنا چاہو تو پڑھ لو۔ بعد ازاں آپ ﷺ نے فرمایا: رمضان المبارک کے روزے فرض ہیں۔ اس شخص نے

① صحیح البخاری، کتاب الایمان، باب قول النبی ﷺ بنی الإسلام علی خمس، حدیث، 8.

② صحیح البخاری، کتاب التوحید، باب یریدون أن یبدلوا کلام الله، حدیث، 7492.

③ صحیح البخاری، کتاب الصوم، باب فضل الصوم، حدیث، 1894 - صحیح مسلم، کتاب الصیام، باب فضل الصیام، حدیث، 161 - (1151).

پوچھا: اس کے علاوہ بھی روزے ہیں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: فرض تو نہیں، البتہ اگر تم نفل روزے رکھنا چاہو تو رکھ لو۔ پھر آپ ﷺ نے زکوٰۃ کا ذکر فرمایا تو اس شخص نے پوچھا: اس کے علاوہ بھی کچھ (خرچ کرنا) میرے ذمے ہوگا؟ آپ ﷺ نے فرمایا: فرض تو زکوٰۃ ہی ہے؛ البتہ اگر تم نفل (صدقہ) کرنا چاہو تو کر لو۔ پھر وہ شخص یہ کہتے ہوئے واپس چلا گیا کہ اللہ کی قسم! میں اس میں اضافہ کروں گا نہ ہی کمی۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر یہ اپنی بات میں سچا ہے تو کامیاب ہو گیا۔<sup>①</sup>

### فرض روزہ:

فرض روزہ سے مراد وہ روزہ ہے جس کا بروقت رکھنا لازم ہو۔ اور اگر بروقت نہ رکھ سکے تو قضا کے طور پر بعد میں رکھنا بھی لازم ہی رہے۔ فرض روزے کی تین مختلف نوعیتیں ہیں:

①..... رمضان المبارک کے روزے فرض ہیں۔ اگر کوئی شخص کسی وجہ سے رمضان المبارک میں روزے نہیں رکھ سکا تو اس کے ذمہ ان روزوں کی قضا فرض ہی رہے گی۔

②..... کوئی انسان کسی معاملے میں نذر مان لے کہ میرا فلاں مسئلہ حل ہو جائے، فلاں کام ہو جائے تو میں روزہ رکھوں گا، جسے منذور روزہ کہا جاتا ہے۔ یہ روزہ بھی نذر ماننے والے کے ذمہ فرض ہوتا ہے۔

③..... بعض مذہبی اور معاشرتی معاملات کی اصلاح کے لیے کفارے کے طور پر روزے رکھنے کا شریعت حکم دیتی ہے۔ ایسے روزے بھی فرض کے زمرے میں آتے ہیں۔ مثلاً! قسم کا کفارہ، نذر کا کفارہ، سر میں تکلیف کے باعث حالت احرام میں سرمٹا آنے کے کفارہ میں تین روزے۔ [البقرة: 196] حالت احرام میں شکار کرنے کا کفارہ۔ [المائدة: 95]، حج قرآن یا حج تمتع کرنے والا شخص اگر قربانی نہ کر پائے تو اس کے کفارہ کے طور پر تین روزے ایام حج میں اور سات واپس آ کر رکھے [البقرة: 196]، حالت روزہ میں بیوی سے جماع کرنے کے کفارہ کی ایک شق: دو ماہ کے روزے،<sup>②</sup> ظہار یعنی بیوی کو ماں کہنے کے کفارہ کی ایک شق: دو ماہ مسلسل روزے [المجادلة: 4]، قتل خطا یعنی غلطی سے قتل ہو جانے کا کفارہ دو ماہ کے روزے [النساء: 92] وغیرہ۔ یہ تمام روزے کفارے کے طور پر فرض قرار پاتے ہیں۔

فرض روزہ کسی بھی نوعیت کا ہو، اسے رکھنا ہی ہوگا، اگر کسی شرعی عذر کی بنا پر بروقت روزہ نہ رکھ سکے تو انسان

① صحیح البخاری، کتاب الایمان، باب الزکاة من الاسلام، حدیث، 46.

② صحیح البخاری: 192.

کو اس روزے کی قضا دینا ہوگی اور اگر روزہ رکھنے سے عاجز آجائے تو اس کا کفارہ دینا ہوگا۔ اگر نذریا کفارے کا روزہ نہیں رکھ سکا اور موت واقع ہوگئی تو اس روزے کی ادائیگی اس شخص کے ورثا کے ذمہ ہوگی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

((مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صِيَامٌ صَامَ عَنْهُ وَلِيُّهُ .))<sup>①</sup>

”جو شخص فوت ہو گیا، اور اس کے ذمہ روزہ تھا، تو اس کی طرف سے اس کا وارث روزہ رکھے گا۔“

### نفل روزہ:

فرض روزوں کے بعد نفل روزے کی اہمیت ہے۔ نفل روزوں سے مراد وہ تمام روزے ہیں جو فرض نہیں لیکن ہمارے پیارے نبی ﷺ نے رکھے اور رکھنے کی ترغیب دی ہے۔ مثلاً! ہر قمری مہینے کی 13، 14 اور 15 تاریخ کو روزہ رکھنا،<sup>②</sup> ماہ شوال کی یکم تاریخ کے بعد چھ روزے رکھنا۔<sup>③</sup> یوم عرفہ یعنی 9 ذوالحجہ کا روزہ رکھنا،<sup>④</sup> ماہ محرم میں روزے رکھنا۔<sup>⑤</sup> یوم عاشوراء یعنی دس محرم کا روزہ رکھنا۔<sup>⑥</sup> ماہ شعبان کے روزے [دیکھئے حدیث نمبر: 48 اور 49]، سوموار اور جمعرات کا روزہ رکھنا [دیکھئے اگلی حدیث، نمبر: 49]۔ اس کے علاوہ بھی نفل روزے کی متعدد صورتیں ہیں، جنہیں فقہ اسلامی کی کتب میں بالتفصیل دیکھا جاسکتا ہے۔

روزہ اللہ تعالیٰ کے ہاں نہایت پسندیدہ عمل ہے۔ اسی لیے نفل عبادات میں رسول اللہ ﷺ کا معمول تھا کہ آپ ﷺ کثرت سے نفل روزے رکھتے تھے۔ تمام نفل روزوں کے پیچھے کوئی نہ کوئی حکمت موجود ہے۔ جیسا کہ شعبان میں نفل روزے رکھنے کی حکمت رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمائی ہے کہ شعبان ایسا مہینہ ہے جس میں لوگوں کے اعمال اوپر پہنچائے جاتے ہیں۔ میں چاہتا ہوں کہ میرے اعمال پیش ہوں تو میرا روزہ ہو۔

اسی طرح سوموار اور جمعرات کے روزے کے بارے میں آپ ﷺ نے فرمایا: یہ دو دن ایسے ہیں، جن میں اعمال اوپر بھیجے جاتے ہیں۔ میں چاہتا ہوں کہ جب میرے اعمال اوپر جائیں تو میرا روزہ ہو۔

چونکہ روزہ ہی ایک ایسی عبادت اور ایسی نیکی ہے جو سارے دن پر محیط ہوتی ہے۔ اس لیے رسول اللہ ﷺ نے سوموار اور جمعرات کے دن روزہ رکھنے کا معمول اپنایا کہ ان دنوں میں کسی بھی وقت اعمال اللہ تعالیٰ کے ہاں

① صحیح البخاری، کتاب الصوم، باب من مات وعليه صوم، حدیث، 1952.

② صحیح البخاری: 1981. ③ صحیح مسلم: 1164.

④ صحیح مسلم: 1162. ⑤ صحیح مسلم: 1163.

⑥ صحیح مسلم: 1162.



پیش کیے جائیں تو میرے اعمال میں نیکی، روزے کی صورت میں موجود ہو۔  
ایک حدیث مبارکہ میں آپ ﷺ نے سوموار کے روزے کی حکمت یوں بیان فرمائی ہے:  
((ذَاكَ يَوْمٌ وُلِدْتُ فِيهِ وَيَوْمٌ بُعِثْتُ .))<sup>①</sup>

”یہ ایسا دن ہے جب میری ولادت ہوئی اور اسی دن مجھے نبوت عطا کی گئی۔“  
اس حدیث کے پیش نظر سوموار کے روزے کی حکمت میں یہ بات واضح ہوتی ہے کہ بحیثیت امتی اگر ہم اس روزے کو معمول بنالیں تو سنت پر عمل کا ثواب اپنی جگہ مسلمہ ہے، البتہ ہمارے اعمال اللہ تعالیٰ کے سامنے پیش ہوں گے تو ان میں فرشتوں کی گواہی ہوگی کہ یہ انسان روزے سے ہے۔ اور سوموار کا روزہ رکھنا ہماری طرف سے اللہ تعالیٰ کے حضور شکرانہ ہوگا کہ اس نے اس دن ہمیں دو طرح کی برکات سے نوازا، ایک برکت اپنے نبی کو دنیا میں پیدا فرما کر جہالت اور لاقانونیت کی سرکوبی کی صورت میں اور دوسری برکت اسی روز اپنے نبی کو باقاعدہ مبعوث فرما کر ہماری ہدایت کا سامان فرمایا۔ ہم جس قدر بھی اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرتے رہیں، کم ہے۔ جبکہ مجموعی طور پر ہماری کیفیت یہ ہے کہ بد قسمتی سے ہم نے بعض سنتوں کو بھلا ہی دیا ہے، جن میں ایک سنت سوموار اور جمعرات کا روزہ رکھنا ہے۔

اسی طرح ہمارے اعمال کا سالانہ ریکارڈ اللہ تعالیٰ کے ہاں، ماہ شعبان میں پیش کیا جاتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے رمضان کے بعد سب سے زیادہ تعداد میں روزے، ماہ شعبان میں رکھنے کو معمول بنایا۔  
ماہ شعبان کی فضیلت میں ایک روایت بیان کی جاتی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:  
((إِنَّمَا سُمِّيَ شَعْبَانٌ لِأَنَّهُ يَنْشَعِبُ فِيهِ خَيْرٌ كَثِيرٌ لِلصَّائِمِ حَتَّى يَدْخُلَ الْجَنَّةَ))<sup>②</sup>  
”ماہ شعبان کا نام (شعبان) اس لیے رکھا گیا ہے کہ اس میں روزے دار کے لیے نیکیاں کثرت سے جمع ہوتی ہیں، حتیٰ کہ وہ روزہ دار جنت میں داخل ہو جائے گا۔“  
یہ روایت موضوع، من گھڑت ہے۔ علامہ البانی رحمہ اللہ نے اسے موضوع قرار دیا ہے۔<sup>③</sup>  
شعبان کی فضیلت میں اتنا کافی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمادیا کہ اس مہینہ میں انسان کے اعمال بارگاہ الہی میں پہنچائے جاتے ہیں۔ اور یہ بات صحیح سند سے ثابت ہے۔

① صحیح مسلم، کتاب الصیام، باب استحباب ثلاثة ايام من كل شهر، حدیث، 197 - (1162)۔

② التدوین فی أخبار قزوین، للرافعی: 153/1۔

③ سلسلة الأحادیث الضعیفة والموضوعة وأثرها السيئ فی الأمة، 209/7، روایت نمبر: 3223۔

نامہ اعمال میں روزے جیسی عظیم نیکی کا بکثرت ہونا بڑی سعادت کی بات ہے۔ روز قیامت جہاں دیگر اعمال صالحہ انسان کے لیے باعث نجات و کامیابی ہوں گے وہاں روزہ اللہ تعالیٰ کے حضور گزارش اور بھرپور سفارش کر کے انسان کی عملی کوتاہیوں کی معافی طلب کرے گا اور اپنے مالک کو جنت میں داخلے کا حقدار بنائے گا۔ میدان محشر میں جب اعمال نامے تولے جارہے ہوں گے ایسے کٹھن ترین مرحلہ میں جس شخص کو کوئی سفارشی مل جائے گا جو اسے یقینی طور پر معافی دلو کر جنت کا وارث بنوادے گا؛ تو یہ یقیناً بہت بڑی کامیابی ہوگی۔

[49]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْنِعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ ، عَنْ أَبِي الْعُصَيْنِ ثَابِتِ بْنِ قَيْسٍ ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيَّ ، عَنْ ابْنِ الْحَبِّ يَعْنِي أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ أَوْ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصُومُ الْآيَّامَ يَسْرُدُهُنَّ حَتَّى نَقُولَ: لَا يُرِيدُ أَنْ يَصُومَ إِلَّا يَوْمَيْنِ مِنَ الْجُمُعَةِ، إِنْ دَخَلَ فِي صَوْمِهِ دَخَلًا ، وَإِنْ وَافَقَ إِفْطَارَهُ صَامَهُمَا ، وَكَانَ يَصُومُ فِي شَهْرٍ مِنَ الشُّهُورِ صَوْمًا مَا يَصُومُهُ فِي شَيْءٍ مِنَ الشُّهُورِ أَكْثَرَ إِلَّا فِي رَمَضَانَ۔ فَقُلْتُ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ رَأَيْتَكَ تَصُومُ الْآيَّامَ تَسْرُدُهُنَّ لَا تَكَادُ أَنْ تُفْطِرَ ثُمَّ الْآيَّامَ تَسْرُدُهُنَّ لَا تَكَادُ أَنْ تَصُومَ إِلَّا يَوْمَيْنِ مِنَ الْجُمُعَةِ إِنْ دَخَلَ فِي صَوْمِكَ دَخَلًا وَإِنْ وَافَقَا فِطْرًا صُمْتَهُمَا۔ قَالَ: أَيُّ يَوْمَيْنِ؟ قُلْتُ: يَوْمُ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ۔ قَالَ: ذَيْنِكَ يَوْمَيْنِ تُعَرِّضُ فِيهِمَا الْأَعْمَالُ، فَأُحِبُّ أَنْ يُعَرِّضَ عَمَلِي وَأَنَا صَائِمٌ۔ قُلْتُ: وَرَأَيْتَكَ تَصُومُ شَهْرًا مِنَ السَّنَةِ صَوْمًا لَا تَصُومُهُ فِي شَهْرٍ يَعْنِي مِنَ الشُّهُورِ أَكْثَرَ إِلَّا فِي رَمَضَانَ۔ قَالَ: أَيُّ شَهْرٍ قُلْتُ: شَعْبَانَ۔ قَالَ: ذَلِكَ شَهْرٌ بَيْنَ رَجَبٍ وَرَمَضَانَ يَغْفُلُ النَّاسُ عَنْهُ وَهُوَ شَهْرٌ تُرْفَعُ فِيهِ الْأَعْمَالُ إِلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَأُحِبُّ أَنْ يُرْفَعَ عَمَلِي وَأَنَا صَائِمٌ۔

#### تخریج الحدیث

حسن: سنن النسائی ، کتاب الصیام ، باب صوم النبی صلی اللہ علیہ

وسلم بأبی هو و أمی ، حدیث ، 2357 - مصنف عبدالرزاق : 314/4 ، حدیث ، 7917 - مسند

ابن أبی شیبہ : 127/1 ، حدیث ، 166 - مصنف ابن أبی شیبہ : 346/2 ، حدیث ، 9665 - مسند

أحمد بن حنبل ، حدیث ، 21753 .

#### ترجمة الحدیث

سیدنا اسماعیل بن زید یا سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ کچھ دنوں کے

تسلسل کے ساتھ (ایک ترتیب) سے روزے رکھتے تھے۔ ہم کہتے کہ آپ ﷺ ہفتے میں جن دودنوں کا روزہ رکھنا پسند کرتے ہیں، اگر وہ دودن آپ کے روزہ رکھنے کی ترتیب میں آتے تب تو آپ ان کا روزہ رکھتے ہی تھے، لیکن اگر وہ دونوں دن روزہ چھوڑنے کی ترتیب میں آتے تو تب بھی آپ ان دو ایام کا روزہ رکھ لیتے۔ اور ایک ایسا مہینہ ہے جس میں آپ ﷺ رمضان کے علاوہ سال بھر کے دیگر مہینوں کی نسبت زیادہ روزے رکھتے تھے۔ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میں دیکھتا ہوں کہ آپ اس قدر مسلسل روزے رکھتے ہیں؛ معلوم ہوتا ہے کہ آپ کسی دن کا روزہ نہیں چھوڑیں گے۔ اور جب آپ روزہ رکھنا چھوڑتے ہیں تو آپ (ﷺ) ہفتے کے دودنوں کے علاوہ کسی دن کا روزہ نہیں رکھتے۔ اگر روزے رکھنے کی ترتیب میں وہ دودن آجائیں تب تو آپ ان دو ایام کا روزہ رکھتے ہی ہیں، لیکن اگر وہ دودن روزہ چھوڑنے کی ترتیب میں آجائیں تو پھر بھی آپ ان کا روزہ رکھ لیتے ہیں۔ آپ ﷺ نے پوچھا: وہ کون سے دودن ہیں؟ میں نے عرض کیا: سوموار اور جمعرات۔ آپ ﷺ نے فرمایا: یہ دو دن ایسے ہیں، جن میں اعمال اوپر بھیجے جاتے ہیں۔ میں چاہتا ہوں کہ جب میرے اعمال اوپر جائیں تو میرا روزہ ہو۔ میں نے عرض کیا: میں نے دیکھا ہے کہ رمضان کے علاوہ ایک ایسا مہینہ ہے جس میں آپ کثرت سے روزے رکھتے ہیں۔ آپ ﷺ نے پوچھا: وہ کون سا مہینہ ہے؟ میں نے عرض کیا: وہ شعبان ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: رجب اور رمضان کے درمیان یہ ایسا مہینہ ہے جس سے لوگ غافل ہیں۔ جبکہ اس مہینہ میں لوگوں کے اعمال؛ رب العالمین کو پہنچائے جاتے ہیں۔ میں چاہتا ہوں کہ جب میرے اعمال اوپر پہنچائے جائیں تو میرا روزہ ہو۔

شرح الحدیث // اس حدیث کی وضاحت کے لیے گزشتہ حدیث کی توضیح کا مطالعہ کیجئے۔



## جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أُسَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کی سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ سے روایت کردہ احادیث

[50]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ سُلَيْمَانُ بْنُ حَيَّانَ ، عَنْ حَرَامِ بْنِ عُثْمَانَ ، عَنْ أَبِي عَتِيقٍ ، عَنْ جَابِرٍ ، أَنَّهُ كَانَ يَسْتَاكُ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ ، وَإِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ ، وَإِذَا خَرَجَ إِلَى صَلَاةِ الصُّبْحِ - قَالَ: فَقُلْتُ لَهُ: لَقَدْ شَقَقْتَ عَلَى نَفْسِكَ - فَقَالَ: إِنَّ أُسَامَةَ أَخْبَرَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَسْتَاكُ هَذَا السَّوَاكَ .

**تخریج الحدیث** / ضعیف۔ مسند ابن ابی شیبہ: 127/1 ، حدیث ، 165 - مصنف ابن ابی

شیبہ: 155/1 ، حدیث ، 1788 .

**ترجمة الحدیث** / ابوعتیق رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ جب بستر پر (رات کے وقت) لیٹتے، جب رات کو (قیام کے لیے) اٹھتے اور جب نماز فجر کے لیے نکلتے تو مسواک کرتے تھے۔ میں نے ان سے کہا: آپ نے اپنی جان کو مشقت میں ڈالا ہوا ہے۔ انھوں نے فرمایا: مجھے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ ان مواقع پر مسواک کیا کرتے تھے۔

**شرح الحدیث** / یہ حدیث اور آئندہ حدیث نمبر 51 سند کے اعتبار سے ضعیف ہے۔ لیکن ان میں دواہم

باتوں کی طرف اشارہ ہے۔ جو دیگر صحیح احادیث سے ثابت ہیں۔ اس لیے ان کی وضاحت کرنا بہت مناسب ہوگا۔

① دین آسان ہے، اسے مشکل مت بناؤ:

کسی شرعی عمل کو اس طرح سے خود پر مسلط نہ کیا جائے کہ اس کی ادائیگی میں انسان تکلیف اور دشواری کا شکار ہو جائے۔ شریعت اسلامیہ ایسا کرنے سے شدید الفاظ میں منع کرتی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے جو کام جس طرح، جس موقع پر اور جس مقدار میں کیا ہے اس کام کو اسی طرح، اسی موقع پر، اسی مقدار میں ادا کرنا چاہیے۔ اپنی استطاعت سے بڑھ کر کوئی عمل انجام دینا نہایت غیر مناسب رویہ ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے پسند نہیں فرمایا۔ تین صحابہ رضی اللہ عنہم رسول اللہ ﷺ کے گھر آئے اور انھوں نے آپ ﷺ کی ازواج مطہرات سے آپ ﷺ

کی عبادت گزاری کے بارے میں پوچھا۔ جب انھیں بتایا گیا تو انھوں نے کہا: آپ ﷺ کی حیات مبارکہ خطاؤں سے منزہ ہے پھر بھی آپ ﷺ اس قدر عبادت کرتے ہیں۔ ہم تو اس کے مقابلے میں بہت کم اعمال کرتے ہیں۔ اس لیے ان میں سے ایک نے کہا: میں رات بھر نماز پڑھا کروں گا اور نیند ترک کر دوں گا۔ دوسرے نے کہا: میں ہمیشہ روزے رکھوں گا کسی دن روزہ نہیں چھوڑوں گا۔ تیسرے نے کہا: میں عورتوں سے دور رہوں گا کسی خاتون سے شادی ہی نہیں کروں گا۔ اس کے بعد وہ تینوں افراد چلے گئے۔

رسول اللہ ﷺ گھر تشریف لائے تو آپ ﷺ کو ان تینوں اصحاب (رضی اللہ عنہم) کے ارادوں کے بارے میں بتایا گیا تو آپ ﷺ نے انھیں فرمایا:

((أَنْتُمْ الَّذِينَ قُلْتُمْ كَذَا وَكَذَا؟ أَمَّا وَاللَّهِ إِنِّي لَا خَشَاكُمُ لِلَّهِ وَاتَّقَاكُمْ لَهُ لَكِنِّي أَصُومُ

وَأُفْطِرُ وَأُصَلِّي وَأَرْقُدُ وَأَتَزَوَّجُ النِّسَاءَ فَمَنْ رَغِبَ عَنْ سُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي .))<sup>①</sup>

”کیا تم لوگ ہو، جنھوں نے اس طرح کے ارادے ظاہر کیے ہیں؟ سنو! اللہ کی قسم، میں اللہ تعالیٰ سے تم سب کی نسبت زیادہ ڈرنے اور زیادہ تقویٰ اختیار کرنے والا ہوں۔ پھر بھی میں (نفل) روزے رکھتا بھی ہوں اور چھوڑتا بھی ہوں۔ (رات کے وقت) نماز پڑھتا ہوں اور سوتا بھی ہوں۔ اور میں نے عورتوں سے شادیاں بھی کی ہیں۔ جس شخص نے میرا طریقہ چھوڑا اس کا مجھ سے کوئی تعلق نہیں۔“

اسی طرح ایک موقع پر رسول اللہ ﷺ نے دیکھا کہ ایک بوڑھے شخص کو اس کے بیٹوں نے اس کے دونوں اطراف سے سہارا دیا ہوا تھا اور وہ بابا جی اپنے بیٹوں کے سہارے سے چل رہے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے پوچھا: یہ کیا ماجرا ہے؟ اس بابا جی کے بیٹوں نے بتایا کہ یہ ہمارے ابا جان ہیں، انھوں نے نذر مانی تھی کہ حج کرنے کے لیے پیدل جائیں گے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

((ارْكَبْ أَيُّهَا الشَّيْخُ فَإِنَّ اللَّهَ غَنَى عَنْكَ وَعَنْ نَذْرِكَ .))<sup>②</sup>

”بابا جی، سواری پر سوار ہو جائیں۔ اللہ تعالیٰ آپ سے اور آپ کی نذر سے غنی ہے۔“

لہذا کسی بھی عمل کو اپنے لیے مشقت کا باعث بنانا کوئی نیکی نہیں ہے۔ نیکی یہ ہے کہ انسان شریعت کے احکام پر اپنی استطاعت کے مطابق عمل پیرا رہے اور کوشش کرے کہ نیک اعمال پر مداومت رکھے۔ ام المؤمنین سیدہ

① صحیح البخاری ، کتاب النکاح ، باب الترغیب فی النکاح ، حدیث ، 5063 .

② صحیح مسلم ، کتاب النذر ، باب من نذر أن یمشی إلى الکعبة ، حدیث ، 10 - (1643) - سنن ابن ماجہ ،

کتاب الکفارات ، باب من نذر أن یحج ماشیا ، حدیث ، 2135 .

عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

((أَنَّ أَحَبَّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ أَدْوَمُهَا وَإِنْ قَلَّ .))<sup>①</sup>

”اللہ تعالیٰ کے ہاں پسندیدہ عمل وہی ہے جس پر ہمیشگی و باقاعدگی کی جائے، اگرچہ وہ عمل تھوڑا ہی ہو۔“  
ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ تشریف لائے تو میرے پاس ایک خاتون بیٹھی ہوئی تھی۔ آپ ﷺ نے پوچھا: یہ کون ہے؟ میں نے عرض کیا: یہ فلاں خاتون ہے جو کثرت سے (رات کے وقت) نمازیں پڑھنے میں معروف ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا:

((مَنْ ، عَلَيْكُمْ بِمَا تُطِيقُونَ ، فَوَاللَّهِ لَا يَمَلُّ اللَّهُ حَتَّى تَمَلُّوا ، وَكَانَ أَحَبَّ

الدِّينِ إِلَيْهِ مَا دَامَ عَلَيْهِ صَاحِبُهُ .))<sup>②</sup>

”چھوڑو، تمہیں اتنا ہی عمل کرنا چاہیے جتنی تم میں استطاعت ہے۔ اللہ کی قسم، اللہ تعالیٰ (ثواب دیتے) نہیں اکتاتے، جبکہ تم (مشقت سے عمل کرتے ہوئے) اُکتا جاؤ گے۔ اور اللہ تعالیٰ کے ہاں بہترین دین تو وہی ہے جس پر مسلمان ہمیشگی کرے۔“

ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ صحابہ کرام نے اپنی استطاعت سے بڑھ کر رات کی نماز پڑھنا شروع کر دی۔ جب رسول اللہ ﷺ کو علم ہوا تو آپ ﷺ نے فرمایا:

((يَا أَيُّهَا النَّاسُ! خُذُوا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا تُطِيقُونَ ، فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَمَلُّ حَتَّى تَمَلُّوا ،

وَإِنَّ أَحَبَّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ مَا دَامَ وَإِنْ قَلَّ .))<sup>③</sup>

”لوگو! اتنے ہی اعمال کرو، جتنی تم میں استطاعت ہے۔ اللہ تعالیٰ تو (ثواب دیتے) نہیں اکتاتا البتہ تم لوگ (مشقت سے عمل کرتے کرتے) اُکتا جاؤ گے۔ اور (یاد رکھو) اللہ تعالیٰ کے ہاں وہی عمل پسندیدہ ہے جس پر ہمیشگی کی جائے، چاہے وہ تھوڑا ہی ہو۔“

لہذا ہمیں شریعت پر عمل کرتے ہوئے اپنی استطاعت کو مد نظر رکھنا چاہیے، کہ ہم اس عمل کو اسی مقدار سے جاری رکھ سکیں گے یا نہیں۔ اور یہاں یہ وضاحت بھی ضروری ہے کہ استطاعت کے مطابق عمل اپنانا نوافل امور

① صحیح البخاری ، کتاب الرقاق ، باب القصد و المداومة على العمل ، حدیث ، 6464 .

② صحیح البخاری ، کتاب الإیمان ، باب أحب الدين إلى الله عز وجل أدومه ، حدیث ، 43 .

③ صحیح البخاری ، کتاب اللباس ، باب الجلوس على الحصير ، حدیث ، 5861 .

سے تعلق رکھتا ہے۔ جو کام فرض ہیں ان کی ادائیگی ضروری ہے۔ البتہ شریعت نے کسی شرعی عذر کی بنا پر ان فرائض کی ادائیگی کے طریقہ میں آسانیاں کر دی ہیں۔ ایسا نہیں ہے کہ کوئی انسان یہ کہے کہ میں نماز اس لیے نہیں پڑھتا کہ مجھے معلوم ہے میں اس پر ہمیشگی نہیں کر سکتا۔ یا میں صرف دو نمازیں ہی پڑھتا ہوں، لیکن باقاعدگی سے پڑھتا ہوں، اس لیے میری طرف سے نماز کا فریضہ ادا ہو جاتا ہے۔ اور دلیل یہ بنائے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ پسندیدہ عمل وہ ہے جس پر ہمیشگی کی جائے چاہے وہ تھوڑا ہی ہو۔

ہرگز نہیں، یاد رکھیے! اس حدیث کا تعلق نفل عبادت سے ہے۔ اور ہمیں معلوم ہونا چاہیے کہ ہمارے دین نے کوئی بھی ایسا کام ہمیں کرنے کو نہیں کہا جو ہماری طاقت سے بڑھ کر اور ہمارے لیے دشوار ہو۔ جہاں پر کسی وجہ سے دشواری پیش آتی ہے، وہاں پر شریعت اسلامیہ نے ہمیں استثنائی صورتوں کے تحت آسانیاں میسر کی ہیں۔ اور رسول اللہ ﷺ کا مزاج گرامی ایسا تھا کہ آپ ﷺ ہمیشہ آسان کام کو اپناتے تھے۔ تاکہ میری امت پر مشقت نہ پڑے۔ ام المومنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں:

(( مَا خَيْرَ رَسُولٍ لِلَّهِ ﷺ بَيْنَ أَمْرَيْنِ إِلَّا أَخَذَ أَيسَرَهُمَا . )) ❶

”رسول اللہ ﷺ کو جب بھی دو میں سے ایک عمل کو اپنانے کا اختیار دیا گیا، آپ ﷺ نے ہمیشہ آسان کو اختیار فرمایا۔“

رسول اللہ ﷺ نے رات کا ایک تہائی حصہ، بلکہ ایک حدیث کے مطابق آدھی رات گزر جانے کے بعد نمازِ عشا پڑھائی اور فرمایا: اگر میری امت کے لیے مشقت کا باعث نہ ہو تو عشا کی نماز اسی وقت پڑھاؤں۔ ❷

ایک حدیث مبارکہ میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

(( لَوْ لَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي أَوْ عَلَى النَّاسِ لَأَمَرْتُهُمْ بِالسَّوَاكِ مَعَ كُلِّ صَلَاةٍ . )) ❸

”اگر میری امت پر مشقت نہ ہوتی تو میں انھیں ہر نماز کے ساتھ مسواک کرنے کا حکم دے دیتا۔“

ایک حدیث مبارکہ میں ہے کہ اگر میری امت پر مشقت نہ ہوتی تو میں انھیں ہر وضو کے ساتھ مسواک

❶ صحیح البخاری، کتاب المناقب، باب صفة النبی صلی اللہ علیہ وسلم، حدیث، 3560.

❷ صحیح البخاری، کتاب مواقیب الصلاة، باب النوم قبل العشاء لمن غلب، حدیث، 571 - صحیح مسلم، کتاب المساجد و مواضع الصلاة، باب وقت العشاء و تاخیرھا، حدیث، 639 - مسند السراج، حدیث، 575.

❸ صحیح البخاری، کتاب الجمعة، باب السواک يوم الجمعة، حدیث، 888.



کرنے کا حکم دے دیتا۔<sup>①</sup>

ایک حدیث مبارکہ میں آپ ﷺ کا فرمان ان الفاظ میں مذکور ہے:  
 ((لَوْ لَا اَنْ اَشَقَّ عَلٰی اُمَّتِي مَا قَعَدْتُ خَلْفَ سَرِيَّةٍ ، وَلَوْ دِدْتُ اَنِّي اُقْتَلُ فِي سَبِيلِ  
 اللّٰهِ ، ثُمَّ اُحْيَا ، ثُمَّ اُقْتَلُ ، ثُمَّ اُحْيَا ، ثُمَّ اُقْتَلُ .))<sup>②</sup>  
 ”اگر مجھے اپنی امت پر مشقت کا خدشہ نہ ہوتا تو میں کسی بھی عسکری مہم سے پیچھے نہ رہتا، میں تو چاہتا  
 ہوں کہ میں اللہ کی راہ میں شہید کر دیا جاؤں، پھر زندہ کیا جاؤں، پھر شہید کیا جاؤں، پھر زندہ کیا  
 جاؤں، پھر شہید کر دیا جاؤں۔“

اسی طرح کی بے شمار مثالیں ہیں کہ جن سے ثابت ہوتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ہمیشہ آسانی فراہم  
 کی ہے۔ آپ ﷺ نے ہمیں مشقتوں سے بچایا ہے۔ آپ ﷺ نے ہمیشہ اپنے لیے بھی آسان عمل ہی اپنایا ہے  
 کیونکہ آپ ﷺ کا عمل ہی امت کے لیے نمونہ و قابل اتباع ہے۔ اگر آپ ﷺ ہر نماز اور ہر وضو کے ساتھ  
 مسواک کرنے کا حکم دے دیتے تو یہ ہمارے لیے دشواری کا باعث تھا۔ اسی لیے آپ ﷺ نے ایسا نہیں کیا۔ اسی  
 طرح اگر آپ ﷺ آدھی رات کے وقت عشا کی نماز پڑھنے کا حکم دے دیتے تو امت کے لیے بہت مشکل پیدا  
 ہو جاتی۔ اسی لیے آپ ﷺ نے ایسا نہیں کیا۔ اور اگر آپ ﷺ ہر کسی جنگ اور عسکری مہم میں شامل ہوتے تو  
 امت کے ہر فرد پر یہ ضروری ہو جاتا کہ وہ میدان جہاد میں حاضر و شامل ہو۔ چونکہ یہ امت پر مشقت تھی اس لیے  
 رسول اللہ ﷺ نے ایسا نہیں کیا۔ آپ ﷺ نے ہمیشہ آسانیاں اپنائیں اور آسانیاں ہی اپنانے کی تعلیم دی۔  
 حاصل بحث یہ ہے کہ دین تو اپنی تمام تر جزئیات کے ساتھ ہر معاملے میں، ہر پہلو سے آسان اور فطرت  
 انسانی کے عین مطابق ہے۔ اس میں اپنی طرف سے سختیاں پیدا کرنا اور اعمال کو اپنے لیے مشکل صورتوں میں  
 اختیار کرنا نہایت نامناسب بلکہ غیر شرعی رویہ ہے۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

((إِنَّ الدِّينَ يُسْرٌ وَلَنْ يُشَادَّ الدِّينَ أَحَدٌ إِلَّا غَلَبَهُ .))<sup>③</sup>

① صحیح البخاری ، کتاب الصوم ، باب سواك الرطب و اليابس للصائم (تعليقاً) .

② صحیح البخاری ، کتاب الإیمان ، باب الجهاد من الإیمان ، حدیث ، 36 .

③ صحیح البخاری ، کتاب الإیمان ، باب الدين يسر ، حدیث ، 39 .

”دین تو آسان ہے۔ جو شخص دین میں شدت اختیار کرنے (یعنی سختی اپنانے) کی کوشش کرتا ہے، اس پر دین غالب آجاتا ہے (یعنی بالآخر وہ انسان ہی تھک ہار جاتا ہے)۔“

## 2 مسواک کرنا:

شریعت اسلامیہ میں طہارت و پاکیزگی کو اولیٰ حیثیت حاصل ہے۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا ہے:

﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ ۝﴾ (البقرة: 222)

”اللہ تعالیٰ کثرت سے توبہ کرنے اور پاکیزہ رہنے والوں کو پسند کرتا ہے۔“

انسان کی طہارت کے لیے ضروری اور اولیٰ معاملہ اس کے بدن اور لباس کی صفائی کا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی (ﷺ) کو مخاطب کر کے فرمایا ہے:

﴿وَتِيَابَكَ فَطَهِّرْ ۝﴾ (المدثر: 4)

”اپنے لباس کو پاک رکھیں۔“

شریعت اسلامیہ میں جسمانی صفائی کے لحاظ سے زیادہ تاکید منہ کی صفائی کے متعلق ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے منہ سے نکلنے والی بدبو کو انسانوں اور فرشتوں کے لیے باعث اذیت قرار دیا ہے۔ آپ ﷺ نے لہسن اور پیاز وغیرہ کھا کر مسجد میں آنے سے شدید الفاظ میں منع فرمایا۔ اور فرمایا جس شخص نے یہ کھایا ہو:

(( فَلَا يَقْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَأْذَى مِمَّا يَتَأَذَى مِنْهُ الْإِنْسُ . ))<sup>1</sup>

”وہ شخص ہماری مساجد کے قریب بھی نہ آئے۔ کیونکہ فرشتے بھی اس چیز سے اذیت محسوس کرتے ہیں، جس سے انسان اذیت محسوس کرتے ہیں۔“

اس لیے انسانی وقار اور انسان کی اللہ کے گھر میں حاضری کا تقاضا ہے کہ وہ جسمانی اعتبار سے پاک ہو۔ رسول اللہ ﷺ نے منہ کی صفائی کے لیے مسواک کرنے کا معمول اپنایا اور اپنی امت کو بھی اس کی ترغیب دی۔ آپ ﷺ نے فرمایا:

((السَّوَّاءُ مَطَهْرَةٌ لِلْفَمِ مَرَضَةٌ لِلرَّبِّ . ))<sup>2</sup>

1 صحیح مسلم، کتاب المساجد و مواضع الصلاة، باب نہی من أكل ثوماً أو بصلاً أو كراثاً، حدیث، 72 - (563).

2 صحیح البخاری، کتاب الصوم، باب سواك الرطب واليابس للضائم (تعليقاً) - سنن النسائي، کتاب الطهارة

، باب الترغيب في السواك، حدیث، 5.

”مسواک، منہ کی صفائی اور رب کی خوشنودی کے حصول کا باعث ہے۔“

نبی کریم ﷺ اکثر اوقات مسواک کرتے رہتے تھے۔ اس کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ آپ ﷺ نے براہ راست سید الملائکہ جبریل علیہ السلام سے مخاطب ہونا ہوتا تھا۔ اور رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کہ مسلمان جب نماز میں ہوتا ہے تو وہ درحقیقت اللہ تعالیٰ سے مناجات و سرگوشیاں ہی کر رہا ہوتا ہے۔<sup>①</sup> بہر حال ہمیں اپنے منہ کی صفائی کا خاص خیال رکھنا چاہیے۔ اس کے لیے اگر مسواک میسر ہو تو بہت خوب ہے۔ کیونکہ مسواک سے منہ کی صفائی کرنا مسنون عمل ہے۔ لیکن اس عمل میں بنیادی معاملہ منہ کی صفائی کا ہے۔ اس لیے اگر تو تھ برش اور پیسٹ کے ذریعے بھی یہ صفائی حاصل کی جائے تو جائز اور درست ہے۔

[51]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنِي جَدِّي ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ خَارِجَةَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ مِيسَرَةَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرَامُ بْنُ عُثْمَانَ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَابِرٍ ، قَالَ: كَانَ يَسْتَنُّْ يَعْنِي جَابِرًا إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ ، وَإِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ ، وَإِذَا خَرَجَ إِلَى الصُّبْحِ - قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ: فَقُلْتُ لَهُ: لَقَدْ كَلَفْتَنَا مِنْ هَذَا الْأَمْرِ مَا لَا نَقْوَى عَلَيْهِ - قَالَ: أَخْبَرَنِي أُسَامَةُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَسْتَنُّْ هَكَذَا - قَالَ: وَسَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: لَوْ لَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي لَجَعَلْتُ السَّوَاكَ عَزِيمَةً .

ضعیف۔ مسند ابن ابی شیبہ: 127/1 ، حدیث ، 165 - مصنف ابن ابی

تخریج الحديث

شیبہ: 155/1 ، حدیث ، 1788 .

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے عبد الرحمن نے بیان کیا کہ سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ جب بستر پر لیٹتے، جب رات کے وقت (قیام کے لیے) اٹھتے اور جب نماز فجر کے لیے نکلتے تو مسواک کیا کرتے تھے۔ میں نے عرض کیا: آپ نے خود کو ایسی پابندی میں ڈال رکھا ہے جس کی ہم طاقت نہیں رکھتے۔ انھوں نے فرمایا: مجھے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ نبی کریم ﷺ اسی طرح مسواک کیا کرتے تھے۔ اور سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نے نبی کریم ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا تھا کہ اگر میری امت کے لیے دشواری کا خدشہ نہ ہو تو میں مسواک کرنے کو لازمی قرار دے دوں۔

•————•(((❁)))•————•

① صحیح البخاری، کتاب الصلاة، باب حك البزاق باليد من المسجد، حدیث ، 405

أَبُو وَائِلٍ شَقِيقُ بْنُ سَلَمَةَ وَأَدْرَكَ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
 رسول اللہ ﷺ کا زمانہ پانے والے سیدنا ابووائل شقیق بن سلمہ رضی اللہ عنہ کی  
 سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ سے روایت کردہ احادیث

[52]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَمْرٍو ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ، عَنْ  
 عَاصِمٍ ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ ، قَالَ: قِيلَ لِأُسَامَةَ: أَلَا تَرْكَبُ إِلَى هَذَا الرَّجُلِ فَتَأْمُرُهُ وَتَنْهَاهُ  
 .....يَعْنُونَ عُثْمَانَ رَحِمَهُ اللَّهُ..... فَقَالَ: لَا أَفْتَحُ بَابًا أَكُونُ أَوَّلَ مَنْ فَتَحَهُ ، ثُمَّ قَالَ: أَمَّا إِنِّي  
 لَا أَزْعُمُ أَنَّ أَمْرًا لَكُمْ خِيَارُكُمْ بَعْدَ شَيْءٍ ؛ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، يَقُولُ: يَجَاءُ بِالَّذِي  
 كَانَ يُطَاعُ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَيُخَاصِمُهُ رَعِيَّتُهُ - ؟؟؟؟ - عَلَيْهِ ، فَيُدْفَعُ فِي النَّارِ  
 فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُهُ ، فَيَسْتَدِيرُ فِي النَّارِ كَمَا يَسْتَدِيرُ الْحِمَارُ فِي الرَّحَى ، فَيَأْتِي عَلَيْهِ الَّذِينَ  
 كَانُوا يُطِيعُونَهُ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ ، فَيَقُولُونَ: أَيُّ فُلَانٍ مَا بَلَغَ بِكَ مَا نَرَى؟ فَيَقُولُ:  
 إِنِّي كُنْتُ أَمْرُكُمْ بِمَا لَا أَفْعَلُ وَأَنْهَاكُمْ عَمَّا أَخَالِفُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ .

**تخریج الحدیث** صحیح البخاری ، کتاب بدء الخلق ، باب صفة النار و أنها مخلوقة ،

حدیث ، 3267 - صحیح مسلم ، کتاب الزهد و الرقائق ، باب عقوبة من يأمر بالمعروف و لا  
 یفعله ، حدیث ، 2989 - مسند الحمیدی ، 470/1 ، حدیث ، 557 - مسند ابن أبی شیبہ ،  
 118/1 ، حدیث ، 152 - مسند أحمد بن حنبل ، حدیث ، 21784 ، 21800 ، 21819 -  
 مستدرک حاکم ، 100/4 ، حدیث ، 7010 - السنن الکبریٰ ، للبیہقی: 162/10 ، حدیث ، 20209 -  
 شعب الإیمان ، للبیہقی ، 59/10 ، حدیث ، 7161 - مزید دیکھیے آئندہ احادیث، نمبر: 53، 54۔

**ترجمة الحدیث** ابووائل کہتے ہیں کہ اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے کہا گیا کہ آپ اس شخص کے پاس کیوں نہیں  
 جاتے، انھیں کئی حکم دیں؛ کسی بات سے منع کریں؟ اس شخص سے مراد سیدنا عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ تھے۔ اسامہ بن

زیدؓ نے فرمایا: میں ایسے کام کے لیے کوشش نہیں کر سکتا جس کا دروازہ کھولنے والا؛ میں پہلا آدمی بن جاؤں۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا: میں رسول اللہ ﷺ سے ایک بات سننے کے بعد تمہارے امراء کو اچھا خیال نہیں کرتا۔ آپ ﷺ نے فرمایا تھا: جس شخص کی اطاعت، اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کے کاموں میں ہوتی رہی، اسے سامنے لایا جائے گا۔ اس کی رعایا اس سے جھگڑا کرے گی۔ اسے آگ میں پھینک دیا جائے گا۔ اس انتزیاں باہر نکل آئیں گی۔ وہ آگ میں (اپنی انتزیوں کے گرد) اس طرح گھومے گا جس طرح کوئی گدھا چکی کے گرد گھومتا ہے۔ جو لوگ اللہ کی نافرمانی میں اس شخص کی پیروی کرتے تھے، وہ سب آئیں گے اور اس سے پوچھیں گے: اے فلان! تو اس تکلیف میں کیوں مبتلا ہے؟ تو وہ کہے گا: میں تمہیں ان کاموں کا حکم دیتا تھا جو میں خود نہیں کرتا تھا، اور تمہیں ان کاموں سے روکتا تھا جن کاموں میں میں خود اللہ تعالیٰ کی مخالفت کرتا تھا۔

[53]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ وَأَبُو خَيْثَمَةَ ، قَالَا: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ ، عَنِ الْأَعْمَشِ ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ ، قَالَ: كُنَّا عِنْدَ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، يَقُولُ: يُجَاءُ بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُهُ ، فَيَدُورُ كَمَا يَدُورُ الْحِمَارُ بِرَحَاهُ ، فَيَنْفَزُ لَهُ أَهْلُ النَّارِ وَيَجْتَمِعُونَ إِلَيْهِ ، فَيَقُولُونَ لَهُ: يَا فُلَانُ مَا لَقِيتَ ، أَلَمْ تَكُنْ تَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ؟ قَالَ: بَلَى كُنْتُ أَمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا آتِيهِ ، وَأَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَلَا أَنْتَهِي .

**تخریج الحديث** صحیح البخاری ، کتاب بدء الخلق ، باب صفة النار و أنها مخلوقة ، حدیث ، 3267 - صحیح مسلم ، کتاب الزهد و الرقائق ، باب عقوبة من يأمر بالمعروف و لا یفعله ، حدیث ، 51 - (2989) - مسند الحمیدی : 470/1 ، حدیث ، 557 - مسند ابن ابی شیبہ : 118/1 ، حدیث ، 152 - مسند أحمد بن حنبل : حدیث ، 21784 ، 21800 ، 21819 - مستدرک حاکم : 100/4 ، حدیث ، 7010 - السنن الکبریٰ ، للبیہقی : 162/10 ، حدیث ، 20209 - شعب الإيمان ، للبیہقی : 59/10 ، حدیث ، 7161 - مزید دیکھیے سابقہ حدیث نمبر: 52 اور آئندہ حدیث نمبر: 54۔

**ترجمة الحديث** ابووائل شقیق بن سلمہؓ کہتے ہیں کہ ہم سیدنا اسامہ بن زیدؓ کے پاس بیٹھے تھے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: آپ ﷺ فرما رہے تھے: قیامت کے روز

ایک آدمی کو لایا جائے گا، اور جہنم میں پھینک دیا جائے گا۔ اس کی امتزایاں باہر نکل آئیں گی (وہ اپنی امتزایوں کے گرد) اس طرح گھومے گا جس طرح چکی کے گرد گدھا گھومتا ہے۔ جہنمی بھی اس کے لیے پریشان ہوں گے، اور اس کے گرد جمع ہو کر اس سے پوچھیں گے: اے فلاں! تمہیں کس جرم کی سزا ملی ہے؟ کیا تم نیکی کا حکم نہیں دیتے تھے اور برائی سے منع نہیں کرتے تھے؟ وہ کہے گا: ہاں، میں نیکی کا حکم دیتا تھا لیکن خود نہیں کرتا تھا۔ اور برائی سے منع کرتا تھا لیکن خود باز نہیں آتا تھا۔

[54]..... حَدَّثَنَا ابْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ، عَنِ الْأَعْمَشِ ، عَنْ شَقِيقٍ ، عَنْ أُسَامَةَ ، قَالَ: قِيلَ لَهُ: أَلَا تَدْخُلُ عَلَى هَذَا الرَّجُلِ فَتُكَلِّمُهُ ..... يَعْزُونَ عُثْمَانَ ..... فَيَقُولُ: أَتَرَوْنَ أَنِّي لَا أَكَلِّمُهُ إِلَّا أُسْمِعُكُمْ ، وَاللَّهِ لَقَدْ كَلَّمْتُهُ فِيمَا بَيْنِي وَبَيْنَهُ مَا دُونَ أَنْ أَفْتَحَ أَمْرًا لَا أُحِبُّ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ يَفْتَحُهُ ، وَلَا أَقُولُ لِأَحَدٍ يَكُونُ عَلَى أَمِيرٍ إِنَّهُ خَيْرُ النَّاسِ بَعْدَ مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: يُؤْتَى بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُ بَطْنِهِ ، فَيَدُورُ كَمَا يَدُورُ الْحِمَارُ فِي الرَّحَى ، فَيَجْتَمِعُ إِلَيْهِ أَهْلُ النَّارِ فَيَقُولُونَ: مَا لَكَ أَلَمْ تَكُنْ تَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ فَيَقُولُ: بَلَى كُنْتُ تَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا آتِيهِ وَأَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَآتَيْهِ .

**تخریج الحديث** صحیح البخاری ، کتاب بدء الخلق ، باب صفة النار و أنها مخلوقة ،

حدیث ، 3267 - صحیح مسلم ، کتاب الزهد و الرقائق ، باب عقوبة من يأمر بالمعروف و لا یفعله ، حدیث ، 51 - (2989) - مسند الحمیدی : 470/1 ، حدیث ، 557 - مسند ابن ابی شیبہ : 118/1 ، حدیث ، 152 - مسند أحمد بن حنبل : حدیث ، 21784 ، 21800 ، 21819 - مستدرک حاکم : 100/4 ، حدیث ، 7010 - السنن الکبریٰ ، للبیہقی : 162/10 ، حدیث ، 20209 - شعب الإیمان ، للبیہقی : 59/10 ، حدیث ، 7161 - مزید دیکھیے سابقہ احادیث ، نمبر: 52، 53۔

**ترجمة الحديث** ابووائل رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے کہا گیا: آپ اس شخص کے پاس جا کر بات کیوں نہیں کرتے۔ اس شخص سے مراد سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ تھے۔ سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ نے کہا: آپ لوگ کیا سمجھتے ہیں کہ میں نے ان سے جو بات کی ہے وہ تمہیں بھی بتاؤں؟ اللہ کی قسم! میں نے ان سے بات کی ہے۔ جو میرے اور ان کے درمیان ہی ہے۔ میں اس بات سے بچتا ہوں کہ کوئی ایسا کام کر بیٹھوں جس کا دروازہ کھولنے

والا (آغاز کرنے والا) میں بن جاؤں۔ اور رسول اللہ ﷺ سے ایک بات سننے کے بعد میں نہیں سمجھتا کہ جو شخص مجھ پر امیر مقرر ہے وہ لوگوں میں سے بہتر انسان ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا: قیامت کے روز ایک آدمی کو لایا جائے گا اور جہنم میں پھینک دیا جائے گا۔ اس کے پیٹ کی انتڑیاں باہر نکل آئیں گی۔ اور وہ (ان کے گرد) اس طرح گھومے گا جس طرح ایک گدھا چکی کے گرد گھومتا ہے۔ جہنمی لوگ اس کے پاس جمع ہو جائیں گے اور اس سے پوچھیں گے: تمہارا کیا جرم تھا؟ کیا تم نیکی کا حکم نہیں دیتے تھے؟ برائی سے منع نہیں کرتے تھے؟ تو وہ آدمی کہے گا: ہاں، میں نیکی کا حکم دیتا تھا لیکن خود نیکی نہیں کرتا تھا۔ اور برائی سے منع کرتا تھا لیکن خود باز نہیں آتا تھا۔

/// شرح الحدیث نیکی کا حکم دینا اور برائی سے منع کرنا امت محمدیہ کی اہم ترین ذمہ داری ہے۔ اس امت کا وصف بیان کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ﴾

(آل عمران: 110)

”تم بہترین امت ہو، جسے لوگوں (کی اصلاح) کے لیے منتخب کیا گیا ہے۔ تم اچھائی کا حکم دیتے اور برائی سے منع کرتے ہو۔ اور تم اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھتے ہو۔“

معاشرے میں ایک دوسرے کے ساتھ بھلائی اور ہمدردی کا سب سے مضبوط اور اعلیٰ انداز یہی ہے کہ ایک دوسرے کو اچھائی کی دعوت دی جائے، بھلائی کے کاموں کی رغبت اور ہمدردی کی تعلیم دی جائے۔ برائی سے روکا جائے، غیر اخلاقی معاملات سے احتراز کرنے کی تعلیم دی جائے۔ اور ہمارے ایمان کا تقاضا بھی یہی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

﴿وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾

(التوبة: 71)

”مومن مرد اور مومن عورتیں ایک دوسرے کے خیر خواہ ہیں۔ وہ اچھائی کا حکم دیتے اور برائی سے روکتے ہیں۔“

اس فریضے کو سادہ الفاظ میں تبلیغ کہا جاتا ہے۔ تبلیغ کی ذمہ داری ہر وقت اور ہر موقع پر ہر شخص ادا نہیں کر سکتا۔ کم علمی، مصروفیات اور دیگر بے شمار عناصر اس راہ میں رکاوٹ بنتے ہیں۔ اس لیے اللہ تعالیٰ نے اس امت پر احسان فرمایا کہ ساری امت کی بجائے مخصوص افراد کو اس فریضہ کی ادائیگی کے لیے میدان عمل میں آنے کا حکم



دیا۔ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے:

﴿وَتَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۚ﴾

(آل عمران: 104)

”تم میں ایک جماعت ایسی ہونی چاہیے جو لوگوں کو بھلائی کی دعوت دے، اچھائی کا حکم دے اور برائی سے منع کرے۔“

رسول اللہ ﷺ نے اگرچہ ساری امت کے لیے پیغام دیا ہے کہ ((بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً))<sup>①</sup> یعنی: ”جو بات میری طرف سے تمہیں پہنچی ہے اس کی تبلیغ کر دو۔ اگرچہ ایک ہی آیت ہو۔“ لیکن آپ ﷺ نے بھی اہل اسلام میں سے ایک جماعت کو خصوصی طور پر اس فریضے کی ادائیگی کے لیے نامزد کیا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: علماء انبیاء کے وارث ہیں۔<sup>②</sup> یعنی انبیاء کا کام اللہ کے احکام کی تبلیغ کرنا، لوگوں کو نیکی کا حکم دینا اور برائی سے منع کرنا ہے۔ انبیاء علیہم السلام کے بعد ان کے اس کام کو امت کے علماء جاری رکھتے ہیں۔

اب ضروری ہے کہ جو لوگ اس مقدس فریضہ کے لیے منتخب ہوں ان کا کردار دیگر افراد معاشرہ کے لیے مثالی ہونا چاہیے۔ ان کی تبلیغ کا اثر اور رنگ سب سے پہلے خود ان کی ذات پر نظر آنا چاہیے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی (ﷺ) کو حکم دیا ہے:

﴿قُلْ إِن صَلَائِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۖ لَا شَرِيكَ لَهُ ۚ وَبِذَلِكَ أُصِرْتُ وَ أَنَا

أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ۖ﴾ (الأنعام: 162 ، 163)

”کہہ دو یقیناً میری نماز، میری قربانی، میری زندگی اور میری موت اللہ رب العالمین کے لیے ہے۔

اس کا کوئی شریک نہیں ہے۔ اور مجھے یہی حکم ہے۔ اور میں خود پہلا فرمانبردار ہوں۔“

اس لیے مبلغین کی اولیں ذمہ داری یہ ہے کہ ان کا اپنا کردار بے داغ اور فرمانبرداری کا ہو۔ ان کی زندگی کا عملی پہلو کسی بھی قسم کی شرعی، اخلاقی یا معاشرتی بغاوت کا عکاس نہ ہو۔ اور اس کے ساتھ ساتھ یہ بھی ضروری ہے کہ مبلغین اور امراء جس نیکی کا حکم دیں اس پر خود بھی عمل پیرا ہوں۔ اگر خود عمل پیرا نہیں ہوتے تو ان کے لیے شدید وعید ہے۔

① صحیح البخاری ، کتاب أحادیث الأنبياء ، باب ما ذكر عن بني إسرائيل ، حديث ، 3461 .

② صحیح البخاری ، کتاب العلم ، باب العلم قبل القول والعمل [تعلیقاً] - سنن أبی داؤد ، کتاب العلم ، باب الحث علی طلب العلم ، حديث ، 3641 .

ہمارے زیر بحث حدیث (نمبر: 54) کی رو سے دور حاضر کے مبلغین، علماء، مدرسین، والدین اور دیگر سربراہان اور امراء کے لیے ضروری ہے کہ ان کے قول و فعل میں تضاد نہ ہو۔ ان کی خلوتیں بھی نیکی اور بھلائی والی ہوں، خلوتوں میں اللہ و رسول کی بغاوت اور حرام کاری وغیرہ جیسے عناصر نہ ہوں۔ عوام الناس کے سامنے جس قدر نیکو کاری کا مظاہرہ اور الفاظ میں چاشنی کا پرچار کیا جائے اسی طرح نجی محافل اور گھریلو زندگیوں میں بھی شگفتگی و شائستگی پائی جائے۔

جو علماء و دعاۃ، مبلغین و مقررین، سربراہان و امراء اور والدین و اساتذہ اپنے قول و فعل میں تضاد کا شکار ہیں۔ ان کی دعوت تو نیکی کی طرف ہے لیکن ان کا عمل نیکی والا نہیں، ان کی جلوت تو قابل تعریف ہے لیکن خلوتیں لعنتوں اور بد اعمالیوں والی ہیں۔ ایسے بد بخت کو جہنم میں پھینک دیا جائے گا، اس کے پیٹ کی انٹریاں باہر نکل آئیں گی، اور وہ ان کے گرد اس طرح گھومے گا جس طرح ایک گدھا چکی کے گرد گھومتا ہے۔ جہنمی لوگ اس کے پاس جمع ہو جائیں گے اور اس سے پوچھیں گے: تمہارا کیا جرم تھا؟ کیا تم نیکی کا حکم نہیں دیتے تھے؟ برائی سے منع نہیں کرتے تھے؟ تو وہ آدمی کہے گا: ہاں، میں نیکی کا حکم دیتا تھا لیکن خود نیکی نہیں کرتا تھا۔ اور برائی سے منع کرتا تھا لیکن خود باز نہیں آتا تھا۔

.....الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي يَعْلَمُ مَا فِي الصُّدُورِ.....



## مصادر ومراجع

- 1- قرآن مجید [منزل من الله تعالى]
- 2- تفسیر القرطبی (الجامع لأحكام القرآن): أبو عبد الله محمد بن أحمد الأنصاري القرطبي - تحقيق: أحمد البردوني وإبراهيم - الناشر: دار الكتب المصرية القاهرة .
- 3- تفسیر القرآن من الجامع لابن وهب الجزء الثاني: أبو محمد عبد الله بن وهب بن مسلم المصري القرشي، المحقق: ميكلوش موراني، الناشر: دار الغرب الإسلامي
- 4- تفسیر الطبري (جامع البيان في تأويل القرآن): محمد بن جرير بن يزيد بن كثير بن غالب الآملي أبو جعفر الطبري - تحقيق: أحمد محمد شاكر - الناشر: مؤسسة الرسالة
- 5- تفسیر القرآن العظيم: أبو محمد عبد الرحمن بن محمد الرازي ابن أبي حاتم - المحقق: أسعد محمد الطيب - الناشر: مكتبة نزار مصطفى الباز السعودية
- 6- صحيح البخاري: محمد بن إسماعيل أبو عبد الله البخاري الجعفي - تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر - الناشر: دار طوق النجاة
- 7- صحيح مسلم: مسلم بن الحجاج أبو الحسن القشيري - تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي بيروت
- 8- سنن أبي داود: أبو داود سليمان بن الأشعث السجستاني - المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد - الناشر: المكتبة العصرية صيدا بيروت
- 9- سنن الترمذي: محمد بن عيسى الترمذي أبو عيسى - تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر - ومحمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: مصطفى البابي الحلبي مصر
- 10- سنن النسائي: أبو عبد الرحمن أحمد بن شعيب النسائي - تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة - الناشر: مكتب المطبوعات الإسلامية حلب
- 11- سنن ابن ماجه: ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني - تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء الكتب العربية فيصل عيسى البابي الحلبي
- 12- السنن الكبرى: أحمد بن الحسين أبو بكر البيهقي - تحقيق: محمد عبد القادر عطا - الناشر: دار الكتب العلمية بيروت

- 13- السنن الكبرى: أبو عبد الرحمن أحمد بن شعيب النسائي - تحقيق: حسن عبد المنعم شلبي - الناشر: مؤسسة الرسالة بيروت
- 14- سنن الدارمي: أبو محمد عبد الله بن عبد الرحمن الدارمي - تحقيق: حسين سليم أسد الداراني - الناشر: دار المغنى المملكة العربية السعودية
- 15- مستدرک حاکم (المستدرک على الصحيحين): أبو عبد الله الحاكم النيسابوري - تحقيق: مصطفى عبد القادر عطا - الناشر: دار الكتب العلمية بيروت
- 16- صحيح ابن حبان بترتيب ابن بلبان: محمد بن حبان بن أحمد التميمي أبو حاتم البستي - تحقيق: شعيب الأرناؤوط - الناشر: مؤسسة الرسالة بيروت
- 17- صحيح ابن خزيمة: أبو بكر محمد بن إسحاق بن خزيمة النيسابوري - تحقيق: الدكتور محمد مصطفى الأعظمي - الناشر: المكتب الإسلامي بيروت
- 18- مصنف ابن أبي شيبة (المصنف في الأحاديث والآثار): أبو بكر بن أبي شيبة العبسي - تحقيق: كمال يوسف الحوت - الناشر: مكتبة الرشد الرياض
- 19- مصنف عبد الرزاق: أبو بكر عبد الرزاق بن همام الصنعاني - تحقيق: حبيب الرحمن الأعظمي - الناشر: المكتب الإسلامي بيروت
- 20- مسند الإمام أحمد بن حنبل: أبو عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل الشيباني - تحقيق: شعيب الأرناؤوط عادل مرشد وآخرون - الناشر: مؤسسة الرسالة بيروت
- 21- مسند أبي داود الطيالسي: أبو داود سليمان بن داود بن الجارود الطيالسي - تحقيق: الدكتور محمد بن عبد المحسن التركي - الناشر: دار هجر مصر
- 22- مسند الحب ابن الحب أسامة بن زيد (مسند أسامة بن زيد): أبو القاسم البغوي، تحقيق، أبو الاشبال حسن بن أمين، الناشر: دار الضياء الرياض
- 23- مسند السراج: أبو العباس محمد بن إسحاق الخراساني النيسابوري المعروف بالسراج - تحقيق و تعليق: الأستاذ إرشاد الحق الأثري - الناشر: إدارة العلوم الأثرية فيصل آباد باكستان
- 24- مسند الحميدي: أبو بكر عبد الله بن الزبير القرشي الحميدي - تحقيق و تخريج: حسن سليم أسد الداراني - الناشر: دار السقا دمشق سوريا
- 25- مسند ابن الجعد: علي بن الجعد بن عبيد الجوهري البغدادي - تحقيق: عامر أحمد حيدر - الناشر: مؤسسة نادر بيروت

- 26- مسند ابن أبي شيبة: أبو بكر بن أبي شيبة العبسي - تحقيق: عادل بن يوسف العزازی و أحمد بن فريد المزيدي - الناشر: دار الوطن الرياض
- 27- مسند البزار (البحر الزخار): أبو بكر أحمد بن عمرو بن عبد الخالق العتكي المعروف بالبزار - تحقيق: محفوظ الرحمن زين الله ، وغيره - الناشر: مكتبة العلوم والحكم المدينة المنورة
- 28- المعجم الكبير: سليمان بن أحمد أبو القاسم الطبراني - تحقيق: حمدي بن عبد المجيد السلفي - دار النشر: مكتبة ابن تيمية القاهرة
- 29- معجم أبي يعلى الموصلي: أبو يعلى أحمد بن علي التميمي الموصلي - تحقيق: إرشاد الحق الأثري - الناشر: إدارة العلوم الأثرية فيصل آباد
- 30- الأحاد والمثاني: أبو بكر بن أبي عاصم الشيباني - تحقيق: الدكتور باسم فيصل أحمد الجوابرة - الناشر: دار الراية الرياض
- 31- شرح معاني الآثار: أبو جعفر أحمد بن محمد المصري المعروف بالطحاوي - تحقيق و تقديم: محمد زهري النجار ، محمد سيد جاد الحق من علماء الأزهر الشريف - الناشر: عالم الكتب
- 32- معرفة السنن والآثار: أحمد بن الحسين بن علي أبو بكر البيهقي - تحقيق: عبد المعطي أمين قلجعي - الناشر: جامعة الدراسات الإسلامية كراتشي باكستان
- 33- شعب الإيمان: أحمد بن الحسين بن علي أبو بكر البيهقي - مراجعت: الدكتور عبد العلي عبد الحميد حامد - تحقيق وتخریج أحاديثه: مختار أحمد الندوی صاحب الدار السلفية بمومباي الهند - الناشر: مكتبة الرشد الرياض
- 34- فضائل الصحابة: أبو عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل الشيباني - تحقيق: الدكتور وصي الله محمد عباس - الناشر: مؤسسة الرسالة بيروت
- 35- الآداب للبيهقي: أحمد بن الحسين بن علي الخراساني أبو بكر البيهقي - تعليق: أبو عبد الله السعيد المندوه - الناشر: مؤسسة الكتب الثقافية بيروت
- 36- شرح السنة: محيي السنة أبو محمد الحسين بن مسعود بن محمد بن الفراء البغوي - تحقيق: شعيب الأرناؤوط - الناشر: المكتب الإسلامي دمشق
- 37- مشكاة المصابيح: محمد بن عبد الله الخطيب أبو عبد الله ولي الدين التبريزي - تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني - الناشر: المكتب الإسلامي بيروت
- 38- حلية الأولياء وطبقات الأصفياء: أبو نعيم أحمد بن عبد الله الأصبهاني - الناشر: السعادة بجوار

## محافظة مصر

- 39- حجة الوداع: أبو محمد علي بن أحمد بن سعيد بن حزم الأندلسي الظاهري- تحقيق: أبو صهيب الكرمي- الناشر: بيت الأفكار الدولية للنشر والتوزيع الرياض
- 40- أخبار مكة وما جاء فيها من الآثار: أبو الوليد محمد بن عبد الله الغساني المكي المعروف بالأزرقى- تحقيق: رشدي الصالح ملحق- الناشر: دار الأندلس للنشر بيروت
- 41- قسلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة: أبو عبد الرحمن محمد ناصر الدين بن الحاج نوح بن نجاتي الألباني- الناشر: دار المعارف الرياض المملكة العربية السعودية
- 42- الفهرست: أبو الفرج محمد بن إسحاق بن محمد الوراق البغدادي المعروف بابن النديم- تحقيق: إبراهيم رمضان- الناشر: دار المعرفة بيروت
- 43- فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية ، (المنتخب من مخطوطات الحديث): العلامة محمد ناصر الدين الألباني - تعليق: مشهور حسن آل سلمان- الناشر: مكتبة المعارف للنشر والتوزيع الرياض
- 44- فتح الباري شرح صحيح البخاري: أحمد بن علي بن حجر أبو الفضل العسقلاني الشافعي- الناشر: دار المعرفة بيروت
- 45- شرح النووي على صحيح مسلم (المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج): أبو زكريا محيي الدين يحيى بن شرف النووي- الناشر: دار إحياء التراث العربي بيروت
- 46- عون المعبود شرح سنن أبي داود: شمس الحق العظيم آبادي- الناشر: دار الكتب العلمية بيروت
- 47- تحفة الأحوذى بشرح جامع الترمذى: أبو العلا محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري- الناشر: دار الكتب العلمية بيروت
- 48- العرف الشذى شرح سنن الترمذى- محمد أنور شاه بن معظم شاه الكشميري الهندي- تحقيق: الشيخ محمود شاكر- الناشر: دار التراث العربي بيروت
- 49- كشف المشكل من حديث الصحيحين: جمال الدين أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد الجوزي- تحقيق: علي حسين البواب- الناشر: دار الوطن الرياض
- 50- الردة مع نبذة من فتوح العراق: محمد بن عمر بن واقد السهمي أبو عبد الله الواقدي- تحقيق: يحيى الجبوري- الناشر: دار الغرب الإسلامي بيروت
- 51- فتح المغيث بشرح الفية الحديث للعراقي: شمس الدين أبو الخير محمد بن عبد الرحمن

- السخاوى- تحقيق: على حسين على- الناشر: مكتبة السنة مصر
- 52- التنبيه على مشكلات الهداية- صدر الدين على بن على ابن أبى العز الحنفى- تحقيق: عبد الحكيم بن محمد شاكر- الناشر: مكتبة الرشد المملكة العربية السعودية
- 53- البداية والنهاية: أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير الدمشقى- الناشر: دار الفكر بيروت
- 54- تاريخ الإسلام: شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان بن قايماز الذهبى- تحقيق: عمر عبد السلام التدمرى- الناشر: دار الكتاب العربى بيروت
- 55- الإيمان لابن منده: أبو عبد الله محمد بن إسحاق بن محمد بن يحيى بن منده- تحقيق: الدكتور على بن محمد بن ناصر الفقيهى- الناشر: مؤسسة الرسالة بيروت
- 56- تاريخ الطبرى (تاريخ الرسل والملوك): محمد بن جرير بن يزيد أبو جعفر الطبرى- الناشر: دار التراث بيروت
- 57- طبقات ابن سعد: أبو عبد الله محمد بن سعد بن منيع البغدادى المعروف بابن سعد- تحقيق: محمد عبد القادر عطا- الناشر: دار الكتب العلمية بيروت
- 58- الجزء المتمم لطبقات ابن سعد (الطبقة الرابعة من الصحابة ممن أسلم عند فتح مكة وما بعد ذلك): أبو عبد الله محمد بن سعد الهاشمى البغدادى المعروف بابن سعد- تحقيق: الدكتور عبد العزيز عبد الله السلومى- الناشر: مكتبة الصديق الطائف
- 59- مغانى الأخيار فى شرح أسامى رجال معانى الآثار: أبو محمد محمود بن أحمد الحنفى بدر الدين العيى- تحقيق: محمد حسن محمد حسن إسماعيل- الناشر: دار الكتب العلمية بيروت
- 60- توضيح المشتبه فى ضبط أسماء الرواة: محمد بن عبد الله الدمشقى الشافعى شمس الدين الشهير بابن ناصر الدين- المحقق: محمد نعيم العرقسوسى- الناشر: مؤسسة الرسالة بيروت
- 61- أسد الغابة فى معرفة الصحابة: أبو الحسن على بن أبى الكرم الشيبانى الجزرى عز الدين ابن الأثير- الناشر: دار الفكر بيروت
- 62- الإصابة فى تمييز الصحابة: أبو الفضل أحمد بن على ابن حجر العسقلانى- تحقيق: عادل أحمد عبد الموجود- الناشر: دار الكتب العلمية بيروت
- 63- تاريخ بغداد: أبو بكر أحمد بن على بن ثابت بن أحمد بن مهدى الخطيب البغدادى- تحقيق: مصطفى عبد القادر عطا- الناشر: دار الكتب العلمية بيروت
- 64- سير أعلام النبلاء: شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أحمد الذهبى- تحقيق: مجموعة من



- المحققين بإشراف الشيخ شعيب الأرناؤوط- الناشر: مؤسسة الرسالة بيروت
- 65- تاريخ دمشق: أبو القاسم علي بن الحسن بن هبة الله المعروف بابن عساكر- تحقيق: عمرو بن غرامة العمرى- الناشر: دار الفكر بيروت
- 66- التدوين في أخبار قزوين: عبد الكريم بن محمد بن عبد الكريم أبو القاسم الرافعي القزويني- تحقيق: عزيز الله العطاردى- الناشر: دار الكتب العلمية بيروت
- 67- صفة الصفوة ، أبو الفرج عبد الرحمن بن الجوزى- تحقيق: أحمد بن علي- دار الحديث القاهرة
- 68- نسب قريش: مصعب بن عبد الله بن مصعب بن ثابت بن عبد الله بن الزبير أبو عبد الله الزبيرى- تحقيق: ليفى بروفنسال- الناشر: دار المعارف القاهرة
- 69- الرياض النضرة في مناقب العشرة: أبو العباس أحمد بن عبد الله بن محمد محب الدين الطبرى- الناشر: دار الكتب العلمية
- 70- جمهرة أنساب العرب: أبو محمد علي بن أحمد بن سعيد بن حزم الأندلسى القرطبى الظاهرى- تحقيق: لجنة من العلماء- الناشر: دار الكتب العلمية بيروت
- 71- القاموس المحيط: مجد الدين أبو طاهر محمد بن يعقوب الفيروزآبادى- تحقيق: محمد نعيم العرقسوسى- الناشر: مؤسسة الرسالة بيروت
- 72- لسان العرب، المؤلف: محمد بن مكرم بن علي أبو الفضل جمال الدين ابن منظور الأنصارى الرويفعى الإفريقى، الناشر: دار صادر بيروت





# انصار السنہ پبلیکیشنز

کے زیر اہتمام

## سلسلہ خدمۃ الحدیث النبوی

کے عنوان سے شائع کردہ خوبصورت اور معیاری مطبوعات

اردو زبان میں پہلی مرتبہ ترجمہ، شرح اور تحقیق و تخریق کے ساتھ

- |                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| ● شمائل ترمذی              | ● مسند الشافعی                    |
| ● سنن داری                 | ● مسند عبد الرحمن بن عوف          |
| ● السنۃ المروزی            | ● مسند عمر بن عبد العزیز          |
| ● سلسلۃ الاحادیث الصحیحۃ   | ● مسند ابوبکر                     |
| ● صحیح ابن خزمہ            | ● مسند عبد اللہ بن عمر            |
| ● مسند احمد                | ● بر الوالدین                     |
| ● کتاب المنتقى ابن الجارود | ● مسند سعد بن ابی وقاص            |
| ● الأدب المفرد             | ● مسند عبد اللہ بن مبارک          |
| ● جمع الفوائد              | ● صحیفہ علی بن ابی طالب           |
| ● عمدۃ الاحکام             | ● مسند ابوہریرہ                   |
| ● شرح السنۃ بنوی           | ● کتاب القراءة خلف الامام للبيهقي |
| ● المؤطا امام مالک         | ● مسند حمیدی                      |
| ● صحیفۃ ہمام بن منبہ       | ● موطا امام عبد اللہ بن وہب       |
| ● معجم صغیر الطبرانی       | ● کتاب الزہد                      |
| ● مسند اسحاق بن راہویہ     | ● فضائل صحابہ                     |

افضل مارکیٹ، 17- اردو بازار لاہور

فون: 042-37357587

اسلامی اکادمی